



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



75 a 14







M. Knatchbull

18 Nov



NOUVEAU  
VOYAGE  
DE FRANCE;

AVEC

UN ITINÉRAIRE, ET DES CARTES  
faites exprès, qui marquent exactement les  
routes qu'il faut suivre pour voyager dans  
toutes les Provinces de ce Royaume.

*Ouvrage également utile aux François & aux  
Etrangers.*

Nouvelle Edition, revue, corrigée & augmentée.

PAR M. PIGANOL DE LA FORCE.

TOME SECOND.



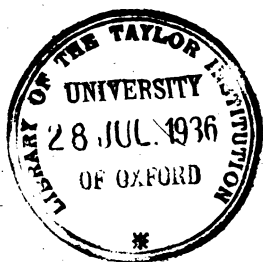
A PARIS,

Chez la Veuve SAVOYE, Libraire, rue  
Saint-Jacques.

---

M. DCC. LXXX.

*Avec Approbation, & Privilege du Roi.*



---

# T A B L E

## DES VOYAGES OU ROUTES

différentes qu'on trouve dans  
ce Tome second.

<i>V</i> O Y A G E de Paris à Tou- louse , à Perpignan & à Mont- Louis ,	page 1
<i>V</i> oyage de Paris à S. Jean-de- Luz , par Lyon , le Dauphiné , la Provence & le Languedoc ,	63
<i>V</i> oyage de Paris à Strasbourg ,	93
<i>V</i> oyage de Paris à Huningue ,	160
<i>V</i> oyage de Paris à Sedan , en- passant par Soissons , Reims , &c.	213
<i>V</i> oyage de Paris à Calais & à Dunkerque ,	242
— Deuxieme Route par Amiens ,	276
— Troisieme Route par Lille ,	286

iv TABLE DES VOYAGES.

<i>Voyage de Paris à Valenciennes,</i>	317
— <i>Deuxieme Route par S. Quentin,</i>	324
<i>Voyage de Paris à Rouen, à Dieppe &amp; au Havre,</i>	340
— <i>Deuxieme Route de Paris à Rouen,</i>	359
<i>Voyage de Paris à Caen &amp; à Cherbourg,</i>	393
— <i>Deuxieme Route en Passant par Dreux &amp; Nonancourt,</i>	419
— <i>Troisieme Route par S. Germain en Laye &amp; Mante,</i>	420
<i>Voyage de Paris au Mont Saint-Michel,</i>	425





CARTE  
DE LA ROUTE DE  
PARIS, A  
PERPIGNAN  
ET A MONT LOUIS

MER MEDITERRANEE

Le Boulou  
Prat de M<sup>o</sup> lion  
Aullette  
MONT LOUIS  
Perpignan  
Salces  
Palme  
NARBONNE  
Languan  
Mons  
Canal  
Barbeyrac  
ORLEANS

Gravé par Marie de Baillieu



NOUVEAU  
VOYAGE  
DE FRANCE.

---

Voyage de Paris à Toulouse, à  
Perpignan & à Mont-Louis.

*EN partant de Paris, on suit jusqu'à  
Orléans la route que j'ai décrite dans le  
Voyage de Paris à saint Jean de Luz.  
D'Orléans on va à*

La Ferté.	5 l.
Châumont.	3 l.
Châteauvieux.	2 l.
Millancy.	3 l.
Remorantin.	3 l.
Villefranche.	2 l.
Dua le Poillier.	2 l.

Tome II.

A



## 2 NOUVEAU VOYAGE

La Boutettrie.	2 l.
Vastan.	2 l.
Levrour.	4 l.
Châteauroux.	4 l.

MILLANCEY n'est remarquable que par son Siege Royal. La tradition veut qu'elle ait pris son nom de *Militia Caesaris*, à cause qu'une partie de la Milice de César y campa. On dit aussi qu'il y fit bâtir une forteresse d'une hauteur surprenante, & environnée d'un fossé de quatre à cinq cens pas de large, & remplie d'eau vive. On voit encore ici les restes d'une forteresse, mais on n'a garde d'assurer qu'ils sont du temps de César.

ROMORANTIN, *Rivus Morentini*, a pris son nom d'un petit ruisseau appelé Morantin, qui en cet endroit se perd dans la riviere de Sandre, sur laquelle cette Ville est située. Les Modernes la nomment en Latin *Romorantinum*. Si l'on en veut croire les habitans, elle se nommoit anciennement *Roma minor*. Ils ajoutent que César s'étant trouvé à l'extrémité de la forêt de *Bruadam*, il y fit construire quelques forts & quelques maisons pour rafraîchir son armée, & leur donna le nom de *Roma minor*, parce que le lieu & les

forts avoient quelque ressemblance aux collines & aux forts de Rome. Ils prétendent que César donna le gouvernement de cette Place à *Titus Labienus*, & que le nom de ce Général est demeuré à une des portes de Romorantin, qu'on nomme aujourd'hui *la porte Lambin*. Ils assurent enfin que César fit bâtir la tour dont ce qui reste est d'une épaisseur extraordinaire. Le Château, qui est presque tout entier, a été bâti par les Princes de la Maison d'Angoulême.

La Paroisse de cette Ville porte le nom de *Notre-Dame*, & le Curé n'est que le Vicaire perpétuel des Chanoines de cette Eglise, qui sont au nombre de huit. Il y a dans cette Ville une fabrique de serges & de draps, dont on se sert pour l'habillement des troupes, & dont le débit se fait à Orléans & à Paris. Comme le Roi François I avoit fait dans sa jeunesse quelque séjour à Romorantin, & que la Reine Claude sa femme y étoit née, il accorda à cette Ville quelques privilèges, qui furent confirmés par les Rois Henri II, François II, Charles IX, Henri III & Henri IV. Mais ce dernier ayant cassé, par sa Déclaration de l'an 1606, les privilèges qui n'étoient pas accordés en bonne forme par ses prédécesseurs, & les Eche-

#### 4 NOUVEAU VOYAGE

vins de Romorantin n'ayant pas comparu aux États tenus à Aubigny pour prouver la validité de leurs exemptions, les privilèges de cette Ville furent annulés. Le Roi François II donna un Edit à Romorantin l'an 1560, à l'occasion de l'Inquisition que les Guises vouloient établir en France. Cet Edit porte que la connoissance du crime d'hérésie appartiendra aux seuls Prélats & à leurs Officiaux. Marthe Brosfier, prétendue possédée, étoit fille d'un tisseran de Romorantin, qui la promettoit de Ville en Ville. On découvrit l'imposture à Angers, à Orléans & à Paris. Les Médecins de cette dernière Ville répondirent presque tous, l'an 1589 : *Qu'il n'y avoit rien de diabolique dans son fait ; mais beaucoup de fraude & un peu de maladie.*

*Grassay*, ou plutôt *Graçay*, est dans le ressort d'Issoudun & en Berri. Cette petite Ville est entourée de murailles flanquées de tours. La tour du *Berle* est la plus grosse. Elle est octogone, bâtie sur une élévation & soutenue par quatre fortes murailles en forme d'arcades. Cette terre a de toute ancienneté porté le nom de Baronnie, & ses Seigneurs se qualifioient *Sires*, *Barons*, *Princes*. Ils en ont joui jusqu'en 1371, que *Renaud*

naud de Graçay, septieme du nom, la vendit à Jean de France, Duc de Berri, qui la donna au Chapitre de la Sainte Chapelle de Bourges, qu'il avoit fondée l'an 1405.

VASTAN OU VASTEN, *Vastinum*, *Vastinnum*, *Vastinus Vicus*. Cette petite Ville a été distraite de l'ancien ressort d'Issoudun. Elle est présentement de celui du Bailliage de Blois. Le Château & l'Eglise Collégiale de S. Laurian sont ce qu'il y a de plus remarquable dans cette petite Ville.

LE BOURG-DIEU, OU BOURG DE DEOLS, *Doli*, *Dolensis Vicus*, *Castrum Dolense*, est une petite Ville sur la riviere d'Indre, à une petite demi lieue de Châteauroux. Les Ecrivains du pays attribuent la fondation de cette Ville à Léocade, Sénateur Romain. Elle a été la principale du bas Berri, & la Capitale de la Seigneurie *Deoloise*. Les Princes descendus de Léocade faisoient ici leur séjour dans le Château que ce chef de leur illustre Maison avoit fait bâtir. C'est ce même Château que Raoul le Large abandonna aux Religieux de l'Abbaye de Deols, qu'Ebbes son pere avoit fondée. Cette Abbaye, fameuse par ses richesses & par ses magnifiques bâtimens, fut sécularisée en 1622, &

## 6 NOUVEAU VOYAGE

la Menſe Abbatiale unie au Duché de Châteauroux, en faveur de Henri de Bourbon II du nom, Prince de Condé, qui par cette union devint Patron laïque des bénéfices dépendans de cette Abbaye. On voyoit autrefois dans cette petite Ville trois Eglifes Paroiſſiales : *S. Etienne*, que l'on croit avoir été fondée par Léocade, dans laquelle ſont encore les tombeaux de ce Seigneur & celui de S. Ludre ſon fils : *Sainte Marie*, qui a été ruinée ; & *S. Germain*, qui eſt à préſent la ſeule Paroiſſe du Bourg-Dieu. L'Abbaye étoit auprès de cette dernière Eglife. Les ſuperbes ruines qu'on y voit encore ſont connoître la piété & la magnificence de ſes fondateurs. Il n'en reſte plus que la Chapelle des Miracles de Notre Dame, où Henri Jules de Bourbon, Prince de Condé, mort en 1709, a fondé un Chapitre. Dieu y opéra un miracle éclatant le 2 de Mai de l'an 1187, lequel eſt rapporté par Rigord, par Vincent de Beauvais & par Jean Boucher, en ſes Annales d'Aquitaine. Ce dernier s'eſt trompé quant au temps, puisſqu'il dit que ce fut en l'an 1196.

LEVROUX. Si l'on en veut croire la légende de S. Sylvain, cette Ville ſ'appelloit anciennement *Gabatum*, &

prit le nom qu'elle porte aujourd'hui à l'occasion d'un miracle que S. Martin opéra par l'intercession de S. Sylvain. Le Seigneur de ce lieu étoit attaqué de la lepre. S. Martin l'ayant baïsé, il en fut à l'instant guéri. En mémoire de ce miracle, le peuple changea le nom de la Ville, & l'appella *Leprosum*, c'est-à-dire, *Locus Leprosi*. D'autres veulent que Levroux ait été bâti par Raoul de Deols, & que de *Loco-Radulphum*, ou *Locum-Radulphi*, on ait fait par corruption *Levraoul*. Mais cette seconde étymologie est moins soutenable que la première; car dans les anciens titres, Chartes & Auteurs, cette Ville est toujours appelée *Leprosum* ou *Lebrosum*.

Ce qui paroît de plus constant sur cette Ville, c'est qu'elle est ancienne. Cela est justifié par les vestiges de la grandeur Romaine qu'on y remarque encore, tels que la place des Arenes & l'Amphithéâtre. On y a souvent trouvé, en fouillant la terre, des médailles & des monnoies Romaines; & au commencement du dernier siècle, on y découvrit une lame de cuivre, sur laquelle étoit cette inscription : *Flavia Cuba, Firmiani Filia, Colosso Deo Marti suo, hoc signum fecit Augusto*. Ce qui prouve

que les Romains ont autrefois habité dans cette Ville. Elle est dans un fond, close & fermée de murailles, tours & fossés. Il y a une Eglise Collégiale sous l'invocation de S. Sylvain. Au dessus de la Ville est un grand Château, au milieu duquel se voit une tour d'une prodigieuse grosseur, accompagnée de deux autres. Ce Château fut assiégé & pris par Philippe Auguste, qui le donna à son cousin, fils de Thibaud, Comte de Champagne.

CHASTEAUROUX, ainsi appelé par corruption de *Château Raoul* ou de *Château-Roul*, a pris son nom de Raoul de Deols, surnommé *le Large*, c'est-à-dire *le Libéral*, qui fit bâtir le Château & la Ville de Château-Raoul sur la rivière d'Indre, & mourut l'an 952. Rigord appelle cette Ville indifféremment *Castrum Radulfi*, *Castellum Radulfi*. On trouve dans cette petite Ville plusieurs Eglises, dont la Collégiale est sous l'invocation de Notre-Dame & de S. Martin, & est Paroissiale. Celle de S. Martial est succursale de celle de S. Denys, bâtie hors la Ville, dans l'endroit où l'on croit qu'étoit l'ancien Châteauroux. Celle de S. André est Paroissiale, & l'on y remarque les tombeaux des Seigneurs de la Tour-Landri, &c. Les Capucins ont été établis en 1630 dans le

fauxbourg de la Porte aux Guesdons. Les Religieuses de la Congrégation de Notre-Dame sont aussi dans un fauxbourg. Les Cordeliers ont leur Couvent dans la rue basse, sur les murs de la Ville. C'est un des plus anciens de l'Ordre, ayant été commencé en 1213, & achevé en 1216. Dans le Chœur de cette Eglise, & dans la Chapelle de S Claude, on voit les tombeaux des Seigneurs de Châteauroux, des Maisons de Chauvigny & d'Aumont. Le Château est à l'une des extrémités de la Ville, sur une colline, au bas de laquelle coule la rivière d'Indre, le long d'une belle & vaste prairie. Auprès de ce Château il y en a un autre appelé *le Parc*, qui est très peu de chose. La Principauté de Deols Châteauroux, &c. passa de la Maison de Deols, en 1197, dans celle de Chauvigny, par le mariage de Denyse de Deols avec André de Chauvigny, dans la maison duquel elle demeura jusqu'en 1502, qu'André de Chauvigny, dernier du nom, étant mort sans postérité, sa succession fut partagée entre la Maison d'Aumont & celle de Maillé la Tour-Landri, à l'exception des Terres d'Argenton, Aigurande, Sainte Sévere & Cluis dessous, qui furent cédées à Louise de Bourbon, veuve



## 80 NOUVEAU VOYAGE

dudit André, par transaction passée entre eux. Henri de Bourbon, Prince Condé, réunit en 1612 les terres avoient appartenu aux Maisons d'Amont & de Maillé, & Châteauroux érigé en Duché-Pairie en sa faveur de ses héritiers mâles & femelles, Lettres-Patentes du mois de Mai l'an 1616. Claire Clémence de Mai Brezé, femme de Louis de Bourbon du nom, Prince de Condé, mourut Châteauroux le 16 d'Avril 1694, à vingt & un ans d'exil. On voit son tombeau dans l'Eglise Collégiale.

Lottier.	3 l.
Argenton.	3 l.
Montbertruy.	2 l.
S. Benoît du Sault.	2 l.
Chezeaux.	2 l.
Arnac.	2 l.
Morterolles.	3 l.
Rafés.	3 l.
La Maison Rouge.	3 l.
Limoges.	3 l.
Boisfeil.	2 l.
Pierre-Buffière.	2 l.
Magnac.	2 l.
Fregefond.	2 l.
Uferche.	3 l.
Le Barriolet.	2 l.
Donzenat.	3 l.
Briye.	2 l.

ARGENTON, *Argantomagus*, *Argentonus*, *Argentonomum Castrum*, est une petite Ville située sur les frontieres du Berri, du côté du Poitou, & sur la riviere de Creuse. Une ancienne Chronique rapporte que l'an 762, après que Pepin eut réduit la Ville de Bourges sous son obéissance, il rétablit le Château d'Argenton, & en confia la garde à Rémistamus, oncle de Waifer, fils du Duc Eudes, qui avoit abandonné le parti de son neveu pour suivre celui de Pepin. La riviere de Creuse partage Argenton en Ville haute & Ville basse. La haute a son enceinte particuliere & quatre portes, dont l'une lui donne la communication avec la Ville basse. C'est dans la haute que se tiennent les Marchés, où sont l'Auditoire pour la Justice, la Chapelle de S. Benoît, le College pour les petites Ecoles & une tour qui sert de prison, & dont les fondemens sont en partie dans le lit de la riviere de Creuse. Le Château étoit au-dessus de cette partie de la Ville ; mais il a été démoli par ordre de Louis XIV. Dans la Ville basse on trouve le Couvent des Cordeliers & l'Eglise de S. Sauveur, qui est une succursale de S. Etienne, laquelle est tout auprès de la Ville. La Châtellenie d'Argenton faisoit autrefois partie

## 12 NOUVEAU VOYAGE

de la Principauté de Deols. Après la mort du sieur de Chauvigny, dernier du nom, elle passa à feue Mademoiselle d'Orléans Montpensier, & d'elle à Son Altesse Royale Philippe de France, Duc d'Orléans. Philippe, Duc d'Orléans, petit-fils de France, Régent du Royaume, la donna à Marie-Louise-Madeleine-Victoire le Bel de la Boissière de Seri, Comtesse d'Argenton, mere du Chevalier d'Orléans, qui a été Grand-Prieur.

SAINT BENOÎT DU SAULT est un bourg de la Province de la Marche, vers les confins du Berri & du Poitou. Il a pris son nom d'un Prieuré conventuel de l'ordre de S. Benoît qu'on y trouve. Le titre est uni au Séminaire des Missions étrangères, établi à Paris dans la rue du Bac. Ce lieu est connu dans l'Histoire pour avoir été la patrie de *Philippe Prudhomme*, appelé en latin *Philippus Probus*. Ce que cet Auteur a écrit sur la Pragmatique Sanction de Charles VII fera passer son nom à la postérité.

LIMOGES, *Ratiastum*, *vicus Ratiastensis*, *Civitas Ratiatica*, *Civitas Lemovica*, *Lemovicina Urbs*, *Lemovica*, *Lemovica Urbs*, est la Capitale du Limousin : elle est située en partie sur une colline & en partie dans un vallon. La si-

viere de Vienne passe le long de ses fauxbourgs du côté du Levant, & l'enceinte, tant de la Ville que des fauxbourgs, est d'environ une lieue & demie. Cette Ville est mal bâtie, & il n'y a point de Place publique d'une grandeur considérable. Les maisons sont de charpente, fort ferrées, sombres & sujettes à de fréquens incendies. On y voit quelques maisons de pierre à façade Angloise, dont les fenêtrés sont à arcs aigus. On partage Limoges en Ville & en Cité. La Cathédrale est dans la Cité; & si l'on en croit les gens du pays, elle a été bâtie par les Anglois. L'édifice n'est pas achevé; mais ce qui est fini est beau. On remarquera dans le Chœur quelques tombeaux. Le Palais Episcopal est assez mal bâti. La Regle est une Abbaye de Filles dont le bâtiment est assez joli. Les jardins en terrasse donnent sur la riviere & l'Eglise est bien ornée. Les Cordeliers ont une Eglise assez grande. En y entrant on voit un Crucifix de grandeur naturelle, couvert d'une espee de robe : on est frappé de ce spectacle la premiere fois qu'on le voit. L'Abbaye de S. Augustin est dans les fauxbourgs & dans une belle situation, avec des vues très agréables. C'est une maison des plus commodes, où les eaux vont de tous

#### 14 NOUVEAU VOYAGE

côtés, à la cuisine, au réfectoire & au jardin. S. Martial est une Eglise Collégiale qui est bien connue. Elle est assez longue, sans être des plus belles. Son horloge est l'admiration des gens du pays. Une figure de la Mortyfonne les heures en frappant sur un timbre fait en forme de globe. Les cloîtres sont beaux, mais négligés. Ce qui rend cette Eglise fameuse, c'est la dévotion que les Limousins ont pour S. Martial, le grand Apôtre de leur Province. L'Eglise Paroissiale de S. Michel est dans le lieu le plus élevé de la Ville. Son clocher est assez haut & se découvre de très loin. C'est encore un ouvrage des Anglois, si l'on en croit les gens du pays, accoutumés à leur attribuer les plus beaux ouvrages gothiques qui sont dans le Royaume : fausse opinion dont presque toutes nos Provinces sont infatuées, comme si nos Architectes n'avoient pas été capables par eux mêmes de produire de beaux morceaux. Le Séminaire est une belle maison de pierre, bâti sur le modèle de S. Sulpice de Paris; mais la cour est plus grande.

*Il y a quatre places pour Limoges dans la Diligence de Toulouse. Elle est quatre jours & demi en route.*

*Pierre-Buffière est une petite Ville qui*

porte le titre de premiere Baronnie du Limousin, qui lui est cependant disputé par la Baronnie de Lastours. Elle a été autrefois possédée par des Seigneurs du nom de Pierre-Buffiere, dont la Maison étoit très considérable; mais qui est à présent éteinte.

USERCHE, *Userca*, petite Ville qui a trois Paroisses & une Abbaye de l'Ordre de S. Benoît, dont l'Abbé est Seigneur d'Userche. On compte ici environ deux cens dix feux & mille habitans. Les maisons y sont bien bâties & convertes d'ardoise. Leur solidité & leur propreté ont donné lieu au proverbe : *Qui a maison à Userche, a Châteaueu au Limousin*. Cette Ville signala sa fidélité envers nos Rois dans le temps que les Anglois étoient maîtres de la Guyenne.

BRIVE, *Briva Curretia*, c'est-à-dire *Pont sur la Correze*, est presque au confluent de la *Correze* & de la *Vezeze*. Cette Ville est à cinq lieues de Tulle, & dans un vallon dont les coteaux sont plantés de vignes ou de châtaigniers. C'est sans doute la beauté de sa situation qui l'a fait surnommer *Brive la gaillarde*. C'est la seule jolie Ville qu'il y ait en Limousin. On y compte environ mille feux & quatre mille ames.

## 16 NOUVEAU VOYAGE

Les maisons y sont assez bien bâties. Le College est d'une architecture assez recherchée, & le frontispice est décoré de plusieurs ornemens de sculpture. On trouve à Brive toutes les commodités de la vie & l'on n'y manque pas de promenades. La chaussée qui est le long de la rivière, l'isle qui est remplie d'arbres, les remparts, en offrent d'agréables. Gombaud, fils naturel de Clovis I du nom, revenant d'Italie en France, & ayant appris la mort de Chilpéric, fut, par plusieurs de son parti, élevé Roi à Brive la Gaillarde en Limousin, sur un grand pavois ou bouclier, & porté par le Camp, selon la maniere dès-lors usitée de recevoir & couronner les Rois des François.

Cressensac.	4 l.
Souillac.	4 l.
Peyrat.	3 l.
Freissinet.	3 l.
Le Vert.	2 l.
S. Pierre-la-Feuille.	2 l.
Cahors.	3 l.
L'Hospitaler.	2 l.
Castelnau de Montratiet.	2 l.
S. Romans.	3 l.
Montauban.	3 l.
La Bastide.	2 l.

Fronton.	2 l.
S. Jory.	2 l.
Toulouſſe.	1 l.

*Souillac* est une très petite Ville du Quercy, située sur la Dordogne. Elle est très mal bâtie, & n'est considérable que par une Abbaye de Bénédictins réformés de la Congrégation de S. Maur.

CAHORS, *Cadurcum*, *Divona Cadurcorum*, sur la riviere d'Olt, qu'on nomme aujourd'hui par corruption *le Lot*. Cette Ville est la Capitale du Querci & très ancienne. On y voit encore les ruines d'un amphithéâtre bâti de petites pierres quarrées. On compte dans Cahors environ huit mille habitants. Elle est pauvre, à la réserve de l'Evêché, qui vaut cinquante mille livres de rente. Les rues sont étroites & les maisons peu régulières. Le Palais Episcopal est la plus belle maison qu'il y ait. Le rempart est une promenade assez agréable. Cette Ville fut prise d'assaut en 1580 par Henri le Grand, alors Roi de Navare, & pillée par son armée. Le Pape Jean XXII étoit natif de cette Ville; comme aussi Clément Marot.

Quand on est à Cahors, au lieu d'aller droit à Toulouse, on peut tourner à



18 NOUVEAU VOYAGE

l'Est pour aller visiter le Rouergue & une partie du Languedoc, qui ne se rencontrent pas sur les routes ordinaires. A 13 lieues de Cahors on rencontre Villefranche de Rouergue, où il y a un beau College, une bonne imprimerie : les Sciences & les Belles-Lettres y sont en honneur. A 9 lieues de Villefranche se trouve Rodez, belle & grande Ville, Capitale du Rouergue, siege d'un Evêché fort ancien, suffragant d'Alby. La Cathédrale est belle, le clocher en est admiré pour sa délicatesse. Elle est sur l'Aveirou, comme Villefranche. La curiosité ne vous menera pas jusqu'à Mende, qui est à 20 lieues E. de Cahors; car cette Ville n'a pour elle que son titre Episcopal. Elle vous menera encore moins à Vabres, qui est à 12 lieues Sud de Cahors. Ce n'est qu'un Village qui a titre de Ville, & de Ville Episcopale suffragante d'Alby.

MONTAUBAN, *Mons Albanus*, *Montalbanus*, sur une colline au pied de laquelle passe la riviere de Tarn, n'est pas une Ville ancienne. Elle fut fondée en 1144 par Alphonse, Comte de Toulouse. Cette nouvelle Ville causa la désertion de celle de *Montauriol*, située presque aux portes de Montauban; & ce fut pour indemniser l'Abbé de

S. Théodard, qui étoit Seigneur de Montauriol, que Raymond, successeur d'Alphonse, lui céda en 1149 la moitié de tous les droits qui pouvoient lui appartenir à Montauban. Depuis ce temps-là les Comtes de Toulouse, & nos Rois qui leur ont succédé, ont été Seigneurs en pariage de cette Ville avec les Abbés de S. Théodard, qui sont représentés par les Evêques. On croit que cette Ville a pris son nom de la quantité de saules qui sont aux environs, & que l'on appelle *Alba* en langue Gasconne. On divise la Ville de Montauban en trois parties : la Ville Bourbonne, la Ville & la nouvelle Ville. La première n'est qu'un fauxbourg, qui est séparé des deux autres par la rivière que l'on passe sur un beau pont de pierres & de briques. L'Eglise Cathédrale est au milieu de la Ville, c'est un bâtiment moderne. Le Palais de l'Evêque, la fontaine Grifon & la Falese, qui est une promenade fort agréable au bord de la rivière de Tarn, sont ce qu'il y a de plus remarquable à Montauban. Il y a pour la Justice & les Finances un Présidial créé en 1632, un Bureau des Finances établi en 1635, & une Cour des Aydes créée l'an 1642 & transférée de Cahors à Montauban en 1662. Les

*[The page contains extremely faint, illegible horizontal lines of text.]*

rien de remarquable.

Au lieu d'aller droit à Toulouse, on peut se détourner pour aller voir Alby, Ville ancienne, sur le Tarn, qui n'a de remarquable que sa Cathédrale, beau bâtiment gothique dont le clocher, qui est triangulaire, est un des plus hauts de la Province. L'Archevêque a une magnifique maison de campagne.

Castres, Ville Episcopale qui a figuré dans les guerres des Albigeois. La Cathédrale, dédiée à S. Benoît, est un bâtiment moderne assez beau. Le Palais est du dessin de Mansard; le jardin est en terrasses, & descend jusqu'au bord de l'Agout, qui partage la Ville en deux: il n'y a que deux Paroisses, quelques Couvens & un College. A une lieue de la Ville est une magnifique Chartreuse

Jésuites avoient ici un College.

Il y a à Montauban une société littéraire, établie par permission du Roi. M. de *Verthamont de Chavagnac*, Evêque de cette Ville, a destiné un fonds de deux cens cinquante livres de rente, pour un prix qui doit être donné tous les ans à celui qui, au jugement de la société littéraire aura le mieux traité un point de morale tiré des Livres Saints. Ce prix fut donné pour la première fois en 1744. C'étoit une médaille d'or représentant S. Michel, avec cette légende, *Quis ut Deus?* Le Calvinisme s'introduisit à Montauban vers l'an 1562. Quelques-uns disent même que les habitans de cette Ville firent frapper des monnoies d'argent avec cette inscription : *Monnoie de la République de Montauban*. M. le Blanc avoue qu'il n'a point vu aucune de ces pieces, & plusieurs personnes très curieuses m'ont assuré depuis la même chose. Les Calvinistes firent de cette Ville une si bonne Place, que le Roi Louis XIII l'ayant assiégée en personne l'an 1621, il fut obligé de se retirer après trois mois de siege. Elle a réparé glorieusement cette rébellion par la fidélité qu'elle fit paroître pendant les troubles de la minorité de Louis le Grand. Les fortifications

ont été rasées & elle n'est plus en état de défense. Il peut y avoir dans cette Ville environ dix-huit mille habitans.

*Fronton* est une petite Ville , à trois grandes lieues de Montauban , qui n'a rien de remarquable.

Au lieu d'aller droit à Toulouse , on peut se détourner pour aller voir Alby, Ville ancienne , sur le Tarn , qui n'a de remarquable que sa Cathédrale , beau bâtiment gothique dont le clocher , qui est triangulaire , est un des plus hauts de la Province. L'Archevêque a une magnifique maison de campagne.

Castres , Ville Episcopale qui a figuré dans les guerres des Albigeois. La Cathédrale , dédiée à S. Benoît , est un bâtiment moderne assez beau. Le Palais est du dessin de Mansard ; le jardin est en terrasses , & descend jusqu'au bord de l'Agout , qui partage la Ville en deux : il n'y a que deux Paroisses , quelques Couvens & un College. A une lieue de la Ville est une magnifique Chartreuse nouvellement bâtie. Vous pouvez aller à 9 lieues à l'Est pour voir S. Pons , Ville Episcopale suffragante de Narbonne ; mais il n'y a à voir que des carrières de marbre.

Lavaur , à 5 lieues de Castres & de Toulouse , est située sur l'Agout , elle

n'a de considérable que son titre d'E-vêché.

TOULOUSE, *Tolosa*, *Tolosa Colonia*, *Urbs Tolosatium* dans Sidoine, *Civitas Tolosatium* dans la Notice de la Gaule ; est sur la Garonne, & la Capitale du Languedoc. On ne fait rien de bien certain sur l'origine de cette Ville ; mais les plus anciennes Histoires en parlent comme d'une des plus florissantes des Gaules & de la Capitale des Volsques Tectosages. Les Auteurs Latins lui donnent l'épithete de *Palladia*, à cause du culte que ses habitans rendoient à Minerve, ou du goût qu'ils ont toujours eu pour les Sciences & les Belles-Lettres. Justin & quelques autres Historiens ont cru que les Tectosages enleverent le trésor du Temple de Delphes, & que, pour appaiser la colere d'Apollon qui les désoloit par une cruelle peste, ils jetterent ce trésor dans le lac de Toulouse. Cépion, Général des Romains, s'empara depuis de cet or, qui lui fut fatal, & à tous ceux qui le posséderent ; ce qui donna lieu au proverbe : *Il a de l'or de Toulouse*, pour dire que quelqu'un étoit malheureux. Feu M. de la Faille croyoit, après Possidonius, que l'or dont Cépion s'empara étoit de l'or du pays même qui avoit été consacré dans

un Temple fameux par la Religion de ces Peuples ; car Strabon allegue de fort bonnes raisons pour prouver que ce trésor ne pouvoit pas avoir été apporté de Delphes. Les Romains élevèrent dans Toulouse un amphithéâtre, un Capitole & plusieurs autres monumens superbes : mais les Wisigoths, nation barbare , ayant depuis choisi Toulouse pour être la Capitale de leur Empire , jaloux de la gloire des Romains , dont ces monumens conservoient encore la mémoire , les ruinerent de fond en comble ; ensorte qu'il n'en reste d'autres vestiges que quelques mazures de l'amphithéâtre , près du Château S. Michel.

La Ville de Toulouse étoit autrefois divisée en *Bourg & Cité* : mais en 1346 le Bourg fut enfermé dans la Ville ; & depuis ce temps-là il ne reste plus de différence entre ces deux parties. Quoiqu'il n'y ait point de Ville dans le Royanme plus avantageusement située pour le commerce que celle-ci , il ne s'y en fait cependant presque point. Le génie des habitans n'est point tourné de ce côté-là , & les porte plus volontiers à jouir de la Noblesse que leur donne le Capitoulat , ou à entrer dans les charges de robe. C'est-là le parti que prennent ordinairement les enfans des Mar-



## 24 NOUVEAU VOYAGE

chands distingués, & ce qui fait que Toulouse, une des plus grandes Villes du Royaume, est une des moins riches, & n'est pas même fort peuplée; car on n'y compte que dix-huit mille quarante familles.

Cette Ville est assez bien percée, & a quelques rues assez longues & qui vont d'une de ses portes à une autre. Les maisons en général n'y sont pas fort magnifiques & sont de brique. Il ne laisse pas cependant d'y en avoir quelques-unes d'assez belles. On remarque sur-tout celles des Frescars. Elle est fort ornée de festons, frontons, corniches, statues, &c. Il s'en trouve encore quelques autres, auxquelles Bachelier, Sculpteur habile, a mis quelques figures ou ornemens de sa façon. Le pont est beau & du dessin de François Mansart. Les arches qui le forment sont bien construites & le cintre en est d'un trait fort hardi. A chaque pile est une ouverture en coquille, pour donner passage à l'eau lorsque la Garonne est débordée. Il est terminé par un bel arc de triomphe sur lequel Louis le Grand est représenté.

L'Eglise Cathédrale n'est pas achevée. Le Chœur est beau, clair & élevé: mais la Nef ne répond pas à ces beau-

tés. Le grand Autel est du dessin de Gervais Drouet, qui a fait lui même les figures du lapidement de S. Erienne en 1670. L'architecture est d'ordre Corinthien, à colonnes, frises & panneaux de marbre de Languedoc. La cloche appelée *la Cardaillac* est d'une grosseur extraordinaire : elle fut donnée par Jean de Cardaillac, Patriarche d'Alexandrie, & administrateur perpétuel de l'Eglise & de l'Archevêché de Toulouse, qui mourut le 7 d'Octobre de l'an 1390. Cette cloche pèse cinq cens quintaux, c'est-à-dire cinquante mille livres. Le Cloître est fort grand, & le Palais Archiépiscopal un des plus magnifiques qu'il y ait en France.

S. Sernin est une Eglise ancienne. L'édifice est grand & majestueux, mais fort sombre. Le clocher est beau & élevé. La tradition veut que cette Eglise ait été bâtie sur un lac, & sur des pilotis. Dans le Chœur, au côté de l'Evangile, est un endroit où un canal répond depuis les fondemens de l'édifice jusqu'à hauteur d'homme. En prêtant l'oreille sur cet endroit, on entend un certain murmure que l'on dit être celui des eaux qui coulent au-dessous. Les corps saints, qui rendent cette Eglise une des plus fameuses du monde Chrétien, sont

dans des niches pratiquées dans des Chapelles qui sont au pourtour du Chœur. On y montre plusieurs châsses remplies de Reliques ; & jusqu'aux souterrains , tout inspire la sainteté. On y voit des Autels , des sépultures , des inscriptions , des lampes , & les autres ornemens que peuvent comporter ces saintes cavernes. Cette Eglise est fameuse par le nombre de corps saints & de Reliques qu'elle possède. Elle se vante d'avoir vingt-six corps saints , parmi lesquels il y en a sept d'Apôtres , qui sont ceux des deux Saints Jacques , de S. Philippe , de S. Barthelemi , de S. Simon , de S. Jude & de S. Barnabé. La châsse qui renferme les Reliques de S. Saturnin , ou S. Sernin , est grande , & couverte de lames d'argent. On garde dans cette même Eglise une autre châsse qui est d'un prix inestimable ; c'est celle de S. Georges. Elle représente un temple à l'antique , d'ordre Corinthien , avec des figures de ronde bosse dans les entre-colonnes , & quatre autres qui représentent les quatre Evangélistes , & sont assises , une à chaque coin du socle. Cette châsse est le chef-d'œuvre de Bachelier , Orfevre très habile , & frere de ce fameux Sculpteur à qui les Toulousains ont

onné une place parmi les Illustres qui ont dans la galerie de leur Capitole.

La Maison de Ville est grande & bien bâtie. On lui a donné le nom de *Capitole*, où l'on a fait celui de *Capitouls* : ce sont huit Echevins qu'on élit tous les ans. Ils ont l'administration de la Justice criminelle & de la Police ; mais ils ne peuvent rien résoudre sans appeller le Conseil de Bourgeoisie, qui est composé des habitans qui ont été Capitouls. En entrant, sous la porte de cet Hôtel, est un grand corps de garde où l'on voit quelques armes, & des boucliers ronds des anciens Toulousains. On y lit une inscription en lettres d'or, qui est un magnifique éloge de Louis le Grand.

*Deo Opt. Max.*

*D. D. D.*

*Octoviri Capitolini*

*P. Q. Tolos.*

*restitutam Ludovico Magno valetudinem*

*Et conservatum*

*Ecclesiæ Defensorem,*

*Nobilitati Principem,*

*Magistratibus Legislatorem,*

*Populo Patrem,*

*Orbi perpetuum miraculum.*

Un peu plus bas est un soleil d'or, au-dessous duquel sont huit fleurs de soleil, ou girasols, inclinées de son côté, & ce vers : *Nous regardons toujours celui qui nous a faites*, qui fait allusion aux Capitouls de ce temps-là, & dont les armes sont à côté. Dans une grande salle, à main gauche, nommée *le grand Consistoire*, sont les portraits de plusieurs Capitouls, & un grand tableau qui représente l'entrée de Louis XIV dans Toulouse, le 14 d'Octobre de l'an 1659. Sa Majesté accompagnée de la Reine sa mere, & du Duc d'Anjou son frere, tous en carrosse, confirme les privileges des Capitouls qui sont à genoux à la portiere. Vis à-vis, à main droite, dans la même salle, est la statue en marbre blanc de *Clémence Isaure*, qui donna sa maison à la Ville, & fonda les Jeux floraux. Elle est dans une niche au-dessus d'une des portes, & sous ses pieds est une inscription. Dans la même salle sont les mesures originales en fer, savoir, l'aune du Roi, & la canne de Toulouse.

A main gauche de cette salle est la Chapelle, & au-delà *le petit Consistoire*. Dans ce dernier l'on voit de grands Registres de vélin, où l'on écrit chaque année tout ce qui se passe de remarquable

ble dans l'Etat , & dans la Ville de Toulouse. Cet usage s'observe depuis six ou sept siècles. Les huit Capitouls & le Chef du Consistoire y sont peints en miniature. L'on voit dans ces Registres les entrées des Rois, des Reines, & des Dauphins dans la Ville de Toulouse. On y remarque, entre autres, celles de Charles VII & de Louis XI qui n'étoit que Dauphin, & qui, pour faire donner à la Reine sa mere le dais qu'on lui refusoit, la fit monter en croupe derrière lui. L'on y voit aussi les entrées de Louis XII, de François I, de Charles IX, de Louis XIII, & de Louis le Grand. L'on admire principalement sur ces miniatures la singularité des habits, &c.

En haut de la salle qui est à gauche, en entrant, sont les portraits des Capitouls, & au-dessus de la porte d'entrée est un tableau où sont représentés *Clémence Isaure & les Jeux floraux de Toulouse*, sous la figure d'une femme couchée, qui tient un bouquet de souci, & a derrière elle deux enfans qui jouent des instruments. Dans le lointain est la Ville de Toulouse. Ce tableau est d'une beauté parfaite.

A l'autre bout de la même salle, & au-dessus de la porte est une Toulouse

guerrière , représentée sous la figure d'une Pallas couchée , qui de la main gauche caresse un agneau , & de la droite tient sa javeline , & a auprès d'elle son bouclier où sont les armes de Toulouse. Ce tableau est estimé ; mais il est bien inférieur à l'autre.

La galerie qui est contiguë à cette salle occupe le fond de la cour. On y voit les bustes en marbre de trente hommes des plus illustres dans les armes , ou dans les lettres , auxquels Toulouse a donné la naissance. Au fond de cette galerie est un buste du Roi Louis XIV , orné de trophées magnifiques , & ayant une inscription au-dessous.

La salle *des Comptes* est ornée de plusieurs tableaux , & entre autres de celui qui représente l'entrée du Dauphin Louis en 1442. Ce Prince est à cheval , ayant en croupe Marie d'Anjou sa mere , sous un poële porté par les Capitouls. Cette peinture est une copie en grand de celle que j'ai dit être dans les Registres du petit Consistoire.

Dans une autre salle sont quatre excellens tableaux , dont les sujets sont pris de l'Histoire des anciens Toulousains. Il y en a un de Boulogne l'aîné , un de Jouvenet , un de Coypel , & un de *Pierre Rivals*. Ce dernier représente un

Temple de Minerve, Déesse protectrice des Toulousains. Tout est si naturel dans ce tableau, & la lumière y est distribuée avec tant d'art, que l'on est trompé en le regardant de l'autre bout de la salle, & que l'on le prend pour un bâtiment véritable. Ce beau tableau a pour inscription, *Tectosages Ancyram condebant.*

En commençant la description de cet Hôtel, j'ai oublié d'avertir que dans la tour à main droite en entrant, & à la hauteur du premier étage, l'on voit sur la muraille quelques marques que l'on dit être du sang de M. de Montmorency, qui eut le col coupé en cet endroit, sur un échafaud élevé à la hauteur d'une fenêtre par laquelle on le conduisit au supplice.

Le Palais est situé au lieu où étoit autrefois le *Château Narbonnois*, la plus forte Place de tout le pays sous le Roi Charles VI. C'est une grosse masse de bâtiment informe.

*La Dorade* est une Eglise ancienne, décorée de colonnes, de figures de Patriarches & de Saints. La statue de la Vierge, qui est dans cette Eglise, est dorée, & a donné le nom à ce Temple. On la descend dans de grandes calamités, & on la porte en procession. Le



Couvent des Bénédictins qui desservent cette Eglise est beau , mais resserré de tous côtés. Ils n'ont presque point de promenades ; mais ils ont fait une longue galerie dans le haut de la maison , qu'ils appellent *la Mirande*, où ils se promènent en hiver & dans le mauvais temps.

Les Carmes sont dans le plus beau quartier de la Ville. Leur Eglise est vaste , & la Chapelle du mont-Carmel superbe pour le marbre & ses ornemens. Sur la muraille du Cloître de ces Religieux on voit une peinture ancienne où un Roi de France est représenté à cheval , s'inclinant devant une image de la Vierge. Des Seigneurs au nombre de sept y sont aussi représentés tout armés , hormis la tête , & marchant à pied après le Roi. Leurs noms & les armoiries de leurs maisons sont au bas. Ces noms sont écrits en caracteres de ce temps-là , mais il y en a deux qui sont effacés ; & l'on n'en peut lire que cinq qui sont ceux du Duc de Tournaine, du Duc de Bourbon , de Pierre de Navarre , de Henri de Bar , & d'Olivier de Clifson. Le fond du tableau est chargé de loups , de sangliers , &c. Au plus haut il y a une espece de frise où sont peints deux Anges qui portent des banderoles sur lesquelles est

écrit trois fois le mot *Espérance*. La tradition veut que Charles VI étant à la chasse dans la forêt de *Bouconne*, à quelques lieues de Toulouse, fut surpris de la nuit au milieu des bois, sans savoir où il étoit, & que dans cet embarras il se voua à la sainte Vierge, & adressa particulièrement son vœu à une Chapelle qui est dans l'Eglise des Carmes de cette Ville sous le titre de *Notre-Dame de bonne Espérance*. A peine eut-il fait ce vœu qu'il entendit sonner du cor & la voix des chiens; ce qui lui fit connoître qu'il n'étoit pas loin de ceux qui l'accompagnoient, & fit qu'il les rejoignit. Il accomplit incessamment son vœu, & distribua aux Princes & aux Grands qui étoient avec lui, à chacun une ceinture d'or sur laquelle étoit ce mot *Espérance*. Il faut remarquer que Charles VI institua cet Ordre à l'imitation de celui que Louis Duc de Bourbon, son oncle maternel, avoit institué vingt ans auparavant.

Dans l'Eglise qui dépendoit de la maison Professe des Jésuites on voit un tombeau de marbre noir qui a été érigé pour le cœur du Maréchal-Duc de Montmorency, dont le corps fut transporté à Moulins.

L'Eglise des Dominicains est belle &

grande ; mais on trouve la voûte trop élevée , & il a fallu la soutenir par des piliers qui coupent l'Eglise en deux , & forment une disposition de bâtiment fort extraordinaire. Les colonnes sont belles. Mais l'on doit principalement remarquer dans cette Eglise le tombeau de *S. Thomas* , qui est disposé de manière que quatre Prêtres y peuvent dire la Messe en même temps devant les Reliques du Saint, lesquelles sont dans une magnifique châsse de vermeil doré. Audessus de la porte de cette Eglise est une orgue double , dont la menuiserie est parfaitement bien coupée & entendue , de même que la sculpture qui en fait l'ornement. La Sacristie renferme de beaux ornemens , entre autres un parement d'Autel en broderie or & argent , avec des fleurs au naturel. Cet ouvrage est un des plus beaux qu'il y ait en ce genre , & a été fait par un Frere de ce Couvent.

*La Dalbade* est une assez belle Eglise, dont le clocher est le plus élevé de la Ville. Elle est desservie depuis l'an 1620 par des Prêtres de l'Oratoire.

*Le Couvent des Cordeliers*, ou la grande Observance , a une Eglise grande & vaste. On voit au milieu du Chœur le tombeau d'un Comte de Toulouse ; &

côté droit du Maître-Autel celui d'Étienne Duranti Président au Parlement de cette Ville, qui fut tué dans une émeute populaire l'an 1589. De l'autre côté est celui de Jean-Georges de Gaud Seigneur de Donneville, Marquis Miremont, Président au Parlement de Toulouse, & père de Madame la Marquise d'Alegré. Ce même Président a fait sa Bibliothèque à ce Couvent. Le fronton du Maître-Autel est d'ordre ionien, à colonnes, frises & pannels de marbre de Languedoc, & le tout un bel ouvrage que l'on puisse voir avec simplicité & pour son bon goût. Sous le fronton est un caveau qui est au dessous, & qu'on nomme le *Charnier*, l'on voit environ soixante-dix cadavres d'hommes & de femmes, desséchés, n'ayant que la peau collée sur les os. Ils sont dressés tout autour contre la muraille de ce caveau. Ces corps ainsi desséchés sont ceux qu'on retire des tombes de l'Eglise; cette Eglise étant ici la seule qui ait la propriété de consumer les chairs, sans endommager le squelette. Les Cloîtres ni les autres églises où l'on enterre n'ont point cette coutume. Lorsqu'on inhume dans l'Eglise des corps nouveaux, l'on porte les anses au clocher pour dissiper le mauvais air, & de-là on les transporte

dans le Charnier. Parmi ces corps desséchés l'on a vu pendant long-temps celui de la belle Paule , qui fut la plus belle femme de Toulouse. Les Cloîtres sont beaux & embellis de peintures qui représentent la vie de S. François. L'enclos est spacieux , & la Communauté fort nombreuse.

La Confrérie des Pénitens bleus de Toulouse fut établie en 1574 en l'honneur de Dieu crucifié , ressuscité , immolé sacramentalement dans l'adorable Eucharistie , sous la protection de la sacrée Vierge *Assompte* ( c'est le terme de la fondation ) & sous l'invocation du glorieux Pénitent saint Jérôme , du grand saint Louis Roi de France , & de l'illustre pénitente Marie Madeleine , parfaite amante de Jesus Christ.

Le P. Edmond Auger Jésuite , & Confesseur du Roi Henri III , dressa les statuts de cette Confrérie , qui furent approuvés par le Cardinal d'Armagnac , Archevêque de Toulouse , qui voulut aussi en être le premier Confrere.

Les premiers Pénitens bleus firent leur premiere assemblée dans la Chapelle du College de saint Martial , le jour de S. Michel , 29 du mois de Septembre de l'an 1575 , conformément à leurs statuts ; & ils choisirent Antoine de saint



Paul pour Prieur , & Gabriel Guiraudet pour Vice-Régent , ou sous-Prieur.

Ces statuts furent confirmés par les Bulles des Papes Grégoire XIII , Clément VIII , Paul V , & Urbain VIII. L'habit ou sac des Pénitens est de couleur bleue ; approchant du violet , pour mieux représenter le deuil de la pénitence. L'étoffe est de treillis. La couture est de même couleur avec un dizain blanc ; & sur l'épaule gauche chacun porte une petite image de saint Jérôme. Les Confreres s'assemblent une fois tous les ans , pour élire les Officiers de la Confrérie : C'est le 29 de Septembre , veille de la Fête de S. Jérôme. Ces Officiers sont un Prieur , un Vice Régent , ou sous-Prieur , quatre Censeurs , un Maître de Chapelle , un Maître des Cérémonies , un Syndic , deux Marguilliers , un Trésorier , un Aumônier , quatre Sacristains , un Secrétaire , & plusieurs Diseniers.

La Confrérie des Pénitens bleus de Toulouse est la plus célèbre de tout le Royaume. Elle a dans ses Registres les noms de plusieurs Rois , de plusieurs Princes du Sang , & de tout ce qu'il y a de plus distingué dans le Clergé , dans l'Épée & dans la Robe. Leur Chapelle est une des plus régulières de l'Europe.

Ce fut le Roi Louis XIII qui en posa la premiere pierre.

Il y a dans cette Ville un grand nombre de Colleges dont la plupart sont abandonnés. Les deux plus fameux sont celui de l'*Esquille* & celui qui a appartenu aux Jésuites.

Le College de l'*Esquille* fut achevé de bâtir en 1555. On s'appliqua à le pourvoir de bons Régens ; & en effet on compte parmi ceux qui y ont enseigné Adrien Turnebe , Tubœuf , Thomas Barclay , Durand , Parisot , &c. Ce College , pour l'entretien duquel la Ville donne tous les ans la somme de quatre mille livres , est présentement régi par les Peres de la Doctrine Chrétienne , qui y enseignent avec réputation les Humanités & la Philosophie. Cette maison offre aux yeux une grande & belle façade de bâtimens , qui a quarante-cinq toises de long.

Le College qui a appartenu aux Jésuites fut fondé en 1656 , c'est aujourd'hui un des plus florissans du Royaume. Le bâtiment est vaste & beau. On y voit trois cours de suite , environnées de bâtimens , & tellement disposées que dès l'entrée on peut les voir toutes les trois d'un coup d'œil. Il y a dans ce College

un morceau de sculpture qui est exquis, & de la main de Bachelier. Il représente Hercule qui, s'étant débarrassé de ses langes, étouffe de chaque main un serpent. Les attitudes sont si naturelles & si animées, que les connoisseurs y trouvent quelque chose du Laocoon du Vatican.

La Chartreuse est belle & mérite d'être vue. Le Cloître fait plaisir à voir à cause de sa longueur. Le petit jardin du Prieur est rempli d'orangers, & a une petite orangerie très propre.

Le long de la Garonne on trouve un quai & un cours qui est une assez belle promenade. Il y a outre cela une terrasse à la porte de Montolieu. Le jardin de Frescati s'étend dans la campagne, & a d'assez belles allées : mais il est à présent fort négligé.

Le moulin du Bazacle mérite d'être vu. Il a seize meules que la Garonne fait tourner, étant retenue par une digue courte, mais très forte. Ces seize meules vont toujours, sans qu'on entende, comme par-tout ailleurs, le tintamarre des roues & des meules. On voit descendre les bateaux par le pas de la navigation, qui est le long de la chaussée près du Bazacle. Ces bateaux descendent avec une vitesse infinie, & on les croit



engloutis lorsqu'ils sont au pied de la cascade, parce que la rapidité de l'eau y forme de gros bouillons qui s'élèvent plus de six pieds par-dessus, & font faire aux bateaux, qui donnent contre, un mouvement extraordinaire. Le moulin du Bazacle est remarquable par sa grandeur & par sa fabrique. Les roues qui font tourner les arbres, y sont attachées de niveau, & tournent dans des cylindres verticaux où l'eau tombant les oblige à se mouvoir. Chaque meule peut moudre quarante ou cinquante septiers de grain par jour. Ce moulin appartient à plusieurs particuliers, & rapporte environ cent vingt mille livres par an. Tout joignant ces meules, mais dans un endroit séparé, sont quatre moulins à foulon qui agissent aussi par la chute des eaux de la Garonne. Les roues du moulin du Bazacle ont environ trois pieds de diamètre extérieur, & huit pouces d'épaisseur. Elles sont de bois coupées obliquement, & en arrondissant. L'extérieur est cerclé de fer, haut & bas, & les cylindres dans lesquels elles se meuvent sont composés de plusieurs pièces, jointes ensemble comme les douelles d'un muid. Les débordemens de la Garonne ont plusieurs fois emporté ce moulin, entre autres,

l'an 1536 & l'an 1712. Mais son utilité l'a fait rétablir aussi-tôt.

Au reste il y a à Toulouse Archevêché, Parlement, Bureau des Finances, Hôtel & Chambre des Monnoyes, Présidial, Sénéchaussée, Viguerie, Justice Royale, Table de marbre, Jurisdiction Consulaire, Amiraute, &c.

*La Diligence de Toulouse part de la rue Contrescarpe, à Paris, le Mardi à minuit, & est huit jours en route.*

*Il y a un Charriot qui part le Mercredi, & est dix-sept jours en route.*

*Grouille* est une petite maison de campagne auprès de Toulouse, que le Comte d'Aubijoux fit bâtir au milieu de ses jardins, entre des fontaines & des bois. Le parc est vaste, & a de grandes beautés. On s'arrête sur-tout à une petite Isle dans laquelle on trouve une fontaine qui jaillit, & va mouiller le haut d'un berceau dont Bachaumont & la Chapelle ont dit :

Sous ce berceau qu'Amour exprès  
Fit pour toucher quelque inhumaine,  
L'un de nous deux, un jour, au frais,  
Assis près de cette fontaine,  
Le cœur percé de mille traits,  
D'une main qu'il portoit à peine,  
Grava ces vers sur un cyprès :

## 42 NOUVEAU VOYAGE

Hélas ! que l'on seroit heureux  
 Dans ce beau lieu digne d'envie ,  
 Si toujours aimé de Sylvie  
 L'on pouvoit , toujours amoureux ,  
 Avec elle passer sa vie !

Avant de continuer la route de Perpignan , vous pouvez descendre au S & à l'Ouest pour visiter le pays de Fo le Couferans , le Comté de Comminges , &c. Vous y trouverez plusieurs Villes Episcopales , telles que Pamiers Mirepoix , Rieux , Lombez , S. Lizier S. Gaudens , qui n'ont rien de remarquable. Seulement à deux lieues de Rieux , ne manquez pas d'aller visiter la célèbre Abbaye de Feuillans qui est le chef d'Ordre.

Castanet.	2 l.
Bassiege.	2 l.
Villefranche.	2 l.
La Bastide d'Anjou.	2 l.
Castelnaudary.	2 l.
Alzon.	3 l.
Carcassonne.	3 l.
Barbeyrac.	3 l.
Mons.	2 l.
Lezignan.	2 l.
Villedaigne.	2 l.
Narbonne.	2 l.
Villefalces.	3 l.

La Palme.	2 l.
Salces.	3 l.
Perpignan.	3 l.
Le Boulon.	4 l.
Prades.	6 l.
Aulette.	2 l.
Mont-Louis.	3 l.

CASTELNAUDARRI , *Castrum novum Arrii* , est la Ville la plus remarquable du Lauraguez. Elle est située sur une petite éminence , au pied de laquelle est un bassin du canal de Languedoc. Elle fut érigée en Comté par le Roi Louis XI en 1478 ; & en 1553 , le Roi Henri II y établit un Présidial. Le Chœur de l'Eglise Collégiale est assez beau. Il y a aussi dans cette petite Ville quelques maisons assez propres. Celle du Lieutenant Criminel *Serignol* est la plus commode. Nos Rois y ont logé lorsqu'ils ont passé par Castelnau-darri , & Louis de France , Duc de Bourgogne , y logea en 1701. C'est dans cette maison que le Maréchal Duc de Montmorency fut porté sur une échelle , ayant été blessé & pris à la journée de Castelnau-darri en 1632. La maison du Juge Mage appelée *du Cup* , est aussi très commode. La Reine mere y logea. Charles

## 24 NOUVEAU VOYAGE

de France Duc de Berry y logea aussi en 1701.

C'est à trois lieues Est de Castelnau-darri qu'est la petite Ville de S. Papoul, dans laquelle étoit une ancienne Abbaye qui a été érigée en Evêché en 1317. Les Bénédictins qui y étoient ont été sécularisés sous Louis XIV.

CARCASSONNE, *Carcaſo*, *Carcaſum*, *Volcarum Teſtoſagum*, *Carcaſſo*, *Carcaſſio*, sur l'Aude. Cette Ville est ancienne, puisqu'il en est parlé dans César. Elle est divisée en haute & basse Ville. La haute est nommée *la Cité*, & est séparée de la basse par la rivière d'Aude. Dans la Cité on voit le Château qui est fort, & commande la Ville. La Cathédrale n'est pas des plus magnifiques, & le Palais Episcopal est une vieille maison. La basse Ville est nouvelle & bien percée : les rues y sont droites, & les maisons bien bâties. Elle est fort marchande & bien peuplée. C'est la Ville de Languedoc la plus régulièrement construite. Sa forme est presque carrée. La place est un grand carré long, au milieu duquel est une fontaine faite de cailloutage. Au haut de cette fontaine est un Neptune, & quatre chevaux marins sortent à demi-corps de cette

espece de petit rocher. Le Palais qui sert de siege au Présidial est un bâtiment assez joli. La Maison de Ville est ornée d'une Architecture entendue. Les Eglises, les Couvens, & jusqu'aux Chapelles qui sont dans cette Ville, sont autant de jolis bâtimens. Les allées d'arbres, qui menent jusqu'au quai, sont d'agréables promenades. L'on ne doit pas passer dans cette Ville sans voir la Manufacture de draps, qui est au delà du pont. Les draps qu'on y fabrique sont fins & beaux; & on verra avec beaucoup de plaisir, dans cette manufacture, sept ou huit cents personnes toutes différemment occupées.

On trouva en 1729 une Colonne antique dans un champ auquel on donnoit un labour, à une lieue & demie de Carcassonne, dans la Paroisse d'Alairac. Ce champ se nomme aujourd'hui *Saintose*. Cette Colonne est d'une pierre grisâtre, & paroît être d'un marbre bâtard. Elle a été cassée, & le pied y manque. Ce qui en reste a encore plus de cinq pieds de hauteur. Sur cette Colonne on lit cette inscription : *Principi juventutis M. Numerio Numeriano, nobilissimo Cesari N. M. P. P.* Les Savans ne sont pas d'accord sur ce monument. Voyez le Mercure de Juin 1729.

NARBONNE, *Narbo Martius, Decumanorum Colonia*, Ville ancienne que les Romains firent la Capitale de cette partie de la Gaule qu'ils appelloient *Gallia Braccata*. Elle est située sur un canal tiré de la rivière d'Aude, & appelé *la Robine*. Ce canal n'est qu'à deux lieues de la mer, & communique aussi avec le canal Royal. Elle a eu des Vicomtes & des Ducs jusqu'à ce qu'elle fût unie à la Couronne en 1507. Le Roi Louis VIII la fit démanteler au commencement de la guerre des Albigeois, & ses murailles furent ensuite rebâties aux dépens de l'Archevêque de cette Ville & des Evêques ses Suffragans. Nos Rois y ajoutèrent des remparts & des fortifications, qui l'avoient rendue une des plus fortes Places du Royaume. Les fortifications ont été détruites; mais les remparts subsistent encore, & sont très beaux. Narbonne est partagée par son canal en *Cité* & en *Kille*. On y entre par quatre portes, dont la Royale & la Connétable sont anciennes: les deux autres sont assez nouvelles, & leurs inscriptions marquent les raisons qu'on a eues de les ouvrir. Le Séminaire est auprès d'une de ces dernières, & son bâtiment est digne de la curiosité des voyageurs. L'Eglise Métropolitaine passe dans l'es-

prit des gens du pays pour un chef-d'œuvre, à cause de la hauteur de ses voûtes & de la hardiesse de sa structure. Ce bâtiment fut commencé sous le Pontificat de Clément IV qui en étoit Archevêque, & sous le regne de saint Louis. Il fut interrompu après la construction du Chœur, & on ne l'a repris qu'en 1703.

L'on voit dans cette Eglise plusieurs tombeaux de marbre. Celui du milieu du Chœur est de Philippe le Hardi, & un des plus anciens que l'on voye de nos Rois de la troisieme race. Ce Prince mourut à Perpignan d'une fièvre chaude, le troisieme du mois d'Octobre de l'an 1285; & ayant été porté à Narbonne, on y célébra ses obseques. On fit bouillir son corps dans de l'eau & du vin, afin de séparer la chair d'avec les os. Ses entrailles & toutes les chairs furent inhumées dans ce tombeau; & ses os avec son cœur furent apportés à Paris. Philippe le Hardi est ici représenté en marbre blanc, revêtu de ses habits royaux, & couché. Il tient de la main droite un long sceptre, & de l'autre ses gants. Derriere le chevet de ce tombeau il y a une inscription latine en lettres gothiques, laquelle est conçue en ces termes :



*Sepulcrum bonæ memoriæ Philippi quondam Francorum Regis, filii B. Ludovici, qui Perpiniani calida febre ex hac luce migravit tertio nonas Octobris, anno Domini M. CCLXXXV.*

Sur les quatre faces on a représenté le convoi, où l'on voit des Chanoines qui portent leurs aumusses, les uns sur la tête, & les autres sur le bras. De l'autre côté l'on voit des Princesses qui portent aussi des aumusses sur la tête. Enfin on y voit Philippe le Bel entre ses deux Gardes de la Manche. Il est en habit de deuil, sans traîner. Sa cornete est rabaislée sur les épaules; au lieu que les autres la portent sur la tête. Cette représentation nous fait connoître que nos Rois assistoient alors aux funérailles de leurs Prédécesseurs. C'est Philippe le Bel qui fit élever ce monument bientôt après la mort de son Pere, pour qui il fit une fondation.

Le Soleil où l'on expose le S. Sacrement est si grand & si massif, qu'il faut huit Prêtres pour le porter.

Le Cardinal Jules de Médicis, Archevêque de Narbonne, avoit donné à cette Eglise un tableau de Sébastien de

Venise , qui représente la résurrection de Lazare , & qui est un chef-d'œuvre. Ce tableau a fait un des plus beaux ornemens de cette Eglise jusqu'en l'année 1712 que le Duc d'Orléans, Régent du Royaume, ayant souhaité de l'avoir, les Chanoines ne purent le refuser à ce Prince , qui par reconnoissance leur donna vingt mille livres , pour continuer le bâtiment de leur Eglise , & leur fit faire une bonne copie de ce tableau. Parmi les Reliques de cette Eglise , on garde dans un magnifique Reliquaire un morceau de la vraie Croix.

Le Palais de l'Archevêque est une espece de forteresse , composée de plusieurs corps de logis , & environnée de plusieurs tours quarrées. Le jardin est spacieux , & on y remarque un antique & magnifique tombeau de marbre blanc , & une niche aussi de marbre , au travers de laquelle les Prêtres du Paganisme rendoient leurs oracles par un trou quarré qui paroît au milieu de cette niche.

Dans l'Eglise de S. Paul , il faut voir les tapisseries , qui sont anciennes & d'un goût exquis. On fait aussi remarquer aux voyageurs la représentation d'une grenouille , qui est au fond du bénitier de cette Eglise.

L'Eglise des Carmelites fait l'admiration des curieux par la beauté des marbres de son maître-Autel & de ses Chapelles.

Bachaumont & la Chapelle étoient bien de mauvaise humeur lorsqu'ils ont apostrophé Narbonne en ces termes :

Digne objet de notre courroux ,  
Vieille Ville toute de fange ,  
Qui n'es que ruisseaux & qu'égoûts ;  
Pourrois-tu prétendre de nous  
Le moindre vers à ta louange ?

Il faut néanmoins convenir que comme Narbonne est située dans un fond environné de montagnes, lorsqu'il y pleut cinq ou six jours de suite, les eaux s'y ramassent en si grande abondance, qu'il est presque impossible d'en sortir sans courir risque de s'y noyer.

*Salses* est un Fort & un Village qui, en mémoire du temps passé, a le titre & les prérogatives de Ville. Le Fort fut bâti par ordre de l'Empereur Charles Quint, pour l'opposer à celui de Leucate. C'est un quarré de maçonnerie, ayant une grosse tour à chaque encognure. Il est considérable par la prodigieuse grosseur de ses murailles, & par la bonté de ses souterrains. Le Vil-

lage est à deux portées de fusil du Fort, en avançant vers Perpignan, & c'est un lieu tout ouvert. Un peu plus loin on trouve sept ou huit maisons, qui sont, un reste de l'ancienne *Salsûla*, qui avoit pris son nom des eaux salées d'une fontaine voisine, qui produiroit une rivière considérable, si elle ne se jettoit presque aussi-tôt dans un étang que l'on nomme aussi l'étang de Salses.

PERPIGNAN, *Perpiniacum*, est aujourd'hui la Capitale du Roussillon, & a été bâtie dans l'endroit où étoit autrefois une Ville municipale, nommée *Flavium Ebusum*. Cette Ville a été fondée, selon quelques-uns, par *Perpenna*; mais, pour donner dans un pareil sentiment, il faut être crédule jusqu'à l'excès. D'autres croient que cette Ville fut fondée en 1068 par Guignard, Comte de Roussillon: mais M. de Marca remarque qu'il étoit parlé de Perpignan long-temps avant le Comte Guignard; puisqu'il en est fait mention dans une Charte datée de la trentième année du Règne de Charles le Simple, & dans une autre de la cinquième année du Règne de Lothaire, petit-fils du Roi Charles dont je viens de parler; sans compter que dès l'an 1026, Bérenger, Evêque d'Elne, avoit fait la consécration de l'Eglise de

S. Jean de Perpignan. D'ailleurs, Guignard n'étoit point Comte de Roussillon en 1068 , puisqu'il ne le fut qu'après la mort de son pere Gislbert II , & que ce dernier vivoit encore en 1102 , qu'il fonda le Chapitre de S. Jean de Perpignan. Toutes ces raisons prouvent évidemment que Perpignan n'a pas été fondé par le Comte Guignard. Mais comme il augmenta & embellit cette Ville , on lui a fait l'honneur de l'en regarder comme le fondateur.

La tradition du pays veut que Perpignan ait pris son nom d'un nommé *Pierre Pigna* , qui fit bâtir la premiere maison de cette Ville : & effectivement l'on montre encore une maison où l'on a mis une pomme de pin , armes parlantes de *Pigna* , laquelle on dit avoir été batie dans l'endroit où étoit celle de ce Bourgeois. M. de Marca , bien loin d'approuver cette étymologie , dit que c'est perdre le temps que de chercher la véritable , & promet de la faire connoître à ceux qui auront trouvé celle du nom de *Roussillon*.

Cette Ville est à la droite de *la Tet* , qui va se perdre dans la mer à une lieue de-là. On traverse ici cette riviere sur un pont dont la moitié est de brique & l'autre moitié de pierres. Il est fort long

long & aboutit au fauxbourg de *Notre-Dame*, le seul qu'il y ait à Perpignan, & dans lequel sont une Eglise succursale & le Séminaire desservi ci-devant par les Jésuites. Le Couvent des Capucins est aussi au côté droit de ce fauxbourg, en venant de France. Un petit ruisseau, qu'on nomme *la Basse*, & qui est tiré de la Ter au-dessus d'Ille, à quatre lieues de Perpignan, arrose une partie de la plaine de Roussillon, & aboutit enfin à une des portes de Perpignan, laquelle est appelée la porte de *Ceres*, où il se partage en deux. Une partie traverse, par un canal couvert en plusieurs endroits, une moitié de la Ville, & emporte ses immondices. L'autre baigne le pied de ses anciennes murailles du côté qui regarde la France; en sorte qu'il y a dessus une arcade de pierre, sur laquelle il faut passer pour entrer du fauxbourg dans la Ville par la porte appelée de *Notre-Dame* ou du *Castillet*, parcequ'elle est défendue par un petit Château qui sert de prison pour les troupes, & forme un petit gouvernement dont le Gouverneur général de la Province est revêtu. Perpignan est situé partie en plaine & partie sur une colline. Ses murs sont bâtis de brique, avec des chaînes de pierres de taille &

## 54 NOUVEAU VOYAGE

un cordon de même. Ils sont très hauts, fort épais & l'on y compte plusieurs bastions. Il y a quatre portes principales, celle de *Notre-Dame*, par laquelle on entre en venant de France; celle de *Canet*, qui est extrêmement fortifiée par des ouvrages extérieurs & de très larges fossés, que l'on passe sur trois ponts de bois; celle de *Colioure*, qui est murée, & celle de *S. Martin* ou d'*Espagne*. Entre celle-ci & la porte de *Notre-Dame*, il y en a une cinquième qui est nommée *la Porte du sel*, laquelle conduit, par un pont de pierre qui traverse la *Basse*, à ce qu'on nomme *la Ville-neuve*. Celle-ci a été commencée par ordre de Louis XIV, sur les dessins du Maréchal de Vauban. C'est un aggrandissement du côté de la France, où il y a un grand bastion. Cette *Ville-neuve* n'est encore composée que de jardins & de quelques rues, dont la principale regne le long de la *Basse* & aboutit au pont de la porte *Notre-Dame*. Les remparts de Perpignan étoient autrefois affreux : à peine y avoit il un chemin pour les rondes. Mais ils sont devenus les plus propres qu'il y ait dans aucune place frontière & la promenade de la Ville. On peut même en faire le tour en carrosse : on en a fait autant à ceux de la

*Ville-neuve*; & un lieu où l'on jettoit les décombres, entre la Citadelle & la Ville, est devenu une esplanade capable de tenir cinq ou six mille hommes en bataille; & l'on y a planté des allées d'arbres. La Ville n'est pas trop bien bâtie, sur tout du côté de la Citadelle, où cependant il y a des rues assez bien alignées. Ce canton n'est habité que par le menu peuple. Dans le cœur de la Ville il y a quelques rues assez larges: cependant en général ce n'est pas une belle Ville; mais elle pourroit le devenir, si l'on y avoit du goût pour les bâtimens. La rue qui conduit à la porte S. *Marrin* est nommée la rue des *Orangers*, parcequ'il y en avoit en pleine tette des deux côtés du canal de la *Basse*. Il n'y a que deux places un peu grandes, l'une appelée la *Loge*, devant l'Hôtel-de-Ville, l'autre nommée la place de S. *Jean*. C'est là que sont l'Eglise Cathédrale & l'Hôtel du Gouverneur.

L'Eglise Cathédrale porte le nom de S. *Jean*, & touche à une autre Eglise nommée le vieux S. *Jean*. La Cathédrale est vaste & belle; & il n'y manque qu'un portail pour son entière perfection. Le rétable du Maître Autel est de marbre blanc orné de bas-reliefs, séparés les uns des autres par des pilastres.



chargés de figures. Ce rétable est très estimé, tant pour sa matière que pour le travail. Au milieu de ce rétable, on voit une grande niche, dans laquelle est une statue de S. Jean un peu plus haute que le naturel. Quand on expose le S. Sacrement, il y a une machine qui fait retirer tout d'un coup cette statue; & à sa place paroît un *Ostensoire*, ou soleil de vermeil, qui a plus de six pieds de haut & qui pèse plus de quatre cens marcs.

La Paroisse de l'Eglise de S. Jean a droit de porter les Sacremens par toute la Ville, au choix des malades; de marier les habitans de quelque Paroisse qu'ils soient; comme aussi d'enterter les corps de ceux qui ont choisi leur sépulture dans les caveaux de cette Eglise, ou dans son cimetière, qui est fort vaste, avec de grands charniers, couverts en manière de Cloître. Outre cette Paroisse, il y en a trois autres, qui sont *Notre-Dame de la Réale*, S. Mathieu & S. Jacques. La première est nommée la Réale, parceque ce fut un Roi d'Arragon qui la fit bâtir. C'étoit une Abbaye de l'Ordre de S. Augustin, dont les Chanoines ont été sécularisés: le titre Abbatial avec ses revenus a été uni à l'Evêché. On y prêche pendant le Carême.

en Catalan : mais dans la Cathédrale on n'y prêche jamais qu'en François.

Les Jésuites avoient deux Collèges dans cette Ville, sans compter le Séminaire. Aujourd'hui ce sont des Prêtres séculiers qui les dirigent. Il y a aussi une Université dans Perpignan qui jouit d'une Bibliothèque publique. Les Jacobins, les Carmes, les Cordeliers, les Augustins, les Peres de la Merci, les Minimes, les Carmes déchauffés & les Augustins déchauffés y ont des Couvens. S. Sauveur, les Dominicaines, les Filles de Sainte Claire & les Filles de la Congrégation de Notre-Dame sont autant de Couvens de Filles. Celles-ci parlent François : mais dans les trois autres, on ne parle que Catalan. Les Filles de S. Sauveur sont même vêtues comme les Religieuses d'Espagne, & font preuve de Noblesse.

Il y a aussi dans cette Ville plusieurs Hôpitaux : un pour les pauvres malades, un autre pour les vieilles personnes, pour les orphelins & orphelines, pour les enfans trouvés & pour les pauvres mendiants : une Maison où l'on renferme les filles débauchées, & enfin l'Hôpital du Roi pour les soldats malades.

Le Corps de Ville de Perpignan est un des plus illustres du Royaume, &

composé de cinq Consuls qu'on élit tous les ans la veille de la S. Jean. Ils ont un privilège singulier, qui est de faire deux ou trois personnes *Bourgeois Nobles*.

Il ne manque à Perpignan que de l'eau pour boire ; car on y est réduit à de l'eau de puits, qui devrent très fade dans les grandes chaleurs. Les gens riches ont pour lors recourus à une fontaine qui est hors la porte S. Martin, & qui est trop basse pour la faire couler dans la Ville.

La Citadelle est sur la hauteur, commande la Ville & passe pour une des plus fortes du Royaume. Elle fut commencée sous le regne de Charles-Quint, & fut achevée sous celui de Philippe II, l'an 1577, le Duc d'Albe étant pour lors Gouverneur du Roussillon. Les armes de ce Seigneur sont au frontispice de la porte, au-dessous de celles du Roi d'Espagne. La seconde enveloppe & ses six bastions sont l'ouvrage du Chevalier de Ville. Le corps de cazernes a été construit par ordre de Louis le Grand. Le donjon est un ouvrage quarré, composé de huit tours aussi quarrées. On fait remarquer à une de ces tours un dextrochere de pierre en saillie, tenant une épée haute, & les armes de l'Empire à

côté. On prétend que c'est là que l'Empereur Charles-Quint, faisant la ronde de nuit, trouva la sentinelle endormie, qu'il jeta dans le fossé; & qu'il demeura en faction jusqu'à ce qu'on vînt pour relever la sentinelle.

Il y a à Perpignan Evêché, un Conseil Supérieur & plusieurs autres Jurisdctions. Le Conseil Supérieur fut établi en 1660.

*Prades* est une petite Ville près de la Tet, dans une plaine & dans une situation riante. La Ville est jolie & plus longue que large. Elle dépend, pour la Seigneurie, de l'Abbaye de la Grasse. Hors des murs est un Couvent de Capucins fort joli: & l'Abbaye de S. Michel de Coxà en est à un quart de lieue, dans une gorge de la montagne, en allant vers le Canigou.

*MONT LOUIS*, *Mons Ludovici*, bâti en 1681, par ordre de *Louis le Grand*. De tant de Villes que ce grand Prince a fait bâtir ou fortifier, *Mont-Louis* ne partage l'honneur de porter son nom qu'avec *Saar-Louis* & le *Fort-Louis*. Cette Ville est la seule de la Cerdagne Francoise: elle est située dans les *Monts Pyrénées*, à la droite du col de la Perche, sur la hauteur qui domine le port de la Tet & qui fait la séparation de la

## NOUVEAU VOYAGE

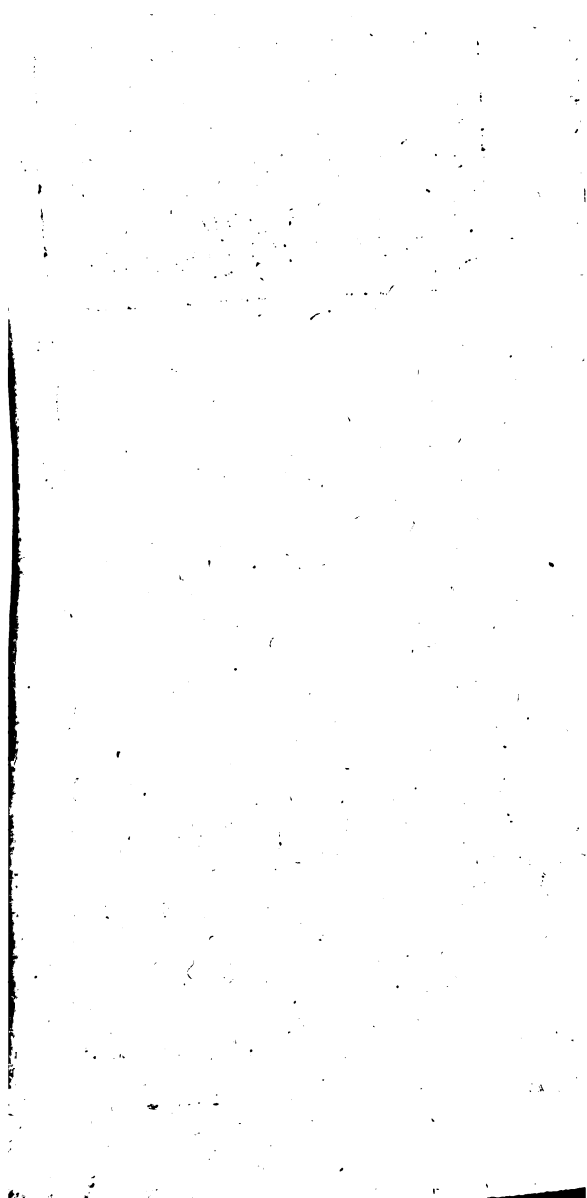
Cerdagne & du Conflent. Tout a contribué à la perfection de cette Place, un terrain favorable, une situation avantageuse sur un roc escarpé & tout disposé pour faire une Place forte. La Ville est petite & l'on n'y compte que huit rues, mais toutes régulières, bien percées & tirées au cordeau. Il y a deux Places publiques qui ne sont pas grandes. Les maisons sont toutes d'une égale symétrie & d'une bonne construction. Les cazernes sont solides, commodés & bien bâties. L'Eglise est fort jolie. La situation de cette Ville & la qualité du terroir ont rendu les eaux très difficiles à découvrir : cependant on y a pratiqué un puits public dont l'eau est excellente. L'esplanade, qui est entre la Ville & la Citadelle, est des plus vastes & des mieux disposées qui se voient. L'enceinte de la Ville est d'une forme assez irrégulière; & cette irrégularité a été une suite inévitable de sa situation sur un roc, qu'on n'a pu manier comme on auroit voulu. Elle consiste en trois bastions, & deux grandes lignes de communication. Le parapet, comme par tout ailleurs, regne non-seulement autour de la Place, mais il ferme encore les bastions. Les deux fronts qui forme l'enceinte sont couverts chacun

d'une demi-lune. Celle qui couvre la porte est à flancs , & fort grande. L'autre est triangulaire , & d'une moyenne grandeur. Tous ces ouvrages sont enfermés d'un fossé , excepté la communication du côté où le roc est escarpé & inaccessible , où il n'a pas été nécessaire de faire un fossé d'une largeur ordinaire , parceque la défense en étoit toute naturelle. Le fossé est accompagné d'un chemin couvert , de traverses , places d'armes & glacis.

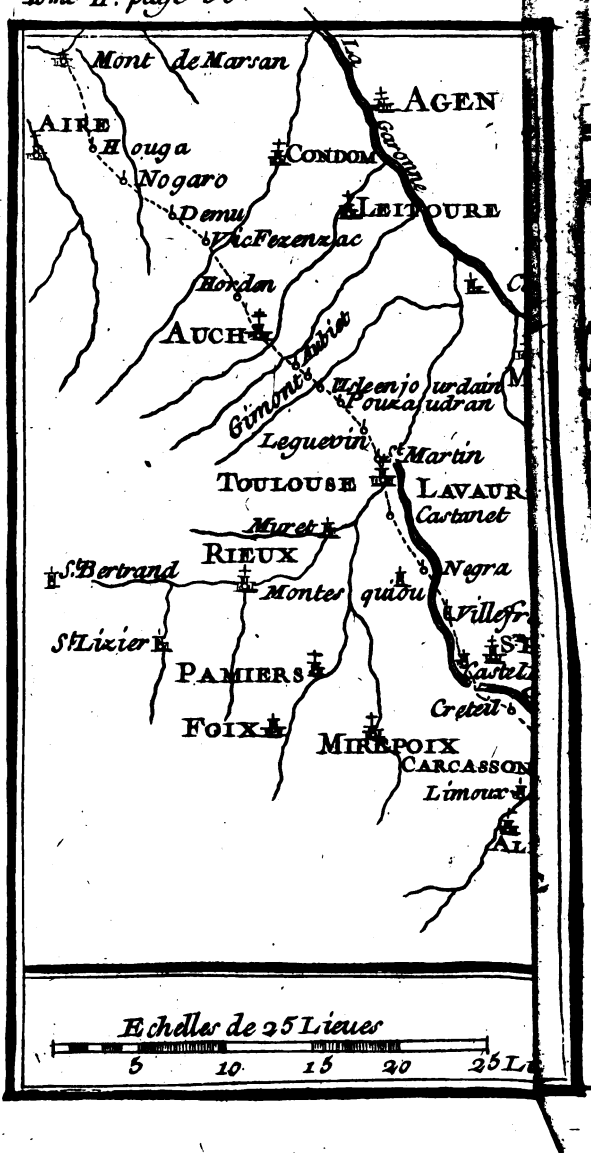
La citadelle est bonne & régulière ; à peu de choses près. L'enceinte est composée de quatre bastions qui forment autant de fronts : mais celui qui est du côté de l'escarpement du roc a les flancs droits & très petits , sans orillons & sans fossé , n'ayant qu'un simple parapet & une grande place d'armes. Les dedans sont plus remplis de bâtimens que ne le sont ceux des autres citadelles. On y remarque les magasins , les casernes , l'Arsenal , la maison du Gouverneur & la place d'armes.

*La route de Toulouse & Perpignan par la Poste , est celle indiquée jusqu'à Orléans , 28 l. tome 1, p. 91. D'Orléans à la Ferté-Lowendall , 5 l. Ce Bourg , dont*

le nom est la Ferté-Nabert, a pris celui de la Ferté-Seneterre, & enfin la Ferté-Lowendall, suivant les différents Seigneurs à qui il a appartenu. La Motte-Beuvron, 4 l. Nouan le Fusilier, 2 l. Salbris, 4 l. La Loge, 3 l. Vierzon, 4 l. Maffey, 2 l. Vatan, 4 l. L'Epine-Fauveau, 3 l. Chateauroux, 4 l. Lotier, 4 l. Argenton, 3 l. Le Fay, 4 l. Boisfremond, 2 l. Boismandé, 2 l. Monzerolles, 5 l. Chanteloube, 3 l. La Maison Rouge, 4 l. Limoges, 3 l. (46 p.  $\frac{1}{2}$ ). Boisseil, 2 l. Pierre Buffiere, 3 l. Magnac, 3 l. Mafféré, 3 l. Uzerches, 4 l. Le Bariolet, 3 l. Donzenat, 4 l. Brives, 2 l. Cressenzac, 5 l. Souillac, 4 l. Peyrat, 4 l. Pont de Rhodes, 4 l. Poussat, 3 l. Cahors, 5 l. La Tuilerie, 3 l. La Madeleine, 3 l. La Pefche, 2 l. Caussade, 2 l. Montauban, 5 l. La Bastide S. Pierre, 3 l. Grisolles, 2 l. S. Jorry, 3 l. La Courtansoule, 2 l. Toulouse, 2 l. (84 p.  $\frac{1}{2}$ ). Castanet, 3 l. Bassieges, 3 l. Villefranche, 2 l. La Bastide d'Anjou, 3 l. Castelnaudari, 2 l. Villepinte, 3 l. Alzonne, 2 l. Carcassonne, 4 l. Barbeyrac, 3 l. Mons, 3 l. Cruscades, 4 l. Villedaigne, 2 l. Narbonne, 2 l. Sijean, 5 l. Fitou, 4 l. Salces, 2 l. Perpignan, 4 l. (110 p.).







Voyage de Paris à S. Jean de Luz  
par Lyon , le Dauphiné , la  
Provence , le Languedoc , &c.

**C**E Voyage n'est que de pure curiosité :  
car la route en est si détournée & si longue,  
qu'il n'y a personne qui voyage pour af-  
faires qui s'avise de la suivre. Les Curieux  
qui voudront l'entreprendre , se serviront  
des Itinéraires que j'ai donnés pour aller  
de Paris à Toulon : mais lorsqu'ils parti-  
ront d'Avignon , ils quitteront cette route  
pour prendre celle qui suit.

Tarascon. 3 l.

Beaucaire.

Le Pont du Gard.

Nîmes. 4 l.

Le Pont de Lunel. 4 l.

Montpellier. 4 l.

Gigean. 3 l.

Pézenas. 5 l.

Beziers. 14 l.

Narbonne. 1 l.

TARASCON est une petite Ville sur  
la rive gauche du Rhône. Elle ne peut

pas avoir pris son nom du serpent qu'on dit que Sainte Marthe apprivoisa, puis-que Strabon, qui vivoit du temps de Jesus Christ, appelle cette Ville *Tarſco*. C'est pourquoi il est plus probable de croire que le serpent prit le nom de *Tarasque* de celui de la Ville qu'il affligéoit. Cette Ville est vis à vis Beaucaire, dont elle n'est séparée que par le Rhône, & avec laquelle elle communique cependant par un pont de bateau pareil à celui d'Arles. On prétend aussi qu'on a trouvé une communication souterraine par dessous le Rhône, qui va de l'une à l'autre de ces deux Villes. Si ce fait est vrai, c'est sans doute un ouvrage des Romains. Il s'est formé depuis peu une Isle entre Tarascon & Beaucaire, qui contredit le proverbe qui avoit regné jusqu'à notre temps, qu'*entre Beaucaire & Tarascon, ne paît ni vache, ni mouton*. Le Château fut bâti en 1400. Il est sur un roc au pied duquel le Rhône passe. Il consiste en un gros donjon carré, & quelques autres tours. Il y a un Gouverneur, sans Lieutenant de Roi & sans Major. L'an 1482, Louis XI fonda un Chapitre dans cette Ville, qui est composé de quinze Chanoines, dont le Chef s'appelle Doyen.

BEAÜCAIRE, *Bellum quadrum*, *Bet-*

*lum cadrum*, est sur le Rhône, & vis-à-vis de Tarascon. Cette petite Ville a pris son nom d'un Château de forme quarrée qui fut démoli en 1632, & au pied duquel elle étoit située. Elle est principalement connue par sa foire de la Madeleine, si fameuse, qu'il y vient des Marchands de toute l'Europe. Il y a à Beaucaire, Présidial, Grenier à sel, Hôtel de Ville, &c. Quoique cette Ville soit en Languedoc, elle est cependant du Diocèse d'Arles. L'Eglise Collégiale est la principale, & son frontispice est orné de quelques figures gothiques. La porte du Rhône est belle & bien bâtie. On croit que Beaucaire se nommoit anciennement *Ugernum*. Les Calvinistes y commirent de grands désordres & de grandes profanations en 1562.

*En allant de Beaucaire à Nîmes, le Voyageur curieux doit aller voir le Pont du Gard. On se détourne pour cela d'une lieue; mais c'est bien peu de chose en comparaison du plaisir qu'il aura en voyant un ouvrage aussi admirable que celui-là.*

*Le Pont du Gard est à trois lieues de Nîmes, & fut construit, selon les apparences, peu de temps après l'amphithéâtre de cette Ville, pour y porter l'eau de la fontaine d'Eure & d'Airan,*

qui sont auprès de la Ville d'Uzès. Ce pont traverse la riviere de Gardon, & est entre deux montagnes dont il fait la jonction. L'aqueduc destiné à conduire les eaux fait tant de contours à travers des montagnes & des rochers, qu'il a près de neuf lieues de long. Il est porté par le pont du Gard. Ce superbe monument des Romains est composé de trois ponts l'un sur l'autre. Le premier est soutenu par six arcades, dont la cinquieme, sous laquelle passent les eaux de la riviere, est de treize toises d'ouverture. La longueur de ce premier pont est de quatre-vingt-trois toises, & sa hauteur est de dix toises deux pieds. Le second pont est porté par onze arcades, chacune desquelles a cinquante-six pieds de diametre, & soixante pieds de haut. Sa longueur est de cent trente-trois toises deux pieds. Le troisieme n'a que quatre toises de haut; il a trente cinq arcades, il a cent trente six toises trois pieds de longueur. L'aqueduc, qui est porté par ce dernier pont, a quatre pieds de large & cinq de hauteur dans l'œuvre; & les trois ponts ensemble ont vingt quatre toises deux pieds de haut. On ne voit rien qui nous apprenne en quel temps, & par qui il a été construit. Les trois lettres gravées, que l'on

y remarque , ne nous ont rien appris de raisonnable là dessus. En 1747 on a adossé un pont à celui-là pour passer la riviere du Gardon ; l'ancien ne sert plus à rien.

*Nismes* , appelée par les Latins *Nemausus* , *Metropolis Arecomicorum* , *Nemausus* , *Nemausum Arecomicorum* ; *Colonia Nemausus* , *Civitas Nemausensis* , est dans une situation très agréable , ayant d'un côté des collines couvertes de vignes , & de l'autre une campagne très fertile. Nismes , selon quelques-uns , doit son nom & sa fondation à *Nemausus* , fils d'Hercule le Lybique. A ce compte cette Ville seroit plus ancienne que Rome de cinq cents quatre-vingt-dix ans. Sans remonter si haut , il y a beaucoup d'apparence qu'elle a pris son nom des forêts qui étoient aux environs ; car dans plusieurs Actes anciens elle est appelée *Nemse* , à *memoriis*. Elle étoit autrefois une des plus grandes Villes de l'Europe , ayant onze mille trois cents cinquante-deux pas géométriques de circuit. Quelque tems après la bataille d'*Actium* , Auguste envoya à Nismes une Colonie de Vétérans , qui y fut conduite par Agrippa , gendre de cet Empereur. Et voilà la raison pour laquelle Nismes a été ap-

pellée *Colonia Augusta*. Après Rome ; il n'y a point de Ville où l'on trouve autant de monumens antiques. L'on y voit un amphithéâtre, la maison quarée, le Temple de Diane, la Tourmagne, plusieurs statues, & un grand nombre d'inscriptions.

L'Amphithéâtre, ou les Arenes, est certainement un ouvrage des Romains, & fut bâti, selon les apparences, sous l'Empire d'Adrien. Il est de forme ovale, avec deux rangs d'arcades qui forment deux galeries posées l'une sur l'autre, de soixante arcades chacune, qui font cent quatre-vingt quinze toises de circonférence. On y entre par quatre portes principales, dont l'une est à l'orient, une autre au couchant, la troisième au midi & la quatrième au septentrion. Ce bâtiment est construit de gros quartiers de pierre aussi dure que le marbre. Un pilastre entre deux arcades soutient en dehors une corniche avec sa frise ; & une colonne d'ordre Toscan, entre deux arcades hautes, soutient aussi une corniche avec sa frise. L'espace du milieu de l'Amphithéâtre, & qui servoit aux combats & aux exercices, est de cent pieds de diametre, & présentement rempli de petites maisons. Sur diverses pierres de ce superbe mo-

nument on voit des taureaux taillés en bas-reliefs, une louve allaitant Romulus & Remus, & un combat de Gladiateurs. Cet amphithéâtre fut fort maltraité par les Wisigoths, qui pour se fortifier en abattirent une des extrémités, & y éleverent un Château dont il reste encore deux tours presque ruinées. Charles Martel ayant chassé les Sarrasins de cette Ville, la ruina entièrement, à la réserve de l'Amphithéâtre & du Château. Raymond VI, Comte de Toulouse, permit aux habitans de Nîmes d'en relever les murailles : & ils firent l'enceinte que l'on voit aujourd'hui.

La Maison quarrée a douze toises en longueur, six de largeur, dix d'élévation, avec trente colonnes d'ordre corinthien, une corniche & une frise qui sont des chefs-d'œuvre d'Architecture. François Mansart, le plus habile Architecte que la France ait jamais eu, disoit qu'il n'avoit jamais rien vu de plus parfait, ni qui lui eût donné de plus belles idées pour sa profession. Comme le sol de ce bâtiment est élevé de cinq pieds au-dessus de celui de la rue, il y avoit plusieurs marches larges & aisées pour y monter. On y entroit par un portique ouvert, & de-là par une porte que l'on



voir encore dans cette *Basilique*. C'est ainsi que tous les Auteurs anciens nomment ce bâtiment. Dans les vieux titres cet édifice est nommé *Capduel*, c'est-à-dire *Capitole*. Quelques uns prétendent que c'en étoit un, & d'autres veulent que ce fût un *Prétoire*. Cependant il est plus probable que c'est la *Basilique* qu'*Adrien* fit bâtir en l'honneur de *Plotine*. Aujourd'hui c'est une jolie Eglise desservie par des Peres Augustins.

Le Temple de *Diane* est antique & d'une grande magnificence. Il a neuf toises de long, sept & demie de large & six de haut, sans y comprendre deux foyers qui sont aux côtés de l'Autel. Il est enrichi de dix colonnes d'ordre composite qui portent une corniche qui regne au pourtour du Temple. Outre ces colonnes, il y a dix niches pour autant de statues. La voûte est de gros quartiers de pierre de six pieds de long, d'un pied & demi d'épaisseur & de trois pieds de large. Une rangée de ces pierres est hors d'œuvre & l'autre y rentre. L'entrée de ce Temple est à l'orient : l'Autel & les foyers sont au couchant. Au nord & au midi il y avoit, au-dehors, deux allées couvertes, pour introduire les victimes destinées aux sacrifices sans incommoder les Prêtres ni les assistants.

La tradition nous apprend qu'il a toujours été appelé *Temple de Diane*. On ne fait en quel temps, ni par qui il a été bâti. On l'appelle encore le *Temple de la Fontaine*, parcequ'il y en a une tout auprès. Cette fontaine est si abondante, qu'elle fait moudre plusieurs moulins, & fournit à la Ville plusieurs commodités qui y manqueroient sans elle.

La Tour-magne, *Turris-magna*, est sur une hauteur & proche du Temple de Diane. C'est un reste d'une grosse tour octogone à plusieurs étages. Elle est massive depuis le bas jusqu'au milieu de son élévation, & a un escalier à plusieurs rampes tout à l'entour. Il y a dans cette Tour six petites cellules en demirond, de six toises de profondeur, où l'on ne pouvoit entrer que par le haut. Au milieu du massif il y avoit deux autres petites chambres. Les uns disent qu'on conservoit dans cette Tour le *Trésor public*, parcequ'il y avoit à Nîmes quatre *Questeurs*; & les autres assurent que c'étoit un Phare, à cause que dans les anciens titres elle est nommée *Lampese*, c'est-à-dire lampe. Ils prétendent que la mer étoit autrefois tout auprès de Nîmes, d'où elle s'est éloignée de cinq lieues dans l'espace de trois mille ans,

comme elle s'est retirée d'Aigues-mortes d'une lieue, depuis le regne de S. Louis. La premiere opinion paroît la plus vraisemblable.

Les Curieux voient aussi dans Nîmes une infinité d'inscriptions antiques, des bas-reliefs d'une sculpture admirable & plusieurs statues qui marquent la magnificence & l'antiquité de cette Ville. Elle est habitée par douze mille cinq cens quatre-vingt dix familles. On y entre par neuf portes. Les rues en sont assez belles & les maisons bien bâties. La maison de Ville n'est remarquable que par son horloge. L'esplanade est une promenade hors de la Ville qui est fort agréable, & où l'on va le soir se promener au frais. Le Couvent des Récolers est à la porte de la Madeleine. Il y a au-devant de ce Couvent une avenue de plusieurs allées d'ormes qui sert aussi de promenade. Le jardin de ces Religieux est fort beau.

L'Eglise Cathédrale est un ancien bâtiment, & le Palais de l'Evêque est assez logeable.

L'Eglise qui a appartenu aux Jésuites est belle & magnifique. Son seul défaut est d'avoir trop d'ornemens dans les ordres d'architecture; ce qui en rend le goût mesquin & colifichet.

La Citadelle consiste en quatre bastions. Elle est bien entretenue & le Roi y entretient garnison.

Les environs de Nîmes sont charmans. A deux lieues de cette Ville est une belle & agréable maison appelée *Caverac*. Elle a ruiné ses maîtres, qui ont dépensé, à ce qu'on dit, plus de seize cens mille livres pour lui donner la beauté, la régularité & les autres agrémens qu'elle pouvoit recevoir.

Ceux qui ont du temps à perdre peuvent aller de Nîmes à Arles, qui n'en est qu'à cinq lieues. Ils trouveront une Ville bien déchue de sa splendeur. A son aspect pauvre & désert on ne se douteroit pas qu'elle est le Siege d'un Archevêque. On y voit cependant un aqueduc qui sert encore, au moyen des réparations qu'on y a faites. L'Amphithéâtre a été ruiné par les habitans, qui en ont fait servir les pierres à bâtir leurs maisons. La place de l'Hôtel-de-Ville est ornée d'un obélisque Egyptien qui a été relevé en 1677. On a mis sur la pointe un globe azuré avec les armes de France, & au-dessus un soleil à la gloire de Louis XIV. La Cathédrale est un ancien bâtiment assez vaste. Il y a encore dans cette Ville une Collégiale, cinq Paroisses, plusieurs Couvens & un

College. Cette Ville est située sur le Rhône, que l'on y traverse sur un beau pont de bateaux bien entretenu, dans la plaine pierreuse nommée *la Crau*, qui ne produit que de l'herbe pour les moutons.

*Le Pont de Lunel* est sur la *Vidourle*; & c'est ici la séparation du Diocèse de Nîmes & de celui de Montpellier.

MONTPELLIER, *Mons Pessulanus*, *Mons Pislerius*, *Mons Pistorius*, *Mons Puellarum*, est situé sur une colline dont la rivière de *Lez* arrose le pied. Cette Ville fut bâtie après que *Charlemagne* eut fait démolir *Maguelonna*, parcequ'elle servoit de retraite aux Sarrasins. L'Evêché & les habitans furent transférés à *Souffrançon*, qui étoit le chef-lieu d'un Comté de même nom. Mais l'air y étoit si mal-sain, qu'ils résolurent de l'abandonner & de bâtir une nouvelle Ville sur une montagne qui étoit à un mille de là: & voilà l'origine de la Ville de Montpellier. On croit qu'ils furent déterminés à choisir ce terrain par la sainteté de deux filles qui y vivoient dans une espèce d'Hermitage, & que c'est ce qui a fait donner à cette Ville le nom de *Mons puellarum*. Montpellier est une des belles Villes du Royaume, quoiqu'elle soit

mal percée & que sa situation ne soit pas des plus avantageuses ; car elle est haute & basse. Elle a sept portes & un assez grand nombre d'Eglises. Les maisons ont peu d'apparence en dehors, mais sont propres en dedans. Celle du Président Desplans est belle, commode & des plus logeables de toute la Ville. Les Princes fils de France y logerent en 1701 pendant le séjour qu'ils firent à Montpellier.

L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de S. Pierre. C'est un assez grand bâtiment qui n'a qu'une Nef sans bas-côtés. Il y a dans le Chœur trois tableaux de la Vie de S. Pierre, dont celui du milieu est de Sébastien Bourdon. On doit s'y rendre par les dehors de la Ville. Ce chemin est, à la vérité, plus long que le chemin ordinaire ; mais il est plus beau & plus aisé que celui du pavé, qui est fort incommode dans cette Ville.

Le Roi Louis XIII, à la tête d'une armée, assiégea cette Ville, qui étoit occupée par les Calvinistes, en 1623, & s'en étant rendu maître après une longue résistance, il y fit bâtir une Citadelle qui commande la Ville & la campagne. Sa forme est un quarré parfait, composé de quatre bastions. Au

pourtour regne un fossé plein d'eau ; dans lequel sont trois demi lunes de terre. Le fossé de ces demi lunes est sec, parcequ'elles sont plus élevées que le corps de la Place. Toute la Citadelle est enceinte de son chemin couvert & de son glacis.

Cette Ville a Evêché , Chambre des Comptes, Cour des Aides, Bureau des Finances & Présidial.

*La Canourgue* est une terrasse où l'on se promene le soir. *Le Peyrou* est une promenade hors de la Ville. C'est une des plus belles places du Royaume , par sa situation & par la vue étendue qu'elle donne de tous côtés , tant sur la mer , que sur les Pyrénées & montagnes voisines. A toutes les beautés de cette place , l'on a ajouté une statue équestre de Louis le Grand en bronze , laquelle a été faite par Coyzevox. La porte de la Ville par laquelle on va à cette promenade est un arc de triomphe bâti avec beaucoup de dépense, d'une belle architecture , accompagnée de quatre bas-reliefs parfaitement beaux. En sortant par cette porte , l'on découvre sur la droite *le Jardin du Roi*. Il fut construit l'an 1598 , à la sollicitation d'André du Laurens, Chancelier de la Faculté de Médecine de Montpellier, & pour lors  
premier

premier Médecin du Roi Henri IV. Ce jardin est très bien entretenu, & a six grandes allées principales, dont quelques-unes sont en amphithéâtre. Celles des plantes médicinales sont élevées, & revêtues de pierre. Il y a des rigoles de distance en distance, & des robinets pour les arroser.

Le peuple de Montpellier est humain, aime la société & les étrangers. Les femmes y sont belles, & on a de la peine à comprendre comment une seule Ville peut produire un aussi grand nombre de jolies personnes. Le séjour de Montpellier est si agréable, que Joseph Scaliger disoit : » Si j'étois en état  
» de vivre dans le lieu qui me feroit le  
» plus agréable, je choisirois la Ville  
» de Montpellier... & j'en ferois le  
» nid de ma vieillesse. Il n'y a point  
» d'endroit où l'on puisse passer plus  
» doucement ses jours, soit que l'on  
» ait égard à la bonté de l'air, aux  
» mœurs des habitants du pays, ou aux  
» commodités de la vie ».

Au lieu de suivre la route droite de Pézenas, vous pouvez tourner au Nord-Ouest de Montpellier, pour aller voir Lodevé, qui en est à dix lieues. Il y a un Evêché suffragant de Narbonne. Cette Ville a beaucoup souffert des



78 NOUVEAU VOYAGE.

guerres de Religion ; mais l'industrie de ses habitants l'a bien rétablie. Le terrain qui les environne est sec & stérile ; ils ont établi des Manufactures de draps qui les font vivre. Il y a un Abbaye de Bénédictins sous le titre de S. Sauveur.

PÉZENAS , *Piscenæ* , *Piscena* , sur la rivière de Peyne , est dans une des plus belles situations de la Province. Il y a une Eglise Collégiale , un College de Prêtres de l'Oratoire , & quelques Couvents. C'étoit une Châtellenie que le Roi Jean érigea en Comté en faveur de Charles d'Artois en 1361. Il entra ensuite dans la Maison de Montmorency , & le Connétable de ce nom y fit bâtir le Château qu'on nomme *la Grange des prez* , qui est la plus belle maison du Languedoc. Ce Comté passa à M. le Prince de Condé , par la mort du dernier Duc de Montmorency ; & il est depuis échu en partage aux Princes de Conti , cadets de la Maison de Bourbon-Condé. Il y a dans cette Ville , où l'on a plusieurs fois tenu les Etats de la Province , quelques maisons assez belles. Celle de la Valette , Intendant du Prince de Conti , est la plus commode & la plus logeable. Il y a à Pézenas un Présidial , & cette Ville est du Diocèse

d'Agde. *Le Poulain* est une grande machine qu'on fait sortir dans toutes les réjouissances publiques. Il est vêtu de bleu avec des fleurs de lys d'or. Les danses & les sauts qu'on lui fait faire sont assez réjouissants.

BÉZIERS, *Betiræ, Beteræ, Beterra*, est situé sur une colline au pied de laquelle coule la rivière d'Orbe. On la passe ici sur un pont de pierre assez beau, d'où l'on monte à la Ville par deux chemins, l'un droit & roide, & l'autre qui côtoie la colline, & que l'on appelle le chemin neuf. L'Eglise de S. Nazaire est petite pour une Cathédrale. Elle consiste en une Nef, séparée en deux dans sa longueur par le Chœur. On remarque sur le frontispice quelques figures assez estimées. La Tribune de l'Orgue est portée par des pilastres où sont adossés des termes, portans des paniers de fleurs sur leurs têtes, & d'une disposition peu convenable à un lieu saint, de même que trois satyres de menuiserie qui sont au-dessus, & forment une espece de console qui soutient les orgues qui sont doubles, & d'ailleurs d'une assez belle menuiserie. La terrasse ou belveder, qui est au-devant de cette Eglise, est un point de vue enchanté. Il s'étend sur le vallon dans lequel passe l'Orbe. Ce val-

lon s'éleve insensiblement, & forme un amphithéatre, couvert d'oliviers & de vignobles. Le Palais de l'Evêque est une maison jolie & réguliere, & dont les vues sont aussi parfaitement belles. Vis-à-vis de l'Evêché, sur le mur d'une maison qui fait face à la grande Place, on remarque plusieurs bas-reliefs & des inscriptions antiques que je ne pus déchiffrer.

*La Citadelle* étoit dans l'endroit le plus élevé, vers la porte appelée *de la Citadelle*. Il y a auprès une grande Place, ou Belveder, qui est une promenade dont les vues sont aussi très agréables. La Ville en général est d'une grande enceinte; mais elle n'est pas peuplée à proportion de sa grandeur, n'ayant que trois mille six cens trente-neuf familles.

On voit au bas de la rue Françoisse une grosse statue de pierre appelée *Pe-pesuc*, que la Ville a accoutumé tous les ans, au jour de l'Ascension, de faire peindre & enjoliver, pour amuser le peuple, dont la tradition dit que cette statue est la figure d'un vaillant Capitaine, nommé *Peire Peeruc*, qui, lors de la prise de Beziers par les Anglois les empêcha lui seul d'entrer dans la rue la plus belle de la Ville, qui à cette occasion a été nommé *Françoisse*, comme

ayant été conservée franche : car auparavant elle se nommoit *la carriere Breche* : & par corruption du temps on nomma cette statue *Pepesuc*, au lieu de *Peire Peeruc*.

On peut dire que les environs de Beziers sont les plus beaux de la France, & que les dix écluses accolées du canal, qui sont à la vue de cette Ville, forment un des plus beaux coups d'œil qui soit peut-être en Europe. Le College fut fondé par la Ville en 1599. Paul Riquet entrepreneur du canal de Languedoc, & Paul Fontanier-Pelisson un des plus beaux esprits que la France ait eus, étoient nés à Beziers.

Les Romains firent Beziers *Colonie*, & y envoyerent, du temps de César, les soldats de la septieme légion ; ce qui fait que Pline l'appelle *Beterræ Septimanorum*. Cette Ville eut aussi deux Temples bâtis en l'honneur d'Auguste & de Julie. Mais les Goths ruinerent ces beaux ouvrages dans le cinquieme siecle.

Avant d'aller à Béziers, vous pouvez aller au Sud de Pézenas, voir Agde, qui est une petite Ville Episcopale, dont presque tous les habitants sont matelots. Son commerce consiste en

## 82. NOUVEAU VOYAGE

bled , vin , huile & savon. La Cathédrale a une grosse tour carrée.

*NARBONNE. Voyez la description de cette Ville dans le Voyage de Paris à Perpignan & à Mont-Louis.*

Pour venir en poste de Lyon à Narbonne , on suit la route de Toulon jusqu'à la Pallu , 168 l.p. 357. De la Pallu au Pont S. Esprit , 2 l. Bagnols , 3 l. Connaut , 2 l. Valguieres , 3 l. Remoulins , 3 l. S. Gervasi , 2 l. Nîmes , 2 l. Uchaut , 3 l. Lunel , 3 l. Colombieres , 2 l. Montpellier , 3 l. ( 98 p. ) Fabregues , 3 l. Gigean , 2 l. Meze , 3 l. Pézenas , 4 l. La Bégude de Jordi , 2 l. Béziers , 3 l. Nissan , 2 l. Narbonne , 4 l. ( 109 p.  $\frac{1}{2}$  ).

Le Pont S. Esprit tire son nom de l'Eglise & Hôpital du S. Esprit , & du pont sur le Rhône bâti depuis 1265 jusqu'en 1309 ; il a 420 toises de long sur 2 toises 2 pieds 4 pouces de large : il est soutenu par 26 arches , 19 grandes & 7 petites , qui sont aux extrémités. Outre l'Eglise du S. Esprit , il y a une Paroisse & un Prieuré de Bénédictins ; il y a aussi une Citadelle.

A deux lieues du Pont S. Esprit , à l'Est , est la petite Ville de S. Paul trois-Châteaux , en Dauphiné , Siège d'un

Evêque suffragant d'Arles; elle est à une lieue du Rhône, sur le penchant d'une colline.

Bagnols est une petite Ville remarquable par une Place de 76 pas de long sur 40 de large, environnée d'arcades qui soutiennent des maisons. Au milieu de la Ville sortent deux fontaines dont l'eau est excellente à boire, & sert aussi à arroser les campagnes voisines, qui sont très fertiles.

Au lieu de passer à Valiguières, on peut aller de Connaut à Uzes, Ville Episcopale du Languedoc, qui a titre de Duché-Pairie. L'Evêque & le Duc sont Seigneurs de la Ville; elle a été privée de ses privilèges en 1629, pour guerre de Religion : elle fait un bon commerce de serges. A sept lieues Ouest d'Uzes vous trouverez la Ville d'Alais, érigée en Evêché en 1692; mais il y a peu de chose digne de remarque, si ce n'est que les rues ont de chaque côté des voûtes sous lesquelles on peut marcher à couvert du mauvais temps.

Lunel, petite Ville avec un pont sur la Vidourle, fameuse par ses bons vins muscats.

C'est à un quart de lieue de Gigean qu'est Frontignan, renommé pour ses excellens vins muscats; & à une lieue

## 84 NOUVEAU VOYAGE

de Frontignan que se trouvent les fameuses eaux du Balaruc, employées, avec tant de succès, contre l'apoplexie & la paralysie.

*On suit la route précédente pour aller à Perpignan; mais pour aller à Bayonne, il faut aller à Toulouse par*

Saumal.	2 l.
Redorte.	5 l.
Trebes.	5 l.
Penautier.	1 l. & d.
Carcassonne.	1 d. l.
Creteil.	3 l.
Castelnaudarri.	5 l.
Negra.	5 l.
Toulouse.	4 l.

*Saumal* n'est qu'une seule maison, ou cabaret sur le bord du canal de Languedoc; & c'est ici qu'on s'embarque.

Ce canal est un ouvrage merveilleux, qui commence à Agde, & finit à Toulouse, où il se perd dans la Garonne. On prétend que les Romains avoient conçu le dessein de ce canal; mais que les difficultés qu'ils avoient prévues le leur avoient fait abandonner. Riquet, plus hardi & plus heureux, fit travailler à ce grand ouvrage depuis l'an 1666, jusqu'en 1680 qu'il fut conduit à sa perfection. Il eut la gloire & la satis-

faction de le voir achever avant sa mort, & laissa à ses deux fils celle d'en faire le premier essai en 1681.

L'inégalité du terrain, les montagnes, les rivières & les torrens qui se rencontrent dans la route, avoient toujours paru jusqu'à Riquet des obstacles insurmontables. Mais cet homme entreprenant remédia à tous les inconvéniens, ou par des écluses qui soutiennent l'eau dans les descentes, ou en faisant entr'ouvrir ou percer des montagnes, ou en faisant construire des ponts & des aqueducs sur lesquels on fait passer des rivières ou des torrens. L'on compte 15 de ces écluses du côté de l'Océan, & 45 du côté de la Méditerranée. Celles qui font le plus bel effet à la vue sont les dix que l'on voit à Fonserane, auprès de Beziers, & qui font comme une cascade d'écluses de cent cinquante-six toises de longueur sur onze toises de pente. Quant aux aqueducs, on en compte trente-sept, & huit ponts, parmi lesquels il y en a de fort beaux, tels que sont ceux de *Repudre*, de *Trèbes*, de *Lers*, &c. Ce canal a coûté plus de treize millions, dont le Roi a donné plus de la moitié, & la Province le reste.

*Penautier* est une belle & magnifique



# 86 NOUVEAU VOYAGE

maison qui a été bâtie & embellie par feu Pierre Louis de Reiche de Penautier, Trésorier de la bourse des Etats de Languedoc, & Receveur général du Clergé de France.

*Castelnaudarri, Carcassonne & Toulouse ont été décrites dans le Voyage de Paris à Perpignan & à Mont-Louis, & le Lecteur peut y avoir recours. De Toulouse l'on va à*

S. Martin.	1 d. l.
Leguevin.	2 l.
Pouzaudran.	1 l.
L'Isle en Jourdain.	1 l.
Gimont.	1 d. l.
Aubiet.	1 l.
Ausçh.	2 l.
Horden.	2 l.
Vic Fezenzac.	2 l.
Demu.	1 l. & d.
Nogaro.	2 l. & d.
Houga.	2 l.

*Lisle Jourdain, ou en Jourdain, est une petite Ville du Diocèse de Toulouse, & située sur une petite rivière nommée le Save. Elle a été long temps possédée par une ancienne famille, dont plusieurs ont porté le nom de Jourdain. Il y avoit un Château qui a*

été rasé. Il y a aussi une Eglise Collégiale.

*Gimont* est une petite Ville sur une colline, & du Diocèse de Lombez. On compte trois Eglises Paroissiales dans cette Ville, & un Hôpital. La principale de ces Eglises est sous l'invocation de Notre-Dame, & est au milieu de la Ville. La Chapelle de Notre-Dame de *Causac* est peu éloignée de Gimont, & est très-fameuse dans tous le pays. L'Abbaye de Gimont de l'Ordre de Cîteaux est en allant vers Saramont, & dans le Diocèse d'Auch.

AUSCH ou AUCH, que les Gaulois nommoient *Climberris*, *Climberrum*, & les Romains *Augusta Auscorum*, & *Ausci*, est une Ville riante & jolie, située près de la rivière de Gers, sur un tertre, au milieu d'un vallon environné de montagnes de tous côtés. On la divise en *Ville haute* & *Ville basse*. On monte de cette dernière à la première par un escalier de pierre d'environ deux cens marches. César dit que les peuples d'Ausci se rendirent à Crassus, & qu'après la victoire qu'il remporta sur les Gascons, ils y envoyèrent des otages. Strabon assure que ses peuples jouissoient du droit Latin : c'est à-dire qu'ils étoient gouvernés par leurs propres loix,

sans être obligés de subir la Jurisdiction des Magistrats Romains.

L'Eglise Archiépiscopeale est une des plus belles du Royaume : elle est sous l'invocation de la Vierge. C'est un bâtiment gothique, qui pour sa grandeur & sa disposition ressemble à celui de saint Eustache de Paris. Le Portail est un morceau moderne, pris hors d'œuvre. Il est composé d'un porche à trois portes cintrées, & ornées de colonnes couplées d'ordre corinthien. Il soutient deux tours quarrées, qui sont décorées dans leur hauteur de deux autres ordres, d'un composite & d'un attique : de sorte que trois ordres d'Architecture l'un sur l'autre concourent à la décoration de cette façade. C'est Henri de la Mothe-Houdancourt, l'un des derniers Archevêques d'Auch, qui a fait la dépense de cet ouvrage. A l'entrée intérieure de ce portail est une espece de porche en voûte de Cloître, orné du côté de la Nef d'un ordre corinthien à pilastres couplés, & soutenant un Jubé d'Orgues d'un goût fort élégant. La fermeture du Chœur est un autre Jubé décoré d'un ordre corinthien à colonnes couplées, dont les fûts, la frise & les panneaux sont d'un beau marbre de Languedoc, avec des tables de marbres noir entre les cou-

ples de colonnes. Au milieu de cet ouvrage est la porte du Chœur, au-dessus de laquelle sont en relief de pierre blanche les quatre Evangélistes. Le tout a été fait en 1671 par Gervais Drouet. L'Architecture en est passable; mais les figures sont au dessous du médiocre. Toutes les Chapelles qui sont sous les bas côtés de la Nef & du Chœur, sont fermées d'une balustrade d'appui de marbre de Languedoc. Trois de ces Chapelles ont des rétables ornés de grands bas reliefs de pierre marbrine blanche & jaune, renfermés dans des ordonnances d'Architecture assez belle. La principale de ces Chapelles est dédiée à la sainte Trinité. L'on y voit un Christ que les trois Maries & quelques autres personnes mettent dans un sépulchre de pierre blanche, que l'on dit être d'un seul bloc. Cet ouvrage, de même que quelques autres figures que l'on voit dans cette Chapelle, sont d'un ouvrier peu habile. Le rétable du *Maître-Autel* est d'ordre corinthien, à colonne & panneaux de marbre noir. Il y a aussi deux petites tribunes en saillie; le tout d'une disposition assez bizarre & mal entendue. La boiserie du Chœur passe pour un chef-d'œuvre. Elle est d'un goût un peu moins que gothique, mais excellen-

ment travaillée pour les ornemens , & la fécondité du génie que l'on remarque de tous côtés. Il y a un double rang de formes , dont les dossiers des supérieures sont autant de bas-reliefs qui représentent ou des Saints , ou des figures allégoriques des vertus, presque aussi grandes que le naturel. Ces figures , de même qu'un million de petites, ne sont pas d'un aussi bon goût de dessin que les autres ornemens : cependant cet ouvrage, qui est une espece de filigrane en bois , est le plus singulier & le plus beau que l'on puisse voir dans ce genre-là. Cette sculpture a été faite aux dépens de François Guillaume de Clermont-Lodeve Archevêque d'Auch & Cardinal , qui mourut à Avignon en 1540. C'est aussi ce même Archevêque qui fit faire le vitrage de cette Eglise, lequel passe pour un ouvrage incomparable. Derrière le Maître Autel est une Chapelle qui a une voûte d'ogive entièrement surbaissée, faite d'une seule pierre, & toute découpée à jour , n'ayant que les nerfs de massifs : encore sont-ils si déliés, que l'on considère cette piece comme un morceau d'Architecture très hardi & fort singulier.

Les vues du Palais de l'Archevêque sont charmantes. Ce Prélat est Seigneur

d'une partie de la Ville, & le Comte d'Armagnac l'est de l'autre. On croit qu'il y a environ trois mille habitans dans Auch.

*Nogaro* est la Capitale du bas Armagnac. Cette petite Ville est située sur la rivière de Douze, à trois lieues d'Eauze, & à quatre d'Aire. Il y a ici une Eglise Collégiale & un Siege Présidial. Nogaro est une des cinq Villes qui furent données en échange au Duc de Bouillon pour la Principauté de Sedan.

De Nogaro, on peut aussi aller à Aire, qui n'en est qu'à quatre lieues au Sud. C'est une Ville Episcopale suffragante d'Auch. Outre la Cathédrale, elle a une Abbaye de Bénédictins. Elle est sur l'Adour, au pied d'un côneau sur lequel est ce qu'on appelle le Mas d'Aire, autrefois Ville considérable, séjour d'Alaric, Roi des Goths.

*Le Mont de Marsan est à quatre lieues d'Houga; & dès qu'on est arrivé dans cette Ville, on suit la route que j'ai indiquée ci-dessus dans le Voyage de Paris à S. Jean de Luz, en passant par le Poitou, &c.*

On peut faire la même route en poste. De Toulouse à Leguevin, 4 l. L'Isle Jourdain, 3 l. Gimont, 4 l. Aubiette, 2 l. Auch, 4 l. Mirande, 5 l.

## 92 NOUVEAU VOYAGE

Mielan , 3 l. Rabastens , 3 l. Tarbes ;  
4 l. Gers , 3 l. Les Bordes d'Espony ,  
3 l. Pau , 4 l. Artix , 5 l. Orthez , 5 l.  
Puyo , 3 l. Port de Lannes , 5 l. Biau-  
dos , 3 l. Bayonne , 4 l. ( 33 p.  $\frac{1}{2}$  ).

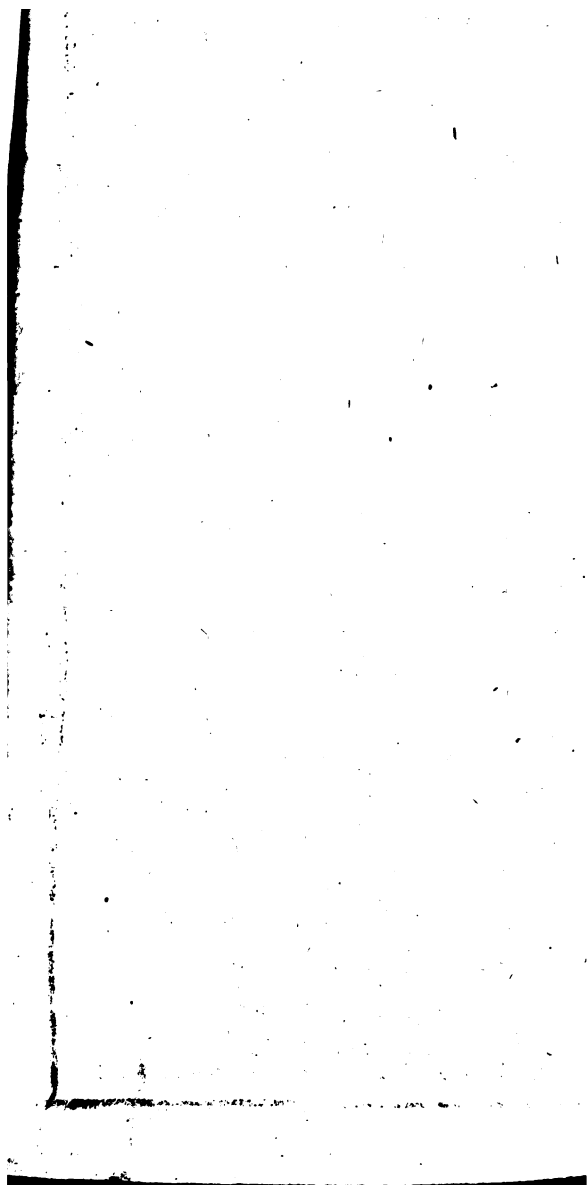
Tarbe , Ville capitale de Bigorre ,  
dont l'Evêque est Président des Etats ;  
il y a un College de Doctinaires. La  
Ville est bien peuplée , & défendue  
par le Château de Bigorre. C'est à cinq  
lieues de Tarbe qu'est Bagnères , Bourg  
renommé pour ses eaux minérales. C'est  
aussi de Tarbe que l'on va aux eaux de  
Barèges ; mais il y a 15 l. de poste : de  
Tarbe à Lourdes , 4 l. Pierrefitte , 5 l.  
Barèges , 6 l.

Pau , jolie Ville capitale du Béarn ,  
Siege d'un Parlement , Cour des Aides ,  
Chambre des Comptes , & d'une Uni-  
versité établie en 1722. Rien n'y flatte  
plus la curiosité , que d'aller voir le  
Château où naquit Henri IV.

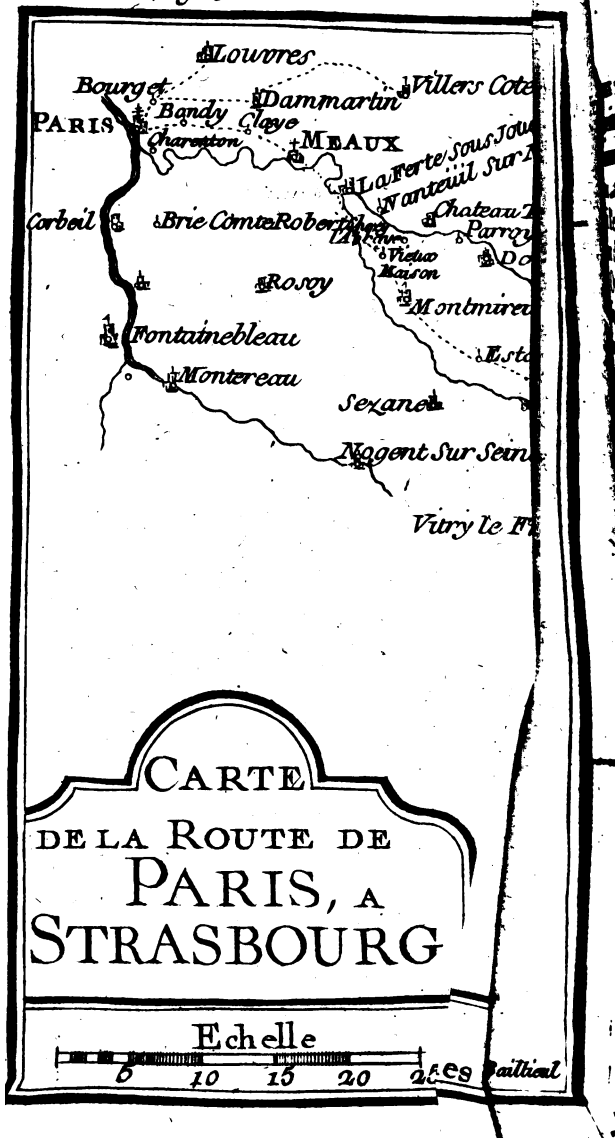
A cinq lieues de Pau vous trouverez  
Oleron , Ville Episcopale suffragante  
d'Auch ; elle est fort peuplée.

En sortant de Pau vous entrez dans  
Lescar , dont l'Evêque suffragant d'Auch  
est Président des Etats & Conseiller  
né du Parlement de Pau.

Orthez , petite Ville forte du Béarn.  
L'on peut se détourner en cet endroit







pour aller visiter S. Jean-pied-de-Port, Capitale de la Navarre Françoisse , qui a une bonne Citadelle. Son nom lui vient du passage dans les montagnes qui l'environnent , & que l'on appelle Port dans le pays.

On peut encore de Toulouse aller visiter le Comté de Foix , celui de Comminges , où l'on trouve plusieurs Villes Episcopales , telles que Pamiers , Mirepoix , S. Lizier , S. Bertrand. De cette dernière Ville on peut aller aux eaux de Bagnères de Luchon , qui en sont à six lieues au Sud.

---

### Voyage de Paris à Strasbourg.

Claye.	6 l.
Meaux.	4 l.
La Ferté.	5 l.
Vieuxmaison.	4 l.
Montmireil.	3 l.
Estauge.	5 l.
Bierge.	5 l.
Châlons.	4 l.

**I**L faut sortir par le fauxbourg S. Martin , au bout duquel on trouve un chemin sur la droite , qu'il faut prendre ; une avenue vous conduit à Pantin ,

## 94 NOUVEAU VOYAGE

mais avant d'y arriver , vous voyez à droite des côteaux revêtus d'une verdure qui fait naître le desir d'en aller goûter le frais : c'est ce qu'on appelle le Pré S. Gervais. La terre y est sablonneuse ; mais l'industrie des habitants a vaincu l'ingratitude du terrain. Les arbres fruitiers dont il est couvert interceptent les rayons du soleil ; la terre n'en est pas réduite en poussière ; elle produit au contraire sous ces arbres du bled , des légumes , de sorte que le propriétaire recueille dessus & dessous.

Après Pantin , vous entrez dans Bondi , qui est à deux lieues de Paris. En sortant de ce Village , vous voyez à droite , au pied d'une montagne , un clocher , c'est l'Abbaye de Livry , Ordre de S. Augustin. Un peu plus loin vous voyez le Château du Raincy , appartenant à M. le Duc d'Orléans , qui a dans ce lieu un beau pays de chasse. Au milieu de la forêt de Bondy , vous trouvez Livry , où il y a un beau Château & de belles maisons de campagne.

Vous passez ensuite dans Villeparisis & dans Claye , qui est à six lieues de Paris , & qui n'a de remarquable que les belles maisons que l'on voit aux environs. A une demi-lieue de Claye , vous voyez à droite une avenue qui mène

au Château de Fresne, appartenant à M. d'Aguesseau ; il mérite d'être vu, sur-tout la Chapelle, qui est en petit ce qu'auroit été le Val de-Grace à Paris, si François Mansard, qui a bâti cette Chapelle, eût achevé l'Eglise du Val-de-Grace.

On peut prendre encore une autre route pour aller à Meaux. En sortant de Paris par le fauxbourg S. Antoine, on laisse à droite les avenues de Saint-Mandé, & on suit celle de Vincennes, qui n'est qu'à une lieue de Paris. La description de ce Château & du Bois se trouve dans les Curiosités de Paris. A gauche du Village de Vincennes est le Village de Montreuil, d'où l'on apporte à Paris les plus beaux fruits, sur-tout des pêches ; mais le chemin conduit à Fontenai-sur-Bois, ensuite à Plaisance, où il y a un beau Château & des jardins magnifiques. Neuilly-sur-Marne, qui est à une lieue de Vincennes, n'a rien de remarquable ; mais une lieue plus loin l'on entre dans Chelles, dont il ne faut pas manquer d'aller voir l'Abbaye. L'Eglise est respectable par son antiquité ; le Couvent est rebâti à la moderne. De l'autre côté de la rivière est le Prieuré de Gournay ; & tout à côté, le Château de Champs, bâti par

le fameux partisan Bourvalais , & qui a appartenu à Madame la Princesse de Conti. A Brou , qui est une lieue au-delà de Chelles , vous trouverez sur la route un Prieuré de Mathurins. En continuant votre chemin jusqu'à Lagny , qui est deux lieues plus loin , vous passez devant les avenues de Pomponne , Château plus fameux par les Maîtres à qui il a appartenu , que par lui-même.

Lagny est une petite Ville sur la Marne , avec un pont & une Abbaye de Bénédictins , dont deux croisées qui restent de l'ancienne Eglise , donnent une grande idée de ce bâtiment. La nouvelle est construite au milieu des ruines de l'ancienne. On voit dans la place une fontaine où les habitants baignent ceux qui demandent combien vaut l'orge sans avoir la main dans le sac. Il est convenu que c'est une injure pour eux , sans savoir pourquoi. Quatre lieues plus loin vous trouvez Meaux.

MEAUX , *Jatinum* , *Civitas Meldorum* , sur la rivière de Marne , est une ville Episcopale , & la capitale de la Brie. Le pays où cette Ville est située est si agréable & si fertile , que Ptolomée le nomme *Latium Meldorum* , par allusion aux environs de Rome.

Cette Ville est coupée par la Marne

en deux parties, dont l'une est nommée *la Ville*, & l'autre *le Marché*. Dans la Ville sont l'Eglise Cathédrale, le Palais Episcopal, l'Hôtel - Dieu, S. Remy, l'Hôpital Jean-Rose, les Ursulines, S. Christophe, & le Château.

L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de saint Etienne, & passoit pour un chef-d'œuvre d'Architecture avant que les Anglois eussent ruiné une de ses tours. Ce bâtiment étoit redevable de sa perfection à la Reine *Jeanne de Navarre*, dont on voit le buste à la clef de la voûte, lequel par reconnoissance on encense trois fois tous les jours à la Messe. Le Palais Episcopal est remarquable par sa cour & par son escalier.

Dans la partie qu'on appelle *le Marché*, sont les Eglises de S. Martin, de S. Martin Collégiale, l'Abbaye de Notre-Dame qui est de filles & de l'Ordre de S. Augustin, & l'Hôtel-Dieu de Cornillon. Au delà du Marché, au midi est le fauxbourg de *Cornillon*, où sont les Eglises de S. Rigomer, de S. Pere, ou S. Pierre, & de S. Germain de Cornillon.

Le fauxbourg de *S. Nicolas* est au Levant, & l'on y voit l'Hôpital Général, les Eglises de S. Nicolas, de sainte Celine, de Noëfort qui est un Prieuré

de Filles de l'Ordre de S. Benoît , & l'Couvent des Cordeliers.

Le fauxbourg de *S. Faron* est au nord-est de la Ville , & a pris son nom de l'Abbaye de *S. Faron* de l'Ordre de saint Benoît. Dans l'Eglise de cette Abbaye on remarque le tombeau d'Oger & de Benoît , deux fameux Preux de Cour de Charlemagne , qui renoncèrent aux avantages & aux agrémens du monde pour se faire Moines dans cette Abbaye. On peut voir l'estampe de ce monument dans les Annales Bénédictines du P. Mabillon. L'Eglise de *S. Thibaud* est aussi dans ce même fauxbourg.

Le fauxbourg de *Chaage* est au couchant de celui de S. Faron ; & l'on y remarque l'Abbaye de Chaage qui est occupée par des Chanoines Réguliers de la Congrégation de France. Les Capucins & les Filles de la Visitation ont aussi des Couvents dans ce fauxbourg.

Le fauxbourg de S. Remy est au couchant de la Ville , & l'on n'y remarque que l'Eglise de la Trinité.

Le Roi Charles IX étant à Meaux , les Calvinistes , commandés par l'Amiral de Coligny , s'avancèrent vers cette Ville au mois de Septembre 1567 pour y surprendre la personne de Sa Majesté ;

de qu'ils auroient exécuté sans l'arrivée de six mille Suisses, qui mirent le Roi au milieu d'eux, & marcherent en bataillon quarré depuis Meaux jusqu'à Paris, sans que les Calvinistes osassent les attaquer. Si la Ville de Meaux suivit le parti de la ligue, elle fut aussi la première qui rentra sous l'obéissance du Roi Henri IV par les sages conseils de Louis de l'Hôpital de Virri, qui en étoit pour lors Gouverneur.

Le Roi Henri II érigea la Ville de Meaux en Comté, & en fit don à la Reine pendant sa vie, par Brevet du premier Juillet de l'an 1558 qui fut enregistré au Parlement le 7 de Septembre de la même année.

*Il y a à Paris, porte S. Denis, une Diligence pour Meaux qui part les Mercredi & Samedi à huit heures du matin, & arrive à une heure après midi.*

*La Ferté sous Jouarre est une petite Ville située sur la Marne, qui y reçoit le petit Morin. La Ferté est divisée en Ville, Cité & Université. La Cité est une île entre deux ponts, par lesquels elle est jointe à la Ville & à l'Université, qui est le fauxbourg de Cornillon. C'est dans cette île qu'est un grand Château bâti à la moderne. Au delà du fauxbourg de Cornillon est une grande prairie*



avec plusieurs belles allées d'ormes. L'Abbaye de Jouare est au-dessus.

MONTMIREIL, *Mons Mirabilis* est une petite Ville de Champagne, située sur une hauteur près du grand Morin. Il y a un beau Couvent de filles, où il y a toujours un grand nombre de Pensionnaires. La Seigneurie de cette Ville appartient à Messieurs le Tellier Marquis de Louvois & de Courtenvaux.

*Estauges* n'est qu'un Village où il y a un assez beau Château.

*Bierge* n'est aussi qu'un Village où il n'y a rien de remarquable.

CHALONS, *Catalaunum*, est sur la rivière de Marne, & a pris son nom, à ce que l'on croit, des *champs longs*, ou vastes plaines dont elle est entourée. C'est dans ces plaines que se donna, selon quelques uns, cette bataille mémorable entre Merovée, Theodoric Roi des Wisigots, & Aétius Général des Romains, d'une part, & Attila Roi des Huns, de l'autre. Ce dernier y perdit, à ce qu'on prétend, plus de deux cens mille hommes. Les Historiens ne conviennent pas ni du lieu ni du temps de cette bataille. Il y en a qui prétendent qu'elle se donna près d'Orléans, d'autres près de Toulouse; & d'autres enfin en Auvergne, auprès d'un Village appelé

é anciennement *Catalacus*. Les  
 isent que ce fut en l'an de grace  
 & les autres la 27<sup>e</sup> année de l'em-  
 e Valentinien III. Ce qu'il y a de  
 nt, c'est qu'on voit encore à deux  
 is lieues de Châlons, entre les Vil-  
 de *la Chepe* & de *Cuperly*, des  
 de retranchements auxquels des  
 donnent le nom de *Camp d'Attila*.  
 : fondement M. Baugier, qui a  
 en 1721 au Public des Mémoi-  
 toriques de la Province de Cham-  
 , croit que cette bataille se donna  
 endroit. Il va même plus loin :  
 n-seulement il fixe l'heure du jour  
 elle les armées en vinrent aux  
 , mais encore nous donne leur  
 de bataille, & nous parle de leurs  
 ions avec la même assurance que  
 avoit été le Major-général.  
 puis la réunion de la Champagne à  
 ronne, la Ville de Châlons ne  
 mais écartée de la fidélité que l'on  
 son Souverain. Ce fut en considé-  
 de cette fidélité que le Roi Henri  
 ransféra le Parlement de Paris le  
 Avril de l'an 1589. Immédiatement  
 après la mort de ce Prince, la Ville  
 âlons se déclara pour Henri IV,  
 ne héritier du Royaume de France.  
 Parlement qui y étoit séant donna  
 ne II.

un Arrêt célèbre le 6 de Juin de l'an 1591, qui ordonnoit qu'une Bulle du Pape Grégoire XIV, laquelle portoit excommunication contre le Roi, seroit brûlée publiquement par la main du bourreau. Il en donna encore un autre le 18 de Novembre de l'an 1592 contre la Bulle du Pape Clément VIII, qui convoquoit les Etats Généraux du Royaume pour élire un autre Roi. Henri le Grand fut si sensible à l'attachement que cette Ville eut pour ses intérêts, qu'il ordonna au Directeur de la Monnoie de Champagne de faire frapper des Médailles en bronze, en argent & en or, sur lesquelles on voit d'un côté le portrait de ce Monarque, & de l'autre des fourneaux, des creusets, les outils qui servent à faire de la monnoie, & ces lettres & chiffres A. A. F. F. 1591 : autour cette inscription ; *Catalaunensis fidei monumentum.*

L'Evêque de Châlons est Comte & Pair de France.

L'Eglise Cathédrale est remarquable par son Jubé, & par ses deux clochers de pierre de taille, qui passent pour des chefs-d'œuvre d'architecture. Le Maître-Autel & la Chaire Episcopale sont de marbres de différentes couleurs, &

ont été faits aux dépens du Cardinal de Noailles , dans le temps qu'il étoit Evêque de cette Ville.

L'Eglise Collégiale de Notre-Dame est au milieu de la Ville. Elle a fait beaucoup de bruit dans ces derniers temps pour une Relique qu'elle possédoit , & qu'elle prétendoit être *une portion de l'umbilic de Jesus-Christ* : mais le Mardi , 19 Avril 1707 , Gaston Jean-Baptiste Louis de Noailles , pour lors Evêque de Châlons , s'empara de la prétendue Relique , & supprima judicieusement le culte qu'on lui rendoit. L'Hôtel de Ville mérite d'être vu. Sa façade est ornée de piédestaux & de pilastres , & les arcades sont d'une très belle architecture.

A une des portes de la Ville de Châlons , on trouve une promenade fort vantée , appelée le *Jard* , & qui en effet est une des plus belles qu'on voie en aucun endroit du Royaume. C'est une grande prairie , presque entourée de tous côtés par la rivière de Marne , & par celle de Nau , & décorée d'un grand nombre d'allées d'ormes & de tilleuls plantés régulièrement. On y distingue le petit & le grand Jard. Au sortir de ce dernier , l'on entre dans trois grandes allées que M. le Cardinal de

Noailles fit planter pendant qu'il étoit Evêque de Châlons, & lesquelles conduisent au Château de *Sarry*, qui est à une grande demi-lieue de-là. Ce Château appartient aux Evêques de Châlons, & est un ancien bâtiment : mais les jardins en sont magnifiques, & ont vu leurs embellissemens à feu M. Vialart, Evêque de Châlons, qui, dans un temps de famine, dépensa une somme très considérable pour donner aux pauvres les moyens de subsister en travaillant.

Coupinville.	4 l.
Polseffe.	4 l.
Nettancourt.	3 l.
Bar-le-Duc.	4 l.
Ligny.	3 l.
S. Aubin.	2 l.
Void.	3 l.
Toul.	4 l.
Nancy.	4 l.
S. Nicolas.	2 l.
Lunéville.	2 l.
Gerbeviller.	2 l.
Blamont.	4 l.
Landange.]	3 l.
Sarbourg.	3 l.
Phalsbourg.	4 l.
Saverne.	2 l.
Quittefop.	3 l.
Strasbourg.	4 l.

*Coupinville, Polseffe & Nettancourt* ne sont que des Villages. A un quart de lieue du dernier l'on trouve un petit ruisseau que l'on passe sur un pont de bois; & ce ruisseau fait la séparation de la France & de la Lorraine.

**BAR-LE-DUC**, *Barrum* ou *Barra-Ducis*, Capitale d'un petit pays appelé le *Barrois*, qu'on divise en *Barrois mouvant*, c'est-à-dire qui relève de la Couronne de France, & en *Barrois non mouvant*. Quelques-uns prétendent que cette Ville existoit déjà au cinquieme siecle, & que Veomade vint jusques-là au-devant de Childeric, fils de Mérouée, lorsque ses Sujets le rappellerent. D'autres croient qu'elle n'a été fondée qu'au dixieme siecle, & qu'elle doit son origine à une forteresse que Frédéric I, Duc de Mozellane, fit bâtir sur le hant d'une montagne, pour s'opposer aux fréquentes incursions des Champenois en Lorraine, & qu'il nomma *Barrum* ou *Barra*, c'est-à-dire une *barre*.

On la distingue en Ville basse & en Ville haute. La basse est dans un beau vallon: la riviere d'Ornain la traverse de l'Orient à l'Occident; & l'on y passe cette riviere sur trois ponts de pierre. On y trouve la Prièrre de Notre-Dame, qui est la Paroisse; des Couvents d'Au-

gustins, d'Antonistes, de Religieuses de Sainte-Claire, de la Congregation & des Sœurs de la Charité. Tous les chemins qui conduisent de la Ville basse au Château & à la Ville haute, sont roides & difficiles : les principaux sont la côte de l'Horloge & la côte de Jésuites. En montant cette dernière le long des murs de la Ville, on trouve le Collège fondé par Gilles de Treves, Doyen de S. Maxe, en 1581. Des Prêtres séculiers y enseignèrent jusqu'à ce que les Jésuites y furent substitués, en 1617 ; & depuis leur destruction, il est régi comme dans l'origine. Les bâtiments de cette maison sont anciens.

Le Château de Bar est au dessus du Collège, & domine toute la Ville basse : mais il est dominé par la haute. Une grande cour en terrasse, qui regarde la partie intérieure de la Ville basse, est remarquable par la Collégiale de *saint Maxe*, ou *saint Maxime*, Abbé de Chinnon. L'Eglise est ancienne & riche en antiquités. C'étoit la Chapelle & la Paroisse des Comtes & Ducs de Bar. Il y a trois anciens tombeaux dans des niches en arcades : celui de Marie de Bourgogne, épouse du Comte Edouard I. Ceux du Comte Henri IV, mort à Paris en 1444, & d'Yolande de Flaiadres, son

épouse, morte à Metz en 1395, sont en marbre noir; les figures couchées en marbre blanc, d'un goût gothique. Contre un pilier du Chœur, la mort, ou le squelette qui sert de Mausolée à un Prince d'Orange tué au siège de Saint-Dizier en 1544, tient le cœur de ce Prince dans sa main. Ce monument est admirable: on l'attribue à Richier, qui a sculpté de fameux ouvrages à Saint-Mihiel. On pourroit appliquer à celui-ci le mot d'un grand Prince: *Quelle affreuse beauté!* La Chapelle Collatérale des Princes, ou de Gilles de Treves, Doyen de S. Maxe, est très ornée de sculpture & d'architecture.

La Ville haute de Bar n'est séparée du Château que par une grande cour ouverte d'un côté, & dont la plupart des bâtimens ont été démolis. Cette partie de Bar est en amphithéâtre sur une montagne qui s'élève toujours jusqu'à la distance de demi-lieue. La Collégiale de S. Pierre est au haut de la Ville, à l'extrémité d'une place de même nom. Elle est ancienne, & beaucoup moins ornée que celle de S. Maxe. L'Eglise & le Monastere des Carmes sont au côté droit de l'Eglise S. Pierre, & sur la même place. Leur Eglise est reconstruite à la moderne, & très bien bâtie. Au bas



## 208 NOUVEAU VOYAGE

de la place de S. Pierre, & de même côté que les Carmes, on trouve le Monastere des Religieuses Annonciades. Leur Chapelle est ornée d'un beau rétable & de plusieurs tableaux.

Le Palais de la Justice pour le Bailliage & la Maîtrise des Eaux & Forêts est dans la Ville haute. L'édifice est ancien & menace ruine. L'Hôtel-de-Ville a acheté un peu plus haut, en 1752, une grande maison, pour y tenir ses assemblées. Les halles tiennent à ces bâtiments.

Une même enceinte de murs, percée de sept portes, enferme la Ville basse, le Château & la Ville haute. Cette dernière paroît être la plus ancienne des deux Villes. Il y a entre le Palais & le Château une fontaine amenée de loin : un peu plus haut, un puits très profond, actuellement couvert. On prétend qu'il est fondé sur un roc très dur, qui sert de voûte à un lac souterrain qu'une infinité de conjectures font soupçonner sous la Ville haute.

L'Eglise de Notre-Dame, les Capucins & les Minimes, sont hors des murs. La grande rue, depuis le premier pont, en suivant le cours de la riviere jusqu'au Couvent des Minimes, est toute de ce siècle, & fait une espece de

fauxbourg qui tient immédiatement à la Ville. La rue de Veel, où l'on passe en sortant de la Ville basse pour S. Dizier, & ce qui est aux environs des Capucins & de l'Eglise Paroissiale, sont aussi des especes de fauxbourgs immédiats. Mais le fauxbourg de *Marbot*, à droite de l'Ornain, est entièrement isolé, & forme un Village dans ce beau vallon.

En prenant une route un peu plus longue, vous pouvez aller de Châlons à Bar-le Duc en prenant par Vitri-le-François, qui en est à six lieues Sud-Est. C'est une jolie Ville sur la Marne, que l'on y passe sur un pont. Elle a été fondée par François I pour remplacer Vitri-le-Brûlé, qui est à une demi lieue de là, & que Charles V avoit détruite. La place de Vitri-le François est belle; & si la Paroisse étoit finie, ce seroit un beau bâtiment

Six lieues plus loin à l'Est vous trouvez S. Dizier, autre Ville de Champagne sur la Marne, qui commence à y porter bateau. Elle est fameuse par le siege qu'elle soutint contre Charles V. Ses fortifications sont négligées.

Cinq lieues plus loin vous entrez dans Bar le Duc

LIGNY, sur la riviere d'Ornain, est

## 110 NOUVEAU VOYAGE

une petite Ville du Barrois, & le chef-lieu du Comté de son nom. Elle est très-ancienne. Heribert & Etienne Comtes de Vitry, se mirent en possession de la Ville sous l'Episcopat de Saint Gauzelin, Evêque de Toul, & elle devint dès lors du Comté de Champagne. Mais Thibaud le Grand, Comte de Champagne, ayant dans la suite marié Agnès, sa fille aînée, à Renaud II du nom, Comte de Bar, & lui ayant donné pour dot Ligny & ses dépendances, cette Seigneurie, qui n'étoit pour lors qu'une Châtellenie, fut unie au Barrois. Ce fut le Roi Jean qui l'érigea en Comté. La Comtesse Agnès, dont je viens de parler, y fonda une Collégiale qu'elle fit bâtir au milieu de son Château l'an 1197. Il y a aussi un Couvent de Cordeliers, un de Filles de la Congrégation, un d'Ursulines, un de Capucins & un d'Annonciades. François I, Roi de France, avoit fait élever au dessus des Capucins une forteresse qu'on nommoit *Pilleveteu*, mais il n'en reste que quelques ruines. Ce Comté passa dans la maison de Luxembourg par le mariage de Marguerite de Bar avec Henri Comte de Luxembourg. Charlotte de Luxembourg le porta à Henri de Clermont Tonnerre. Madeleine Charlotte-Bonne-Thérèse de

Clermont, leur fille, le fit passer à François de Montmorenci, Maréchal de France, qu'elle épousa en 1661. Charles François de Montmorenci, Duc de Luxembourg, le vendit, en 1719, à Léopold I, Duc de Lorraine.

La Ville de Ligny a encore ses quatre portes & une partie de ses murs. On y descendoit, en venant de Toul, par une côte très difficile; mais depuis quelques années, on a formé une nouvelle chaussée en pente douce & égale, qui aboutit à un pont neuf construit sur l'Ornain & à la nouvelle porte qui commence la rue Royale. Cette rue a été formée des débris du Château de Ligny, qui étoit en cet endroit, & dont la démolition a été ordonnée par S. M. Polonoise Stanislas, Duc de Lorraine & de Bar. On n'en a conservé qu'un beau parc au bord de la rivière, pour servir de promenade aux habitans de cette Ville.

Entre Ligny & S. Aubin, dans l'espace de deux lieues, l'on découvre & l'on admire un des plus beaux paysages qu'il y ait en Europe.

VOID, *Noniantus*, est un lieu composé d'environ trois cens feux & d'un Château. Une Charte de Charlemagne, de l'an 804, lui donne le titre de

## 112 NOUVEAU VOYAGE

*Palais.* Il a quitté son ancien nom pour prendre celui qu'il porte aujourd'hui, emprunté du petit ruisseau qui y coule, nommé *Vidus* en Latin. Le Château passoit autrefois pour une forteresse, & fut assiégé inutilement en 1373, 1378 & 1385. Mais durant les dernières guerres il a été assiégé & pris. Void appartient au Chapitre de Toul.

Toul, *Tullum Leucorum*, *Civitas Leucorum*, *Tullo*, sur la Moselle. Quoique cette Ville, n'ait pas sans doute été bâtie par *Tullus Hostilius*, troisième Roi des Romains, il est néanmoins constant qu'elle est fort ancienne; puisqu'un Savant fait mention d'une médaille antique sur laquelle on lit *Tullo Civitas*. Elle est située dans un des plus agréables & des plus fertiles vallons qu'on puisse voir. Une chaîne de montagnes & des côreaux couverts de vignes, du levant au midi & du midi au couchant, l'entourent à moitié. Toul de même que Metz & Verdun avoient été de l'ancien Domaine de la Couronne de France, & y furent réunis sous le règne de Henri II. Cette Ville a un Siege Episcopal dont le Diocèse étoit le plus grand du Royaume; car il renfermoit environ deux mille Paroisses avant qu'on en eût distrait les Evêchés de

Nancy & de Saint-Diez. On la nomme Toul *la sainte*, parceque vingt deux de ses Evêques sont reconnus pour Saints. La Moselle coule assez près des murailles de Toul & y reçoit un ruisseau, lequel traversant la Ville y fait moudre plusieurs moulins, & fournit les eaux nécessaires aux tanneurs & aux bouchers. Louis XIV a fait faire sur la Moselle un très beau pont de pierre, dont les extrémités sont terminées par de grandes chaussées, avec des voûtes d'espace en espace, pour donner cours aux eaux qui inondent la prairie dans les débordemens.

Les anciens murs de la Ville de Toul furent rasés en 1700, & l'on forma une nouvelle enceinte, flanquée de neuf bastions Royaux; ce qui en fait une Place très régulière & beaucoup plus grande qu'elle n'étoit auparavant. Il y a grand nombre de Couvens & d'Eglises dans cette Ville. La Cathédrale est un fort beau bâtiment. Ce fut S. Gérard qui en jeta les premiers fondemens & qui en fit bâtir le corps. L'an 1489, sous l'Episcopat de Henri de Lorraine, *Jaquemin de Commerci*, habile Architecte, entreprit de bâtir le portail, & il l'acheva en 1496. Ce portail est un

#### 114 NOUVEAU VOYAGE

des plus beaux & des plus parfaits qu'il y ait dans le Royaume.

On compte dans Toul six mille habitans distribués sous quatre Paroisses & sous neuf bannieres ou quartiers. Il n'y a que deux fauxbourgs uniquement considérables par les deux Abbayes qui leur ont donné le nom. L'un est appelé le fauxbourg de *S. Evre* & l'autre *saint Mansuit*.

S. Loup, Evêque de Troyes, étoit né à Toul, & mourut le 2 Juillet de l'an 429. S. Vincent de Lerins étoit sans doute né à Toul, ou en étoit originaire, puisqu'il étoit frere de S. Loup, comme S. Eucher de Lyon l'assure dans sa Lettre à S. Hilaire d'Arles.

A sept lieues Nord de Toul, vous trouverez Pont-à-Mousson, belle Ville de Lorraine sur la Mozelle, avec une Abbaye de Prémontrés & une célèbre Université.

NANCY, Capitale du Duché de Lorraine, est située au pied d'une montagne, dans une plaine agréable, à gauche de la riviere de Meurthe. Dans des temps fort éloignés cette Ville appartenoit à la Maison de Lénontcourt, dont plusieurs Seigneurs ont porté le nom de Nancey. Ils l'échangerent contre la Ville

de Lénoncourt, & prirent ce dernier nom. On distingue Nancy en Citadelle, Ville vieille, Ville neuve & faubourgs.

La Citadelle est au Nord, du côté de Metz. Les fortifications en sont entretenues : il y a toujours garnison, un corps de cazernes & l'Hôtel du Commandant de Nancy.

La Ville vieille, commencée en 1070, touche la Citadelle. On la ferma de murailles sous le Duc Raoul, tué à Crecy en 1346. Jean I l'aggrandit, & René II la fortifia de tours. Charles le Hardi, Duc de Bourgogne, la prit sur ce Prince en 1475. René la reprit l'année suivante. Charles vint encore l'assiéger & y périt. Elle a deux Paroisses : la plus ancienne est celle de *Notre-Dame*, Prieuré fondé par Thierry le vaillant vers l'an 1084, uni à la maison de l'Oratoire en 1618. L'Eglise à côté d'une petite place, près de la Citadelle, est ancienne & enfoncée. L'autre Paroisse est celle de *S. Epvre*, qui dans son origine étoit un simple Oratoire, qu'on érigea en Cure en 1340. L'Eglise actuelle est du quinzième siècle, dans l'angle d'une petite place, au milieu de laquelle il y a une fontaine, avec la statue équestre de René II.

Le Duc Raoul avoit en 1339 fondé



## 116 NOUVEAU VOYAGE

& bâti dans son Palais l'Eglise Collégiale de *S. Georges*. C'étoit la sépulture ordinaire des Princes de sa Maison : ce fut aussi celle du fameux Duc de Bourgogne , dont le corps fut rendu aux Commissaires de Charles Quint le 22 de Septembre 1550. Ce Chapitre ayant été uni à celui de la Primatiale, les tombeaux furent transportés, le 4 de Février 1743, dans le caveau de la Rotonde aux Cordeliers , & l'Eglise de *S. Georges* fut démolie.

L'Eglise de *S. Michel* , bâtie en 1347 , est occupée par les Pénitens bleus. René II fit bâtir celle des Cordeliers en 1484 , & y choisit sa sépulture. Le Mausolée du Cardinal Charles de Lorraine est de Drouin , fameux Sculpteur. Le tombeau du célèbre Jacques Callot est dans le Cloître. Ce dernier monument , auquel on a été obligé de toucher en travaillant aux réparations du Cloître en 1731 , n'a été remplacé qu'avec une partie de ses ornemens. La Rotonde , qui renferme les tombeaux d'un grand nombre de Princes & de Princesses de la Maison de Lorraine , a été ornée avec beaucoup de magnificence , par les ordres de l'Empereur François I, lorsqu'il étoit Duc de Lorraine. Il y a dans le réfectoire de

lé la maison une belle Cene, attribuée à  
 111 Léonard de Vinci. Les *Dames Prêches-*  
 C *resses* ou *Dominicaines* ont aussi été éta-  
 112 blies dans la Ville vieille en 1298 par  
 113 Ferri III. Marguerite de Navarre, son  
 114 épouse, fut inhumée dans leur Eglise,  
 115 où son mausolée se voit encore. La mai-  
 116 son a été augmentée & embellie depuis  
 117 quelques années.

La Ville vieille est très irréguliere ,  
 & cependant ornée de beaucoup d'édi-  
 fices anciens , & de plusieurs beaux  
 Hôtels, bâtis sous le regne du Duc Léo-  
 pold. Ferri III avoit construit un an-  
 cien Château , que René II fit rebâtir ,  
 & qui fut augmenté par le Duc An-  
 toine. Louis XIV, la Reine & la Cour  
 de France y logerent en 1673.

Léopold avoit commencé un autre  
 Château sur les dessins de Boffrand ,  
 dont la façade est gravée dans son Ar-  
 chitecture. Ce bâtiment demeura im-  
 parfait. On l'abandonna à la Ville avec  
 beaucoup d'autres en 1739 , & il fut  
 démoli. Sur son emplacement le Roi de  
 Pologne a fait construire un beau bâti-  
 ment destiné aux principaux Officiers  
 de la garnison.

La Bibliotheque publique , où se  
 tiennent aussi les assemblées de la So-  
 ciété Royale des Sciences & Belles-Let-

tres, étoit dans la salle des cerfs avant qu'elle fût transférée à l'Hôtel-de-Ville. C'est, avec un mur de l'Intendance, tout ce qui reste de l'ancien Châteaueu. Cette partie est du temps du Duc Antoine, dont la statue équestre a été conservée au dessus d'une porte qui donne dans la grande rue.

La place appelée *la Carrière*, où se faisoient les joutes & tournois, est un grand quarré long. Elle est terminée à un bout par les *cazernes d'Officiers*, à l'autre par la porte Royale. Il reste un espace libre entre le Palais & la Bourse. Le surplus, planté d'allées d'arbres, est une belle promenade fermée par un mur d'appui chargé de vases. L'Hôtel de Salm, qui étoit sur cette place, près de la porte royale, fut rebâti en 1715 par le Prince de Craon. Sa Majesté Polonoise l'ayant acheté, le fit disposer pour servir de Palais à la Justice. La Cour Souveraine, érigée en Parlement depuis la réunion de cette Province à la France, la Chambre des Comptes, le Bailliage, la Maîtrise des Eaux & Forêts, & la Chambre des Consultations y furent transportées à la rentrée de 1751. A côté de ce Palais sont les Archives de l'Etat, ou le Trésor des Chartes, qui a été tiré d'une tour de l'ancien Cha-

teau. On trouve vis-à-vis, avec une façade toute semblable, la Bourse des Marchands, qui sert aussi de Palais à la Justice Consulaire. S. M. Polonoise a fait relever les faces de plusieurs maisons de cette place avec une diligence incroyable, pour les rendre uniformes. A chacun des quatre coins de la place est une belle fontaine. L'Intendance qui donne sur cette place est un magnifique bâtiment. L'Arsenal est un des plus anciens édifices de la Ville vieille. L'ancien Hôtel de la Monnoie, que René II avoit fait construire, fut démoli & réédifié avec plus de magnificence, sous le regne de Léopold en 1720. Une source très abondante, amenée de Boudonville, au lieu le plus éminent de la Ville vieille, à l'occident, distribue ses eaux dans tous les quartiers, & en arrose toutes les rues.

La Ville neuve de Nancy est de l'année 1591, sous le regne du grand Duc Charles. Ce Prince en commença les fortifications en 1604 : elles ne furent achevées qu'en 1619 sous son Successeur immédiat. Ces fortifications passaient pour les plus belles de l'Europe. Louis XIV les fit raser en 1661, & ce fut alors qu'on transporta à Dunkerque le canon si vanté, appelé la *Coulevrine*.

*ne de Nancy.* Ces fortifications furent rétablies en 1673 : mais elles furent derechef démolies à la paix de Riswick ; & la Ville neuve fut reduite à un simple mur. On laissa entieres la porte *S. Jean* du côté de Toul , celle de *S. Nicolas* du côté de Lunéville , & celle de *saint George* du côté de Dieuze. Le Roi de Pologne en a fait construire deux nouvelles ; *S. Stanislas* , par laquelle on entre en venant de Paris ; & *Sainte Catherine* , par laquelle on sort de Nancy pour la Lorraine Allemande. Ces deux portes sont en vue l'une de l'autre , & terminent une longue rue , vers le milieu de laquelle est la place Royale. Quoiqu'il n'y ait qu'environ cent soixante années depuis l'origine de la ville neuve jusqu'à nous , elle est beaucoup plus grande que la Ville vieille. Ses rues en sont larges , droites & bien bâties ; les eaux excellentes & l'air pur.

La Primatie de Nancy fut érigée par Clément VIII en 1602 , à la priere du Duc Charles II. L'ancienne Eglise , bâtie en 1609 , fut abandonnée en 1742 pour la nouvelle Eglise Primatiale , commencée dès 1703 , & achevée sous le regne de S. M. Polonoise. Elle est vaste & très belle. L'ancien Chapitre

de S. Georges fut uni à celui ci en 1742. En 1777 il a été créé un Evêché à Nancy démembré de Toul.

On compte trois Paroisses dans la Ville neuve de Nancy : celle de *Saint Sébastien*, celle de *Saint Roch*, & celle de *Saint Nicolas*. Celle de Saint Sébastien est la première & la plus ancienne de la Ville neuve. L'ancienne Eglise fut démolie en 1719. En 1720 on commença la nouvelle, qui ne fut bénie qu'en 1731. Elle étoit derrière l'ancien Palais : mais depuis la démolition de cet édifice en 1751, le portail fait face à la place. L'Eglise est assez belle & solidement bâtie. La Paroisse de S. Roch n'a pour Eglise que celle du Collège ; & la Paroisse de S. Nicolas est dans l'Eglise des Capucins.

Outre les Eglises Paroissiales, il y a dans la Ville Neuve de Nancy un nombre considérable de Maisons Religieuses des deux sexes. Les Jésuites en avoient trois : le Noviciat, le Collège & le Séminaire Royal des Missions, pieux & magnifique établissement par lequel le Roi de Pologne signala son avènement au Duché de Lorraine, & qu'il n'a pas négligé depuis. Les Tiercelins communément nommés *Picpuces*, les Augustins, les Carmes déchaussés, les Prémontrés,

## 122 NOUVEAU VOYAGE

les Dominicains, les Freres de la Charité ont des Couvents dans la Ville neuve de Nancy : on y voit aussi une maison de Chanoines Réguliers, une autre de Bénédictins, qui ne prit qu'en 1701 le titre d'Abbaye de saint Léopold.

Les Minimes ont deux maisons à Nancy : l'une, située près des portes de saint Jean & de saint Stanislas, fut fondée par Christophe de Bassompierre & Louise de Radeval son épouse en 1592, qui firent bâtir le Couvent & l'Eglise. Ce Monastere est un des plus beaux de la Ville. Il fut augmenté en 1613 par Henri le bon Duc de Lorraine, François Comte de Vaudemont en fit construire le Chœur & le Dôme. On y voit un Mausolée de bronze, fait par Drouin, pour la maison de Bassompierre. La seconde maison des Minimes est dans le faubourg de *Bon Secours*, & s'appelle *Notre-Dame de Bon Secours*. Le Roi de Pologne posa en personne la premiere pierre de cette belle Eglise le 14 d'Août 1738. S. M. Polonoise l'a fait construire dans l'endroit où étoit une ancienne Chapelle dont il ne reste plus de vestiges, nommée d'abord la Chapelle des Bourguignons, depuis Notre-Dame de la Victoire, à cause de celle que le Duc René II y remporta sur Charles le Har-

di, dernier Duc de Bourgogne; & enfin Notre-Dame de Bon Secours, que le Duc Henri II donna aux Minimes le 18 d'Octobre 1609. Catherine Opalinska, Reine de Pologne, Duchesse de Lorraine & de Bar, morte à Lunéville le 19 de Mars 1747, est inhumée dans cette nouvelle Eglise, où le Roi son mari lui a fait ériger un Mausolée en marbre blanc, de trente pieds de haut sur dix-huit de large. Cet admirable ouvrage est d'Adam le cadet, qui a voulu laisser dans sa patrie des preuves constantes de ses talents & de son génie. Le Roi de Pologne n'a cessé depuis d'orner l'Eglise de Bon Secours & d'embellir la maison des Minimes qui y tient. Après sa mort, arrivée le 23 Février 1766, il y a été aussi inhumé.

Il y a de plus dans la Ville neuve de Nancy des Sœurs Grises, ou Religieuses de sainte Elisabeth, des Religieuses de la Congrégation, de la Visitation, deux maisons de Carmélites; le Monastere des Annonciades célestes, celui des Tiercelines, celui des Dames du S. Sacrement; celui de Notre-Dame de Refuge, le premier de cette Congrégation, & un Couvent d'Orphelines.

Il y a à Nancy plusieurs Hôpitaux pour le soulagement corporel & spiri-



tuel des pauvres de la Ville. Le plus considérable & le plus ancien , est l'Hôpital de S. Julien , fondé dans le quinzieme siecle par le Duc Charles II. Il étoit autrefois situé dans la grande rue de la Ville-vieille : mais il fut transféré en 1598 dans la Ville neuve. Sa Majesté Polonoise l'a augmenté d'un bâtiment considérable , & y a fondé vingt-quatre places pour des orphelins de ses États , douze de chaque sexe. L'Hôpital S. Charles fut fondé en 1626 par Pierre de Strainville , Grand Doyen du Chapitre ; & celui de S. Roch y fut uni. Il souffrit de si grands dommages pendant les guerres , dont la Lorraine a été si long-temps le théâtre , que ne pouvant plus subsister par lui même , on l'avoit uni à l'Hôpital S. Julien : mais il fut rétabli à l'arrivée du Duc Léopold , en 1689 , & il a depuis été considérablement augmenté par diverses fondations.

Le Roi de Pologne a fait encore à Nancy un établissement très utile , qui a pour objet la correction des mœurs & l'instruction de la jeunesse. Il a abandonné aux Freres del'Institut des Ecoles Chrétiennes la maison de force appelée autrefois *la Renfermerie de Mareville* , Hôpital champêtre à demi-lieue de  
Nancy

cy. Ils sont obligés d'y recevoir, au lieu d'une pension de trois cents livres, ceux qui y sont envoyés par lettre cachet.

Le Prince, n'étant pas encore satisfait tant & de si beaux établissemens qu'il a faits à Nancy, a fait faire la Place Royale, qui est fort grande. Il y a fait placer sur un piédestal la statue pédestale de Louis XV, son gendre. La partie méridionale de cette place consiste en un seul corps de bâtiment terminé par deux pavillons, & couronné d'un fronton, qui sert d'Hôtel-de-Ville. Le long de Médecine, la Salle de Conférences, & le Théâtre pour la Comédie, sont sur les autres faces. A l'Orient de la Place Royale, Stanislas en a fait construire une autre, à laquelle il a donné le nom de Stanislas. Le milieu est occupé par une magnifique fontaine pyramidale. La Place Royale en a deux, une à chaque bout; celle de Neptune à l'Occident, & celle d'Amphitrite à l'O-

rient. Nancy a deux fauxbourgs. Celui de Lunéville & des trois Maisons, du côté du Nord, s'étant considérablement augmenté, on y érigea en 1719 la Paroisse de Saint-Fiacre. Dans ce fauxbourg est la Commanderie de l'Ordre de Malthe.

re, connue sous le nom de S. Jean de Virlay, ou le Vieil-âtre. Au près d'une Chapelle qui en dépend, fut tué le 5 de Janvier 1477, Charles le Hardi, ou le terrible, Duc de Bourgogne, dans la bataille que René II, Duc de Lorraine, y gagna sur lui. Cet événement est consacré à la postérité par l'inscription qui se voit encore sur le piédestal d'une Croix élevée dans ce lieu.

L'autre fauxbourg est celui de Bon Secours, du côté de Lunéville. Ce grand intervalle, qui étoit presque désert à l'arrivée du Roi de Pologne, forme aujourd'hui une longue rue ornée de beaux bâtimens. L'Eglise de S. Pierre fut bâtie vers le milieu en 1736, & sert de Paroisse à tout ce fauxbourg.

Jacques Callot, Gentilhomme, plus connu par son habileté dans le dessin & dans la gravure, que par sa naissance, étoit né à Nancy l'an 1594. Il avoit le talent d'exprimer avec deux ou trois traits de burin jusqu'à l'humeur & au caractère particulier de chaque figure. *Il avoit encore, ajoute M. Perrault, une adresse singulière à ramasser en peu de place une infinité de choses, & si cela se peut dire, le don de créer de l'espace; car en un pouce d'étendue il faisoit voir distinctement cinq ou six lieues de pays, & une multitu-*

*de inconcevable de personnages.*

*Il part de Paris , Porte S. Denis , pour Nancy , une Diligence le Mercredi à minuit ; elle est trois jours en route.*

S. Nicolas n'est qu'un Bourg qui s'appelloit anciennement *Port, Villa portus*. Il prit le nom de S. Nicolas à cause d'un article d'un doigt de ce Saint qu'un Chevalier Lorrain y apporta de Bari en la Pouille , dans le Royaume de Naples. La dévotion à cette Relique y attira du monde de tous côtés. L'Eglise en est magnifique , & d'une Architecture très délicate & très hardie. Elle fut commencée en 1495 par Simon Moüycet , mort en 1520 comme le dit son épitaphe en vers François , qui est attachée au troisieme pilier à droite. Cette Eglise fut brûlée par les Suédois au dernier siecle : mais il ne reste plus que le haut des tours à réparer. Joinville rapporte que le Roi S. Louis étant revenu de son voyage d'Outremer en 1254 , la Reine sa femme , qui dans un danger éminent de naufrage avoit fait vœu d'envoyer une Nef d'argent à l'Eglise de S. Nicolas en Lorraine , fit faire aussi-tôt cette Nef , où l'on voyoit la figure de cette Princesse au naturel , avec celle du Roi & celle des trois Princes ses enfans ; & que Joinville , qui lui avoit suggéré ce vœu ,

porta lui-même cette offrande , marchant nuds pieds , depuis Joinville jusqu'à saint Nicolas. René de France Duc d'Anjou & de Lorraine , & Roi de Sicile , y donna le riche Reliquaire dans lequel est enchâssée la Relique susdite. François I y fit aussi un présent. Henri II y entendit la Messe le 25 Avril 1552. Henri III y passa à son voyage de Pologne. Henri IV , Louis XIII & Louis XIV sont venus dans cette Eglise honorer la Relique de S. Nicolas. On compte cinq cents feux dans ce Bourg. Il y a un beau Monastere de Bénédictins de la Congrégation de S. Vannes ; des Capucins , un petit College , un Hôpital ayant sa Chapelle en titre , & trois Couvents de filles. La Meurthe commence à être navigable en cet endroit , & on l'y passe sur un beau pont de pierre que Sa Majesté Polonoise a fait rétablir.

Lunéville , *Lunaris Villa* , Ville fort ancienne , & la plus considérable de la Lorraine après Nancy. Elle étoit connue dès le dixieme siecle , & ses Seigneurs prenoient le titre de Comtes. Cette Ville est située au commencement d'une belle plaine , qui s'étend fort loin du côté de Blamont. Elle a la riviere de Meurthe à droite , & celle de

Vezouze à gauche ; & ces deux rivières se joignent un peu au-dessous. Sous le règne du Duc Léopold, cette Ville prit une face toute nouvelle. Elle fut augmentée de la place neuve, du fauxbourg des Carmes à droite de la Vezouze, & de ceux du Viller & du Ménil. La Ville excède aujourd'hui de beaucoup ses anciens murs, dont il y a encore quelques restes.

L'ancien Château est entièrement détruit. Le moderne a été bâti par le Duc Léopold, sur les dessins de Boffrand. La Chapelle est en petit sur le modèle de celle de Versailles. Une partie du Château fut consumée par un incendie le 3 de Janvier 1720, mais promptement réparée. Ce lieu est devenu encore plus beau depuis le Règne du Roi de Pologne, par la construction du magnifique salon de Chanteheux, qui termine la vue du Château du côté de Blamont, & par la cascade au haut de laquelle il y a un autre salon. Ce Prince a fait encore dessécher, entre la Vezouze & le Canal, un grand marais qu'il a converti en promenades & en beaux jardins, qui ont chacun un pavillon. Il a fait encore construire un rocher appuyé aux murs de la terrasse, où une infinité de figures d'hommes &

### 330 NOUVEAU VOYAGE

d'animaux sont mues par l'eau. Le Château a la Ville d'un côté ; de l'autre est une prairie où coule la Vezouze ; & la vue est bornée agréablement , au-delà de cette prairie , par un coteau , & par le Château de Jolivet.

Il n'y a qu'une Paroisse pour la Ville & les fauxbourgs de Lunéville. L'ancienne Eglise Paroissiale étoit obscure & enfoncée : elle fut démolie en 1742 & son emplacement converti en une place publique , appelée S. Jacques, du nom du Patron. La nouvelle Eglise est au centre de la Ville , & n'a été achevée que depuis l'avènement de S. M. Pol. & par ses libéralités : elle est vaste & bien bâtie. Cette belle Eglise est celle de l'Abbaye de S. Remi , fondée en 999 par Volmar le vieux, Comte de Lunéville ; où il y eut d'abord des Bénédictins , ensuite des Bénédictines. Les Chanoines Réguliers de S. Augustin les possèdent depuis 1135. Il y a dans Lunéville des Couvens de Minimés , de Capucins , de Sœurs Grises , & de Religieuses de la Congrégation ; un Hôpital. Les Carmes y ont été établis en 1707, dans un fauxbourg auquel ils ont donné leur nom. Outre ce fauxbourg il y a encore celui du Menil , & celui de Viller.

Le Conseil, la Chancellerie, l'Intendance se tenoient à Lunéville, où il y a encore le Bailliage, Maîtrise des Eaux & Forêts, Recette des Finances, Recette des bois, Hôtel de Ville, & un Lieutenant-Général de Police.

*Blamont* est la Capitale du Comté de même nom, & est située sur la rivière de Vezouse. Il y a un Chapitre fondé par Henri IV, Comte de Blamont, & par Valburge sa femme, l'an 1382, un Couvent de Capucins; & un de Filles de la Congrégation de Notre-Dame. Cette petite Ville a souffert plusieurs sieges. Elle fut inutilement attaquée en 1587 par l'armée des Protestans d'Allemagne. L'an 1636, Clopstein, qui en étoit Gouverneur y mit le feu, & se retira dans le Château à l'approche du Duc de Veimar. En 1638 M. de Feuquieres prit le Château, & le brûla.

*Sarbourg* est une petite Ville qui a quelques fortifications, & où le Roi met ordinairement garnison en temps de guerre.

*Phalsbourg*, petite Ville avec titre de Principauté, située au pied des montagnes de Vosges, proche la rivière de Zinzel. Cette Place appartenoit autrefois au Duc de Lorraine, & c'étoit la première de ses Etats de ce côté-là.



mais le Roi l'acheta , & en fit une Place de guerre capable de soutenir un long siege ; car elle n'est dominée d'aucun endroit , & les approches en sont très difficiles. On descend toujours pendant deux lieues , pour aller d'ici à Saverne. Le chemin qui va d'une de ces Villes à l'autre étoit très rude & très pénible au commencement de la guerre qui a fini par les traités d'Utrecht & de Rastad ; mais il fut élargi par ordre de Louis XIV, de sorte qu'à présent trois voitures y peuvent passer de front. Ce chemin est pavé , & sa pente a été adoucie de moitié pendant une lieue.

SAVERNE, *Tabernæ* , que les Allemands appellent *Zabern* & *Elsasszabern*, pour la distinguer des autres Villes qui portent le nom de Saverne. Cette Ville est dans un fond sur la riviere de Soor , ayant du côté du nord des prairies , au midi & à l'orient des côteaues , & au couchant une montagne fort roide , couverte de bois de haute futaie. Les environs en sont agréables , & fertiles en bled , vin , foin , &c. Cette Ville est entourée d'une vieille muraille de différente hauteur & épaisseur. La hauteur est depuis dix-huit jusqu'à trente pieds , & l'épaisseur depuis quatre jusqu'à sept pieds en quelques endroits ; mais en d'autres elle n'est que de deux pieds. Saverne n'a

qu'une rue , & environ mille trois cens habitans. Il y a un Hôpital , un Couvent de Récollets , un de Religieuses , & une Eglise Collégiale. On voit dans cette derniere un tableau de pierre qui représente en demie-bosse *saint Arbogaste* , qui voulut par humilité être enterré dans le lieu patibulaire. L'Evêque de Strasbourg est Seigneur de Saverne ; il y a un très beau Château qu'Egon de Furstemberg fit bâtir , & qui vient d'être consumé par le feu en 1779. Il est entouré de fossés revêtus qui ont six ou sept toises de large sur quinze de profondeur. Au bas de ce Château est un grand & beau jardin dont on admire sur-tout les palissades de charmillle.

STRASBOURG , *Argentoratum* , *Argentoratus* , *Argentina* , *Argentora* , *Argentaria* , avoit changé de nom dès le temps de Grégoire de Tours , qui l'appelle *Strateburgum* , c'est-à-dire Ville située sur un grand chemin. Cette Ville , qui est la Capitale de l'Alsace , est , sans contredit , une des plus considérables du Royaume , tant par sa situation & son étendue , que par l'importance des fortifications que Louis le Grand y fit faire dès qu'elle fut sous son obéissance. La riviere d'Ill la traverse , & y forme plusieurs canaux. Le Rhin n'en est pas

éloigné d'un mille , & la laisse à sa gauche. On y entre par six différentes portes , sur deux desquelles sont les armes de France & divers ornements. En général les rues de cette Ville sont étroites ; mais la grande rue , celle du Marché & celle de la petite Boucherie , sont très belles , grandes , droites & bien percées.

La Ville est très peuplée , & la plupart des maisons enferment trois ou quatre familles chacune : quelques-unes même ont jusqu'à quatre ou cinq étages. Les Bourgeois sont plus curieux de la solidité des édifices que des meubles & de l'ajustement des dedans , où l'on ne remarque guere que de la boiserie & de la menuiserie assez belles. Comme la riviere d'Ill passe au travers de Strasbourg avant que de s'aller jeter dans le Rhin , il y a six ponts pour la communication des différents quartiers de la Ville. Deux de ces ponts sont de pierre , assez bien construits ; mais les autres ne sont que de bois. On ne boit à Strasbourg que de l'eau de puits , laquelle vient du Rhin par des sources souterraines & abondantes. On vante sa légèreté & sa bonté , qui sont telles qu'elle ne fait jamais de mal , pas même aux étrangers. Tous les puits sont

publics , & entretenus aux dépens de la Ville.

Les principaux édifices de Strasbourg sont bâtis de pierres de taille rouges , que l'on tire principalement des abondantes carrieres qui sont du côté de Saverne , ou de celles qui sont le long du Rhin. Ces carrieres fournissent des pierres dures & solides , d'une grandeur surprenante. On en tire qui ont jusqu'à quatre toises de longueur sur une de large.

L'Hôtel de Ville est un grand bâtiment carré , terminé par deux pavillons avancés , qui donnent à cette maison un air de grandeur. La façade est décorée de peintures & de dorures anciennes , avec quelques inscriptions en langue Allemande. La cour est très petite , & les bâtimens qui la forment sont ornés de peintures & de dorures , & chargés d'inscriptions comme la façade de la maison. Les escaliers sont grands & beaux. Les salles servent aux assemblées & aux séances du Magistrat. Elles sont grandes , & tout autour regne un banc garni de coussins verts , qui servent de sieges aux Conseillers. Ces salles sont ornées de quelques tableaux , parmi lesquels on remarque celui du

Roi. Au dessous sont ceux du Préteur Royal & de l'Ammeſtre Régent.

Le Palais Epifcopal fait face à une des portes de la Cathédrale , & en eſt ſéparé par une petite place. La maifon en eſt aſſez commode & logeable. La maifon de l'Intendant eſt un vieux bâtiment qui n'a rien de remarquable , & dans lequel on a pratiqué depuis peu des appartemens à la Françoisé.

La Comédie eſt un bâtiment tout neuf , qui ſervoit auparavant de magasin de vivres. Le théâtre eſt un des plus beaux de l'Europe. La troupe qui y reſprésente tous les jours des pieces Françoises , fournit ordinairement des ſujets aux Comédiens de Paris , pour remplacer ceux qui leur manquent.

L'Arsenal eſt un grand & vieux bâtiment , où l'on voit beaucoup d'armes , & l'habillement du grand Guſtave Adolphe Roi de Suede. Le jardin eſt aſſez agréable & bien entretenu. Les magasins de la Ville ſont pour le bois , le bled & le vin.

L'Hôpital des Bourgeois eſt une très belle maifon , où l'on admire un amas fort ſingulier de vin & de grains conſervés avec grand ſoin. On y goûte du vin gardé & enregistré ſur les Regiſtres de

## DE FRANCE.

la Ville depuis plus d'un siecle. On y conserve aussi des grains depuis près de cent quarante ans, & dont on fait quelquefois du pain pour en faire goûter par curiosité à des personnes de distinction.

L'Hôpital François est pour les soldats, & ce bâtiment est digne de la piété & de la magnificence de Louis le Grand. C'est un des plus beaux Hôpitaux du Royaume.

Les Boucheries de la Ville sont belles. La grande est une espece de halle couverte. La petite forme, le long du canal, un rang de bâtimens qui sont d'une même symmétrie, & qui font un assez bel effet.

Les Eglises ne sont pas en grand nombre à Strasbourg, où l'on ne compte que six Paroisses & six Couvents, trois pour hommes, & autant pour des Filles. Les Paroisses sont S. Laurent, ou la Cathédrale, S. Pierre le Vieil, S. Pierre le Jeune, S. Etienne, S. Louis & saint Marc. Il y a aussi une Université & quelques Eglises Luthériennes, dans l'une desquelles, nommée le Temple Neuf de S. Thomas, est inhumé le fameux Maréchal de Saxe.

L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de Notre Dame & passe pour une

des plus belles qu'il y ait. On prétend que Clovis la fit rebâtir, après qu'elle eut été détruite par les Payens. L'an 769, Pepin commença à faire bâtir le Chœur, qui ne fut achevé que sous Charlemagne son fils. Cette Eglise, après avoir essuyé différens accidens, fut enfin brûlée par Ermand II, Duc de Suabe en 1003. Ce Duc, s'étant soulevé contre l'Empereur Henri II, prit d'assaut la Ville de Strasbourg : mais il trouva tant de résistance en ceux qui s'étoient retranchés dans l'Eglise, qu'il ne put s'en rendre maître qu'en y faisant mettre le feu, qui consuma cet édifice, à la réserve du Chœur qui subsiste encore aujourd'hui. Vernetus, Evêque de cette Ville, entreprit de rétablir son Eglise, en fit jeter les fondemens en 1015, & employa à ce somptueux édifice les quatorze dernières années de sa vie. Ses successeurs continuèrent cet ouvrage ; mais contents d'avoir mis la Nef dans sa perfection, ils différèrent de construire *la Tour* jusqu'en 1229 : & ce surprenant ouvrage ne fut même achevé qu'en 1449. C'est la plus haute Pyramide de l'Europe ; car elle a cinq cens soixante quatorze pieds de haut. *L'horloge* qui est dans cette Eglise passe pour un chef-d'œuvre d'astronomie & de mé-

chanique. On dit à Strasbourg que celle de l'Eglise de S. Jean de Lyon est la plus belle de l'Europe ; mais que la leur n'a pas sa pareille au monde pour la variété & la curiosité de ses mouvemens, dont la plupart se sont ou arrêtés ou détraqués ; enforte qu'il n'y a aujourd'hui que la moindre partie qui agisse. Cette machine peut être distinguée en trois parties. Celle qui sert de base aux deux autres est composée de trois tableaux, dont les deux qui sont aux extrémités sont quarrés. Celui qui est au milieu est rond & a trois cercles l'un dans l'autre, deux mobiles & un fixe. Le premier de ces cercles a dix pieds de diametre dans son entiere largeur, se meut de la gauche à la droite une fois l'année & en marque les mois & les jours. Le second est dans celui-là & a neuf pieds de diametre. Il se meut de la droite à la gauche aussi en un an, marquant les jours de vigiles & de fêtes ; ce qu'il a du faire pendant un siecle : mais il est présentement arrêté. Le troisieme est au milieu de ces deux-là & n'est que pour l'ornement, représentant l'Allemagne & la Ville de Strasbourg : c'est pourquoi il est fixe. Au bas du tableau est un pélican qui porte un globe sur ses aîles ; & sur ce globe sont



le soleil & la lune qui font le tour du Zodiaque en vingt-quatre heures. Les deux tableaux quarrés qui sont aux côtés de celui-ci ont servi à marquer les éclipses de soleil & de lune ; mais ils ne vont plus. Au second ordre ou étage est un grand rondeau, au milieu duquel est un Astrolabe qui marque le cours du Ciel : les quatre saisons sont peintes à l'entour. Il y a aussi un cadran qui marque les heures & les minutes, & au-dessous les sept jours de la semaine, figurés par les sept planètes qui passent en chariot. On y voit encore un visage de Lune qui fait paroître ses phases & qui en marque l'âge. Le troisième ordre, ou la partie supérieure de cette horloge, est remarquable par le jeu des figures pour l'exécution de la sonnerie. Les quatre âges de l'homme, représentés par des figures qui leur conviennent, passent & sonnent les quarts d'heure sur de petites cloches. Ensuite la Mort vient, chassée par un Christ ressuscité, qui lui permet néanmoins de sonner l'heure, afin qu'on se souvienne de la nécessité de mourir. Au côté droit de cette horloge est une arche qui sert à enfermer les poids. Cette arche est terminée au sommet par un coq de métal qui allonge le col, bat des aîles &

chante avant que l'heure sonne. Vers le bas on voit dans un cadre le portrait du fameux Nicolas Copernic, qui selon Thomas Corneille, est l'Auteur de cette horloge, qui fut achevée en 1573. Mais comment Copernic peut-il être l'Auteur de ce bel ouvrage, puisque ce Philosophe étoit mort dès l'an 1543 ? Aussi n'ai-je lu cette particularité que dans le Dictionnaire de Corneille.

Le Chapitre de cette Eglise est un des plus nobles qu'il y ait au monde. Pour y être reçu Chanoine, il faut faire preuve de huit quartiers de haute noblesse du côté paternel, & d'autant du côté maternel. Les mots de haute noblesse excluent les simples Gentils hommes, & exigent une extraction de Princes ou de Comtes de l'Empire pour les Allemands; & de Princes, Ducs & Pairs ou Maréchaux de France pour les François. Ce Chapitre est composé de douze Chanoines Capitulaires & de douze Chanoines Domiciliers. *Les Capitulaires* sont ceux qui ont entrée & voix délibérative au Chapitre. Le revenu de leurs Canoncats est annéee commune d'environ six mille livres. *Les Domiciliers* n'entrent point au Chapitre; mais ils parviennent par ancienneté aux places des Capitulaires, à me-

sure qu'elles deviennent vacantes. On leur accorde le quart du revenu des Canoncats. Il n'y a aucune différence entre l'habit de Chœur de ces Chanoines. Ils portent les uns & les autres, sous le surplis, une soutane de velours rouge doublée d'hermine & enrichie de boutons & boutonnières d'or. Le grand Prévôt, le grand Doyen, le Custode, l'Ecolâtre & le Camérier sont les cinq Dignitaires de ce Chapitre. L'Evêché de Strasbourg est un des plus riches de la Chrétienté & vaut environ trois cens mille livres.

On compte dans cette Ville environ trois mille deux cens maisons, quatre mille trois cens familles & vingt-huit mille habitans.

Par rapport aux fortifications, cette Place consiste en une enceinte fort irrégulière, de figure presque triangulaire. On la distingue en deux différentes parties, l'ancienne & la nouvelle. L'ancienne a été réparée par le Maréchal de Vauban, & la nouvelle a été construite selon la méthode de ce grand homme. La vieille enceinte, comme aussi une partie de la nouvelle sont entourées d'une fausse braie, qui est une seconde enceinte au rez-de-chaussée. Pour entrer dans un plus grand détail, parcou-

rons tous les fronts de cette Place. Le front qui est à l'occident est bâti sur le rideau de la grande plaine & a de bons bastions revêtus de gazon depuis le rez de-chaussée de la fausse braie qui est au pied, laquelle est revêtue de maçonnerie avec un très bon fossé aussi revêtu. Outre cela, ce front est défendu par des demi-lunes & contre-gardes de maçonnerie, toutes supérieures au terrain de la campagne; par un bon chemin couvert, & par de bons glacis soumis au feu des pièces qui sont derrière. Le front du midi, outre sa fortification qui est de la même qualité que celle du front précédent, doit être regardé comme ne pouvant être insulté, parcequ'en cas d'attaque on peut inonder tout le pays entre le Rhin, la rivière d'Ill & la Place, à plus de quinze ou seize cens toises de distance, de manière que personne n'y puisse passer. Cette inondation se peut faire facilement par le moyen d'une grande écluse qui est dans la Ville, à l'entrée de la rivière d'Ill & de celle de la Brusch. Cette écluse est un ouvrage qu'on ne peut trop estimer, & par le moyen duquel on peut faire faire aux eaux des mouvemens surprenans. Le front du nord est fortifié de la même manière que le reste de la Place, ayant

même revêtement & même construction. Il a, outre cela, un grand ouvrage à corne, qui est entièrement revêtu de maçonnerie. Le terrain est d'ailleurs fort soumis à la fortification; & par le mouvement des eaux dont je viens de parler, on peut rendre l'attaque de ce côté-ci très difficile, pour ne pas dire impossible. Le front du côté du levant est défendu par la Citadelle, qui est un pentagone régulier, construit à la manière du Maréchal de Vauban. Elle est composée de cinq bastions, comme je viens de le dire, & d'autant de demi-lunes. Le bastion du côté du Rhin est couvert par un grand ouvrage à corne, à la tête duquel est une demi lune; le tout bien revêtu & entouré d'un fossé plein d'eau, dans lequel on peut jeter toute la rivière d'Ill par le moyen de l'écluse dont j'ai parlé & d'un chemin couvert, qui communiquent l'un & l'autre à ceux de la Place. Dans l'avant-fossé, au-delà du glacis & à la tête de l'ouvrage à corne, sont placées trois redoutes qui forment une espèce d'ouvrage à couronne, le tout enveloppé d'un fossé & d'un chemin couvert.

Le Pont de Strasbourg sur le Rhin est d'une longueur extraordinaire & a bien un quart de lieue. Il est de bois,

régne sur plusieurs isles du Rhin, dans quelques unes desquelles on avoit construit de petits Forts, qui, en conséquence de l'article VI du Traité de Paix conclu à Baden le 7 de Septembre de l'an 1714, ont été entièrement rasés.

Les dehors de cette Ville sont fort agréables & embellis par un grand nombre de maisons de campagne où l'on trouve de belles promenades. Celle que l'on appelle *l'Arbre verd* est singulière, en ce que l'on peut placer au-dessous de cet arbre plus de vingt tables à quatre couverts chacune. Plus de cent personnes peuvent y être commodément, & y danser même en rond à la manière du pays.

*La Diligence qui est à Paris, Porte S. Denis, part le Lundi à minuit & arrive en quatre jours & demi. Il y a un Carrosse qui part le Samedi à six heures du matin; il va en douze jours.*

Pour aller de Paris à Strasbourg par la Poste, il faut aller de Paris à Bondy, 2 l. Vertgalant, 2 l. Claye, 2 l. Meaux, 4 l. Saint-Jean les deux Jumeaux, 3 l. La Ferté sur Jouare, 2 l. Montreuil-aux Lyons, 3 l. Vivray, 2 l. Château-Thierry, 2 l. Paroy, 2 l. Dormans, 3 l. Port à Binson, 2 l. La Cave, 2 l. Eper-

## 146 NOUVEAU VOYAGE

nay, 2 l. Jalons, 4 l. Mastogne, 2 l. Châlons, 2 l. Pont de Sommevel, 4 l. Orbeval, 4 l. Sainte-Menehould, 2 l. Les Illettes, 2 l. Clermont en Argonne, 2 l. Domballe, 2 l. Verdun, 4 l. Manheule, 4 l. Harville, 2 l. Mars-la-Tour, 3 l. Gravelotte, 2 l. Metz, 4 l. La Horgne, 3 l. Solgne, 2 l. Delme, 3 l. Vic, 4 l. Bourdonnaye, 4 l. Agondange, 2 l. Heming, 3 l. Sarrebourg, 2 l. Hommartin, 2 l. Phalzburg, 2 l. Saverne, 3 l. Wiltheim, 4 l. Stifheim, 2 l. Strasbourg, 3 l. (57 postes  $\frac{1}{2}$ .)

CHATEAU-THIERRI, *Castrum* ou *Castellum Theodorici*, est sur la Marne, & la principale Ville de la Brie-pouilleuse. Charles VI l'érigea en Pairie en faveur de Louis, Duc d'Orléans, son frere : mais l'an 1407, ce même Roi la réunit à la Couronne. Elle appartient aujourd'hui au Duc de Bouillon, faisant partie des terres que le Roi a données en échange de Sedan. La situation de cette petite Ville est agréable & commode pour le commerce des bleds & des vins qu'on transporte à Paris. La riviere de Marne étoit dangereuse sous le pont de cette Ville; mais le Roi y a fait la dépense d'un glacié & d'une digue, pour contenir l'impétuosité de l'eau, qui faisoit périr quantité de bateaux.

Le nom de la petite Ville de Dormans est devenu fameux pour avoir donné naissance au Cardinal de Dormans & à son frere, qui ont été l'un & l'autre Chanceliers de France dans le quatorzieme siecle, & ont fondé le College de Beauvais à Paris ; ils n'étoient pas Seigneurs de Dormans , ils n'en avoient pris le nom que suivant l'usage du temps , parcequ'ils y étoient nés : depuis leur fortune ils en acheterent la Seigneurie. Leur pere étoit Procureur au Parlement à Paris.

ESPERNAY OU EPARNAY, *Sparnacus* ou *Sparnacum*, sur la Marne, est, selon quelques-uns, une Ville fort ancienne. Ils se fondent sur ce que, lorsqu'on creuse à quinze pieds du rez-de-chauffée, pour faire des puits ou quelque chose de semblable, on trouve du pavé de rue fort bien lié, des cendres, des rêts, des pots cassés, des médailles, &c. L'ancien nom d'Espernay étoit, dit-on, *Aquæ perennes*, nom qu'on lui avoit donné, ou parcequ'il avoit été fondé sur un terrain où la Marne avoit passé, ou, plus probablement, à cause des eaux vives dont elle est environnée. D'*Aquæ perennes*, l'on fit *Aixperne*. Cette Ville soutint deux sieges du tems des Anglois. Sous le regne de François I



elle fut brûlée par l'ordre de ce Prince, qui voulut ôter par là à Charles-Quint les munitions qui étoient dedans. Ce même Roi la rétablit ensuite ; mais il ne lui rendit pas toute l'étendue qu'elle avoit auparavant. Espernay soutint encore deux sieges du temps de la Ligue : car il fut assiégé & pris par les Espagnols & les Ligueurs, & repris par Henri IV l'an 1592. Ce fut à ce dernier siege que le Maréchal de Biron, le pere, fut tué, en reconnoissant la Place. On compte aujourd'hui dans Espernay plus de quatre mille habitans Quoique cette Ville ait été unie au Duché de Château-Thierry, & qu'elle appartienne au Duc de Bouillon, la justice continue toujours d'y être exercée sous le nom du Roi.

SAINT-MENEHOULD, *Fanum sanctæ Menechildis*, est situé dans un marais entre deux rochers, sur le plus haut desquels est un Château considérable qui est au Roi, & dont relevent plus de deux cens cinquante fiefs. On prétend qu'il a été bâti par Dreux, Duc de Champagne, & Maire du Palais de Childeberr, Roi d'Austrasie. Il fut d'abord appelé le Château-Neuf ou le Château d'Aine, à cause de cette riviere qui passe au pied. Henri le Large,  
Com.e

Comte de Champagne, touché de dévotion pour sainte Menehould, mit quelques-unes de ses reliques dans la Chapelle de ce Château, & la fit dédié sous l'invocation de cette Sainte l'an 1179 ; & depuis ce temps-là le nom en est demeuré à la Ville.

Sainte Menehould étoit une place forte, qui fut assiégée en 1590 par le Duc de Lorraine, qui vouloit l'obliger d'embrasser le parti de la Ligue : mais il fut contraint de lever le siege. Elle fut encore assiégée en 1652 par le Prince de Condé, qui commandoit l'armée Espagnole. Les seuls Bourgeois la défendirent vigoureusement pendant quatorze jours de siege, & obtinrent une capitulation honorable le 14 de Novembre. Louis XIV la reprit en personne l'an 1653, & S. M. voulut y entrer par la breche, avec cette circonstance remarquable, qu'il ne portoit qu'un échalas, & qu'ayant refusé le dais que le Clergé lui présenta, il fit mettre la Croix dessous.

Sainte - Menehould, composée de plus de huit cens maisons, fut brûlée la nuit du 7 au 8 d'Août de l'an 1719 par un coup de tonnerre qui mit le feu au centre de la Ville, d'où il se communiqua dans tous les quartiers avec

tant de rapidité, qu'à cinq heures du matin il n'y restoit plus que sept ou huit maisons un peu logeables, & une vingtaine de chaumières. Elle a été rebâtie, & toutes les maisons y ont été construites en mansardes, couvertes d'ardoises, & les façades élevées uniformément en pierre & en brique, mais d'un goût moderne & dont le coup-d'œil plaît infiniment.

VERDUN, *Verunum*, *Veronum*, *Vironum*, *Verodunum*, *Civitas Verodunensium*, *Civitas Veredunensium*, *Civitas Verudunensium*, *Civitas Verodonensium*, *Civitas Verodunensium*, *Verodunum*, *Verodonum*, *Verodunum*, *Veredunum*, *Urbis Vereduna*, *Viridunum*, *Virdunum*. M. de Saumaïse, dans la quarante-neuvième de ses Lettres, prétend que Verdun pris son nom du mot Celtique *Ver*, qui signifie *gué* ou passage. Cette Ville, che & ancienne, est située sur la Meuse qui la coupe en deux parties. Elle est partagée en Ville-haute, Ville-basse & environ huit mille habitants. Verdun étant regardé comme un poste important, soit pour défendre l'entrée du Royaume du côté de la Champagne, pour servir de place d'armes au h

la Meuse, on l'a fortifié avec soin. Cette place est entourée de dix bastions, & défendue d'ailleurs par une bonne Citadelle à cinq bastions, qui fut construite sous les ordres du Maréchal de Marillac, pour lors Gouverneur de Verdun. Le Maréchal de Vauban a fait de cette Citadelle une place régulière. L'ancienne partie ne sert que de retranchement. On y remarque l'Eglise & l'Abbaye de saint Vanne, aussi bien que plusieurs édifices, tant pour le Gouverneur & la Garnison, que pour les magasins, &c. L'enceinte est composée de cinq bastions, trois du Chevalier de Ville & les autres à la Vauban. Elle a une fausse braie qui regne presque tout autour, excepté au front que le Maréchal de Vauban a fait construire. La partie de l'ancienne Citadelle compose un retranchement qui forme deux fronts de fortifications, qui ont un bastion & deux demi-bastions. Ce retranchement a été réparé par le Maréchal de Vauban, & il est couvert d'un petit fossé sec. Le côté de cette Citadelle qui donne sur le bord de la rivière est une grande ligne, au milieu de laquelle est un bastion plat, par lequel on entre dans la Citadelle. Le front est couvert par un grand quai, formé par une grande muraille accompagnée d'une

tour ronde à l'antique. Le pied de cette muraille est battu par la rivière. Les dehors consistent en cinq demi-lunes, qui sont dans le fossé, accompagné d'un chemin couvert, de places d'armes, traverfes & glacis.

Le 18 de Novembre 1727 le moulin à poudre construit dans cette Ville sauta en l'air par la faute, dit-on, d'un ouvrier qui faisoit sécher de la poudre dans un poêle. Les effets en furent affreux. La terre s'enfonça en cet endroit de plus de quinze pieds ; l'hémisphere parut tout en feu, & la terre trembla plus de deux lieues à la ronde. Cet accident abattit de fond en comble cinquante maisons des environs. Tout ce qui s'y trouva, hommes, femmes, enfants, domestiques, furent écrasés sous les ruines. Il y eut soixante & dix autres maisons fort endommagées, dont aucune n'a pu être habitée avant que de l'avoir réparée. Il y en eut d'autres encore, en grand nombre, dont les portes furent arrachées de leurs gonds, quoique fermées à clefs & à verrouils ; & tous les vitrages de la Ville basse furent fracassés. Il y eut aussi des marques de la violence de ce coup dans la Ville haute, & dans la Citadelle, quoiqu'éloignée de plus de six cents toises du lieu où le moulin

étoit construit. Outre les maisons bourgeoises, il y eut trois Eglises Paroissiales & divers Couvents endommagés considérablement, ainsi que l'Hôpital général, & celui des soldats. Les Dames de la Congrégation furent les plus maltraitées, leur dortoir ayant été renversé, pendant qu'elles étoient à Complies.

La quantité de poudre qui prit feu consistoit en quatre milliers de poudre fine, & six milliers de poudre commune. Il y avoit onze tonnes de poudre fine enchappées, & prêtes à être transportées dans le magasin. Si le feu y avoit pris, toute la Ville basse auroit été détruite. Heureusement elles furent enterrées sous les ruines des bâtiments. Les deux portes du magasin furent forcées, & son toit brisé par la secousse du tremblement de la terre sur laquelle il est bâti. Il est éloigné de quatre vingt-dix toises du lieu où étoit le moulin, & consiste en une ancienne tour, qui, par sa solidité & par l'épaisseur de ses murailles, mérite d'être regardée comme un des beaux monuments de l'antiquité. Il y avoit alors six vingts milliers de poudre dans ce lieu.

METZ, en Latin *Divodurum Mediomatricorum*, *Divodurum*, *Divodorum*, *Mediomatrici*, *Civitas Mediomatricorum*,

*Civitas Mediomatricum* par contraction du génitif de *Mediomatrices* au nominatif pluriel, dont César & Ptolémée se sont servis. Quelques Historiens, qui n'ont pas pris garde que *Mediomatricum* étoit le génitif de *Mediomatrices*, en ont fait un nominatif singulier du genre neutre, & ont appelé cette Ville *Mediomatricum*. *Mettis*, *Metis*, selon Paul Diacre, qui a cru, mal-à-propos, qu'elle avoit pris ce nom d'un Romain appelé *Metius*. Cette Ville est située au confluent de la Seille & de la Moselle, & a plusieurs sources ou fontaines dans un de ses fossés. C'est peut-être à cause de ces fontaines qu'elle a été nommée *Divodurum*, c'est-à-dire *eau de fontaine*; car, selon M. de Valois, *diu*, en langue Gauloise, signifie une *fontaine*, & *dur* de l'*eau*. Blondel a prétendu au contraire que *Diu*, en langue Gauloise, signifioit *Dieu*, & que *Divodurum* vouloit dire *eau divine*.

Il n'y a guere plus de deux cents ans que la Ville de Metz étoit trois fois plus grande qu'elle n'est à présent. Le séjour que les Romains y ont fait ne permet pas de douter qu'il y eût un amphithéâtre : aussi en est-il fait mention dans un ancien manuscrit qui est gardé dans l'Abbaye de Saint-Symphorien, & qui

contient la vie de S. Clément. Il y avoit aussi un Palais du temps des Romains , qui dans la suite servit de demeure aux Rois d'Austrasie pendant environ cent soixante & dix ans. Grégoire de Tours parle de ce Palais dans le huitieme livre de son Histoire , chapitre trente-six. Quoique cette Ville ait été autrefois beaucoup plus étendue qu'elle n'est , elle est néanmoins aujourd'hui une des plus belles & des plus agréables de la France. Elle est entre Toul , Verdun & Treves. Son enceinte est de deux mille cinq cents toises : ses rues sont étroites , & les maisons antiques , & à créneaux pour la plupart. Elle est divisée en seize Paroisses , & renferme environ vingt-deux mille habitants.

La Moselle environne la Ville de Metz du côté du Couchant & du Nord. Une digue de pierre , qui a cent soixante toises de long sur sept ou huit de large , détourne le cours de cette riviere , & la partage en deux canaux , dont l'un baigne les murailles de Metz , & l'autre entre dans la Ville. Cette digue a sept ou huit pieds de haut , & l'eau de la riviere , qui passe par dessus , forme , dans toute la longueur de la digue , une nape ou chute d'eau qui plaît infiniment à la vue. Cet ouvrage coûte



beaucoup à entretenir ; car les glaces & les débordements obligent tous les ans d'y faire de nouvelles réparations. La Seille environne la Ville de Metz du côté du Midi & au Levant, & se partage en deux pour laver ses murailles. Le fossé qui est du côté de la campagne a plusieurs sources d'eau vive.

L'Eglise Cathédrale est une des plus belles qu'on puisse voir, mais mal située sur le penchant d'une colline. On y remarque une cuve de porphyre d'une seule piece, & qui sert de fonts baptismaux. Dans le Chœur est un vieux tableau que le Roi Henri II y fit mettre lorsqu'il prit la Ville de Metz sous sa protection. Sur ce tableau l'on voit la première lettre du nom de ce Prince, environnée de croissans & de fleurs de lys. Au-dessous on lit cette inscription : *Henricus secundus, Francorum Rex, sancti Imperii protector*. Plus bas est un croissant, & ces mots, *dum totum compleat orbem*. Les Curieux verront le tombeau de Louis le Débonnaire dans l'Eglise de S. Arnoul, comme aussi l'original manuscrit des *Annales de Metz*, que l'on garde dans les Archives de cette Abbaye. Ce manuscrit est un extrait des *Annales de France*, & a été composé par un Auteur anonyme qui vivoit

encore en l'année 894. Le quartier des Juifs est remarquable par le commerce qu'ils y font, & par leur Synagogue.

Il y a dans Metz deux Hôpitaux, un de la Ville, sous le titre de S. Nicolas, dont le Magistrat a l'administration. Il a quarante mille livres de revenu. On n'y reçoit que les pauvres de la Ville de Metz & du Pays Messin, & les enfants. L'autre Hôpital est sous l'invocation de Saint Georges, fondé & bâti par M. de la Feuillade, Evêque de Metz. Il y a quarante-huit lits, & des Peres de la Charité pour soigner les malades. Une chose assez singulière, c'est que le fondateur de cet Hôpital a défendu d'y admettre des domestiques, comme devant être à la charge de leurs maîtres.

Le 6 de Juin 1731, le Duc de Coislin, Evêque de Metz, fit donation à cette Ville des deux grands corps de cazernes, & des deux pavillons couverts d'ardoises qu'il avoit fait élever dans la place du *Champ à Seille*. La dédicace s'en fit ce jour-là avec beaucoup de cérémonie. Mercure de Juillet 1731.

Cette Ville est entourée de fortifications antiques & irrégulières, contre lesquelles les forces & la gloire de l'Empereur Charles-Quint viarent échouer l'an 1552. Ces fortifications ont été de-

## 158 NOUVEAU VOYAGE

puis enfermées par quinze bastions dont quatre de la Citadelle, & par d'autres ouvrages modernes. On y remarque sur-tout deux grands ouvrages à corne. Celui de S. Thibaud est près de la Citadelle ; & l'autre, appelé de *Chambry*, est à l'extrémité de la Ville. Au bas de la rivière est un grand retranchement composé de deux demi-bastions, & d'une grande courtine de la façon du Chevalier de Ville. Le Maréchal de Vauban a couvert le front de ce retranchement d'une grande demi-lune. Ce front & cette demi-lune sont entourés d'un fossé & d'un chemin couvert avec son glacis.

*La Citadelle* fut commencée dès l'an 1553, & la profondeur de ses fossés, la beauté de la construction, & la dépense qu'on y fit, font voir combien on estimoit cette Place importante. Elle est à une des extrémités de la Ville. C'est un quarré long assez régulier, fortifié de quatre bastions, suivant la méthode du Chevalier de Ville. Le Maréchal de Vauban a couvert le front, du côté de la campagne, d'un grand ouvrage à corne retranché d'une demi-lune. Le côté de la Ville a une demi-lune pour couvrir la porte. Un des longs côtés de cette Citadelle, qui est sur le bord de

ière, est fermé par la vieille mur-  
à laquelle on a laissé ses tours. Le  
est entouré, tant du côté de la  
que de celui de la campagne, d'un  
& d'un chemin couvert avec son  
. Cette Ville a produit un homme  
listingué par la gloire des armes :  
Abraham Fabert, Maréchal de  
e, & Gouverneur de Sedan. Il  
né à Metz vers l'an 1599, & mourut  
Sedan le 17 de Mai de l'an 1662.

Curieux d'antiquités verront avec  
r à Jouy aux Arches, à deux lieues  
ertz, les restes d'un *aqueduc* que les  
ains y avoient fait construire pour  
r les eaux de Gorze dans cette  
. On prétend que cet ouvrage avoit  
le deux cents arcades, dont il ne  
plus que quelques-unes sur le pen-  
: de deux montagnes : car celles  
roient dans le vallon de la Moselle  
été entièrement détruites par le  
s, & par le débordement de la ri-

*y a une Diligence à Paris, Porte  
enis, qui part les Mardi & Samedi  
uit, & arrive en trois jours.*

n peut de Lunéville aller dans la  
e Alsace sans passer par Strasbourg,  
issant par Raon, s. l. S. Diez, s. l.

## 160 NOUVEAU VOYAGE

Sainte-Marie-aux-Mines , 5 l. Schelestat , 5 l. Colmar , 4 l. Brisach ,

S. Diez est une petite Ville devenue Episcopale en 1777. Son Chapitre rendoit à des droits quasi Episcopaux qu'il a perdus en passant sous la domination d'un Evêque. C'est un débatement de l'Evêché de Toul.

Sainte-Marie-aux-Mines indique par son nom , ce qui la distingue sont des mines d'argent qui occupent beaucoup d'ouvriers.

Schelestat est une Ville forte , assez importante , sur l'Ill , patrie de Martin Bucer.

Colmar est la Capitale de l'Alsace : c'est le Siege du Conseil souverain d'Alsace.

Neu-Brisach , Ville forte sur le Rhin qui communique au Vieux-Brisach par un pont ; elle a été fortifiée par le maréchal de Vauban : mais elle n'est pas de situation que le vieux.

---

### Voyage de Paris à Huningue

**L'**ON va de Paris à Langres : mais il y a deux routes très différentes l'une par Port-sur-Saône & par Vesoul.

BRISACK

NEUBOUR

Huningue

BASLE

Basel-RHEINFELD

uffen

CARTE  
DE LA ROUTE DE  
PARIS A  
HUNINGUE

Bailliaul Sculpfit



est la plus courte, & par conséquent plus ordinaire; & l'autre par Dijon, Langon, Montbelliard, &c. qui est détournée, & qui est véritablement ce que le Proverbe appelle le chemin de l'école.

Charenton.	2 l.
Gros-Bois.	3 l.
Brie-Comte-Robert.	2 l.
Guignes.	3 l.
Mormans.	2 l.
Nangis.	3 l.
La Maison-Rouge.	2 l.
Provins.	2 l.

Il faut sortir de Paris par la rue de Charenton, fauxbourg S. Antoine. Vous côtoyez les murs du Château de Vincennes, dont la construction est très délabrée, les plantations du jardin sont toutes venues; ensuite vous laissez sur la rive droite le Village de Conflans, où M. l'archevêque de Paris a une belle maison & des jardins magnifiques, avec une pompe sur la rivière pour fournir l'eau dans la maison & dans les jardins.

CHARENTON, *Caroneo, Carentonium*, un gros Bourg avec un pont sur la rive de Marne. Il en est parlé dans les Annales de S. Bertin, sur l'an 865. Ce



lieu étoit comme la Métropole des Calvinistes de France. Ils y avoient un Temple superbe, qui avoit été élevé sur les dessins de Jacques de Brosse, excellent Architecte, & qui fut renversé en conséquence de la révocation de l'Edit de Nantes en 1685. L'on a bâti en sa place un Couvent de Filles du S. Sacrement, dont l'Eglise fut achevée en 1703.

De dessus le pont vous avez la magnifique vue de la jonction des deux rivières de Seine & de Marne. A la sortie du pont, vous voyez à gauche le Château d'Alfort, où est établie l'Ecole Vétérinaire. Là se trouve un chemin sur la droite qui mène au Village de Maisons & au Bourg de Villeneuve-Saint-Georges, qui est un grand dépôt de vin de Bourgogne. A une demi-lieue de ce Bourg est l'Abbaye d'Hieres, occupée par des Bénédictines; & le magnifique Château de Brunoy, qu'a fait bâtir M. Paris de Montmarrel, & qui appartient à Monsieur, frère de Louis XVI.

En suivant le chemin droit, vous passez par Creteil, 1 l. Bonneuil, 1 l. Boissy S. Léger, qui tient à

Grosbois, 1 l. belle maison, avec des jardins spacieux que M. de Harlay & M. Chauvelin ont successivement

embellis. De l'autre côté du chemin , à une demi-lieue , se trouve un Couvent de Camaldules , qui est le chef-lieu de tous ceux qui sont en France.

BRIE-COMTE-ROBERT , *Braya Comitatus-Roberti* , est une petite Ville ou un gros Bourg sur la riviere d'Iere , qui a pris son nom de sa situation dans un terrain boueux : car *braye* , en Gaulois , signifie *de la boue , une terre grasse*. Cette Seigneurie ne portoit anciennement que le nom de Braye ; mais dans la suite on y ajouta celui de Robert de France , Comte de Dreux , son fondateur. L'on remarque ici l'Eglise Paroissiale qui a une tour assez haute , & un Couvent de Minimes.

PROVINS , *Pruvinum , Provinum , Provignum Castrum* , sur le Durtin & la Vouffie , est une Ville fort ancienne , de laquelle il est fait mention dans les anciennes Chroniques , & dans les vieux Cartulaires. Elle a appartenu à nos Rois jusqu'à ce que les Comtés devinrent héréditaires. Pour lors Provins fut usurpé par ses Comtes , dont il y eut deux races , la premiere de l'ancienne Maison de Vermandois , & l'autre de la Maison de Blois & de Chartres. Les uns ou les autres ont possédé ce Comté pendant trois cens vingt ans , après lesquels il fut

réuni à la Couronne. Ces Comtes accorderent de grands privileges à cette Ville, & y fonderent plusieurs Eglises & Monasteres. On y compte quatre Eglises Collégiales, quatre Paroisses, quatre Couvens de Moines, quatre de Religieuses, & un College régenté par les Prêtres de l'Oratoire. On voit plusieurs monnoies des descendants de Charlemagne fabriquées à Provins, & lesquelles ont cette légende : *Castris Pruvinis*, ou celle-ci : *Pruvino*. Dans les Ecrivains & dans les titres du commencement & du milieu de la troisieme race, il est souvent fait mention *des sols & des livres* de Provins. Cette Ville ne consista d'abord que dans la Ville haute, qui étoit une Place forte : mais les Comtes héréditaires l'augmenterent de la Ville basse. Dans les derniers siècles Provins fut affligé par les Calvinistes, qui furent obligés de lever le siege.

*Le Carrosse de Provins part du Quai des Célestins, à Paris, le Mardi à cinq heures du matin, & arrive le lendemain.*

On peut encore aller à Provins en sortant de Paris par la grande rue du fauxbourg - Saint Antoine. Arrivé à Vincennes, 1 l. on prend le chemin qui est sur la droite, & qui conduit à Saint - Maur, 1 l. Le Château &

le Parc , qui appartiennent au Prince de Condé , méritent d'être vus. Le Château a été bâti par Catherine de Médicis. Dans le Parc , l'allée qui est sur le bord de la Marne est charmante. Il y avoit autrefois une Abbaye de Bénédictins , qui est détruite. La Menſe Abbatiale eſt réunie à l'Archevêché de Paris. Les Chanoines qui avoient pris la place des Religieux ſont réunis à S. Louis du Louvre à Paris. Le chemin ne va pas juſqu'au Château ; il détourne à gauche à l'entrée du Village , pour aller paſſer le pont qui eſt ſur la Marne , d'où l'on va à Champigni , 1 l. La Queue , 1 l. Si vous paſſez ſur ce chemin le jour de la Nativité de la Vierge , au 8 Septembre , à 1 l. de la Queue , détournerez-vous un peu à droite , vous trouverez à une Chapelle appelée *la Montety* , une Foire conſidérable de beſtiaux , avec des tentes autour de la Chapelle pour ceux qui viennent à la Foire. Le concours eſt conſidérable. C'eſt l'Abbaye d'Yvernaux , qui eſt à une lieue de là , du côté de Brie-Comte-Robert , qui poſſède les droits de cette Foire. A une lieue plus loin vous entrez dans Ozouere-la-Ferrière , & tout de ſuite dans les bois d'Arminvilliers , beau pays de chaſſe qui avoit été cédé à

# 166 NOUVEAU VOYAGE

M. le Comte d'Eu. Vous avez encore sept lieues peu remarquables à faire, en passant par Tournant & Fontenay, pour entrer à Rozoi, petite Ville dont l'Eglise Paroissiale est bien bâtie. Il y a un Couvent de Jacobins & une fontaine magnifique. Le beau Château de la Fortelle est à une demi-lieue de Rozoi. De Rozoi à Provins, vous avez encore six lieues à faire. Il y a peu de remarques à faire sur cette route.

Nogent-sur-Seine.	4 l.
Les trois Maisons.	5 l.
Le Pavillon,	3 l.
Troyes.	4 l.
Montieramé.	4 l.
Vandeuvre.	3 l.
Bar-sur-Aube.	4 l.
Sazaincourt.	4 l.
Chaumont.	3 l.
Vesaigne.	3 l.
Langres.	3 l.
Les Griffonotes.	3 l.
Fay-le-Billor.	2 l.
Saintrey.	3 l.
Combeaufontaine.	2 l.
Port-sur-Saone.	2 l.
Vesoul.	2 l.
Colmoutier.	2 l.
Luc.	3 l.

Ronchamps.	2 l.
Frayet.	2 l.
Beffort.	2 l.
Chavanne.	3 l.
Altkirk.	3 l.
Les trois Maisons.	3 l.
Huningue.	3 l.

TROYES, *Urbs Tricassina, Urbs Tre-*  
*cassina, Treca, Trecaſſis, Augusta Tre-*  
*cassinorum, Augusta Trekarum, Augusta*  
*Trecorum.* Cette Ville est sur la Seine, &  
la Capitale de la Champagne. Les Ety-  
mologistes, fondés sur la tradition, di-  
sent qu'elle a été nommée *Treca*, com-  
me qui diroit *Tres arces*, parce qu'il y  
avoit autrefois trois Châteaux, dont on  
voit encore les vestiges. Le plus confi-  
dérable étoit celui où les Comtes de  
Champagne faisoient leur demeure, &  
où l'on rend aujourd'hui la Justice.  
L'Eglise de S. Erienne qui y est jointe en  
étoit la Sainte-Chapelle. Le second de  
ces Châteaux est presque entièrement  
ruiné, & l'on n'en voit plus qu'un reste  
de tours & quelques murailles qui sont  
derrière le Couvent des Cordeliers. L'E-  
glise autrefois appelée de S. Jean le  
Châtel, & Befroy, aujourd'hui de saint  
Blaise, servoit de Chapelle à ce Châ-  
teau. Le troisieme enfin étoit entre l'E-

glise de saint Nicolas & la porte du Befroy. Ce troisieme Château fut ruiné par un incendie arrivé en l'an mil cinq cens vingt-quatre.

Troyes étoit autrefois la Ville du Royaume la plus marchande. On y a compté jusqu'à cinquante ou soixante mille ames; mais elle est aujourd'hui si différente d'elle-même, qu'en 1724 il ne s'y trouva que vingt-deux mille.

On compte dans la Ville de Troyes quatorze Paroisses, deux Abbayes d'hommes, & une de filles. Le Collège est occupé par des Prêtres de l'Oratoire, & le Séminaire par des Prêtres de la Congrégation de la Mission de S. Lazare. L'Eglise Cathédrale est une des plus belles du Royaume, & des plus riches pour les ornemens & les Reliques qu'on y conserve. Nicolas *Camusat*, qui en étoit Chanoine, & qui a mérité de la République des Lettres, fut inhumé dans l'Eglise Paroissiale de S. *Frobert*, où l'on voit son tombeau, & son épitaphe. Il mourut le 20 de Janvier de l'an 1655, âgé de quatre-vingt ans.

L'Eglise Collégiale de S. Urbain a été fondée par le Pape Urbain IV, qui s'appelloit *Jacques Pantaléon*, & étoit né à Troyes dans la Paroisse de Notre-

*Dame aux Nonains.* Comme il étoit fils d'un Cordonnier, on a vu pendant fort long-temps sur le tapis de la Chaire du Prédicateur de cette Eglise les marques de son origine; car son pere y étoit représenté sous la figure d'un Cordonnier travaillant de son métier.

L'Eglise Collégiale de S. Etienne est magnifique. Le tombeau du Comte Henri, qui en est le fondateur, est au milieu du Chœur. On voit dessus deux statues en argent. Les quatre figures qui sont au Jubé sont estimées des connoisseurs. Le Trésor n'a pas son pareil pour l'or & les pierreries qui y sont. Cette Eglise possède aussi un grand nombre de manuscrits.

Le Maître Autel de l'Eglise de saint Loup est d'une parure superbe, lorsqu'on découvre les châsses de S. Loup, de S. Cornélien, de S. Winebaud, &c. Le chef de S. Loup est d'une grandeur & d'une magnificence étonnantes. Parmi les pierreries dont il est enrichi, on voit un rubis qu'on estime plus de vingt mille livres.

Le Couvent des Dominicains a été fondé par Thibaud IV, Comte de Champagne l'an 1232. L'on voit à l'entrée de leur Eglise une statue de S. Dominique qui est très estimée. Les stales du Chœur sont d'une beauté & d'une délicatesse ad-



mirables. Les vitres de la Bibliothèque attiroient aussi les regards des curieux : mais une orage épouvantable, qu'essuya la Ville de Troyes le 16 de Mai 1728, les fracassa entièrement, & n'y laissa pas même un morceau de plomb. Ils ont été transférés dans le Couvent des Carmelites qui ont été dispersées.

Dans l'Eglise de S. Pantaleon on admire plusieurs statues qui sont de François Gentil, & des chefs-d'œuvres de l'art. L'on y voit aussi de fort beaux tableaux, & il y avoit des vitres si belles, qu'on dit que le Cardinal de Richelieu offrit de donner dix-huit mille livres de celles du fond seulement : mais elles ne furent pas mieux traitées que celles des Dominicains, lors de l'orage dont on vient de parler.

Dans l'Eglise de S. Nicolas il y a un sépulcre de Notre Seigneur, qui est fait sur la forme & avec les dimensions de celui de Jérusalem, où l'on dit que l'ouvrier fit exprès deux voyages.

La Congrégation de l'Oratoire a deux maisons à Troyes. Celle du Collège possède la Bibliothèque du fameux François Pithou, où se trouvent plusieurs beaux manuscrits. Les lettres d'Abeillard, celles du Pape Clément IV, & un Horace qu'on dit être du onzième siècle, sont de ce nombre.

Le Comte Thibaud IV fonda l'an 1237 un Couvent de Cordeliers hors de la Ville, auprès de la porte qu'on nommoit autrefois *la Porte de César*, & qu'on appelle aujourd'hui *Comporte*. Environ vingt ans après, ce même Prince leur en fit bâtir un autre dans la Ville, & donna en 1260 celui que les Cordeliers avoient d'abord occupé aux Religieux de la sainte Trinité, ou de la Rédemption des Captifs. On trouve dans ce Couvent des Cordeliers une très belle Bibliothèque, tant pour le vaisseau que pour les livres dont il est rempli. Cette Bibliothèque est publique, & ouverte trois fois la semaine à tous ceux qui veulent y aller lire, ou étudier.

L'Hôtel de Ville est un bâtiment assez considérable. C'est un grand corps de logis qui a deux aîles en retour. La statue de marbre blanc qui est sur la porte représente Louis le Grand foulant aux pieds une Hydre terrassée, tandis que la Victoire couronne ce Héros. Ce groupe fut fait immédiatement après la révocation de l'Edit de Nantes; & c'est un présent & un des chefs d'œuvre de Girardon. Au bas est un marbre sur lequel sont gravés ces quatre vers :

Ille est quem totis ambit Victoria pennis :

Hic pelago , hic terris , hic sibi jura dedit.

Per quem Religio tot ab hostibus una trium-  
phat.

Urbs dicat antiquæ Religionis amans.

L'on remarque à Troyes une chose fort singuliere ; c'est qu'on ne voit point de mouches dans la boucherie de cette Ville , quoiqu'elle soit fort grande , & qu'aux environs il y en ait dans la saison une grande quantité , comme partout ailleurs.

Les réparations & les embellissemens qu'on a faits à la Ville de Troies la rendent méconnoissable. Sa beauté sera cependant toujours imparfaite , tant qu'il y manquera une fontaine dont l'eau , se répandant de la grande place du marché au bled dans les rues voisines , procure au quartier haut la commodité dont jouit le quartier bas. On dit que le Maréchal de Vauban , passant par cette Ville , avoit proposé de faire conduire dans ladite place plusieurs belles fontaines qui sont au-dessus de la Ville , dans une ferme appelée *Nago* ; mais qu'un million qu'on demandoit pour l'exécution refroidit si fort la bonne volonté de ceux qui en désiroient le plus  
l'exécution

l'exécution, qu'on n'y a pas pensé depuis.

Troyes a été la patrie de *Jean Passerat*, de *Nicolas Caussin* Jésuite, de *Pierre Pithou*, de *François Pithou* son frere, d'*Edmond Merille*, mort Professeur de Droit à Bourges l'an 1647, âgé de soixante-huit ans; de *Charles le Cointe* Prêtre de l'Oratoire & Auteur des *Annales Ecclésiastiques de France*, de *Pierre Mignard* mort premier Peintre du Roi le 30 de Mai 1695, de *François Girardon* Sculpteur comparable aux plus habiles de l'antiquité, & de feu *M. le Noble* connu par un grand nombre d'Ouvrages.

*La Diligence part du Quai des Célestins, à Paris, le Mardi à dix heures du soir, & arrive le lendemain. En hiver, elle part le Mercredi, & arrive le Jeudi.*

**BAR-SUR-AUBE**, *Barrum ad Albam*, est une petite Ville fort ancienne, qui porte le titre de Comté, & qui a pris son nom de sa situation sur la rivière d'Aube; car *Barrum* en Gaulois signifie un Port. Cete Ville étoit autrefois très considérable. Il s'y tenoit quatre Foires franches par an, auxquelles se trouvoient des Marchands de toutes sortes de pays. Ils avoient dans la Ville des quartiers sé-

patés ; Hollandois , Allemands , Lorrains , & même ceux de la Principauté d'Orange. Les Juifs y avoient une Synagogue. On voit sur une montagne , proche de la Ville , des restes d'un Château qu'on dit avoir été ruiné par les Vandales. Sur le sommet de cette montagne est un endroit très escarpé , qu'on nomme *le Châtelet*. On prétend que ce sont les ruines d'une ancienne Ville nommée *Florence* ; & cela paroît d'autant plus vraisemblable , que ces ruines ont trop d'étendue pour être les débris d'un simple Château. Sous les deux premières races de nos Rois , Bar-sur-Aube étoit du domaine de la Couronne ; mais au commencement de la troisième elle eut ses Comtes particuliers. Elle fut ensuite réunie à la Couronne avec le reste de la Champagne. Le Roi Philippe le Long l'ayant vendue , les habitans la racheterent , afin de lui conserver le titre de Ville Royale : & elle fut réunie à la Couronne avec cette condition homologuée à la Chambre des Comptes , *que les Rois de France ne la pourroient plus vendre ni aliéner.*

A deux lieues de Bar-sur-Aube , au Sud , vous trouverez la belle & célèbre Abbaye de Clervaux , fondée par Saint

Bernard. On y voit , entre autres la fameuse cuve de S. Bernard , qui contient huit cents tonneaux.

CHAUMONT EN BASSIGNI , *Calvus Mons in Bassiniaco* , est une petite Ville bâtie sur une montagne au pied de laquelle passe la riviere de Marne. Ce n'étoit autrefois qu'un Bourg avec un Château appelé *Hautefeuille* , qui appartenoit à des Seigneurs de ce même nom. De la Maison d'Hautefeuille cette Seigneurie passa aux Comtes de Champagne ; & nous trouvons qu'en 1130 & 1151 , Thibaud & Henri , Comtes de Champagne , lui accorderent quelques privileges , qui furent confirmés par Philippe le Bel en l'an 1292 , & par Philippe de Valois en 1338. Le Roi Louis XII la fit entourer de murailles en 1500 , & François I & Henri II y ajoutèrent quelques bastions avec leurs courtines , & un fossé assez large : mais le tout est presque ruiné. Le Château , dont relevent environ dix-huit cents fiefs , sert aujourd'hui aux séances des Officiers du Bailliage & Siege Présidial.

Il y a à Chaumont une Eglise Collégiale sous l'invocation de S. Jean-Baptiste , laquelle est aussi la seule Paroisse qu'il y ait dans cette Ville. Les Carme-

lites y ont un Couvent, dont l'Eglise est magnifique. L'Autel est tout de marbre & de jaspe, & le plafond est orné de belles peintures. Les Jésuites avoient dans cette Ville un beau College, dont l'Eglise, qui est d'une belle Architecture, a été bâtie en 1630.

LANGRES, ou LENGRES, *Andomatumum*, *Andemantumum*, *Antemarsunum*, *Lingones*, *Civitas Lingonum*, est située sur une montagne aux confins des deux Bourgognes. Les Lingons étoient des peuples fort vaillants, dont les anciens Auteurs ont parlé avec éloge. Ils furent des premiers dans les Gaules à prendre le parti des Romains, & refuserent de se trouver à l'Assemblée générale qui fut tenue par *Vercingetorix*. Les Empereurs Romains les considérèrent infiniment, & Othon leur accorda le droit de Bourgeoisie Romaine.

La Ville de Langres fut prise par les Vandales, qui y commirent de grands désordres, & firent mourir S. Didier, troisieme Evêque de cette Ville, l'an 406, ou 407, ou même 408, selon Fauchet. Les Vandales ayant quitté ce pays, les Langrois épars commencèrent à se rassembler; & ayant reçu les Bourguignons, ils rebâtirent, vers l'an 411, les quartiers de la Ville de Lan-

gres appellés de *Longe-porte* & du *Marché*, & les fermerent d'une enceinte de grosses pierres, tirées des masures des maisons que les Barbares avoient ruinées. Ces especes de murailles commençoient, à ce qu'on croit, du côté de *Longe-porte* jusqu'à la porte de Saint Didier, de-là traversoient droit jusqu'à la porte de *Soubs-mur*, & d'ici continuoient jusqu'à la *Longe-porte*. Cette Ville fut encore prise, l'an 468, par Attila, Roi des Huns. L'an 887, l'E-vêque Geylon fit bâtir, par ordre de Charles le Gros, les murs qu'on nommoit *les murailles de la Cité*. Le Roi donna la Place de *Champbeau*, & quelques fauxbourgs qui lui appartenoient : mais les murailles furent bâties aux dépens des habitants, ainsi qu'il paroît par les Lettres-Patentes données l'an 1360, au mois de Juillet, par Charles Duc de Normandie, Régent en France, confirmées par autres Patentes du Roi Jean, données au mois d'Octobre de la même année, qui portent *que les habitants ont fait à leurs frais bâtir, guériter, & emparer la Ville de murailles, fortresses, & artilleries nécessaires & propres à la défense d'icelle*. Ces murailles, du côté qui regarde Montsaujon, étoient percées de quatre portes, dont l'une



étoit nommée *la porte d'Enfer surchoues*, la seconde de *Chalindrey*, ou de *la Perrière*; la troisième *Lambert Payen*; & la quatrième de *Champbeau*. Elles furent démolies l'an 1610 & 1611.

Langres n'eut pendant long-temps que les murailles de la Cité, & celles qui fermoient les quartiers du marché & de Longe-porte; de sorte que le quartier des moulins à vent étoit un fauxbourg sans clôture, & les Eglises de S. Amatre & de S. Martin étoient hors des murs de la Ville. Mais l'an 1362, sous le Roi Jean, on fit clore ce fauxbourg de murailles pour le mettre en état de défense contre les Anglois, comme on l'apprenoit d'une inscription qui étoit sur la muraille d'une petite tour située entre le bastion de la porte des Moulins à vent, & celles de S. Forgeul, laquelle inscription étoit conçue en ces termes :

L'an mil trois cens deux & soixante  
L'on fit la muraille présente,  
Pour la doutance de la guerre  
Du Roi de France & d'Angleterre.

Ces remparts étoient bons pour ce temps-là : mais après l'invention de la poudre, & l'usage de l'artillerie, il fut nécessaire de les fortifier de tours & de

bastions. Louis XI, en 1471 ou 1472, fit bâtir la *Tour S. Forgeul*, pour défendre le flanc & la courtine des murailles d'entre ladite tour & le fauxbourg de Soubsmur. En l'an 1519 François I ordonna de fortifier ces dernières murailles d'un bastion, pour couvrir & défendre la porte des Moulins à vent, & la tour de Navarre, ou d'Orval. Cette tour portoit ce dernier nom, parce qu'elle avoit été bâtie pendant que Jean d'Albret, Comte d'Orval, étoit Gouverneur de Champagne & de Brie. Dès que ces fortifications furent finies, on fit des fossés à fond de cuve, depuis ladite tour d'Orval jusqu'à la porte des Moulins à vent. L'an 1538, le même François I ordonna au Duc de Guise, Gouverneur de Champagne & de Brie, de bâtir du côté du Couchant une tour, qu'on appelle *la Tour du petit Sault*. Celle qu'on nomme *la Tour piquante* fut construite en 1569. Les guerres de Religion furent cause qu'on bâtit en 1573 la Tour du Marché; & l'an 1588 on éleva le bastion de Longeporte. Le temps qui détruit tout, & la manière dont on attaque aujourd'hui les places, font regarder Langres comme une Ville presque sans défense. Cependant, comme la France n'est défendue de ce côté.

là que par Beffort, il semble qu'il seroit très à propos de fortifier cette Ville.

L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de S. Mammès, Martyr. Son bâtiment est un mélange bizarre d'antique & de gothique. Le Chœur est d'une belle architecture. Il est soutenu dans son pourtour par des colonnes d'ordre Corinthien, qu'on dit être de pierres fusilles. Ces colonnes ont deux pieds de diamètre, & portent une frise à feuillages. On croit que ce Chœur faisoit autrefois partie d'un Temple dédié à quelque divinité du paganisme. La nef est fort sombre, & d'une construction qui n'a rien de beau que la grandeur. Sous un tombeau de bronze qui est devant le grand Autel, sont enterrés, dit-on, les corps des trois compagnons de Daniel, qui furent apportés de Constantinople à Langres l'an 490. Le Jubé de cette Eglise est une espece d'arc de triomphe, & a été construit aux dépens du Cardinal de Givry, pendant qu'il étoit Evêque de Langres. L'Evêché de cette Ville a le titre de Duché-Pairie. Le Chapitre de la Cathédrale est composé d'un Doyen, d'un Trésorier, de six Archidiaques, d'un Chantre, & de cinquante-deux Chanoines.

Le Séminaire a été fondé par Sébas-

Henri Zamet, Evêque de Langres, qui en donna la direction aux Prêtres de l'Oratoire en 1622. Mais en 1737 M. de Montmorin entreprit de leur ôter cette Maison, & y réussit. Il a confié son Séminaire aux Jésuites. C'est aussi ce même M. Zamet qui, en 1605, introduisit les Jésuites dans cette Ville. L'an 1608 on leur donna la direction du College; & cet établissement fut confirmé par Lettres du Roi Henri le Grand, datées du 2 Avril de cette même année, & par celles de Louis XIII du 14 Février de l'an 1619; ce qui n'a duré que jusqu'à leur destruction, en 1763. Il n'y a que trois Paroisses dans Langres, Saint Pierre, S. Amatre & S. Martin. C'est dans cette dernière que naquit *Ange Bénigne Sanrey*, Prêtre d'un grand savoir & d'une grande vertu. Il y a aussi dans cette Ville des Couvents de Dominicains, de Capucins, de Carmes déchaussés, de Religieuses de l'Annonciade, d'Ursulines, de Filles de la Visitation & de Dominicaines.

A sept lieues de Langres, à l'Est, on trouve le Bourg de Bourbonne-les-Bains, fameux par les guérisons que ses eaux ont opérées.

*Le Carrosse de Langres part de Paris, Quai des Célestins, le Samedi à cinq*

heures du matin, & est sept jours en route.

VESOUL, *Vesullum*, *Castrum Vesolense*, petite Ville située en pente au pied d'une montagne nommée *la Mont de Vesoul*, au pied de laquelle passe la petite riviere de Vesoul. Cette Ville est à sept lieues de Besançon, & à deux de la riviere de Saône. Elle a Présidial, Magistrat, un Chapitre, un College, un Couvent de Capucins, & deux de Filles. On compte dans Vesoul environ deux mille deux cents vingt-cinq habitants.

*Voici l'autre route, c'est-à-dire, la plus détournée, & la plus longue.* On suit la route précédente jusqu'à Langres, d'où l'on va à

Protoy.	4 l.
Thil.	4 l.
Dijon.	5 l.
Genlis.	3 l.
Auxonne.	3 l.
Dole.	3 l.
Orchamps.	3 l.
S. Wit.	3 l.
Besançon.	4 l.

DIJON. On peut voir la description de cette Ville dans le *Voyage de Paris à Toulon par la Bourgogne.*

**AUXONNE**, ou **AUSSONNE**, *Auffona*, est une Ville de Bourgogne située sur le bord de la Saône, sur laquelle est un pont qui forme un beau coup-d'œil. Au bout de ce pont il y a une levée de 2350 pas de long, & de vingt-trois arcades, pour faciliter l'écoulement des eaux dans les inondations de la rivière. Cette levée fut revêtue de pierre en 1405, par les soins de Marguerite de Baviere, Duchesse de Bourgogne.

L'Histoire ne nous apprend rien sur l'origine de cette Ville. Il y a néanmoins de l'apparence qu'elle a quelque ancienneté. Elle faisoit autrefois partie du Comté de Bourgogne, duquel elle fut séparée à la mort du Comte Guillaume III, l'an 1126. Le Comté de Bourgogne échut pour lot à Renaud, & celui d'Auffonne à Guillaume. Ces deux Seigneurs étoient freres, & les plus proches parents du Comte Guillaume III. Estevenon, petit-fils de Guillaume, donna en 1237 le Comté d'Auffonne à Hugues IV, Duc de Bourgogne, en échange de la Seigneurie de Salins & de quelques autres Terres.

Il y avoit autrefois deux Paroisses; mais à présent il n'y a que celle de Notre-Dame. Cette Ville est du Diocèse de Besançon. Les Capucins ont ici un

Couvent ; les Filles de Sainte Claire en ont aussi un , de même que les Ursulines. L'Hôpital est assez mal bâti , & n'est pas riche.

Un Bailliage Royal , la Mairie , le Grenier à sel & les Juges Consuls , sont les Jurisdictions de cette Ville. Le Château a été bâti par Louis XI , Charles VIII & Louis XII.

Cette Ville étoit fermée d'une double muraille. En 1673 on commença à la fortifier comme elle est à présent , avec quelques bastions revêtus , quelques demi-lunes , une contre-garde & un chemin couvert. Elle donna un exemple mémorable de fidélité , lorsqu'elle fut assiégée par le Comte de Lannoy , qui y vint pour en prendre possession au nom de l'Empereur Charles-Quint , à qui elle avoit été cédée par le Traité de Madrid. Les habitants refuserent de le recevoir. Il les assiégea ; mais il fut contraint de lever le siege & de se retirer à Dole.

DOLE , *Dola Sequanorum* , *Dolum* ; que quelques-uns ont cru être le *Didatrium* de Ptolomée , est située sur le Dou , dans un canton qu'on appelloit le *Val d'Amour* , à cause de sa beauté & de sa fertilité. Cette Ville a été la Capitale du Comté de Bourgogne pendant

que Besançon s'est gouvernée en République. Les Souverains de ce Pays avoient décoré Dole d'un Parlement, d'une Chambre des Comptes & d'une Université. Ils y firent même longtemps leur séjour, & on la surnommoit pour lors *Dole la Joyeuse*; au lieu qu'après qu'elle eut été prise & ruinée par les François en 1479, on la surnomma *Dole la Dolente*. L'Empereur Charles-Quint la fit fortifier l'an 1530, & elle fut assiégée en 1636 par le Prince de Condé, qui s'en seroit rendu maître si, à la priere du Pere Morret & des autres Jésuites de cette Ville, il ne l'avoit pas attaquée par l'endroit le plus fort, pour ménager la maison de ces Peres, qui tenoit au côté le plus foible. Cette pieuse complaisance coûta cher à ce Prince; car il fut obligé de lever le siege. Le Roi ayant conquis cette Ville, & toute la Province, pendant le mois de Février de l'an 1668, il fit raser les fortifications de Dole, & la rendit généreusement par le Traité conclu à Aix-la Chapelle la même année. Les Espagnols en réparèrent les murailles, & commencerent des nouvelles fortifications, qui étoient fort avancées lorsque le Roi la prit pour la seconde fois l'an 1674. Sa Majesté les



fit continuer jusqu'à leur perfection : mais dans la suite elle jugea à propos de les faire démolir au commencement de la guerre qui fut terminée par la paix de Riswic.

Cette Ville a plusieurs belles rues , décorées de beaux bâtimens , tels que le Palais où le Parlement tenoit ses séances , le Palais de la Chambre des Comptes , la Maison de l'Université , le Couvent des Filles de la Visitation , l'Eglise de Notre-Dame , le College de S. Jérôme & celui des Jésuites , qui est une des plus belles maisons qu'ils aient eues en France. La Cour du College , avec le bâtiment où sont les classes , est d'un côté de la rue : il a été bâti par la Ville , & lui appartient. La maison qu'occupoient les Jésuites , avec l'Eglise , est de l'autre côté , vis-à-vis ; en sorte que pour communiquer de leur maison au College , sans descendre dans la rue , on a pratiqué un passage sur une arcade qui va d'un côté de la rue à l'autre , & qui appartient à la Ville. Les murs de l'arcade sont peints des deux côtés : celui qui est au Couchant représente S. Ignace ; & quoique les couleurs soient extrêmement effacées , on l'y reconnoît encore avec cette inscription d'un côté : *Formatori juventutis* ;

& à l'autre : *Fundatori Societatis Jesu.* L'autre face, qui regarde le Levant, n'est pas si effacée, n'étant pas si exposée à la pluie : elle représente S. François Xavier. D'un côté est un Christ monté sur un bassin de fontaine, avec un bouclier, au milieu duquel est un nom de Jésus : du bouclier sort un jet d'eau, & autour du bassin sont cinq Jésuites & deux especes d'Indiens, avec cette légende au bas : *Ite, predicate, &c.* De l'autre côté S. François Xavier est représenté avec cette inscription : *Successori Sancti Thomæ.* C'est sur cette inscription qu'on a dit que S. Ignace & son Compagnon n'avoient accepté cette succession *que sous bénéfice d'inventaire.*

L'Eglise de Notre-Dame est la plus grande de la Ville : elle est située en un lieu élevé; ce qui fait qu'on apperçoit de fort loin la tour qui est au dessus de son portail. Le Maître-Autel est enrichi de colonnes & de statues de marbre. Du côté de l'Evangile est le Mausolée en marbre blanc de Jean Carondelet, Chancelier de Bourgogne, & de sa femme Marguerite de Chassey, fille d'Hugues de Chassey & d'Alix de Chicerey. C'étoient le pere & la mere de Jean Carondelet, Président du Conseil Privé, mort Archevêque de Palerme.

## 188 NOUVEAU VOYAGE

Les Romains avoient décoré cette Ville de plusieurs monumens, dont les noms ou les restes se conservent encore. Ils donnoient des combats dans l'endroit qu'on appelle encore *la Place des Arenes*. On voit les restes de deux aqueducs qu'ils avoient fait construire au même endroit. Le grand chemin qu'ils avoient fait, pour aller depuis Lyon jusqu'au Rhin, traversoit cette Ville, & l'on en remarque encore des vestiges sur la route de Dole à Besançon.

Il y a aujourd'hui à Dole une Chambre des Comptes, un Bailliage, un Magistrat, un Chapitre, cinq Couvens d'hommes, six de Filles, un Hôtel-Dieu, un Collège. Sur la porte du Couvent des Cordeliers on voyoit autrefois cette inscription burlesque.

*Fratres bene veneritis ,*

Bien las aux pieds & aux genoux ;

*Esuritis & sititis ,*

C'est la maniere d'entre nous.

Des biens qu'avons amassez

*Pro Deo sumite gratis :*

Et si vous n'en avez assez ,

*Mementote paupertatis.*

Il n'y a aujourd'hui d'autre inscription que ces mots.

*Bene veneritis , Reverendi Patres , & Fratres.*

L'on compte dans Dole environ quatre mille cent quinze habitans.

BESANÇON, *Vesontio* , *Vesontium* , *Besantio*. C'est sans doute de ce dernier nom latin qu'on a fait celui de Besançon , de même que de *Brigantio* on a fait Briançon. Il s'en faut infiniment que nous ne soyons aussi certains de l'origine du nom latin de cette Ville. Chifflet \* dit, après d'anciennes Légendes manuscrites qu'on regarde dans l'Eglise Métropolitaine , que c'est une tradition établie dans le pays , que dans le temps qu'on rétablissoit cette Ville dans un terrain champêtre , on y trouva de ces bœufs sauvages que les Latins appellent *Vison* ; & que c'est de-là que cette Ville fut nommée *Bisuntica* , en mettant un *B* en la place d'un *V*. Outre ce nom Latin , la Ville de Besançon en a eu un Grec dans la suite. Quelques Historiens l'ont appelé *Chrysopolis* , *Ville d'or*. Le Pape Jean VIII , écrivant

\* Chifflet *Vesin. part. 1 , p. 44.*

au Roi Charles le Gros, qualifie Thierry Archevêque de *Chrysopolis*. L'origine de ce nom n'est pas plus connue que celle du premier. M. de Valois croyoit que parcequ'il y avoit une monnoie d'or nommée *Besan* pour avoir été fabriquée à Bifance, & parcequ'Ammien Marcellin a appelé *Besantio*, & Charlemagne *Bifancion*, la Ville que nous avons nommée Besançon, la ressemblance des noms fit croire que la monnoie d'or y avoit été frappée; & cette erreur fut cause que l'on donna à la Ville de Besançon le nom de *Chrysopolis*, c'est-à-dire *Ville d'or*. D'autres prétendent que c'est à cause d'une de ses portes qui étoit dorée. Quoi qu'il en soit, cette Ville n'a porté ce nom que depuis le neuvieme siecle jusqu'au treizieme.

Le temps de la fondation de Besançon n'est pas plus connu que l'origine de son nom. Chifflet dit avoir lu dans des manuscrits qu'on gardoit dans cette Ville, qu'elle avoit été fondée quatre cens trente-quatre ans avant Rome; & c'est d'après cette opinion qu'avoient été faits les vers qu'on lisoit dans l'Arsenal de Besançon du temps de l'Historien que je viens de citer.

*lieu  
fig.  
Q*

Martia Romulidum senior Vefontio gente  
Magnanimos habui Martis in arte viros.  
Nondum Cæsar eras, nec lilia sceptragerebant,  
Cum cessis jussis Sequana terra meis.

César a parlé de Besançon comme d'une Ville des plus fortes des Gaules. Il dit qu'elle étoit ceinte de tous côtés par la riviere *du Dou*, hormis l'espace de six cens pas, qui étoit fermé par une haute montagne dont le pied touchoit des deux côtés à la riviere, & laquelle étoit enclose avec la Ville par le moyen d'un mur qui l'environnoit si bien, qu'elle lui servoit comme de forteresse. Les Romains la crurent si propre à leurs desseins, qu'ils en firent une place d'armes, & la rendirent une des plus magnifiques des Gaules. On voit encore hors des murs les restes d'un amphithéâtre d'environ cent vingt pieds de diamètre. On y trouve aussi les restes de quelques Temples, & plusieurs quartiers, tant dedans que dehors la Ville, qui retiennent encore aujourd'hui les noms que les Romains leur avoient donnés. Dans la Ville sont les clos, *sacra septa*, le champ de Mars, *campus Martius*, Charmont, *Charitum mons*, Romchau, *Romæ collis*, Champ-carno, *Campus Carnæ*, rue de Chasteur, *vicus Castoris*.

la Rhée, *vicus Rheæ*, rue de la Lue; *vicus Luæ*, rue de la Vennie, *vicus Veneris*.

Cette Ville fut florissante pendant plusieurs siècles, & principalement sous l'Empire d'Aurélien, en l'honneur duquel elle érigea un Arc de triomphe dont on voit encore les restes. Elle avoit déjà été ruinée, du temps de Julien l'Apostat, par les Allemands, qui étoient entrés dans les Gaules sous la conduite du Roi Chrocus; mais elle fut rétablie depuis, & détruite une seconde fois par Attila. Les Bourguignons l'ont rebâtie depuis dans l'état où elle est.

On voit aisément par ce qu'on vient de dire, que la Ville de Besançon est une des plus anciennes qu'il y ait en France. Effectivement César l'appelle indifféremment, *Civitas Sequanorum*, *Maxima Sequanorum*, *maximum & munitissimum Oppidum*. On creuse rarement aux environs de cette Ville à une certaine profondeur, sans trouver des débris de pavés à la mosaïque, de colonnes & de piliers, soit de marbre, soit d'autres pierres; des restes d'édifices superbes, des pièces & médailles antiques, des statues de marbre & de bronze, & plusieurs autres vestiges d'une antiquité distinguée.

On a trouvé dans ces derniers temps, en creusant les fondemens des greniers que la Ville a fait bâtir sur la place Neuve, un Temple d'une Divinité payenne, dans lequel on a reconnu toutes les parties qui composoient les Temples des anciens. L'autel, sur lequel on plaçoit l'idole, étoit encore entier. On croit communément que ce fut Jules-César qui fit construire ce fameux aqueduc dont on voit encore plusieurs vestiges considérables du côté de la Porte Taillée. Cette porte a été ainsi appelée, parceque, dit-on, Jules-César fit couper en cet endroit un rocher d'une grosseur énorme, pour ouvrir un passage à l'aqueduc. On a aggrandi de nos jours cette ouverture, pour rendre cette entrée de la Ville plus commode & plus éclairée.

Cette Ville a toujours été considérable par le nombre & la valeur de ses habitans. Elle a eu beaucoup à souffrir lors du passage de ces nations barbares, qui sortant du nord venoient chercher dans nos climats des contrées plus agréables & plus fertiles que les leurs. Elle se défendit vigoureusement en 406 contre les Vandales; en 413 contre les Bourguignons; en 451 contre les Huns; contre les Allemands en 1288; contre



## 294 NOUVEAU VOYAGE

les Ducs de Bourgogne en 1335 ; contre les Anglois en 1362 & 1364 ; & en 1575 contre les Religionnaires , qui ayant voulu surprendre cette Ville furent repouffés. On célèbre encore tous les ans à Besançon cette fameuse victoire le 21 du mois de Juin de chaque année , par une procession générale & une Grand'Messe , après l'offertoire de laquelle on fait un Sermon sur cette cérémonie. Le Parlement & les autres Corps de la Ville vaquent ce jour-là.

Besançon est situé sur le Dou , ainsi que je l'ai dit ; & cette riviere partage la Ville en deux parties presque égales , dont l'une s'appelle la haute Ville & l'autre la basse. On entre de la basse Ville dans la haute par un pont de pierre , au bout duquel on voit un portique superbe , soutenu de piliers d'une très belle pierre. Il est distribué en trois parties presque d'une égale grandeur. Un quai très étendu , & d'une semblable structure , regne aux deux côtés.

On compte dans cette Ville huit Paroisses , deux Chapitres , deux Abbayes d'hommes , deux de filles , un Séminaire , un College , sept Couvens d'hommes , cinq de filles , un Hôtel Dieu où on élève de pauvres enfans , garçons &

filles, un Hôpital général, l'Hôpital du S. Esprit pour les enfans trouvés, un Refuge où l'on enferme les filles débauchées, & en tout onze mille cinq cens habitans.

La Cathédrale porte le nom de S. Jean & est bâtie au pied du mont S. Erienne, autrefois appelé *Mons Cælius*. La tradition du pays veut que saint Lin, du temps de l'Empereur Claude, bâtit ici, auprès d'une fontaine, une petite Eglise qu'il dédia au Sauveur ressuscité, à la Sainte Vierge & à saint Erienne, premier Martyr. S. Lin sanctifia cette source par l'usage qu'il en fit; car il s'en servit pour baptiser ceux qu'il convertissoit à la religion Chrétienne. La fontaine qui étoit dans ce lieu fit que S. Lin le préféra, pour y bâtir un Oratoire, au *Mont Cælius*, où il n'auroit pas été aisé d'avoir de l'eau pour administrer le baptême aux payens qui se convertissoient. S. Maximin rétablit l'Oratoire que S. Lin avoit élevé, & comme il se trouvoit trop petit pour contenir l'affluence du peuple qui venoit entendre ses prédications, il fit bâtir une Eglise auprès du Capitole, qui fut achevée & enrichie par les libéralités de l'Impératrice Hélène, mère de Constantin. Cette Eglise porta d'a-

bord le nom de S. Etienne, puis on ajouta celui de S. Jean, qu'elle a retenu seul depuis qu'on en eut bâti une autre, dont S. Hilaire, Evêque de Besançon, avoit jetté les fondemens sur le *Mont Cælius*, & sous l'invocation de S. Etienne. Ces deux Eglises se sont long-temps disputé le titre de Métropolitaines; mais l'an 1668 le Roi d'Espagne termina le différend en faisant raser celle de S. Etienne, pour faire construire en sa place une Citadelle.

La Cathédrale de Besançon est le siege d'un Archevêque qui prend la qualité de Prince de l'Empire, & doit être élu par le Chapitre, suivant le concordat germanique que cette Eglise a reçu. Le revenu de cet Archevêché est d'environ dix-huit mille livres par an. Le Chapitre de cette Cathédrale est exempt de la Jurisdiction de l'Archevêque. Il est composé de quatre Dignités, de quatre Personats & de quarante trois Canoncats ou Prébendes. Les Chanoines, par privilege du Pape Paul V, portent par-tout la soutane violette comme les Evêques, officient en certains jours avec la mitre & les autres ornemens Episcopaux, & sont inhumés avec les mêmes ornemens.

On

On conserve dans l'Eglise Cathédrale de Besançon plusieurs reliques précieuses , entre autres le chef de S. Agapit , qui est en très grande vénération dans la Province : mais *le saint Suaire* est celle de toutes ces reliques qui est la plus fameuse & qui attire deux fois l'année dans cette Eglise une foule incroyable de peuple des pays les plus éloignés. On prétend que cette relique fut apportée à Besançon sous le Pontificat de S. Chélidoine , Evêque de cette Ville. On le montre au peuple tous les ans le jour de Pâques & le Dimanche d'après l'Ascension. Cette cérémonie se fait avec beaucoup de précaution ; & de peur qu'un excès de zèle ne porte le peuple à se jeter sur une si précieuse relique , on ne la montre dans ces deux jours que du haut d'une galerie qui règne au dessus de la corniche du dehors de l'Eglise.

Le Couvent des Religieuses Cordelières , dites de Sainte Claire , n'a rien de remarquable ; mais les curieux vont voir dans son Eglise le tombeau de Jacques de Bourbon , second du nom , Comte de la Marche & Roi de Sicile par sa femme Jeanne II. Ce Prince se fit Religieux du Tiers Ordre de S. François & voulut être enterré dans une Cha-

198 NOUVEAU VOYAGE

pelle qu'il avoit fait bâtir ici, & que de son nom on appelle *la Chapelle du Roi Jacques*. Voici l'Épitaphe qu'on lit sur son tombeau.

*Cy gist Jaques de Bourbon, très haut Prince & excellent, de Hongrie, Jérusalem & Sicile, Roi très puissant, Comte de la Marche, de Castre & Seigneur d'autres pays, qui pour l'amour de Dieu laissa freres, parens, amis, &c. & par dévotion entra en l'ordre de S. François, lequel trépassa le vingt & troisieme jour de Septembre de l'an 1438. Priez Dieu pour son ame dévotement.*

L'Hôpital général est à l'entrée du champ de Mars. C'est un très-beau bâtiment : tous les curieux l'admirent, & sur-tout le grillage de fer qui regne d'une des aîles à l'autre & qui fait le portail de cet Hôpital. C'est un ouvrage qui fait honneur à notre siècle & l'admiration de tous les connoisseurs. Il surpasse, pour ainsi dire, en beauté tout ce que les Architectes auroient pu faire en pierre ou en bois. Cet ouvrage est de la façon de *Nicolas Chappuys* & de ses quatre fils, habitans de Besançon. Le Ré-

Fuge est à côté de cet Hôpital. Cette maison a été bâtie tout à neuf, & ne cede en rien aux autres bâtimens de la Ville. Les Capucins sont vis-à-vis l'Hôpital : on y voit une levée avec une longue allée d'arbres très agréable. Les promenades publiques, que l'on appelle *Chamars*, sont contiguës à ces maisons. C'est un lieu planté de plusieurs allées d'arbres très hauts & autour duquel regnent les remparts de la Ville, pareillement ornés de tilleuls très élevés.

L'Hôtel-de-Ville, la maison du Gouverneur & l'Hôtel de Granvelle sont les plus beaux bâtimens de Besançon. On voyoit dans ce dernier tout ce que la curiosité la plus ingénieuse & la richesse d'un particulier peuvent ramasser de statues, de tableaux, de livres, de manuscrits, &c.

La Ville de Besançon jouit de l'avantage d'avoir une Bibliothèque publique, laquelle est confiée aux Bénédictins. Elle en est redevable aux soins de M. Boifot, Abbé de S. Vincent, qui s'étoit donné la peine de ramasser tous les manuscrits de Granvelle. On trouve dans cette Bibliothèque un médailler très curieux & très complet, ainsi que plusieurs bronzes très rares, & entre

autres une tête d'Apollon d'airain qui rendoit des oracles. Les greniers publics que cette Ville a fait élever dans ce siècle sont si grands & si beaux, qu'ils méritent bien que les voyageurs curieux se donnent la peine d'aller les voir.

On remarque en différens quartiers de la Ville cinq belles fontaines. La première est dans la Place de Bartane. On y voit une statue de pierre qui représente Bacchus couronné de pampre & assis sur un tonneau qui donne de l'eau avec abondance. Une autre est dans la Place qui est devant l'Hôtel-de-Ville. Cette fontaine est une espece d'apothéose de l'Empereur Charles-Quint. Une Aigle de bronze à deux têtes jette de l'eau par l'un & l'autre bec. Charles-Quint couronné de lauriers est sur cette Aigle, & tient d'une main un globe du monde & de l'autre une épée. Au-dessus est l'ancienne devise de la Ville *plût à Dieu*. La fontaine de Neptune est devant le Couvent des Carmes. Une statue de pierre représente ce Dieu qui a un trident à sa main droite & est assis sur un Dauphin qui jette de l'eau dans un grand bassin. Enfin la dernière de ces fontaines est ornée d'une statue, aussi de pierre, qui

représente une Nymphé toute nue qui jette de l'eau par ses mammettes.

On entre dans la haute Ville par trois portes, qui sont la porte Notre-Dame, la porte Taillée & celle de Bregille, devant laquelle, en dedans de la Ville, il y a une place très vaste, où sont bâties les cazernes sur deux aîles. Il y a aussi trois portes pour entrer dans la basse Ville; celle du Battant, celle de Charmont & celle d'Arrênes. Toutes les grandes routes pour arriver à Besançon sont en très bon état, & celle de Dole sur-tout. La levée qui commence à la croix d'Arrênes, environ cent pas au-delà de la porte du même nom, est une des plus belles qu'on puisse voir. C'est à cette croix d'Arrênes que les étrangers qui arrivent à Besançon par ce chemin doivent s'arrêter pour y jouir d'un point de vue extrêmement agréable, tant par le coup-d'œil de la rivière, que par l'aspect de plusieurs bâtimens considérables, & par la découverte de la Citadelle & des lieux circonvoisins.

Besançon a été Ville libre & Impériale jusqu'à la paix de Munster, qu'elle fut cédée à l'Espagne par l'Empereur & l'Empire, en échange de Frankendal, dont Sa Majesté Catholique s'étoit em-



parée, & qui fut rendue à l'Electeur Palatin à qui elle appartenoit. Besançon sous la domination de l'Espagne, continua de se gouverner en République par son Magistrat, qui étoit composé de quatorze Gouverneurs & de vingt-huit Notables, qui étoient élus tous les ans par tous les chefs de famille.

Le Roi s'étant rendu maître de cette Ville en 1674, cette forme de gouvernement fut abolie, & en sa place Sa Majesté établit un Bailliage & un Magistrat pour la Police, composé de vingt Conseillers, parmi lesquels on choisit le dernier jour de chaque année un Maire & trois Echevins. Outre cela il y a un Secrétaire, un Trésorier, un Contrôleur, un Syndic & un Sous-Syndic.

Antoine Perrenot de Granvelle, Cardinal, Archevêque de Besançon, & un des principaux Ministres de Charles Quint & de Philippe II, étoit né dans cette Ville l'an 1516, & mourut à Madrid le 21 de Septembre 1586. Plusieurs Ecrivains qui ont porté le nom de Chifflet étoient aussi de cette Ville.

Quant aux fortifications, Besançon est situé sur une presqu'isle du Dou qui forme son fossé. Le Roi Louis XIV y a

fait faire une nouvelle enceinte irrégulière sans bastions, mais flanquée de huit tours bastionnées. La haute Ville a une de ses parties séparée par un fossé qu'on appelle *le champ de Mars*. La basse est de l'autre côté de la rivière, & fortifiée d'une nouvelle enceinte fort irrégulière, composée de trois grands bastions, de quatre courtines & d'un réduit ou bastion retranché par la gorge. Trois des fronts de l'enceinte sont couverts par autant de demi-lunes. Les bastions sont surmontés de grands cavaliers. Cette enceinte est enfermée d'un grand & large fossé & d'un chemin couvert revêtu.

La Citadelle est située sur un rocher haut & escarpé. C'est un carré long composé de quatre bastions irréguliers. Les deux petits fronts sont couverts chacun d'une demi-lune & d'un petit fossé. Au bas du rocher, du côté de la Ville & entre la Ville & la Citadelle, il y a un front de fortification couvert d'une demi-lune, d'un petit fossé & d'un chemin couvert revêtu. Cette Citadelle est séparée de la campagne par un fossé profond taillé dans le roc, qui barre toute la presqu'île & regne d'un bord à l'autre côté de la rivière.

## 204 NOUVEAU VOYAGE

*La Diligence de Besançon par Dijon part le Vendredi à trois heures du matin & arrive le Lundi. Elle est sur le Quai des Célestins à Paris. La Diligence par Langres part le Mardi à quatre heures du matin & arrive le Vendredi.*

Roulans.	4 l.
Baume-les-Nones.	3 l.
Clerval.	3 l.
S. Maurice.	3 l.
Montbelliard.	3 l.
Béfort.	3 l.
Delle.	4 l.
Seppois.	3 l.
La Maison Rouge.	3 l.
Huningue.	3 l.

**BAUME LES NONES**, en latin *Palma* apparemment à cause des palmes que cette Ville porte dans son écu. On y remarque le tombeau du Roi S. Gontran, dont l'Eglise solemnise la Fête le 28 de Mars. Cette petite Ville est sur le Dou : le passage inévitable des gens de guerre l'a presque ruinée. Elle a un Bailliage qui ressortit au Présidial de Besançon, un Couvent de Capucins, une maison de Religieuses qui font preuve de Noblesse, une Paroisse &

amiliarité. Il y a environ mille  
ns.

MONTBELLIARD est la Capitale d'un  
é du même nom , & d'un petit  
ui comprend de plus les Seigneu-  
Héricourt , de Clermont , de  
lot , de l'Isle & de Blamont , qui  
trefois appartenu à divers Sei-  
s , & les Fiefs de Clerval & de  
ant qui ont été membres du  
é de Bourgogne. Ce petit Etat a  
ccessivement dans plusieurs mai-  
& fut porté dans la maison de  
mberg par le mariage de Hen-  
de Montbelliard avec Eberhard ,  
e de Wirtemberg , lequel mou-  
n 1419. Sa branche s'étant éteinte  
23 , le Comté de Montbelliard  
volu à la branche des Ducs de  
mberg qui en jouissent.

Ville de Montbelliard est située  
rocher sur lequel est un grand  
t Château que son assiette rend  
fficile à prendre ; le rocher étant  
é presque par-tout. La Ville est  
urs assez forte , ayant pour rem-  
un côté la rivière d'*Halle* qui y  
un grand marais , & qui , après  
rempli les fossés de la Ville , se  
n peu au-dessous dans le Dou-  
te cette petite Ville est défendue

par un rempart terrassé & par quelques bastions.

BÉFORT est une petite Ville située au pied d'une montagne ; & c'est un grand passage pour aller de Franche-Comté en Alsace. Il n'y a tout au plus dans Béfort que cent maisons & environ sept cens habitans, avec une Collégiale composée d'un Prévôt & de six Chanoines à la nomination du Duc de Mazarin, Seigneur de cette Ville. Ses fortifications ont été fort augmentées par les grands ouvrages que Louis XIV y a fait faire. Sa figure est pentagonale, & les hauteurs dont cette Place est commandée obligerent le Maréchal de Vauban d'inventer un nouveau système de fortifications. Ce système consiste en tours qu'il nommoit *bastionnées*, lesquelles n'ont que la capacité d'une tour ordinaire, mais sont faites en forme de bastions, couverts d'un autre grand bastion ou contregarde. Ces bâtimens sont coupés de plusieurs grandes traverses, pour éviter l'enfilade. Quatre des costes de cette Place sont couvertes par autant de demi-lunes, deux desquelles couvrent les portes. La grande enceinte, qui enveloppe presque toute la Ville depuis les hauteurs, est entourée d'un fossé plein d'eau, avec son chemin cou-

vert. Dans cette nouvelle enceinte il y a des rues tirées au cordeau & dont les maisons sont d'une égale symétrie. La vieille Ville est aussi au pied de la hauteur.

Le Château est un assez grand ouvrage, placé sur des hauteurs escarpées, dont les fortifications ont été réparées par le Maréchal de Vauban. Il reste encore de l'ancien bâtiment une muraille & quelques tours rondes à l'antique. Il y a une ligne de communication pour la Ville, tirée de la pointe du bastion qui est sur la hauteur, à une des aîles de l'ouvrage à couronne qui enferme le Château. Ce Château & le bastion sont entourés d'un fossé & d'un chemin couvert, & la porte du secours, ou de la campagne, est couverte d'une petite demi lune à flancs. Au-delà du chemin couvert on a avancé un grand ouvrage à corne, selon la méthode du Maréchal de Vauban : il est entouré d'un fossé sec & d'un chemin couvert. Sur une hauteur opposée au Château, & de l'autre côté de la Ville, on a élevé un grand ouvrage à corne irrégulier, construit par ressauts pratiqués à cause du commandement sur lequel il est situé. Son front est couvert d'une demi-

lune, & le tout enveloppé d'un fossé & d'un chemin couvert.

HUNINGUE est une petite Ville sur le Rhin, à l'extrémité de l'Alsace & tout auprès de Bâle. Elle ne consiste qu'en quatre-vingt ou cent maisons, & n'a tout au plus que cinq cens habitans. Depuis la paix de Munster jusqu'à celle de Nimegue, ce ne fut qu'une redoute de maçonnerie où l'on tenoit un Sergeant & quinze hommes, uniquement pour avoir des nouvelles de ce qui se passoit en Suisse : mais après le Traité de paix de l'an 1679, le Roi en fit une Ville assez forte. Cette Place est donc toute neuve & de la construction du Maréchal de Vauban. Elle n'a que deux portes, & sa figure est un pentagone régulier formé de cinq bastions bien revêtus, deux desquels sont chargés de deux cavaliers. Les autres sont retranchés, & ces retranchemens couvrent un magasin à poudre. Les quatre fronts du côté de la terre sont couverts d'autant de grandes demi-lunes ; le tout entouré d'un fossé plein d'eau & d'un chemin couvert. Au-delà de ce premier chemin couvert, on a avancé, du côté de la plaine, deux grands ouvrages à corne, dont la gorge est contournée

20  
nouvelle enceinte il y  
u cordeau & dont les  
e égale symétrie. La  
ussi au pied de la hau-

est un assez grand ou-  
r des hauteurs escar-  
ortifications ont été ré-  
archal de Vauban. Il  
l'ancien bâtiment une  
ques tours rondes à l'an-  
e ligne de communica-  
lle, tirée de la pointe du  
sur la hauteur, à une des  
age à couronne qui en-  
teau. Ce Château & le  
ntourés d'un fossé & d'un  
ert, & la porte du secours,  
pagne, est couverte d'une  
tune à flancs. Au-delà du  
vert on a avancé un grand  
corne, selon la méthode du  
de Vauban : il est entouré  
é sec & d'un chemin couvert.  
e hauteur opposée au Château,  
autre côté de la Ville, on a élevé  
and ouvrage à corne irrégulier,  
ruit par reffauts pratiqués à cause  
commandement sur lequel il est si-  
ué. Son front est couvert d'une demi-  
K vj



par un rempart terrassé & par quelques bastions.

BÉFORT est une petite Ville située au pied d'une montagne ; & c'est un grand passage pour aller de Franche-Comté en Alsace. Il n'y a tout au plus dans Béfort que cent maisons & environ sept cens habitans, avec une Collégiale composée d'un Prévôt & de six Chanoines à la nomination du Duc de Mazarin, Seigneur de cette Ville. Ses fortifications ont été fort augmentées par les grands ouvrages que Louis XIV y a fait faire. Sa figure est pentagonale, & les hauteurs dont cette Place est commandée obligerent le Maréchal de Vauban d'inventer un nouveau système de fortifications. Ce système consiste en tours qu'il nommoit *bastionnées*, lesquelles n'ont que la capacité d'une tour ordinaire, mais sont faites en forme de bastions, couverts d'un autre grand bastion ou contregarde. Ces bâtimens sont coupés de plusieurs grandes traverses, pour éviter l'enfilade. Quatre des courtines de cette Place sont couvertes par autant de demi-lunes, deux desquelles couvrent les portes. La grande enceinte, qui enveloppe presque toute la Ville depuis les hauteurs, est entourée d'un fossé plein d'eau, avec son chemin cou-

vert. Dans cette nouvelle enceinte il y a des rues tirées au cordeau & dont les maisons sont d'une égale symmétrie. La vieille Ville est aussi au pied de la hauteur.

Le Château est un assez grand ouvrage, placé sur des hauteurs escarpées, dont les fortifications ont été réparées par le Maréchal de Vauban. Il reste encore de l'ancien bâtiment une muraille & quelques tours rondes à l'antique. Il y a une ligne de communication pour la Ville, tirée de la pointe du bastion qui est sur la hauteur, à une des aîles de l'ouvrage à couronne qui enferme le Château. Ce Château & le bastion sont entourés d'un fossé & d'un chemin couvert, & la porte du secours, ou de la campagne, est couverte d'une petite demi lune à flancs. Au-delà du chemin couvert on a avancé un grand ouvrage à corne, selon la méthode du Maréchal de Vauban : il est entouré d'un fossé sec & d'un chemin couvert. Sur une hauteur opposée au Château, & de l'autre côté de la Ville, on a élevé un grand ouvrage à corne irrégulier, construit par ressauts pratiqués à cause du commandement sur lequel il est situé. Son front est couvert d'une demi-

M. de Chavigny, Surintendant des Finances. Les jardins répondent à la grandeur du Château. Entre Pont-sur-Seine & les Granges, à gauche du chemin, est l'Abbaye de Selliers, où est enterré M. de Voltaire : ce sont des Bernardins.

Lure, fameuse Abbaye de Bénédictins, fondée vers 611.

Gray, Ville assez considérable de la Franche-Comté, où il y a une Collégiale, trois Couvens d'hommes & deux de filles. Avant que Louis XIV en eût fait raser les fortifications, le Gouverneur de la Province faisoit son séjour dans le Château, qui est fort bien situé. La Saône rend cette Ville fort commerçante avec Lyon.

Bar sur-Seine, Ville de Bourgogne autrefois fort considérable, mais qui a été ruinée par les sieges & par les guerres. Il y a une Collégiale dans la Paroisse S. Etienne, quelques Couvens & un Hôtel Dieu.

Chatillon-sur-Seine, Ville de Bourgogne assez considérable, où il y a une Abbaye de Chanoines Réguliers, une de Bénédictines, des Couvens de Feuillans, de Cordeliers, de Capucins, de Carmelites & d'Ursulines, avec un Hôpital.



# CARTE DE LA ROUTE DE PARIS A SEDAN



On peut encore aller de Vesoul à Ambrières par la route précédente. De Vesoul à Saulx, 3 l. S. Sauveur, 3 l. Gerolles, 2 l. Plombières, 3 l. (48 l.).

Plombières, Bourg célèbre par ses eaux minérales, qui a deux Paroisses, l'une de l'Evêché de S. Diez, l'autre de l'archevêché de Besançon. Léopold, duc de Lorraine, a fait réparer les ruines. A trois lieues de-là, à l'Ouest, vous trouverez la Ville de Remiremont, avec une fameuse Abbaye de Prémonstrés Nobles, qui, avec l'Abbesse, en a la Souveraineté.

### Voyage de Paris à Sedan en passant par Soissons, Reims, &c.

Le Bourget.	2 l. & d.
Le Ménil.	4 l.
Dammartin.	2 l.
Nanteuil.	3 l.
Condruville.	3 l.
Villers-Cotterets.	3 l.
Vertefeuille.	3 l.
Soissons.	3 l.

Il faut sortir de Paris par la Porte Martin, passer la Villette & le Bour-

get. Quand vous êtes vis-à-vis Gonnelle, qui est sur la gauche (Bourg autrefois fameux pour le bon pain qu'on y faisoit : les tailles en ont chassé les Boulangers.), il faut prendre un chemin qui tourne à droite & qui conduit à Roissi, où il y a un beau Château.

DAMMARTIN, *Dominium Martini, Castrum Domini Martini*, est un gros Bourg qui a pris son nom d'un de ses Seigneurs nommé Martin, & de *Dominus* on a fait *Dom* & *Dam*. Il a le titre de Comté, & a passé successivement de plusieurs Maisons illustres dans l'auguste Maison de Bourbon-Condé. Ce Bourg est situé dans le Canton de l'Isle de France appelé la Goëlle en *Parisis*, pour le distinguer d'un autre petit pays d'Artois qu'on nomme aussi *la Goëlle*. On compte ici environ 350 feux. L'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de S. Jean-Baptiste, & dépend de l'Abbaye de S. Martin aux Bois : elle est desservie par un Prieur-Curé, qui est un Chanoine Régulier de la Congrégation de Sainte Genevieve. Il y a aussi une Eglise Collégiale sous l'invocation de Notre-Dame, & dont le Chapitre est composé d'un Doyen & de six Chanoines. Il ne reste plus du Château de Dammartin qu'une grosse tour qui tombe en ruine.

Louis XV, allant à Reims pour la cérémonie de son Sacre, coucha à Dammar-tin le 17 d'Octobre 1722.

**NANTEUIL-LE-HAUDOUIN**, *Nantogilum Hilduini*, a pris son nom du mot Celtique *Nant*, qui signifioit un ruisseau ou le confluent de plusieurs eaux, & d'*Hilduin*, un de ses anciens Seigneurs. Le Château est digne de la curiosité des Voyageurs, & a été fort embelli par le Maréchal de Schomberg. Le parc est d'une grande étendue, & est coupé par de longues allées à perte de vue, & orné de canaux & de fontaines jaillissantes. Cette Terre appartient aujourd'hui aux héritiers du feu Maréchal-Duc d'Etrées, Vice-Amiral du Po-  
ment & Grand d'Espagne.

**VILLERS COTTERETS**, *Villarius ad collum Retia*, est un gros Bourg proche la forêt de *Rets*, où les Ducs de Valois, de la Maison Royale, ont fait bâtir un beau Château. Il y a dans ce Bourg environ quatre cens feux, & une Paroisse desservie par des Religieux de Prémontré qui y ont une Abbaye en Regle. Louis XV, dans son voyage de Reims, coucha dans le Château en allant & en revenant, & feu M. le Duc d'Orléans, à qui il appartenoit, y donna une superbe fête au Roi & à toute la Cour.



## 216 NOUVEAU VOYAGE

A deux lieues de là , au sortir de la forêt , se trouve l'Abbaye Réguliere de Valfery, Ordre de Prémontrés.

A trois lieues de Villers Cotterets & de Nanteuil , se trouva la petite Ville de Crespy , Capitale du Valois , où l'on voit les ruines d'un Château que l'on croit construit par Dagobert. Il y a dans cette Ville une Eglise sous l'invocation de S. Denis dont le Chœur est admiré pour la hardiesse de sa construction.

Soissons , *Noviodunum* , *Augusta Sueffionum* , est sur la riviere d'Aisne. Cette Ville , qui est Episcopale , a été , sous la premiere Race , la Capitale du Royaume de Clotaire I , de Chilpéric son fils , & de Clotaire II , fils de Chilpéric. Sous les Carlovingiens elle obéissoit à Charles le Chauve , Roi de la France Occidentale. Les Comtes de Vermandois se l'approprièrent dans la suite. Elle passa depuis dans les Maisons de Nesle , de Châtillon Blois , de Couci , &c. Deux filles d'Enguerand de Couci partagerent le Comté de Soissons. L'aînée vendit sa moitié à Louis , Duc d'Orléans , duquel elle passa à Louis XII ; qui la réunit à la Couronne. La cadette porta sa moitié en dot dans la Maison de Bar. Jeanne , fille de Robert , Duc de Bar , la porta pareillement en dot à

Louis de Luxembourg, Comte de Saint-Paul, Connétable de France. Marie de Luxembourg, leur petite-fille, la porta aussi en dot dans la Maison de Bourbon-Vendôme, de laquelle elle passa dans la branche de Bourbon Condé, puis dans celle de Bourbon Soissons. Louis de Bourbon, Comte de Soissons, ayant été tué à la bataille de Sedan, & n'ayant laissé que deux sœurs, l'aînée, appelée Louise, fut mariée avec Henri II, Duc de Longueville, & Marie, qui étoit la cadette, avec Thomas-François de Savoye, Prince de Carignan, à qui elle apporta la moitié du Comté de Soissons. Leurs descendants jouissent aujourd'hui de tout ce Comté, savoir, de la moitié qui est au Roi par engagement, & de l'autre moitié en propriété.

La Ville de Soissons est située dans un vallon agréable & fertile. Elle a un pont de pierre sur la rivière d'Aisne entre la Ville & le fauxbourg de S. Wast. L'Eglise Cathédrale de Soissons est sous l'invocation de S. Gervais & de S. Protas. Elle est grande & bien bâtie; mais son architecture ne paroît pas avoir plus de six cens ans d'ancienneté. On savoit bien que le Duc de Mayenne, ce fameux Chef de la Li-

gue, y avoit été inhumé ; mais le lieu de sa sépulture n'étoit pas bien connu. Ce ne fut qu'au mois de Décembre 1738 qu'on fit la découverte de son tombeau & de celui de sa femme dans le sanctuaire de cette Eglise, assez proche du grand Autel. Les Auteurs du Voyage Littéraire ont remarqué qu'on voit encore dans cette Eglise Cathédrale une Bibliothèque où l'on trouve quelques manuscrits, dont les plus considérables sont l'ancienne collection des Conciles d'Espagne, écrite en caractères Lombards, dans le dixième siècle ; & le recueil des Lettres de Nicolas de Clemangis.

Le Château est antique & flanqué de grosses tours rondes & massives. Il y a des Chartes des Rois de la première Race qui sont datées de cette maison Royale. Outre ce Château il y en avoit un autre hors la Ville, qui étoit nommé *le Château de Croui*. Il étoit situé sur le bord de la rivière d'Aisne, & servoit de demeure ordinaire aux Rois de Soissons. Il en reste des vestiges qui font connoître qu'il étoit grand & magnifique pour le temps. C'est dans l'enclos de ce Château que l'Abbaye de S. Médard fut fondée.

Les bâtimens de cette Abbaye avoient

fort maltraités par les Calvinistes ; les Bénédictins de la Congrégation de Maur, qui y furent introduits vers 1637, n'y trouverent point d'autre ment pour se loger, que la prison Louis le Débonnaire, qui sert aujourd'hui de pressoir. Depuis ce temps-là, Religieux ont rétabli les lieux révers, & les observances monastiques et repris leur première vigueur. Au-dessus d'une des portes de ce Monastère, l'on voit une ancienne pierre que quelques uns croient avoir servi au tombeau d'une personne de grande distinction, & d'autres à un temple du païen. On voit encore dans le jardin des ruines d'une ancienne Eglise, bâtie sur le modèle de celle de sainte Sophie de Constantinople, & qui pour cette raison a tenu le nom de *Sainte Sophie*. Le trésor de cette Abbaye contient un ancien texte des Evangiles qu'on ne peut plus estimer. Il est écrit en lettres d'or sur des peaux, & toutes les pages sont à deux colonnes, mais travaillées avec beaucoup d'imagination & d'esprit, qu'il n'y a pas deux qui se ressemblent. C'est au présent que Louis le Débonnaire fit bâtir ce Monastère, lorsqu'on y apporta le corps de saint Sébastien. Ce manuscrit est couvert d'un très beau filigrane de

vermeil, qu'*Ingrand*, Abbé de S. Mé—  
dard, fit faire, comme on l'apprend  
d'une inscription latine qu'on y voit—  
Dans un petit jardin de cette Abbaye—  
on voit une colonne milliaire qui  
fut trouvée dans le territoire de Sois—  
sons au mois de Mars 1708. L'Abbaye  
de *saint Jean des Vignes*, qui étoit autre—  
fois hors des murs de cette Ville, fut  
renfermée dans son enceinte en 1550,  
avec quelques terres incultes, sur les—  
quelles on a depuis bâti les maisons  
qui forment la rue que l'on nomme  
de *Pauleu*, ou de *Panleu*. L'Eglise de  
cette Abbaye est grande & bien déco—  
rée : sa Bibliothèque est assez bonne.  
Il y a sur-tout un très beau manuscrit  
des Lettres de saint Jérôme.

L'Autel de l'Eglise de Notre Dame  
est tout de marbre, & un des plus  
beaux qu'on puisse voir. Le Chœur est  
orné de grands tableaux qui représentent  
la vie de la Vierge. Le trésor est très  
riche. On remarque dans cette Eglise  
deux tombeaux de marbre antiques, qui  
ont chacun environ cinq ou six pieds  
de long & trois de hauteur. L'un est orné  
sur le côté d'une vigne chargée de feuil—  
les & de raisins. Au milieu il y a un cer—  
cle dans lequel sont ces trois caractères.  
A. x. o. Au milieu de chaque côté du  
cercle

ceïcle est le monogramme  $\chi$ . Sur l'extrémité qui est du côté de l'Autel est un amas en rond de feuilles longues & pointues, & à côté sont des épis de froment. Sur l'autre extrémité est le Christ grec, & une vigne sans feuillage, mais chargée de grappes.

L'autre de ces tombeaux est orné de cinq représentations : la première est un baptême ; la seconde une femme suppliante ; la troisième une Croix, deux soldats, une couronne de laurier, trois colombes & le Christ grec ; la quatrième un suppliant ; la cinquième des personnes qui se désalterent. A l'extrémité, du côté de l'Autel, on voit un fourneau ardent, & deux hommes qui se donnent les mains ; un troisième, qu'on ne voit pas, est renfermé dans le mur. A l'autre extrémité il y a un homme nud dans une fosse, & un lion.

Ces tombeaux étoient hors de l'ancienne Eglise, à la place de laquelle celle de l'Abbaye a été bâtie, & il y a beaucoup d'apparence qu'ils ont été élevés sous l'un des enfans de Constantin, ou sous quelque Prince suivant. La tradition du pays veut que ces deux monumens ayent été érigés, l'un pour *saint Dorosin*, on *Drausin* Evêque de Sois-

sons, & l'autre pour S. Voué Confesseur. Un Religieux Pénitent du Tiers-Ordre de S. François fit une Dissertation en 1700 pour prouver que cette tradition est peu fondée. Il croit qu'il est douteux que le premier de ces tombeaux ait été érigé pour S. Drausin ; mais il convient qu'il l'a été pour un Evêque, ou pour quelque Chrétien riche & illustre. Quant au second de ces tombeaux, il soutient qu'il n'a jamais été fait pour S. Voué, & qu'il ne l'a été ni pu être que pour un homme de guêtre.

Le Cours qui regne le long de la riviere d'Aisne est une assez jolie promenade. Il y a à Soissons Evêché, Généralité, Présidial, Académie de Belles-Lettres, & un College dirigé par les Peres de l'Oratoire.

On a tenu dix Conciles dans cette Ville. Le premier l'an 853, le second en 863, le troisieme en 866, le quatrieme en 941, le cinquieme en 1078, le sixieme en 1092, le septieme en 1120, ou selon d'autres en 1137 contre le fameux Pierre Abailard, le huitieme en 1153, le neuvieme en 1202 ou 1210, & le dixieme en 1456. Le Roi Louis XV dans son voyage de Reims séjourna à Soissons en allant, & en revenant.

*La Diligence de Soissons part de Paris, Porte S. Denis, le Lundi à onze heures du soir, & arrive le lendemain; elle va jusqu'à Laon. Il y a un Coche qui part le Jeudi, & un Carrosse qui part le Samedi. Ils font deux jours en route. Ils vont jusqu'à Laon en un jour de plus.*

Braine.	4 l.
Fismes.	3 l.
Joncheri.	2 l.
Reims.	4 l.
Hle.	4 l.
Retel.	4 l.
Chefne le Pouilleux.	6 l.
Sedan.	5 l.

**BRAINE** ou **BRENNE**, *Braina, Brennacum*, sur la rivière de Vesle, est une petite Ville qui a le titre de Comté, & dont les Comtes étoient vassaux & pairs des Comtes de Champagne. Valois & le P. Mabillon ont prétendu que Braine étoit la même chose que la maison Royale que Grégoire de Tours nomme *Brenacum*; & ce qu'il dit au même endroit de S. Médard de Soissons appuie leur sentiment. Un Savant prétend néanmoins le contraire, parceque suivant l'analogie on ne peut faire de *Brenacum*, que *Bernay*, ou *Brenay*, &



## 224 NOUVEAU VOYAGE

non pas Braine : mais le Publie , qui ordinairement donne les noms aux choses , n'y regarde pas de si près. On compte dans Braine douze cens habitans. Il y a une Abbaye considérable nommée saint Ived , dont le Cloître & l'Eglise contiennent plusieurs tombeaux des Comtes & Comtesses de Braine & de Dreux.

FISMES , *Fines* , *Fimæ* , sur la riviere de Vesle , petite Ville très ancienne du Diocèse de Reims , mais sur les limites de celui de Soissons ; ce qui lui a donné le nom de *Fines* , qui fut corrompu dans le sixieme siecle , & changé en celui de *Fismes*. Ce lieu étoit du domaine de l'Eglise de Reims ; mais les Archevêques l'aliénerent avec Epernay en faveur des Comtes de Champagne , qui leur en firent hommage jusqu'à la réunion de leur Comté à la Couronne. Il s'y est tenu deux Synodes ; l'un en 881 , & l'autre en 935. Le Roi Louis XV y coucha en allant à Reims.

REIMS , *Durocortum Remorum* , *Remi* , sur la riviere de Vesle , est une Ville des plus anciennes & des plus illustres du Royaume. Elle est située dans une plaine abondante en grains , & seinte de collines dans l'éloignement

de deux ou trois lieues. L'ancienneté de cette Ville ne peut pas être contestée. Les monuments qui restent en sont des preuves convaincantes. Les quatre anciennes portes tiroient leurs noms de Divinités Payennes. Celles de *Mars* & de *Cerès* l'ont conservé. La porte aux Ferrons étoit autrefois nommée la porte de *Vénus* ; & la porte Bazée , porte de *Bacchus*. L'arc de triomphe qui est auprès de la porte de Mars a servi à l'une des entrées de la Ville jusqu'en l'année 1544 , qu'il fut enterré , & que l'on bâtit à côté la porte de Mars. Cet arc de triomphe fut déterré en 1595 , & dans la suite muré & caché de nouveau : enfin il fut encore découvert l'an 1677. Il a été érigé en l'honneur de César ; ou , selon quelques autres , en celui de Julien l'Apostat , lorsqu'après ses conquêtes d'Allemagne , il passa par Reims pour aller à Paris. Il est composé de trois arcades d'ordre Corinthien. Celle du milieu a trente cinq pieds de haut sur douze de large. Les bas-reliefs dont elle est ornée représentent une femme assise , & tenant une corne d'abondance , pour marquer la fertilité du pays. Les quatre enfants qui sont auprès d'elle désignent les quatre saisons , & douze autres les douze mois. Les

deux autres arcades ont trente pieds de haut chacune , & huit de large. Les bas-reliefs de celle qui est à droite représentent Remus & Romulus qui têtent une louve. Le Berger *Faustulus* & *Acca Laurentia* la femme font auprès. C'est ce qui a fait croire que ce monument avoit été érigé à la gloire de César , dont ces figures représentent l'origine. Les bas reliefs de la troisième arcade nous font voir Leda qui embrasse Jupiter métamorphosé en cygne , & un Amour qui les éclaire de son flambeau. Fort près de cet arc de triomphe on voit des vestiges du Château de Porte-Mars, qui servoit autrefois de Citadelle aux Archevêques de Reims , & qui fut démoli après la décadence de la Ligue en 1594. M. Baugier , qui a donné au Public des Mémoires historiques de la Province de Champagne , s'est imaginé que c'étoient les restes d'un Château bâti du temps de César. A deux cents pas de la Ville on voit des restes d'un amphithéâtre pour les spectacles. On remarque aussi des restes d'un arc de triomphe dans une rue qui est auprès de l'Université.

L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de Notre-Dame , & est une des plus superbes du Royaume. Tout ce

grand édifice est d'une architecture gothique , mais des plus belles & des mieux conduites qu'il y ait en France. Les deux grosses tours carrées , qui sont sur le devant de l'Eglise , & qui aggrandissent fort le frontispice , composé de trois grandes portes , lui donnent beaucoup de majesté , & forment ce fameux portail dont on parle tant. Tout ce frontispice est chargé d'une prodigieuse quantité de sculptures , qui représentent plusieurs sujets de l'ancien & du nouveau Testament , & même de notre Histoire ; mais le tout sans ordre & sans aucun arrangement. La statue de saint Paul y est au côté droit , & celle de S. Pierre à gauche. Peut-être que ce dernier côté étoit autrefois le plus honorable. Au-dessus de la principale porte on remarque un grand vitrage en rose qui est d'une exécution & d'une délicatesse surprenantes. Tout le bâtiment est couvert de plomb , & a quatre cens cinquante pieds de longueur sur quatre-vingt-treize de largeur dans œuvre : son élévation est de plus de cent dix pieds , & la croisée est de cent cinquante pieds aussi dans œuvre. Le morceau d'Architecture de marbre & de bronze doré , qu'on voit dans la Nef , y a été mis pour marquer qu'en cet en-

droit saint Nicaise, l'un de ses premiers Evêques, a souffert le martyre.

On voit dans le milieu de la Nef un pavé de marbre noir & de pierre blanche, qui représente un labyrinthe. Le Chœur est double, & séparé par le grand Autel : & au bout du second Chœur, est un autre Autel, derrière lequel est un grand tombeau de marbre noir : dans ce tombeau ont été inhumés les corps du Cardinal de Lorraine, du Cardinal de Guise son neveu, & de François de Lorraine. La cuve qu'on remarque dans cette Eglise sert aux fonts baptismaux. Elle est sans figures, & ne paroît pas d'une grande antiquité. On prétend néanmoins qu'elle a servi au Baptême de Clovis. Les ornements d'Eglise sont ici des plus magnifiques. On en voit de toute couleur & de toute espece. La plus grande partie a été donnée par nos Rois.

Le Trésor est rempli de pièces riches & curieuses. On y remarque sur-tout le Calice du fameux Hincmar, Archevêque de cette Ville, qui est le plus grand & le plus riche qui soit en France ; les Reliquaires qu'ont donnés nos Rois ; un Livre que le Cardinal de Lorraine portoit dans les Processions sur son estomac comme une Relique, & qui est en

aux caractères Slavons très bien conservés. Un des derniers en date des premiers morceaux de ce trésor est le premier par la magnificence & pour la beauté l'ouvrage. C'est le présent que fit à l'Eglise le Roi Louis XV lors de son Sacre. Il consiste en un soleil d'argent doré qui pèse cent vingt-cinq livres, & dont la hauteur est de trois pieds huit pouces : sa base est de vingt-huit pouces sur dix huit de largeur. Elle est soutenue par deux Anges : l'un représentant St Michel, protecteur de la France & de l'Ordre de la Chevalerie qui porte son nom, offre à Dieu l'épée Royale ; & l'autre présente la Couronne. Au milieu s'élève un socle auquel est agraffé un cartouche aux armes de France, & de l'autre côté un pareil cartouche, rempli d'une inscription qui marque l'auteur & l'occasion du présent. L'Arche d'alliance est représentée en bas-relief sur la face antérieure du pied du soleil, & à ses deux côtés sont les pains de proposition. Les attributs des quatre Evagélistes sont représentés aux quatre angles. Sur ce socle s'élève une colonne de nuées, représentant celle qui précédoit le peuple de Dieu. On y voit les Symboles des quatre especes de l'Eucharistie, figurées par des épis de froment, & par des

grappes de raisins. Le saint Esprit, l'ame des actions saintes, préside au haut de cette nuée, qui semble se partager pour former une gloire d'Anges & de Chérubins autour du soleil tout éclatant de rayons. Cet ouvrage est du dessin & de l'exécution du sieur *Germain* orfèvre du Roi. Bodin assure qu'il y avoit de son temps dans la Bibliothèque de cette Eglise un ancien Livre qui commençoit *Juliani ad Erigium Regem*, &c. dans lequel étoit le serment que fit le Roi Philippe I, lors de son Sacre.

Le Palais Archevêiscopal est attenant cette Eglise, & un des plus beaux qu'il y ait en France, par les grands embellissements qu'y a fait faire *Charles Maurice le Tellier*, un des Archevêques, mort en 1710.

L'Eglise de l'Abbaye de S. Pierre est belle, & accompagnée de deux tours quarrées, élevées & formées de trois ordres de pilastres l'un sur l'autre qui se terminent en comble, au-dessus duquel est une lanterne percée de tous côtés. Les dedans sont très propres & très bien ornés.

L'Abbaye de S. Remy est une maison spacieuse & commode, nouvellement rebâtie; la Bibliothèque en étoit nombreuse & bien choisie avant l'incendie

qui l'a brûlée avec le Couvent. L'Eglise a seule été sauvée de l'incendie: C'est un ouvrage gothique, qui n'a rien de beau par lui-même que sa grandeur & son élévation. On y remarque les tombeaux de Carloman, frere de Charlemagne, & ceux de Louis IV, de Lothaire, de Frederonne, femme de Charles le Simple, &c. Tilpain, Hincmar, Raoul le Verd, & quelques autres Archevêques de Reims, y sont aussi inhumés. Le tombeau qu'on croit communément être celui de Raoul le Verd, passe dans l'esprit de quelques-uns pour être celui d'Hincmar. Ce Raoul le Verd fut d'abord Chanoine, & ensuite Prévôt de l'Eglise de Reims. Il étoit ami intime de S. Bruno, & ils firent vœu ensemble de se faire Religieux. Saint Bruno lui en donna l'exemple, & lui écrivit même pour le porter à exécuter la promesse qu'il avoit faite à Dieu. Raoul, pressé par son ami & par sa conscience, se fit Religieux dans l'Abbaye de S. Remy, de laquelle il fut tiré quelque temps après pour être Archevêque de Reims. On garde dans le Trésor plusieurs Reliques précieuses. Le tombeau de S. Remy est décoré au-dehors de plusieurs ornements de sculpture, de colonnes, de niches & de figu-



res travaillées avec beaucoup de goût & de propreté. La sainte Ampoule qui sert au Sacre de nos Rois , & qui est enchâssée dans un magnifique Reliquaire d'or , est gardée dans ce même tombeau.

L'Eglise de S. Nicaise est fort exhaussée; les piliers en sont très déliés , & la voûte est un morceau des plus hardis qu'il y ait peut-être dans tout le monde. La rose qui termine une des aîles est une piece de sculpture achevée, & il seroit difficile de trouver des ouvriers capables d'en faire une pareille à l'autre aîle pour la symmétrie. Les deux clochers sont sur le devant de l'Eglise , & sont le principal ornement du frontispice, étant tout à jour , & , pour ainsi dire , tout en l'air , aussi bien que la galerie qui communique de l'un à l'autre. Lorsqu'on sonne une des cloches de cette Eglise , l'on voit remuer les arcbutans qui soutiennent la voûte de la Nef; mais le mouvement du premier, à main droite en entrant dans l'Eglise , est le plus sensible , sans doute parcequ'il est plus près de ladite cloche. Pierre le Grand , Empereur de Russie , Prince curieux & éclairé , & qui creusoit jusqu'à la mécanique la plus cachée des Arts , voulut , au retour de son voyage

de Paris en Hollande , découvrir la cause de ce mouvement extraordinaire. Il monta au clocher pendant qu'on sonnoit cette cloche ; & quoiqu'il apportât à cet examen une attention infinie , il ne put jamais découvrir la cause de ce mouvement. Ce Prince , épuisé par l'extrême attention qu'il avoit donnée à cette recherche , & ennuyé de voir toujours le même mouvement sans en découvrir la cause , s'endormir au haut de ce clocher. S'il est vrai qu'Aristote soit mort de chagrin de n'avoir pu comprendre le flux & le reflux de l'Euripe , il faut avouer que la Philosophie de l'Empereur Philosophe est bien plus sensée que celle du Prince des Philosophes. L'on remarque aussi dans cette Eglise le tombeau de *Jovin* , Général de la Cavalerie , & ensuite Préfet des Gaules , qui vivoit du temps de Julien l'Apostat. On lui érigea ce Mausolée dans l'Eglise de S. Vital & de S. Agricole , où il fut inhumé. Cette Eglise ayant été rebâtie en 1230 , fut mise sous l'invocation de S. Nicaise. Le tombeau de Jovin est d'un seul bloc de marbre blanc de huit pieds de long , sur quatre & demi de large , & de trois pieds & demi de haut.

L'Hôtel de Ville est un grand bâtiment assez commode , sur la face du-

quel on voit la figure équestre du Roi Louis XIII, représenté à demi-bosse.

On a construit dans cette Ville une magnifique Place, au milieu de laquelle est une statue de Louis XV.

Il y a à Reims une Compagnie de Chevaliers de l'Arquebuse, qui a été si illustrée, que les Archevêques de Reims s'y enrôloient. On lit dans l'ancien Registre : *Aujourd'hui Vendredi 23 Juillet 1473, fut dit & célébré en l'Eglise de Reims la Messe & Service pour notre Pere en Dieu Messire Jean Juvenal des Ursins, Archevêque Duc de Reims, notre frere & compagnon, en son vivant Chevalier de l'Arbalêtre de la Commune de Reims, trépassé le quatorzieme jour de ce présent mois de Juillet . . . à la fin duquel Service fut requêtée l'arbalêtre dudit feu notre frere & ami, à nous être baillée & délivrée . . . qui a été par nous faite, armoirée des armes d'icelui.* \* Ces Compagnons ou Chevaliers de l'Arbalêtre ont ici un jardin où ils vont s'exercer, & où ils firent ériger une statue pedestre de Louis XIV, le 15 de Juin de l'an 1687.

Tout le monde sait que la Ville de Reims est le Siege d'un Archevêque qui est le premier Duc & Pair Ecclésiastique, & d'une Université qui fut fon-

\* M. l'Abbé de la Court, Chanoine de Reims.

dée par Charles Cardinal de Lorraine, Archevêque de cette Ville, & érigée par Lettres-Patentes du Roi Henri II, en l'année 1547. Cette Ville est le lieu de l'origine de plusieurs grands Ministres du nom de *le Tellier & Colbert*, qui ont utilement servi le Roi & le Royaume.

*La Diligence part le Vendredi à onze heures du soir, & arrive le Samedi. Le Coche part le Mardi à six heures du matin, & arrive en trois jours.*

RETEL, *Regiteste*, ou *Reiteste*, sur la rivière d'Aisne, appartenoit autrefois à l'Eglise de Reims, & fut donné, vers l'an 965, à l'Abbaye de la même Ville. Les Moines y établirent *des Chevaliers* ou *Avoués*, pour défendre les biens qu'ils avoient à Retel : mais ces Chevaliers se servirent du droit de les défendre pour s'en emparer, & prirent le titre de *Comtes de Retel*. Ils furent ensuite vassaux des Comtes de Champagne, & du nombre de leurs *Pairs*. Ce Comté tomba en quenouille vers l'an 1275, en la personne de Jeanne, qui fut mariée à Louis Comte de Nevers, fils de Robert Comte de Flandres, de la Maison de Bourbon & de la branche de Dampierre. Une fille descendue d'eux le porta à Philippe de France, Duc de Bour-

## 236 NOUVEAU VOYAGE

gogne. Il passa ensuite, par mariage, dans la Maison de Cleves, puis dans celle de Gonzague, & fut érigé en Duché Pairie. Ce Duché fut vendu au Duc Mazarin l'an 1663, & érigé de nouveau en Duché Pairie sous le nom de *Mazarin*. Cette Ville a été plusieurs fois assiégée, prise & reprise. L'Archiduc Léopold, Général de l'armée d'Espagne, s'en empara en 1650; mais elle fut reprise la même année par le Maréchal du Pleffis-Pralin, après qu'il eut battu l'armée de l'Archiduc dans les plaines de Sampuy, à quatre lieues de Retel. Le Prince de Condé se présenta avec son armée devant cette Place le 30 d'Octobre de l'an 1652, & n'y trouvant aucune résistance, s'en rendit maître le même jour.

*CHESNE le Populeux*, que par corruption l'on nomme *Chesne le Pouilleux*, est une petite Ville du Retelois, située à demi lieue de la rivière de Bar, & à trois lieues de Tourteron. Elle est principalement connue, à cause que les habitants escortent la sainte Ampoule lorsque pour le Sacre de nos Rois on la porte de l'Eglise de S. Remi de Reims à la Cathédrale, & qu'on la rapporte de cette dernière à S. Remi. Quelques-uns disent que les habitants de Chesne ont

cette distinction pour avoir autrefois retiré la sainte Ampoule des mains des Anglois qui l'enlevoient : mais c'est une fable, & c'est uniquement parcequ'ils sont vassaux de l'Abbaye de S. Remi.

SEDAN, *Sedanum*, est situé sur la Meuse, aux frontieres du Duché de Luxembourg. C'étoit autrefois une petite Souveraineté, de laquelle dépendoient dix-sept Villages. Elle appartenoit anciennement aux Archevêques de Reims, un desquels l'échangea avec le Roi pour Cormicy. Elle passa ensuite dans la Maison de la Marck, & par le mariage de Charlotte de ce nom avec Henri de la Tour d'Auvergne, elle entra dans cette dernière maison. Frédéric-Maurice de la Tour d'Auvergne, Duc de Bouillon, la céda à la France en 1641, en échange des Duchés d'Albret, de Château-Thierry, du Comté d'Evreux, &c.

La Ville de Sedan n'a que deux portes, l'une du côté de la Champagne, & l'autre du côté du Luxembourg. Le Château est beau, & une Place importante. On y remarquera un des plus beaux magasins qui se voient pour les anciennes armes. Ce sont les Seigneurs de la Marck, à qui cette Ville appartenoit, qui avoient formé cet Arsenal.

Le célèbre M. de Turenne étoit né & avoit été élevé dans ce Château.

Sedan est une Place fort irrégulière, cause des rochers qui en rendent le terrain inégal. Elle est divisée en haute & basse. On y a ajouté une espèce de troisième Ville, ou grand fauxbourg.

La Ville haute est enceinte d'une muraille flanquée de huit bastions, & fortifiée à la manière du Chevalier de Ville. Une fausse braye regne presque tout autour de cette enceinte. Quelques petites demi-lunes couvrent les fronts de cette Place. Un double fossé & un bon chemin couvert entourent la partie de l'enceinte qui est dans la prairie.

La Citadelle est aussi fort irrégulière, & fortifiée à la manière du Chevalier de Ville. Sa fortification enferme un vieux Château flanqué de quelques tours. Elle est enfermée du côté de la ville par un simple fossé plein d'eau.

Cette Place est commandée de toutes parts ; c'est pourquoi on y a avancé de grands ouvrages, dont les retranchemens forment quatre ouvrages à corne l'un sur l'autre ; le tout taillé dans le roc. La tête la plus avancée est couverte par une petite demi-lune. Tous ces ouvrages sont enfermés d'un petit fossé sec

taillé dans le roc , & d'un chemin couvert. L'ouvrage à corne , qui est du côté de la prairie , renferme un fauxbourg , & il est construit en partie sur le roc , & en partie sur la terre , & enfermé d'un fossé.

La Ville basse est renfermée dans une espece d'ouvrage à couronne irrégulier , l'un des fronts duquel est couvert d'une demi lune. Cet ouvrage est en partie sur le roc , & en partie sur la Meuse qui bat un de ses côtés ; le tout accompagné d'un chemin couvert.

La seconde basse Ville n'est séparée de la première que par un petit fossé plein d'eau. Elle est enfermée par cinq bastions , & est en partie sur la Meuse & en partie sur le roc , dans lequel on a taillé un petit fossé sec. Un des fronts de cette enceinte , du côté du rocher , est couvert d'une demi lune construite à la maniere de M. de Vauban , aussi bien que le fossé & le chemin couvert qu'on a pratiqué dans le Roc. Le pont qui traverse la Meuse est de pierre de taille , & sa tête est couverte par une petite demi-lune pentagonale , couverte elle-même par un grand ouvrage à corne de terre , qui enferme plusieurs casernes. Son front est couvert d'une demi-lune , & devant la courtine d'un



## 240 NOUVEAU VOYAGE

tenaillon ; le tout entouré d'un fossé & d'un chemin couvert à la maniere du Maréchal de Vauban.

*La Diligence part le Mercredi à onze heures du soir , & arrive le Vendredi. Le coche part le Mardi à six heures du matin , & est cinq jours & demi en route.*

Pour faire la même route en poste ; on va de Paris au Bourget , 3 l. Le Mesnil , 4 l. Dammartin , 2 l. Nanteuil le Haudouin , 3 l. Levignen , 3 l. Villers-Cotterets , 4 l. Vertefeuille , 3 l. Soissons , 3 l. Braine , 4 l. Fismes , 3 l. Jonchery , 2 l. Reims , 4 l. ( 19 p. ). Isle , 4 l. Rethel , 5 l. Launoy , 5 l. Mezieres , 4 l. Sedan , 5 l. ( 30 p.  $\frac{1}{2}$  ).

On peut aller de Soissons à Vairains , 4 l. Laon , 4 l. ( 16 p.  $\frac{1}{2}$  ).

Mezieres sur la Meuze est une Ville forte où il y a une Ecole de Génie ; les fortifications sont anciennes , mais elle est défendue par une Citadelle , & un ouvrage à corne qui défend les faubourgs qui sont au delà de la Meuse. A un quart de lieue de Mezieres est

Charleville , nouvelle Ville bâtie par Charles de Gonzague en 1606. Il y a de belles casernes qui servent à la cavalerie de Mezieres. La Ville appartient au Prince de Condé ; elle n'est sujette

à aucune imposition. Au milieu de la Ville il y a une belle place, & au milieu de la Place, une magnifique fontaine de marbre.

Laon, Ville ancienne & considérable, avec un Evêché qui donne le titre de Duc & Pair à celui qui en est revêtu. Il y a dans la Ville seize Paroisses, trois Collégiales outre la Cathédrale, trois Abbayes d'hommes, S. Martin, S. Vincent & S. Jean; la première de Prémontrés, les deux autres de Bénédictins; deux Abbayes de Bernardines, le Sauvoir & Montrenil; des Cordeliers, des Capucins, des Minimes; des Filles de l'Ordre de S. Augustin, de la Congrégation de Notre-Dame des Hôpitalières, un Hôpital, un Hôtel-Dieu, un Séminaire, un Collège. Quelques uns ont cru que cette Ville étoit l'ancienne *Bibraëte de César*. Il y avoit un Palais Royal où est le Couvent des Cordeliers. La Cathédrale est fort belle. Il y a peu d'Eglise en France où le Service se fasse avec plus de pompe & de décence.



## Voyage de Paris à Calais , & Dunkerque.

**C**E Voyage se peut faire par trois routes différentes. La première en passant Beauvais ; la seconde en passant Amiens ; & la troisième, qui est la plus longue , est celle de Lisle.

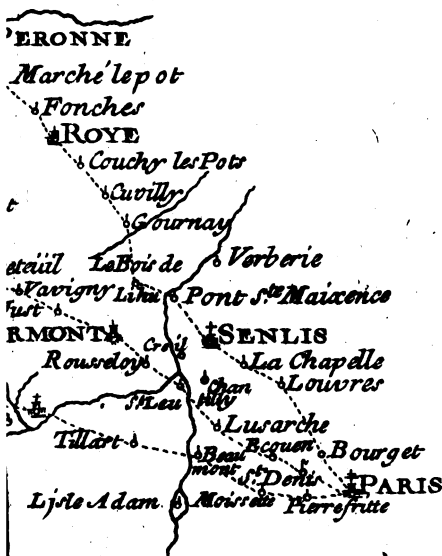
### Première route qui passe par Beauvais.

S. Denis.	2 l.
S. Brice.	2 l.
Beaumont.	4 l.
Neuilly en Telle.	2 l.
Teillart.	3 l.
Beauvais.	3 l.

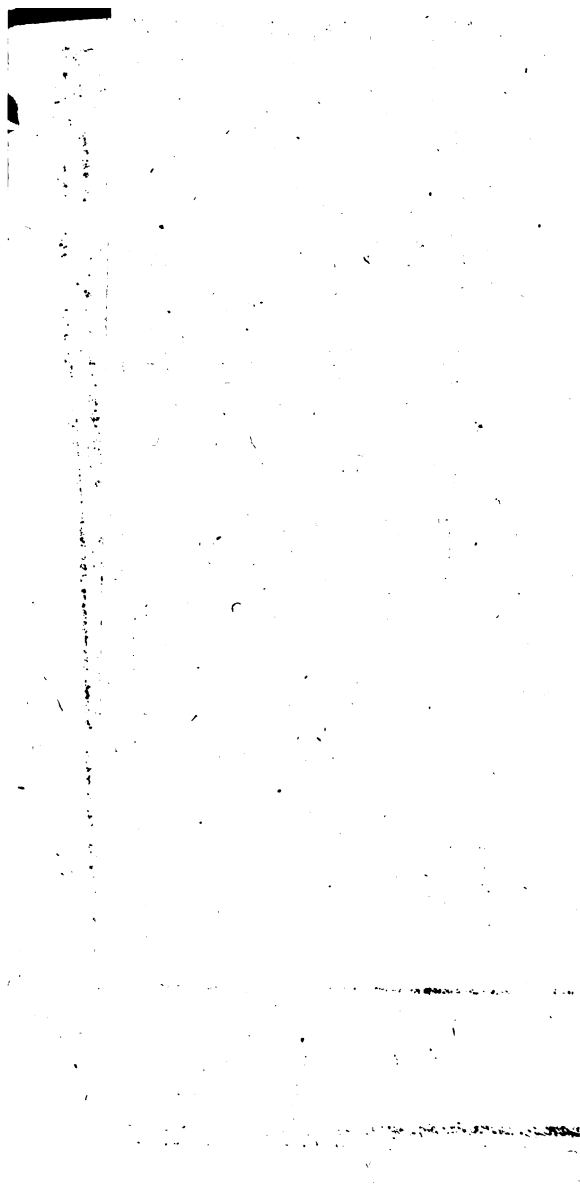
On sort par la Porte S. Denis, que vous avez passé le Village de la Chapelle, qui est contigu au faubourg ; vous entrez dans les avenues de S. Denis : à droite vous voyez une grande tour , c'est celle d'Aubervilliers , Notre Dame des Vertus. Ce lieu desservi par les Peres de l'Oratoire, y ont un Séminaire. A gauche du mé

# CARTE DE LA ROUTE DE PARIS A CALAIS ET A DUNKERQUE

RAY



N. Baillieul Sculp.



chemin, en approchant de S. Denis, vous voyez un Village qui se nomme S. Ouen ; il est situé sur la Seine. Le Château qui appartient à la Maison de Gevres est fort beau : la terrasse qui donne sur la riviere a une vue fort agréable.

S. DENIS SUR LE CROU, *Vicus Catulliacus ad Crocoldum rivulum*, n'étoit anciennement qu'un petit Hameau appelé *Cathuël*, du nom d'une Dame nommée *Catulle*, qui, ayant reçu le corps de S. Denis, & fait enlever ceux de S. Rustique & de S. Eleuthere, les ensevelit dans un champ, & marqua quelque temps après le lieu de leur sépulture par un tombeau qu'elle y fit élever, & sur lequel les Chrétiens bâtirent depuis une Chapelle en reconnaissance des miracles que Dieu avoit opérés en cet endroit par l'intercession de ces Saints Martyrs.

Vers l'an 496, Sainte Genevieve fit rebâtir une Eglise en l'honneur de S. Denis sur les ruines de la premiere. Avant le regne de Clotaire II, pere de Dagobert I, il y avoit en cet endroit une Communauté Religieuse & un Abbé, & ce saint lieu avoit eu beaucoup de part aux libéralités de nos Rois : mais Dagobert employa de si

grands biens à faire bâtir une nouvelle Eglise, à la décorer magnifiquement & à aggrandir ce Monastere, qu'il a insensiblement fait oublier les bienfaits des Rois ses prédécesseurs, & que la postérité l'a regardé comme le fondateur de cette Abbaye.

Le concours des Chrétiens, qui venoient par dévotion visiter les tombeaux des Saints Martyrs, avoit insensiblement formé un Village là où il n'y avoit auparavant qu'un Hameau : mais après la mort de Dagobert, ce Village reçut des accroissemens considérables, & du vivant de l'Abbé Suger on l'appelloit déjà *la Ville de S. Denis*. Elle a été augmentée considérablement depuis ce temps-là. On lui a vu dans ces derniers siècles une enceinte de Ville & de Place de guerre ; aussi a-t-elle soutenu des sièges. On y voit aujourd'hui une puissante Abbaye, sept Paroisses, le Prieuré de S. Denis de l'Estrée, le Chapitre de S. Paul, & plusieurs Couvens ; en sorte que la bonne Dame Catulle auroit sans doute bien de la peine à reconnoître la place de sa maison & de sa ferme.

Cette Ville, n'étant qu'à deux lieues de Paris, ne peut devenir guere plus considérable. Telle qu'elle est, elle se donne le relief de Capitale du Royaume

me

me. Le fondement de cette opinion populaire ne porte que sur ce qu'elle se trouve située au milieu d'un petit pays particulier appelé *la France*, dans lequel il n'y a pas de lieu plus considérable que S. Denis, qui pour cette raison est appelé *S. Denis en France*.

Il y a tant à dire sur l'Abbaye qu'on en a fait un gros volume. L'Eglise est un bâtiment gothique achevé l'an 1281. Elle a dans œuvre trois cens trente-cinq pieds de longueur sur quatre-vingt-dix de haut & trente-neuf de large. La voûte est par tout également élevée, & ne semble être soutenue que par des colonnes fort légères & par des cordons fort petits. Il n'y a point dans cette Eglise de Chapelle, ni d'Autel qui ne soit remarquable par la richesse dont il est orné, ou par les monumens qui y sont. Les tombeaux de nos Rois, & ceux de quelques particuliers qui ont eu l'honneur d'y être inhumés, méritent une attention particulière. Le Trésor renferme une infinité de choses précieuses. Ce seroit ici le lieu d'en donner une description; mais comme il y a un Religieux qui les explique en les faisant voir, elle seroit inutile aux Voyageurs; & ceux qui rendus chez eux voudront s'en ressouvenir, en trouve-



## 246 NOUVEAU VOYAGE

ront le détail & l'explication dans la Description de la France. Le Monastere est un bâtiment moderne. Sa construction est également solide & magnifique. Les Moines de la Congrégation de S. Maur bâtissent comme les Romains, c'est à-dire pour l'éternité.

A une lieue de S. Denis vous entrez dans Pierrefite, & au sortir de ce Village vous trouvez un chemin à droite qui va par Chantilly à Amiens. En suivant votre route vous trouvez bientôt un chemin sur la droite qui va au Village de Grosley, d'où l'on peut monter la montagne de Montmorenci, & aller visiter cette petite Ville, fameuse par les Seigneurs qui ont porté son nom. Les Princes de Condé, à qui elle appartient, lui ont donné le nom d'Anguien, mais tout y retrace la maison de Montmorenci. L'Eglise, qui est fort bien bâtie, est ornée des tombeaux de ces Seigneurs; on pourroit même dire qu'elle en est embarrassée : ce sont les Prêtres de l'Oratoire qui la desservent. Il ne faut pas manquer d'y aller voir une magnifique maison qui appartient à M. de Choiseul; elle a été bâtie par M. Crozat.

En continuant la grande route vous arrivez à S. Brice, & de là à

*Beaumont* est une petite Ville située sur la rivière d'Oise , entre Creil & Pontoise. On prétend qu'elle fut érigée en Pairie par Philippe de Valois. Elle a appartenu à Charles, Duc d'Orléans ; & pendant la prison de ce Prince en Angleterre, les Bourguignons la prirent, la pillèrent & jettèrent dans la rivière une partie des habitans.

BEAUVAIS , *Cæsaromagus* , dénomination moitié Gauloise , moitié Latine. Dans les anciennes Notices, cette Ville, qui est située sur le *Terin* ou *Tairfin*, est nommée *Civitas Bellovagorum*, *Civitas Belloacorum*, *Civitas Belvagogorum* ou *Belvacensium*, & quelquefois *Civitas Bellovagogorum*. Son Eglise Cathédrale est sous l'invocation de S. Pierre, & le Chœur est vanté pour sa grandeur & pour la belle ordonnance de l'architecture. Il a dix piliers de chaque côté dans sa longueur, & des Chapelles au pourtour. Le Jubé, qui sépare le Chœur de la Nef, est tout incrusté de marbre, & enrichi de quatorze colonnes & d'autres ornemens aussi de marbre. Mais ce magnifique morceau demanderoit une autre Nef; car on n'a encore bâti que deux travées de celle qu'on y devoit construire; ce qui fait dire en proverbe : *Chœur de*

*Beauvais & Nef d'Amiens.* Le Trésor de cette Cathédrale renferme quantité de Reliques, & la Sacristie les plus belles chappes du Royaume, dont on admire avec raison la richesse, la délicatesse & la variété des portraits faits à aiguille. Dans la Bibliothèque de cette Eglise on voit un grand nombre de Livres & de Manuscrits très anciens. Bodin dit dans *sa République*, que de son temps il y avoit un ancien livre qui contenoit la formule du serment que Philippe I fit lors de son Sacre, & que cette formule étoit différente de celle d'aujourd'hui. Comme les deux Moines Bénédictins qui nous ont donné leur *Voyage littéraire* ne parlent point de cette curieuse piece, il y a apparence qu'elle n'y est plus. Ces deux Savans ne l'auroient pas passée sous silence; car elle étoit bien aussi importante & aussi littéraire que le *Curedent* de Charles Quint qu'ils ont vu à Besançon. Cette Bibliothèque a été augmentée de celle qu'Augustin Potier, Evêque de Beauvais, donna à sa Cathédrale. L'Evêque de Beauvais est un des trois Comtes Pairs Ecclésiastiques de France.

Les connoisseurs remarquent avec admiration dans cette Eglise un mausolée de marbre blanc, qui a dix pieds

& demi de haut sur sept pieds & demi de large. Il avoit été commencé par *Couftou* l'aîné, & a été fini par *Couftou* le cadet, après la mort de son frere. Le Cardinal de *Forbin-Janson*, en l'honneur de qui il a été élevé, est ici représenté à genoux, de grandeur naturelle, & posé sur un piédestal qui se termine en console, & dans le milieu duquel est une épitaphe latine, qu'on a mise aussi en François.

Outre cette Eglise, il y en a six autres dans cette Ville qui sont Collégiales, & dont la plus considérable porte le nom de *S. Michel*. Il y a aussi plusieurs Paroisses : les vîtres de celle de *S. Erienne* sont dignes de la curiosité des Voyageurs.

La Ville est bien percée, & les rues de l'*Ecu* & de *S. Sauveur* sont les plus grandes. Elle seroit très forte si elle n'étoit commandée par des montagnes qui l'environnent presque de tous côtés. Les Anglois l'assiégerent inutilement en 1443 ; & Charles, Duc de Bourgogne, ne fut pas plus heureux l'an 1472, quoiqu'il eût une armée de près de quatre-vingt mille hommes. Ce fut pendant ce dernier siege que les femmes de *Beauvais* signalerent leur valeur sous la conduite de *Jeanne Hachette*, que

d'autres nomment *Jeanne Fourquet*, qui alla prendre un étendart qu'on garde encore aujourd'hui dans l'Eglise des Jacobins. C'est en mémoire de cette belle défense qu'elles marchent les premières à la Procession solennelle & à l'offrande qu'on fait tous les ans le 14 d'Octobre, jour de la fête de *Sainte Angadresme*, Patronne de la Ville de Beauvais.

Plusieurs personnes illustres par leur naissance, par leur mérite & par leur savoir sont nées à Beauvais ou dans le Beauvaisis. L'on compte parmi ces illustres, cinq Grands-Maîtres de l'Ordre de S. Jean de Jérusalem, *Jean & Philippe de Villiers-l'Isle-Adam*; *Glaude de la Sengle*; *Alolph & Adrien de Vignacourt*; *Jean Cholet*, Cardinal; *Antoine Loisel*; *Jean Marie Ricard*; *Guy Patin*; *Godefroy Hermant*; *Jean Foy Vaillant*, savant Antiquaire; *Adrien Baillet*, & plusieurs autres qui ont tenu un rang distingué dans la République des Lettres.

*S. Lucien* est l'Abbaye la plus considérable des trois qui sont aux environs de Beauvais. L'Eglise est vaste, belle & bâtie en Croix. La belle sculpture du Jubé & des hautes chaires a été faite aux dépens d'Antoine du Bois, l'un des Abbés de ce lieu. Le Monastere est un bâtiment moderne & magnifique. Les

tombeaux de S. Lucien & de Jean Choker, & une statue de S. Benoît, y attirent tous les jours beaucoup de monde, soit par devotion, soit par curiosité pour les belles choses.

Le tombeau de *S. Lucien*, de *Messien* & de *Julien* ses compagnons, est un ouvrage hardi & délicat. C'est une châsse qui sert de rétable au grand Autel. Elle est en forme d'Eglise, avec croisée, collatéraux, piliers, pilastres, arcbutans, pyramides, &c. Au centre s'élève une fleche très haute & toute à jour. Au pourtour de cette châsse sont des niches remplies par des figures de vermeil, qui furent enlevées par les Anglois. Cette châsse dont l'envers a été deshonoré par un autre ouvrage de mauvais goût, est posée sur un cénotaphe, ou tombeau vuide, d'une délicatesse surprenante, haut de trente-cinq à trente-six pieds. Huit piliers très délicats soutiennent tout cet ouvrage, qui est en pierre d'un grain très fin, posé sur le caveau où furent mis les corps de S. Lucien & de ses compagnons, après leur martyre. A six pieds est une plate-bande qui remplit toute la capacité du sépulcre. Le dessous de la pierre est ciselé en mosaïque, & au-dessus est placée la châsse, sur une estrade.

La statue de S. Benoît, annoncée ci-dessus, est de pierre & plus grande que nature. On ne peut la regarder sans admiration. On y remarque les veines, les nerfs, &c. Elle est vivante, & la draperie en est parfaitement bien jettée. Des curieux sont venus exprès de Paris en poste pour la voir.

Le tombeau du Cardinal *Jean Cholet* ne cede en magnificence qu'à celui de S. Lucien. Sous une des arcades qui sont au pourtour du sanctuaire, sous une voûte ogive très délicatement faite & soutenue par six colonnes, est le tombeau de ce Cardinal, en pierre, avec des figures en bas relief dans des especes de niches qui regnent au pourtour. La statue du Cardinal Cholet est couchée sur ce tombeau. Elle est en robe, rochet & chapeau rouge. On y remarque aussi quelques ornemens, deux pilastres & une pyramide ouvragée & percée à jour. La figure du Cardinal étoit autrefois d'argent : mais cette Abbaye ayant été incendiée & pillée, on obtint la permission de vendre cette statue & les ornemens d'argent, pour subvenir aux besoins les plus pressans du Monastere, & la statue qu'on y voit n'est plus que de bois peint. Les ornemens en cuivre doré & émaillés de ce

tombeau ont été mis aux gradins & au cadre du devant du grand Autel de S. Lucien.

*Il part de Paris , Porte S. Denis , une Diligence le Lundi & le Jeudi à six heures du matin , qui arrive le même jour.*

Hautepine.	4 l.
Poix.	6 l.
Ayraines.	6 l.
Abbeville.	4 l.
Bernay.	4 l.
Namport.	2 l.
Montreuil.	3 l.
Franc.	3 l.
Neuchatel.	2 l.
Boulogne.	3 l.
Marquise.	3 l.
Calais.	2 l.
Gravelines.	4 l.
Dunkerque.	4 l.

Poix est une petite Ville , avec titre de Principauté , qui appartient à la Maison de Noailles.

Ayraines est un Bourg fameux par ses Marchés.

Abbeville se trouvera dans la route suivante.

MONTREUIL, *Monasteriolum*, est chef d'un Comté séparé du Ponthieu , & est



## 254° NOUVEAU VOYAGE

appelé *Montreuil sur mer*, quoiqu'il en soit éloigné de trois lieues. Louis VIII acquit cette Ville en 1229 de Guillaume de *Maineriis*, Seigneur de *Maintenay*. On compte plus de cinq mille habitans dans cette Ville. Il y a aussi une petite Abbaye appelée *S. Sauve*, un petit Chapitre nommé *S. Firmin*, & huit Paroisses, dont il y en a deux hors de la Ville. L'Abbaye de *Sainte Austreberte* a été transférée d'Artois en cette Ville.

BOULOGNE, sur le bord de l'Océan, à l'embouchure de la petite riviere de *Liane*, est selon quelques-uns l'*Iccius portus*, *Gesoriacus portus*, *portus Morinorum*, des Anciens : mais selon *Briet*, *Camden* & *Baudrand*, *Iccius portus* est le port de *Wissand*. *Eumenius* est le premier qui l'ait appelé *Oppidum Borionense*. Le mouillage devant *Boulogne* est très mauvais pour toute sorte de bâtimens, à moins que les vents ne soient depuis le Nord jusqu'au Sud-Est. De tous les autres vents il est impossible d'y tenir ; car la mer y est fort grosse & la tenue fort mauvaise. Il n'y a qu'un seul endroit, à une portée de canon de terre, au Sud-Ouest de la tour neuve, où les Pêcheurs & les bâtimens marchands mouillent de basse mer, en attendant le flot dont ils se

servent pour entrer dans le port. Il y est entré quelquefois, avec ces mêmes circonstances, des frégates de quatorze canons. Quant aux vaisseaux de guerre qui voudroient s'approcher de Boulogne, ils ne peuvent mouiller que dans la rade de S. Jean, qui s'étend pendant une lieue en tirant vers le Nord : encore faut-il que les vents soient depuis le Nord jusqu'au Sud-Est.

La Tour d'Ordre est tombée en ruine, & l'on a bâti en sa place un petit Fort pour la défense du port.

Boulogne est divisée en haute & basse Ville : cette dernière est habitée par les Marchands, qui y font plus à portée de leur commerce. S. Nicolas est la Paroisse de cette partie de Boulogne. La Ville haute est ornée de beaux bâtimens, tels que l'Eglise Cathédrale & le Palais où l'on rend la Justice.

L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de la Sainte Vierge. L'inféodation que fit Louis XI, l'an 1478, du Comté de Boulogne à cette Eglise, est fort singulière. Il est dit dans les Lettres-Patentes que lui & les Rois ses successeurs tiendront à l'avenir le Comté de Boulogne immédiatement de la Sainte Vierge par un hommage *d'un cœur d'or* à leur avènement à la Cour

ronne. Louis le Grand donna douze mille livres pour son avènement & celui de Louis XIII son pere.

Il y a dans Boulogne plusieurs Maisons Religieuses de l'un & de l'autre sexe; une Maison des Prêtres de l'Oratoire qui y enseignent les Humanités & la Philosophie; un Séminaire dirigé par les Prêtres de la Mission de S. Lazare, & un Hôpital magnifiquement bâti par les soins & les libéralités de la Maison d'Aumont.

CALAIS, *Calesium*, *Calasium*, *Calesium*; est une Ville & Port de mer qui n'étoit autrefois qu'un Village du Comté de Guines; mais Philippe de France, Comte de Boulogne, la fit entourer de murailles, & S. Louis l'unit au domaine de la Couronne. Cette petite Ville étoit déjà si bien fortifiée en 1448, qu'Edouard, Roi d'Angleterre, l'ayant assiégée, il ne put la prendre que par famine & après un an de siege. Les habitans de Calais s'étoient défendus avec tant de valeur & de courage, qu'ils étoient réduits à la dernière extrémité lorsqu'ils demanderent à capituler. Il étoit trop tard. Edouard, piqué de leur belle défense, refusa de leur pardonner, à moins qu'ils ne lui livrassent six d'entr'eux pour être pendus. A cette

proposition, *Eustache de saint Pierre*, le plus considérable de la Ville, & que d'autres nomment *Jean d'Aire*, s'offrit pour être une de ces six victimes. Sa générosité & son amour pour ses compatriotes animèrent si fort les autres, que le nombre de six fut aussitôt rempli. Ces six héros, nuds en chemise & la corde au col, s'étant présentés à Edouard, il alloit les faire pendre, si la Reine sa femme n'avoit fait auprès de lui les plus fortes instances pour obtenir leur grace, qui lui fut enfin accordée.

Les Anglois garderent Calais jusqu'au mois de Janvier de l'an 1558, qu'il fut repris par le Duc de Guise. Par le Traité de Cateau Cambresis, il fut dit que cette Place demeureroit pendant huit ans au pouvoir du Roi, & qu'ensuite elle seroit remise aux Anglois. Ce terme étant expiré, la Reine Elisabeth fit quelques démarches pour la ravoir : mais le Chancelier de l'Hôpital s'obstina à la garder. Les Anglois avoient d'ailleurs violé le Traité de Cateau-Cambresis, trois ans après sa conclusion, en s'emparant du Havre de Grace. Ces raisons firent que la France retint Calais, & reconquit dans la suite le Havre de Grace.

L'Archiduc Albert prit Calais en

## 258 NOUVEAU VOYAGE

1596, & il fut rendu deux ans après par le Traité de Vervins. La situation de cette Ville, à portée de l'Angleterre & de la Hollande, la rendoit plus considérable que le nombre de ses habitans : car on n'en comptoit alors qu'environ cinq mille. Il y arrive & il en part régulièrement deux fois la semaine deux bâtimens appelés *Pacquebots*, qui viennent de Douvres à Calais, & de Calais à Douvres.

Il n'y a dans Calais qu'une Paroisse & quatre Couvens. L'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de la Vierge. Le vaisseau n'est pas des plus grands; mais il est régulier, en forme de croix & décoré d'onze Chapelles. Ce qu'il y a de plus remarquable est le Maître-Autel, qui est tout construit de marbre de Carare, & a cinquante-six pieds de haut sur trente un de large. Il est d'ordre Corinthien, & décoré de seize statues aussi de marbre de Carare. Le Tabernacle est magnifique, à cause de ses colonnes de jaspe & de deux bas-reliefs d'albâtre, dont l'un représente la *Manne* qui tombe du Ciel, & l'autre la *Cene*. La tour qui sert de Clocher est fort élevée, placée au milieu de l'Eglise & portée par quatre piliers fort délicats. Sa fleche est octogone & de pierre, &

il en sort une autre qui est couverte d'ardoise.

Il n'y a point de fontaines à Calais, & l'on ne s'y sert que de l'eau de citerne. Il y en a presque dans chaque maison, & deux considérables dans la Ville, outre celle qui est aux Minimes.

*Le Courgain* fait partie de la Ville de Calais, & tire son nom de ce qu'anciennement il y avoit en cet endroit des pêcheurs qui gagnoient peu de chose. C'est là que résident tous les matelots & tous les pêcheurs de Calais. Il y a huit petites rues, & les maisons en sont de brique & assez jolies. On y compte environ trois cens quarante familles.

Les rues de Calais sont belles & droites, & aboutissent presque toutes à la seule place qu'il y a, & qui est au milieu de la Ville. Cette place est très mal pavée, mais d'ailleurs très belle & très grande, puisque sa longueur, du levant au couchant, est de soixante-six toises, & sa largeur de cinquante-huit. Les maisons sont de brique, & toutes à plusieurs étages. On y compte environ quatorze mille habitans, sans y comprendre le Courgain, ni la Ville basse.

## 260 NOUVEAU VOYAGE

La maison de Ville est sur la place. Le bâtiment en est ancien & en mauvais état. Il n'y a rien de remarquable qu'une Tour, par sa fleche à jour faite de charpente, couverte de plomb & terminée par une couronne Royale, d'où sort une petite verge, pour mettre une girouette. Il y a deux grosses cloches dans la fleche, dont l'une est pour l'horloge, & l'autre pour avertir de fermer les portes & pour appeller les Magistrats.

Il y a dans cette Ville une autre Tour appelée la *Tour du Guet*, parcequ'elle sert à découvrir les vaisseaux qui viennent de la mer, & à avertir de l'approche des ennemis en temps de guerre, soit par mer, soit par terre, & pour veiller jour & nuit, & avertir en cas que le feu prenne en quelque endroit dans la Ville.

Anciennement les habitans logeoient la garnison : mais Louis XIV, ayant voulu les en décharger, fit bâtir en 1689 deux beaux corps de casernes pour les soldats, au bout de la Ville bornant le glacis de la Citadelle. Ces deux corps de casernes peuvent loger douze cens hommes ou environ. Le pavillon pour loger les Officiers est proche de l'Eglise Notre-Dame, au bout

ducimetiere. A côté du même cimetiere est un beau bâtiment quarré, formant dans son milieu une cour fermée sur le devant par un beau pavillon pour les Officiers : ce bâtiment est destiné pour la Cavalerie. On voit encore dans cette Ville un ancien bâtiment, environné de plusieurs gros piliers, en forme de tour, situé à droite, en entrant par la porte Royale. C'étoit, au temps que les Anglois étoient maîtres de Calais, la bourse des Marchands & le lieu de l'é-tape pour les laines. Le Duc de Guise ayant pris Calais le 7 de Janvier 1558, le Roi lui fit don de ce bâtiment, avec le privilege que toutes les maisons qui en dépendent, & qui forment son enclos, seroient exemptes de tous droits dus à Sa Majesté ; ce qui fait qu'on appelle encore aujourd'hui cet endroit *la Cour de Guise*, quoiqu'il ait été vendu, quelques années après, à divers particuliers, qui jouissent du même privilege.

La basse Ville est à l'extrémité des fortifications de la Ville de Calais. On y compte environ quatre cens quarante maisons ou familles. Il y a pour cette basse Ville, ou fauxbourg, une Eglise Paroissiale sous l'invocation de S. Pierre. C'est par cette basse Ville ou fauxbourg



qu'on entre dans Calais par la porte Royale, qui est magnifiquement ornée & enrichie des armes du Roi, & au-dessous celles du Cardinal de Richelieu. L'autre porte de Calais est nommée la porte du Havré, donnant sur le port pour la commodité du commerce, n'ayant point d'autre sortie. Il y a au-dehors de cette porte un pont & une bascule.

La figure de cette Place, en y comprenant la Citadelle, forme un quarté long, dont les deux grands côtés sont chacun de six cens toises, & les deux petits de deux cens cinquante. L'un de ces grands côtés regarde la mer, & est bien fortifié. L'autre regarde la campagne, & est fortifié de bastions revêtus, bien flanqués, couverts de demi-lunes aussi revêtues, & de bons fossés de vingt-quatre à trente toises de large, que l'on peut remplir d'eau de la mer, ou d'eau douce, suivant les besoins. Le petit côté, qui fait face au Fort de *Nieulay*, est couvert par une inondation. Celui que l'on nomme *la tête de Gravelines* est encore mieux fortifié. Tout le circuit de cette Place est enveloppé par un bon chemin couvert, auquel on a pratiqué un avant fossé du côté de la basse Ville. On ne l'a pas con-

tinué au côté de Gravelines, à cause de la hauteur du terrain.

*Le Fort de Nieulay* est une piece parfaite dans sa fortification à quatre bastions, & on peut de-là, en moins de vingt-quatre heures, former une inondation pour défendre Calais & empêcher la circonvallation.

La Citadelle de Calais est une des plus grandes qu'il y ait. Elle conserve son ancienne enceinte & son fossé. Le Chevalier de Ville y fit une nouvelle enceinte fortifiée de trois bastions irréguliers, à oreillons & épaulemens. Elle est si avantageusement située, qu'elle commande non seulement la Ville & le Port, mais encore toute la campagne des environs.

L'on entre dans le Port de Calais par un long chenal que le Roi a fait faire au moyen de deux grosses jettées de charpente, à la tête desquelles sont deux ouvrages à corne couverts d'une demi lune, & l'un & l'autre bien revêtus d'une bonne muraille à la maniere du Maréchal de Vauban, & entourés d'un bon fossé & chemin couvert. La situation de ce Port est des plus heureuses; mais il a plusieurs incommodités: car un bâtiment n'y peut entrer sans beaucoup de risque, soit qu'il range la

jettée de l'Ouest, ou celle de l'Est. Il n'a d'ailleurs point de rade : l'abri même n'en est pas bon ; mais la tenue est des meilleures.

Le Pas de Calais est un bras de mer qui sépare la France de l'Angleterre, & qui n'a que six ou sept lieues de large, en sorte que par un temps serein on distingue parfaitement bien de Calais les côtes d'Angleterre.

Le canal de Calais est un ouvrage d'une grande utilité à cette Ville, par le moyen duquel on peut aller commodément par eau de Calais à S. Omer, à Gravelines, à Dunkerque, à Bergues & à Ypres.

*Il part de Paris, Porte S. Denis, une Diligence les Lundi & Jeudi à minuit, qui arrive les Jeudi & Dimanche. A Calais on en trouve une qui va à Dunkerque en un jour. Le Carrosse de Calais passant par Amiens & Abbeville, part le Vendredi matin, & arrive en sept jours.*

GRAVELINES, Gravenengæ, Grevenengæ, que les Flamands appellent *Grewling*, est une petite Ville fortifiée à un quart de lieue de la mer, sur la rivière d'Aa, fondée par Théodoric, Comte de Flandres, vers l'an 1160. Cette Ville étoit déjà devenue considérable dès l'an 1214, puis que Rigord

l'appelle *Gravevingas Villam opulentam in finibus Flandriæ, super mare Anglicum sitam*. Elle fut prise l'an 1383 par les Anglois, qui la brûlerent & la saccagerent. Elle se rétablit quelque temps après, & fut entourée de murailles. En 1644 Gaston de France, frere de Louis XIII, s'en rendit maître. L'Archiduc Léopold la reprit en 1652. Mais le Maréchal de la Ferté l'ayant reprise en 1658, elle fut enfin cédée à la France par le Traité des Pyrénées. Les Espagnols y avoient fait construire un Fort à quatre bastions, nommé le *Fort Philippe*. Ils avoient même entrepris d'y faire un Port : mais le Fort a été rasé, & le dessein du Port a été abandonné. L'Empereur Charles-Quint est le premier qui ait fait travailler aux fortifications de cette Ville. Il y fit construire six bastions & un Château qu'on y voit encore.

Il n'y a à Gravelines que deux portes, l'une qui conduit à Dunkerque, & l'autre à Calais. Elles se répondent à peu près, & sont presque opposées l'une à l'autre. Les dedans de la Ville sont assez réguliers. Les rues, sur-tout les grandes, y sont passablement droites. La Place publique est sous le Château, & assez grande ; mais elle n'est pas des

plus régulières. On s'attachera à considérer trois beaux magasins à poudre voûtés, d'une parfaitement bonne construction, & plusieurs corps de casernes.

L'Eglise Paroissiale porte le nom de S. Wilebrod, & l'on y remarque deux monumens de marbre érigés à deux Guerriers fameux qui ont été en différens tems Gouverneurs de cette Place : l'un est Valentin de Pardieu Gouverneur de Gravelines pour le Roi Catholique, & l'autre Claude Barbier du Metz Gouverneur de cette Place pour le Roi. Il n'y a que cette Paroisse dans la Ville, avec un Couvent de Récollets, un de Clarisses Angloises, & une Maison de Sœurs Grises.

L'enceinte de Gravelines est composée de six bastions, & d'autant de courtines, qui ont chacune des demi-lunes. Le Château est dans un des bastions, & s'avance dans la Ville qu'il flanque de deux Tours. Les courtines de cette Place sont fort longues par rapport à la grandeur des bastions : mais on dit que l'Empereur Charles-Quint les voulut ainsi, contre le sentiment de l'Ingénieur, & qu'il dit dans la suite, qu'il falloit que chacun se mêlât de son métier. Le fossé de la Place est des plus larges & des mieux construits. Il y a dans

ce fossé cinq demi-lunes de la façon du Maréchal de Vauban , & il est entouré d'un chemin couvert avec ses traverses & places d'armes à l'ordinaire. Au-delà du glacis est un avant fossé le plus large que l'on voie nulle part. Au-delà encore est un grand ouvrage à corne que l'on appelle la basse Ville , au milieu de laquelle passe la rivière d'Aa. Il y a une grande écluse sur un des côtés de cet ouvrage , dont la porte qui donne du côté de la campagne est couverte d'une petite demi lune , &c.

L'on remarque auprès de Gravelines le lieu où se donna une sanglante bataille l'an 1558 , dans laquelle les François furent défaits , sous la conduite du Maréchal de Termes , par les Espagnols commandés par le Comte d'Egmont.

DUNKERQUE est une Ville maritime , située sur un terrain sablonneux & un peu élevé ; elle est plus connue par l'importance dont elle a été dans ce dernier temps que par son ancienneté. Ce n'étoit , dans son commencement , qu'un hameau composé de quelques cabanes de Pêcheurs. On prétend que S. Eloi y fit bâtir une petite Eglise , de laquelle s'est formé le nom de *Dunkerque* , c'est-à-dire , *l'Eglise des Danes*. Tous

les Savants conviennent que *Dun* est un mot Gaulois qui signifie une montagne, & que *Kerca* ou *Kercke*, en ancien Germain & en Flamand, est une *Eglise* : ainsi Dunkerque ne veut dire autre chose que l'Eglise de la montagne. Il n'est gueres parlé de cette Ville avant le milieu du douzieme siecle, & les titres de 1160, de 1175, de 1192, la nomment tantôt *Dunkerca*, tantôt *Dunkerka*, & tantôt *Dunekerca*.

La situation avantageuse de ce hameau porta Baudouin le jeune, Comte de Flandres, à l'agrandir, & à en faire une espece de petite Ville vers l'an 960; il n'y fit faire qu'une simple muraille, suivant l'usage de son temps. Robert de Flandres, dit de *Cassel*, qui avoit eu Dunkerque en appanage, y fit bâtir un Château en 1322, qui fut démoli par les Révoltés de Flandres. Robert de Bar, qui hérita de lui à cause d'Yoland de Flandres femme d'Henri IV Comte de Bar, y fit construire une nouvelle enceinte, dont on voit encore les restes du côté du Port. Enfin Charles Quint y fit bâtir un Château en 1538 pour défendre le Port. Ce Château a été entièrement démoli. Les Anglois s'en étant rendus les maîtres, le Maréchal de Termes les en chassa en 1558. La France  
la

la céda à l'Espagne par le Traité de Cateau Cambresis. Le Duc d'Enguien , qui fut ensuite connu sous le nom de Prince de Condé , l'assiégea sur les Espagnols en 1645 , & malgré la vigoureuse défense que fit le Marquis de Leyde, qui en étoit le Gouverneur, cette Ville fut forcée de se rendre le 7 d'octobre , après dix-sept jours de siege. Les François garderent peu cette Ville après ce premier siege ; elle retomba entre les mains des Espagnols : mais le Maréchal de Turenne voulant la reprendre , en annonça le dessein par la fameuse bataille des Dunes , dans laquelle l'armée d'Espagne , commandée par Don Juan d'Autriche , fut défaite le 14 de Juin de l'an 1658. Le premier fruit de cette victoire fut la prise de Dunkerque , qui se rendit le 23 du même mois, après dix-huit jours de tranchée ouverte. Aussi-tôt que cette Ville fut prise, on la remit entre les mains des Anglois , conformément au Traité fait avec eux. Quatre ans après, c'est-à-dire, en 1662, le Roi acheta cette Ville du Roi d'Angleterre pour la somme de cinq millions , & Sa Majesté étant allée voir cette nouvelle acquisition , trouva de si grands défauts dans les fortifications, qu'elle jugea d'une absolue nécessité de



les refaire presque entièrement. Dès l'année 1665, on commença par le Château, & l'on en changea tous les dehors. Ce travail fut continué en 1671 par trente mille hommes que le Roi y employa. Il n'est pas croyable combien il y eut d'ouvrages élevés, & du côté de la mer, & du côté de la terre; combien de bastions revêtus, changés, ou refaits; on rasa plusieurs dunes qui dominoient la Place, & dont les sables étoient portés par les vents dans les canaux & dans les fossés. La Citadelle fut perfectionnée, le Fort Louis achevé, & pour rétablir le Port, on coupa un banc de sable de cinq ou six cents toises qui en fermoit l'entrée. Au lieu du canal de Mardick que les sables combloient, on fit un nouveau canal par où en tout temps pouvoient entrer & sortir des vaisseaux de guerre de soixante dix pieces de canon; ce canal étoit formé par deux jettées de charpente qui s'avançoient fort loin dans la mer; ces jettées avoient mille toises de longueur chacune, & étoient éloignées l'une de l'autre d'environ quarante toises. A la tête de ces jettées étoient deux Châteaux de charpente, dont l'un étoit nommé le *Château verd*, & l'autre étoit le *Château de bonne Espérance*; c'étoient deux bon-

nes batteries sur lesquelles on pouvoit mettre cinquante pieces de canon , & qui empêcherent les ennemis d'approcher assez près de Dunkerque en 1695 pour la bombarder, car il ne purent jamais soutenir le feu de ces batteries : ensuite à côté de ces jettées , en allant vers la Ville , on voyoit deux *Risbans* , ou Forts de maçonnerie. L'ancien Risban étoit à l'ouest , & communiquoit , par le moyen d'un pont de bois , à la jettée qui étoit du côté de la Citadelle. Ce Fort avoit quelquefois jusqu'à trois ou quatre cents hommes de garnison , & pouvoit porter sur ses remparts jusqu'à quarante-six pieces de canon en batterie. Le nouveau Risban fut construit en 1701 , & sa situation étoit , par rapport à la jettée qui étoit à l'est , ce que celle de l'ancien étoit à la jettée de l'ouest ; mais il n'étoit pas aussi grand que le premier. En allant toujours vers l'entrée du port , on trouvoit , vers le milieu de la jettée de l'est , un petit Fort nommé *le Château gaillard* , qui n'étoit proprement qu'une batterie ; mais à la jettée de l'ouest , & vis-à-vis du Chateau gaillard , il y avoit un Fort considérable , que l'on appelloit *le Cornichon* , ou *la batterie de revers*. C'étoit une espece de triangle qui avoit du côté de la mer un

## 172 NOUVEAU VOYAGE

front de fortifications. Ensuite on trouvoit le havre, & puis un bassin qu'on avoit creusé, & qui pouvoit contenir plusieurs vaisseaux de guerre & autres bâtimens.

La Ville étoit fortifiée à la maniere du Chevalier de Ville, flanquée de dix grands bastions, & entourée de dix demi lunes & d'un large fossé. Le Roi avoit fait faire du côté de la campagne plusieurs ouvrages nouveaux; un nouveau fauxbourg qui servoit de logement aux Matelots, des cazernes magnifiques, un Arsenal de marine, & quantité d'autres batimens, comme la corderie, & de belles écluses.

*La Citadelle* étoit une espece de pentagone très irrégulier, & étoit située au delà du port. Elle faisoit face à une partie de la Ville, & en terminoit l'enceinte. Des bâtimens très irréguliers formoient le corps de cette petite Place, & il n'y avoit de fossé & de chemin couvert que du côté de la mer. Plusieurs Cavaliers les uns sur les autres défendoient la rade.

La Ville de Dunkerque a deux mille six cens quatre-vingt-onze toises de circuit, sans comprendre la basse-Ville. Par un dénombrement qui fut fait en 1697, on trouva qu'il y avoit mille six

tens quarante maisons, & treize mille deux cens habitans. Le Traité de paix conclu à Utreck changea entièrement la face de Dunkerque, & diminua considérablement le nombre des habitans. Par ce Traité le Roi promit de faire raser les fortifications, & combler le port; ce qui fut aussi-tôt exécuté. Avant cette démolition, on y comprenoit plus de vingt-six mille communians, sans y comprendre la basse-Ville, ni la Citadelle, ni les Risbans, ni d'autres lieux où il y avoit des Aumôniers. Mais ce nombre est à présent réduit à sept mille, ou environ. A cette Ville aboutissoient les canaux de Furnes, de la Moëre, de Bergue, de Bourbourg, & *les Criques*, ou *les Crietes*, qui sont des vestiges de l'ancien canal de Mardick, & qui forment une espece de marais.

La grande Eglise de *S. Jean* est la principale de Dunkerque, & les Voyageurs curieux ne manquent point d'y aller admirer un grand tableau de François Porbus qui représente plusieurs sujets de la vie de *S. George*.

*Le Fort-Louis* étoit sur le canal de Bergue à une demi-lieue de Dunkerque. Il avoit été construit en 1670, & étoit composé de quatre bastions : mais

il fut aussi démoli en conséquence du Traité d'Utreck.

*Pour peu qu'un Voyageur soit curieux, & qu'il soit maître de son temps, il doit aller voir le canal de Mardick.*

MARDICK est un amas de quelques chaumieres à une lieue & demie de Dunkerque, auquel quelques Géographes donnent cependant le nom de Bourg. Il étoit seulement connu à cause d'un Fort qui étoit à une lieue de ce Village sur la côte, & qui étoit appelé le Fort de Mardick. Il ne reste que des ruines de ce Fort; & cependant Mardick est devenu plus connu que jamais par le magnifique canal que Louis le Grand y fit faire les dernières années de sa vie. Dès qu'on voulut commencer à exécuter le Traité d'Utreck, on s'aperçut d'abord qu'en comblant le port de Dunkerque, on exposoit dix lieues du pays des environs à être inondées. On prit le parti de faire ce canal pour l'écoulement des eaux, & l'on forma un camp de vingt-cinq bataillons pour y travailler.

Ce nouveau canal commence à celui de Bergues, auprès du Mail, & à environ trois mille toises de long, savoir,

in:  
nu  
en  
pu  
ne  
L  
e l  
H  
ois  
l  
dan  
qu'  
toi  
re  
y c  
ba  
vir  
pil  
de  
qu  
va  
p  
t  
c

quinze cents toises sur vingt-cinq ou trente de large depuis son commencement jusqu'au coude ; trois cents toises depuis le coude jusqu'à l'écluse ; trois cents toises sur vingt-cinq, & quarante de large depuis l'écluse jusqu'à la laisse de la haute-mer, & neuf cents toises sur quarante & cinquante de large depuis la laisse de la haute-mer, jusqu'à la laisse de la basse-mer. L'écluse est dans son espece le plus beau morceau qu'il y ait au monde. Elle a quarante-six toises de long sur vingt-trois toises quatre pieds de large en fondation, sans y comprendre les contreforts. Les deux bajoyers ou côtés de l'écluse ont chacun vingt-quatre pieds d'épaisseur, & la pile du milieu en a trente. Il y avoit deux passages dans cette écluse, l'un de quarante-quatre pieds pour les gros vaisseaux, & l'autre de vingt-six pieds pour les bâtimens ordinaires. Les avantages que la France auroit retirés de ce canal, ayant été trop clairement reconnus par les Puissances maritimes, ont donné lieu à des Mémoires qui ont été plusieurs fois présentés aux Rois Louis XIV & Louis XV. Il fut convenu par le Traité d'alliance conclu à la Haye le 4 de Janvier de l'an 1717, que le grand passage de l'écluse de Mardick

## 276 NOUVEAU VOYAGE

sera détruit de fond en comble, en ôtant ses bajoyers, planchers, busques, longrines, traversines sur toute sa longueur, & en enlevant les portes dont les bois & la ferrure seront désassemblés. Par le même Traité, on convint aussi que la petite écluse resteroit à l'égard de sa profondeur comme elle étoit, pourvu que sa largeur fût réduite à seize pieds, au lieu de vingt-six qu'elle avoit pour lors.

### Deuxieme Route en passant par Amiens.

S. Denis.	2 l.
Escouen.	2 l.
Lusarches.	3 l.
Chantilli.	2 l.
Lingueville.	3 l.
Clermont.	2 l.
S. Just.	3 l.
Wavigni.	2 l.
Breteuil.	2 l.
Flers.	3 l.
Hebecourt.	2 l.
Amiens.	2 l.

S. DENIS. *Voyez sa Description ci-devant.*

ESCOUEN, *Escuina, Isquina*, est la

nom d'un Bourg & d'un Château situés entre la Seine & l'Oise, & presque à gale distance de ces deux rivières. Le Château appartient aujourd'hui au Prince de Condé. Il consiste en quatre gros corps de bâtimens qui forment un corps carré, aux angles duquel sont quatre pavillons plus élevés d'un étage que le reste de l'édifice. Dans leurs angles rentrans sont des tourelles qui se terminent en cône. On voit au milieu de la principale face un corps avancé, orné en bas d'un péristile décoré d'un ordre dorique. Le second ordre qui est au-dessus est ionique, & forme trois arcades. Le troisième est un attique, aux angles duquel sont des termes sortans de leurs gaines. Tout cela est terminé par un campanille, au pied duquel règne une balustrade. Au devant de cet édifice est une grande esplanade en forme de terrasse, aux angles de laquelle sont deux petites guérites rondes qui forment la porte. La façade opposée présente aussi un avant-corps composé de deux ordres, l'un ionique & l'autre corinthien. Il est terminé par un grand fronton triangulaire. La porte de la terrasse de ce côté-là est décorée d'un avant-corps composé de deux ordres : le bas est dorique, & l'autre ionique ;



## 278 NOUVEAU VOYAGE

& le tout surmonté d'un petit pavillon quarré , dont chaque face est ornée de trois pilastres & de deux arcades.

Ce fut le Connétable de Montmorenci qui , après avoir encouru la disgrâce de François I , en 1542 , fit bâtit ce Château. Par une allusion puérile & froide au nom d'*Escouen* , on a mis sur la principale porte l'avis qu'Horace donne à Delliüs.

*Æquam memento rebus in arduis*

*Servare mentem. . .*

LUSARCHES est une petite Ville avec un ancien Château ruiné , dans lequel il reste encore une Collégiale.

CHANTILLY , Bourg du Valois , avec un magnifique Château que M. le Duc de Bourbon fit construire en 1718 , sur les fondemens de l'ancien. Devant la porte se voit la statue équestre en bronze du dernier Connétable de Montmorenci , à qui ce Château avoit appartenu. Il y a un petit Château à gauche du fer à cheval , que M. le Prince a fait orner , & a divisé en deux appartemens , par une salle qui leur est commune. Les peintures sont de le Comte. Le premier étage de ce petit Château communique avec le rez-de-chaussée du grand Châ-

teau par un pont ; l'un & l'autre Château sont entourés de fossés pleins d'eau qui nourrissent une grande quantité de poissons de la plus grande beauté. Les appartemens du grand Château sont superbement meublés. Le Bourg sépare le Château d'avec les écuries & le chenil , qui sont des bâtimens ridiculement somptueux pour leur destination. La Paroisse est assez belle.

Les jardins sont de la plus grande beauté. Ce sont les seuls où les eaux qui sont en face du Château aillent jour & nuit. La rivière de Nonette qui passe dans le Parc y forme un canal magnifique couvert de cygnes. Des isles artistement formées & singulièrement ornées donnent une variété à ce jardin qui fait naître à chaque instant l'admiration. Il ne faut pas manquer de traverser le canal pour aller voir la Ménagerie , qui est bien garnie , & la Laiterie.

*S. Just.* est un Bourg principalement connu par son Abbaye de l'Ordre de Prémontré.

CLERMONT , *Clarus mons* , Ville & Comté de Beauvoisis sur une montagne près de la rivière de Breche. Ce Comté a eu long-temps ses Comtes particuliers. Catherine de Clermont , fille aînée de Raoul Connétable de France,

porta ce Comté à Louis, Comte de Blois & de Chartres son mari. Thibaut, dit le Jeune, leur fils, étant mort sans postérité en 1218, Philippe Auguste acquit le Comté de Clermont, que le Roi Louis VIII donna ensuite en appanage à son frere Philippe, Comte de Boulogne. Jeanne, fille de ce dernier, & de Mahaut, Comtesse de Boulogne & de Dammartin sa femme, étant morte sans laisser de postérité en 1251, le Comté de Clermont retourna à la Couronne. S. Louis le donna à Robert de France son fils, en se mariant à Beatrix de Bourbon, fille unique & héritiere de Jean de Bourgogne & d'Agnès de Bourbon, dont la postérité en a joui jusqu'au Connétable de Bourbon, sur lequel il fut confisqué à cause de félonie. Il est curieux de remarquer que S. Louis, en donnant le Comté de Clermont à Robert son fils, voulut que ses descendans fissent hommage à l'Evêque, Comte de Beauvais, pour plusieurs dépendances qui faisoient partie de ce Comté, tant qu'il ne seroit point uni à la Couronne. Louis & Jean de Bourbon firent cet hommage à l'Evêque, Comte de Beauvais. La dévotion à S. Gençon, Patron des bons maris, attire à Clermont un grand concours de peuple

pendant l'octave de la fête de ce Saint, que l'Eglise célèbre le onze du mois de Mai.

AMIENS, étoit anciennement la Capitale des peuples appelés *Ambiani*, & l'est aujourd'hui de la Picardie. Elle est située sur la rivière de Somme, & cette situation lui avoit fait donner le nom de *Samaro-Briva*, c'est-à-dire, *Pont sur la Somme*. Cette Ville est Episcopale & fort peuplée, car on y compte environ trente-cinq mille habitants. L'Eglise Cathédrale est sous le nom de Notre-Dame, c'est un beau bâtiment. Elle fut commencée l'an 1220, & achevée l'an 1269. Sa longueur est de trois cents soixante-six pieds, sur quarante-neuf pieds neuf pouces de large, sans y comprendre les ailes ou bas côté. Son élévation est de cent trente deux pieds, & la croisée a cent quatre-vingt deux pieds de long. La nef est vantée comme un ouvrage achevé, & a deux cents treize pieds de long. Le chœur en a cent cinquante-trois. On conserve plusieurs Reliques dans cette Eglise, entr'autres le Chef de S. Jean-Baptiste qui, à ce qu'on dit, fut apporté de Constantinople en 1206, après la prise de cette Ville, par Walon de Sarton, Gentilhomme Picard. Il y a dix Paroisses dans

Amiens, une dans le fauxbourg, & plusieurs Maisons Religieuses. Les Célestins avoient la plus belle maison de la Ville, & leurs revenus étoient considérables. C'est l'endroit où S. Martin, n'étant que Cathécumene, partagea son manteau, & en donna la moitié à Jésus-Christ, qui lui demanda l'aumône en la personne d'un pauvre. C'est pour conserver la mémoire de cet exemple de charité qu'on a fait élever, au milieu du chœur de cette Eglise, un monument sur lequel est une inscription qui nous apprend les circonstances de cette histoire. L'Eglise des Ursulines a été ornée avec tant de symétrie, & avec tant de goût par quelques Religieuses de ce Couvent, que tous les étrangers vont la voir comme une pièce rare & curieuse.

Il y avoit cinq portes à Amiens dont une ne subsiste plus, ayant été bouchée. On y trouve cinq Places publiques. Trois bras de la Somme entrent dans cette Ville, & on les y passe sur autant de ponts. Le Rempart & l'*Auttoye*, ou l'*Hautoie* sont des promenades fort agréables.

Fernand Teïllo, Gouverneur de Doulens, surprit Amiens pour les Espagnols en 1597, par le moyen d'un

charriot chargé de paille qu'il fit arrêter sur un des ponts , tandis qu'avec un sac rempli de noix qu'il fit répandre , il amusa la garde. Henri le Grand le reprit peu de temps après , & y fit bâtir une Citadelle. Deux de nos Rois ont reçu la Bénédiction Nuptiale dans Amiens ; Philippe Auguste lorsqu'il épousa Ingeburge sa seconde femme , fille de Valdemar I du nom , Roi de Danemarck , laquelle y fut couronnée ; & Charles VI lorsqu'il épousa Isabeau de Bavière. *Pierre l'Hermite , Jacques du Bois , Médecin fameux , Pierre de Miraumont , Jean Riolan , Vincent Voiture , Jacques Rohaut , Michel Vascosan , Charles du Fresne , Seigneur du Cange , & Jean-Baptiste Louis Gresset* , étoient nés à Amiens.

En 1702 , il se forma en cette Ville une Société de personnes d'esprit & de savoir qui travailloient à mériter un jour le titre d'Académiciens ; mais celui qui l'avoit formée , & qui l'animoit , étant mort , elle avoit , pour ainsi dire , cessé de vivre avec lui , jusqu'à ce qu'elle ait été rétablie en 1750.

Les armes de la Ville d'Amiens sont de gueules à un alizier d'argent , au chef d'azur semé de fleurs de lys d'or ; elles ont pour supports deux licornes au na-

284 NOUVEAU VOYAGE  
turel, accornées & onglées d'or.

*Il part de Paris, Porte S. Denis, une  
Diligence les Mardi & Vendredi à onze  
heures du soir, qui arrive le lendemain.*

Pequigny.	3 l.
Flixcourt.	2 l.
Ailli aux Clochers.	2 l.
Abbeville.	3 l.
Nouvion.	3 l.
Bernay.	2 l.

Depuis Bernay, jusqu'à Dunkerque,  
la route est la même que celle du voyage  
précédent.

*Pequigny*, ou *Piquigny* est un gros  
Bourg sur la Somme, lequel a donné le  
nom à une ancienne & illustre Maison  
qui est éteinte depuis long-temps. Du-  
chesne & quelques autres Ecrivains as-  
surent que c'est ici que Guillaume sur-  
nommé *Longue Epée*, Duc de Norman-  
die, fut tué par les menées de Thibaud  
le Tricheur, Comte de Chartres. D'au-  
tres au contraire disent que ce Prince  
fut tué à la chasse, dans la Neuve-forêt  
en Normandie. Pequigny est connu aussi  
dans l'Histoire par une bataille qui s'y  
donna, & où les Anglois furent dé-  
faits.

ABBEVILLE, *Abbatis - Villa*, Capi-

ale du Ponthieu. C'étoit autrefois un Château du domaine de l'Abbaye de Saint-Riquier, dont elle conserve encore le nom. Hugues Capet la fortifia à cause de sa situation avantageuse, vers l'an 980, & depuis elle s'est si fort accrue, qu'après Amiens, c'est la plus peuplée de la Province. La rivière de Somme la coupe en deux parties, dont l'une est du côté du Ponthieu & des Pays-Bas, & l'autre du côté du Vimeu & de la Normandie. Le flux de la mer, qui remonte de six ou huit pieds, y fait remonter les vaisseaux. On compte dans Abbeville quatorze Paroisses, dont une est dans le fauxbourg de *Rouvroy*. L'Eglise Collégiale & Paroissiale de Saint-Vulfran est la plus considérable de la Ville. Il y a aussi le Prieuré de S. Pierre de Clugny, des Chartreux, des Dominicains, des Capucins, des Minimes & des Cordeliers; Plusieurs Couvens de filles.

Il ne faut pas manquer d'aller voir la magnifique Maison de Van Robaiz & sa Manufacture de draps; il y a d'autres Manufactures de bouracans, de moquettes, de toiles, & un bon commerce de bled.

*Il part de Paris, Porte S. Denis, une*



*Diligence le Vendredi à onze heures du soir, qui arrive le lendemain.*

### Troisième Route en passant par Lille.

Le Bourget.	2 l.
Louvres.	3 l.
La Chapelle en Serval.	3 l.
Senlis.	2 l.
Pont-Sainte-Maixence.	3 l.
Le Bois de Lihu.	3 l.
Gournay.	2 l.
Cuvilli.	2 l.

Il faut sortir par la porte S. Martin; après le Bourget, vous descendez dans Vauderland, situé dans une vallée étroite entre deux montagnes. Au-delà de Louvres, vous trouverez un chemin sur la droite qui vous menera à Ermenonville, dont le Château, & sur-tout les jardins singuliers méritent d'être vus: c'est dans une isle du Parc qu'est enterré le fameux Jean Jacques Rousseau; tout auprès est l'Abbaye de Chailli, dont l'Eglise & le Couvent sont rebâtis nouvellement & magnifiquement. Ce sont des Bernardins.

SEN LIS, *Silyanectum*, *Augustomagus*,

*Silvanectæ* , *Silviacum* dans Loup de Ferrieres , est sur la riviere de Nonnette , & à deux lieues de celle d'Oise. Cette Ville est Episcopale , & *S. Regule* , qu'on nomme aujourd'hui *S. Rieul* , en a été le premier Evêque. Elle est peu marchande , & remplie de gens d'Eglise , ou de Justice. Le clocher de la Cathédrale est un des plus hauts de France , & surpasse en hauteur les plus hautes montagnes du pays ; on le voit de sept à huit lieues de loin. Le portail qui est à l'aîle droite de cette Eglise est estimé des curieux , à cause d'un grand nombre de figures dont il est orné depuis le haut jusqu'en bas , qui font un assez bel aspect. La Cité , c'est à-dire , l'enceinte de l'ancienne Ville est un morceau des Romains. On en voit encore de précieux restes qui marquent une solidité admirable. Il y a d'espace en espace un lit de fort grosses briques , sur lequel ont été jettées quantité de pierres brutes liées avec un ciment très dur & d'une bonne consistance.

L'on prétend que l'Eglise Collégiale de *S. Rieul* a été bâtie sur les débris d'un ancien Temple consacré à *Berecynthe*.

Le Château est un bâtiment du temps de *S. Louis* , & dans lequel ont été éle-

vés quelques enfants de France à cause de la salubrité de l'air. Aujourd'hui le Présidial & les autres Jurisdic-tions de la Ville y tiennent leurs séances.

La Ville de Senlis est d'une figure ovale , & située sur le penchant d'une montagne , au pied de laquelle coule la riviere. Elle est entourée de murailles & d'un fossé sec assez profond. Les bastions & demi-lunes sont en partie revêtus de pierre. Trois fauxbourg en forment les dehors. A une lieue de Senlis est l'Abbaye de Notre-Dame de la Victoire , Ordre de S. Augustin , fondée par Philippe Auguste , en action de grace de la victoire qu'il avoit remportée à Bouvines dans le Comté de Namur.

Senlis a eu des Comtes qui étoient de la Maison de Vermandois; mais Hugue Capet étoit propriétaire de cette Ville lorsqu'il monta sur le Trône , & il ne restoit que des Chevaliers nommés *Bouteillers de Senlis* , parcequ'ils avoient possédé cet Office sous leurs Comtes. Plusieurs de leurs descendants furent dans la suite Bouteillers de nos Rois , & porterent tous le nom de *Bouteiller* avec celui de *Senlis*.

*Le Carrosse de Senlis part de la Porte S. Denis , à Paris , les Mardi & Vendredi*

et heures du matin , & arrive le même

**ONT SAINTE-MAIXENCE**, *Pons*  
*Ææ Maxentiæ*, est une petite Ville  
sur la rivière d'Oise, & qui est  
marchande; l'intervalle, entre Sen-  
& cette Ville, est occupé par la  
t des Ballattes.

u sortir de cette Ville, vous voyez sur  
e droite les belles avenues de Fon-  
le-le Comte, qui paroissent plantées  
milieu des eaux, & les isles factices  
l'on a faites.

Couchi-les-pots.	2 l.
Roye.	2 l.
Fonches.	2 l.
Marché-le-pot.	2 l.
Peronne.	3 l.
Sailli en Arrouaife.	3 l.
Bapaume.	2 l.
Ervillé.	2 l.
Arras.	3 l.

**ROYE**, *Rauga*, *Roia*, que M. de Vas-  
croit être le *Rodium* de la Table  
eodossienne, est du Diocèse d'A-  
ens, & étoit un poste fortifié qui fut  
par Hugues le Grand, l'an 933.  
*go munitionem nomine Raugam, tra-*  
*tibus eam Heriberti custodibus, sine*

*difficultate cepit*, dit Flodoard dans sa Chronique. Cette petite Ville a une Collégiale & quelques Couvens de filles ; elle a eu des Seigneurs de son nom qui tenoient un rang distingué, non seulement en Picardie , mais même dans le royaume. Cette Maison est éteinte depuis plusieurs siècles.

Quand vous avez passé Fonches , vous voyez sur votre gauche une route qui descend à Chaulnes , magnifique Château avec un beau Parc. La Paroisse, bâtie par le dernier Duc de Chaulnes , est fort belle. Tout près de Chaulnes est le Bourg de Lihons , où il y a un Prieuré de Bénédictins.

PERRONNE, *Perrona Veromanduorum*, *Peronna*, *Perunna Villa*, sur la rivière de Somme. Il paroît, par la vie de Sainte Radegonde que nos Rois y avoient un Palais (\*). Clovis II donna cette Place à Erchinoald , Maire de son Palais , qui y fit bâtir un Monastere pour des Moines Ecoissois , dont S. Witan, neveu de S. Furcy , fut premier Abbé. Le corps de S. Furcy fut porté dans l'Eglise de S. Pierre de Peronne , & cette ville l'a pris pour son Patron. Cette Ville retourna au domaine de nos Rois après la mort d'Erchinoald. Heribert, Comte

\* V. Valois, *Notit. Galliar.*

de Vermandois, s'en empara, & ce fut dans cete forteresse qu'il enferma Charles le Simple, qui y mourut le 7 d'Octobre de l'an 929. Cet exemple n'empêcha pas Louis XI d'y aller trouver Charles le Hardi, Duc de Bourgogne qui l'y retint prisonnier, & Louis XI ne recouvra sa liberté qu'avec peine, & par l'entremise de Philippe de Commines. Le Comte Henri de Nassau ayant assiégé cette Place avec une puissante armée en 1536, la valeureuse résistance des habitants l'obligea de lever le siege. On la surnomme *la Pucelle*, parceque, dit-on, elle n'a jamais été prise; cependant des Chroniques anciennes nous apprennent que Perronne & Saint-Quentin furent pris par Baudouin en 898. Elle est peuplée, car on y compte plus de dix-sept mille habitants, une Eglise Collégiale, cinq Paroisses, un Hôtel-Dieu, un Hôpital, quatre Couvents, & un College qui est dirigé par des Religieux de la Trinité. L'on remarque sur le Maître-Autel de l'Eglise Collégiale une Chasse dans laquelle sont les Reliques de S. Furcy.

L'enceinte de cette Place est petite, & les fortifications sont du Chevalier de Ville.

En sortant de Péronne, vous voyez

## 292 NOUVEAU VOYAGE

deux chemins ; celui de droite mene à Cambrai , l'autre que vous allez tenir mene à Arras. Vous avez devant vous l'Abbaye du mont S. Quentin , rebâtie nouvellement & de bon goût sur la croupe de la montagne. Vous vous apercevez bientôt que vous n'êtes plus dans la Picardie ; vous avez vu dans cette Province les maisons de payfans bâties de torchis & couvertes de chaume , ici vous les voyez construites de briques & couvertes de tuiles. C'est que la Picardie est un pays d'élection où il faut être ou paroître pauvre pour n'être pas écrasé de tailles , & que l'Artois est un pays d'Erats où chacun ne paie rien arbitrairement.

En sortant de Saily, vous voyez l'Abbaye d'Arouaise , qui donne son nom à un petit pays ; elle est de l'Ordre de S. Augustin , & est fort bien bâtie.

BAPAUME est une jolie Ville de l'Artois , fortifiée par le Chevalier de Ville & M. de Vauban. Les François l'ont prise en 1641. M. le Feullon , Ingénieur en chef de Bapaume , a découvert une source à une demi-lieue de la Ville , qu'il y a fait conduire , dans une fontaine qui est devant l'Hôtel de Ville , & qu'il a fait orner d'une statue pédestre , en pierre , de Louis-XV en 1723 ; de forte

**Sorte** que cette Ville qui manquoit d'eau, ou qui n'en avoit que de corrompues de citernes ou de puits, jouit actuellement d'un bien si précieux.

ARRAS, *Origiacum*, *Atrebatæ*, sur la rivière de Scarpe, est la Capitale de l'Artois, & est divisée en deux parties par un fossé, un rempart & une petite vallée où passe le Grinchon; c'est dans cette vallée, qu'on appelle la ville-Neuve, qu'est la Chapelle du Calvaire. L'une de ces deux parties est nommée *la Cité*, & l'autre *la Ville*. L'Evêque est Seigneur de la Cité, & institue les Magistrats. L'Eglise Cathédrale, sous l'invocation de la Vierge, est bien bâtie, & on y remarque principalement les croisées, la structure des piliers, & les fonds baptismaux. L'on peut lire sur des murailles du Chœur une inscription qui marque que Philippe le Bel exempta de la Régale cette Eglise l'an 1283. Elle conserve aussi un vase d'or enrichi de pierreries, dans lequel on dit qu'il y a de la laine, qui, selon une ancienne tradition autorisée par S. Jérôme, tomba en Artois avec une pluie fort grasse, l'an 311, pendant une grande stérilité, & qu'elle engraisa tellement les terres, qu'elle fut nommée *Manne*, à l'exem-



ple de celle dont Dieu nourrit son peuple dans le désert. C'est en mémoire de cette protection qu'on fait une fête solennelle tous les ans en action de grâces, le second Dimanche d'après Pâques.

Le grand Marché est remarquable par son étendue & par ses beaux édifices, parmi lesquels est le Palais du Gouverneur. La Place du petit Marché en est fort proche, & est décorée par la Maison de Ville & par celles des plus riches Marchands. La Chapelle de la *Sainte Chandelle* est au milieu de cette Place. Une tradition, qui subsiste depuis l'an 1105, assure que cette chandelle fut apportée par la Sainte Vierge, pour guérir les habitans d'Arras d'un feu ardent qui les consumoit. Cette Relique est dans une Châsse d'argent qui est un présent de Mathilde, Comtesse d'Artois.

L'Abbaye de S. Wast est toute nouvellement rebâtie. Le Couvent a l'air d'un Palais. L'Eglise n'est pas encore achevée. Les stalles du Chœur & le lutrin de l'ancienne Eglise étoient d'un travail admirable. Il y avoit aussi plusieurs tombeaux, entre autres celui du Roi Théodoric son fondateur. L'épitaphe

qui est sur cet ancien Mausolée est conçue en ces termes :

Rex Theodoricus , ditans ut verus amicus  
Nos ope multimoda , jacet hic cum conjugē  
Dola.

Regis larga manus , & Præful Vindicianus  
Nobis Regale dant , & jus Pontificale.  
Indecies nono cum quinquagies duodeno  
Anno, defunctum sciet hunc qui quatuor addet.  
Qua legis hac horâ, dominum pro Regibus  
ora ,

Muneribus quorum stat vita dei famulorum.

Mais ce qui mérite le plus d'attention , est la nombreuse Bibliotheque de cette Abbaye.

La Ville & la Cité d'Arras sont entourées chacune d'une vieille muraille, où il reste encore plusieurs tours rondes à l'antique, & la porte sur laquelle étoit l'inscription que les habitants d'Arras y avoient fait mettre avant que Louis XI eût pris cette Ville. Voici cette inscription :

Quand les Rats mangeront les Cas ,  
Le Roi sera Seigneur d'Arras ;  
Quand la mer qui est grande & lée  
Sera à la Saint Jean gelée ,  
On verra par-dessus la glace  
Sortir ceux d'Arras de leur place.

Oij

Cette enceinte a été fort réparée par le Maréchal de Vauban, qui y a ajouté plusieurs bastions, & quantité de nouveaux ouvrages dans le fossé. Ce fossé est large, des plus profonds qui se voient, & très bien revêtu. On y remarque des lunettes à la Vauban, qui sont les premiers ouvrages de cette espece qui ont été inventés par cet excellent Ingénieur. Elles consistent en une demi-lune triangulaire, couverte de deux demi-contre-gardes, séparées l'une de l'autre par un fossé. Il y a encore un grand ouvrage à corne du Maréchal de Vauban. Cet ouvrage couvre un des bastions, & est retranché non-seulement sur les aîles par deux demi-lunes, mais la gorge est encore couverte d'une demi-lune. La porte d'eau est couverte par un ouvrage à corne vieux & mal construit. Le fossé de la Place est accompagné d'un chemin couvert à l'ordinaire avec son glacis; au delà de ce glacis sont plusieurs redoutes de figure pentagonale placées dans les angles rentrants, & elles ont chacune leur fossé, chemin couvert, & glacis particuliers.

La Citadelle est un peu plus élevée du côté de la campagne que du côté de la Ville; elle est de moyenne grandeur,

mais une des plus fortes du royaume ; sa forme est un pentagone allongé , dont l'enceinte a été réparée par le Maréchal de Vauban ; elle est composée de cinq bastions , d'autant de demi-lunes , de quatre tenaillons placés dans les courtines , & d'une fausse braie qui couvre le front du côté de la Cité. Tous ces ouvrages sont enveloppés d'un bon fossé dans lequel passe la Scarpe , ou du moins un bras tiré de cette rivière. Ce fossé est sec du côté de la campagne. Toute la place a son chemin couvert , ses places d'arme & son glacis. Une partie de la Ville est environnée d'un terrain bas & fort susceptible d'une grande inondation.

*François Baudouin* naquit à Arras le premier Janvier 1520. C'étoit un bel esprit qui fit de grands progrès dans les belles-Lettres & dans la Jurisprudence. Il professa cette dernière à Bourges pendant sept ans , puis à Strasbourg , à Heidelberg , à Douay , à Besançon , à Paris & à Angers. C'est de cette dernière Ville que Henri III , qui venoit d'être élu Roi de Pologne , le fit venir auprès de lui à Paris , & le mit au nombre de ses Conseillers d'Etat. Baudouin se disposoit à suivre ce Prince en Pologne ,

## 298. NOUVEAU VOYAGE

lorsqu'il mourut au College d'Arras à  
Paris le 24 Octobre de l'an 1573.

*Il part de Paris, Porte S. Denis, un  
Carrosse le Mardi à cinq heures du matin.*

Lens.	4 l.
Pont à Vendin.	2 l.
Lille.	5 l.
Warneton.	3 l.
Ypres.	2 l.
La Kenoque.	3 l.
Furnes.	3 l.
Bergue S. Yinox.	5 l.
Dunkerque.	1 l. 3 q.

LENS, sur le Souchet, est une petite Ville qui a environ quatorze cents habitants, & son Bailliage cent huit Communautés. Quelques uns croient que c'est l'*Elema* de Sidonius Apollinaris. Cette Ville est principalement connue dans l'Histoire par la mort du Maréchal de Gassion, qui y fut tué pendant qu'il l'assiégeoit en 1647, & par la victoire que le Prince de Condé y remporta sur les Espagnols en 1648.

LISLE, *Insula, Isla* dans les anciens titres, a commencé par un Château & quelques maisons que Baudouin, Comte de Flandre, fit fermer de murailles l'an

1046. Cette Ville est aujourd'hui non-seulement la Capitale de la Flandre Gallicane, mais encore de toutes les Conquêtes du Roi dans les Pays-Bas, depuis que Sa Majesté y a établi la résidence du Gouverneur général ; elle est située dans un terrain gras & marécageux, & dans un espace qui est plus long que large, & qui a une lieue de tour ; elle renferme environ six mille maisons, & cinquante mille habitants. Les vieilles maisons ne sont bâties que de bois, mais les nouvelles sont de pierre & de brique, & font un fort bel aspect. On trouve dans cette Ville divers Tribunaux & Cours de Justice. Le Roi en ayant fait la conquête en 1667 la fit fortifier de nouveau, & l'augmenta de plusieurs belles & grandes rues. Celle qu'on nomme *la rue Royale* est la plus considérable. L'Eglise de *S. Etienne* est une des Paroissiales, & est située sur la grande Place ; *S. Pierre* est une Collégiale située dans la rue qui porte son nom. Dans la Chapelle de Notre-Dame, de cette Eglise, est le magnifique tombeau de Louis de Male, Comte de Flandre : outre les figures de ce Comte, de Marguerite de Brabant sa femme & de sa fille Marguerite de Flandre, qui sont toutes trois étendues sur ce tom-

beau, il y a tout autour vingt-quatre Princes ou Princesses.

On compte dans cette Ville environ cinquante Eglises, dont il y en a sept de Paroissiales. Il y a aussi plusieurs beaux Monasteres. *L'Hôpital Comussé* est magnifique, & les malades y sont servis en vaisselle d'argent. L'on entre dans la Ville de Lille par sept portes, sans compter deux portes d'eau, dont l'une est pour la haute Deule, & n'est pas éloignée de la porte de la Barre; l'autre est pour la basse Deule. Toutes ces portes sont magnifiques, & ornées de sculptures. L'enceinte de cette Ville est fort irrégulière, & a été réparée par le Maréchal de Vauban, qui y a ajouté plusieurs bastions & autres ouvrages. L'augmentation de la Ville est couverte d'une nouvelle enceinte ajoutée à la vieille. Elle est composée de quatre grands bastions. Sur le premier front, du côté de la Citadelle, lequel contient la porte S. André, qui est couvert d'une demi-lune avec son réduit, est un grand bastion avec sa courtine. Le bastion qui suit a deux cavaliers revêtus l'un sur l'autre. Le bastion est couvert d'un grand ouvrage à corne, dont le front est couvert d'une demi-lune. La courtine suivante a un tenailon de terre, & est cou-

verte d'une demi-lune. Le bastion d'après a dans son centre un grand corps de cazernes. La courtine comprend la porte d'eau, & est coupée par deux grands bâtardeaux, pour soutenir le passage de la sortie de la Deule. Cette porte est couverte par un grand ouvrage appelé *Lunette*, composé d'une demi lune à flancs, & de deux demi contregardes qui couvrent chacune de ses faces : le tout séparé par un petit fossé, & enfermé d'un autre. On trouvera ensuite un bastion qui enferme un magasin & un moulin. La courtine est couverte par un tenaillon à flanc irrégulier. Dans son fossé est une demi lune ; & voilà en quoi consiste la nouvelle enceinte.

Quant à la vieille, on rencontre d'abord un bastion irrégulier, qui n'est composé que de deux flancs & d'une face. Dans la courtine est la porte de la Madeleine, qui est couverte d'un ouvrage à corne retranché non-seulement par une demi lune double, mais aussi par deux demi lunes. Le front de cet ouvrage est couvert par une petite demi-lune revêue. On voit ensuite un petit bastion ancien, où il y a un moulin à vent. Le front est couvert par une double demi-lune. La porte *S. Maurice*, est dans la courtine qui vient après, qui est cou-



## 302 NOUVEAU VOYAGE

verte par une petite demi-lune ancienne. Le bastion suivant est petit, & contient deux corps de casernes. La courtine est couverte d'un petit ouvrage de terre, dans lequel est le jardin appelé *de la Contrescarpe*. Après cette courtine est une plateforme à la manière du Chevalier de Ville. De cette plateforme à l'angle flanqué, regne une grande muraille, le long de laquelle sont trois grands corps de casernes nouvellement bâtis. Ensuite est une espèce de petit bastion. Sur la courtine est la porte de *Fives* couverte d'une petite demi-lune, & au-devant est une fausse braye à la manière du Chevalier de Ville. Le bastion d'après a une ancienne porte bouchée & un moulin à vent. Ce bastion a été bien réparé par le Maréchal de Vauban. La courtine est couverte par une demi-lune avec un réduit. Le bastion qui suit est petit, & au-dessus s'élève un cavalier de terre. Il est couvert d'un ouvrage à corne à la Vauban, dont le front est encore couvert d'une petite demi-lune. Après le bastion dont le grand front est le réduit de saint Sauveur, est un grand bastion retranché par la gorge. Son front du côté de la Ville est couvert d'une petite demi-lune qui défend la porte. Au dedans sont

une Chapelle & des corps de casernes. Ce bastion est couvert d'une contre-garde, & entre deux est une demi-lune. La porte *des malades* est dans la courtine suivante; elle est couverte par une demi-lune & son réduit. Le bastion qu'on rencontre ensuite est grand, & a été réparé par le Maréchal de Vauban. Il est chargé d'un cavalier revêtu, & couvert d'un ouvrage à corne, dont le front est défendu par une petite demi-lune. De-là à la porte de *Notre-Dame* l'enceinte est fort irrégulière, & composée de plusieurs redans. Cette porte est sur une courtine dont les deux extrémités sont occupées par deux petits bastions irréguliers, & est couverte d'une demi-lune avec son réduit. La courtine suivante est couverte d'une petite demi-lune, & dans le bastion qui suit est une petite hauteur appelée *le Calvaire*. De ce bastion à la Citadelle, l'enceinte est irrégulière, & composée de plusieurs lignes droites qui forment des angles rentrans & saillans. Sur la plus longue de ces lignes est la *Porte de la Barre*, qui est couverte par une petite demi-lune. Enfin cette enceinte, qui est fermée par la Citadelle, est entourée d'un large fossé plein d'eau, accompagné d'un chemin couvert revêtu & d'un petit

glacis, au-delà duquel est en plusieurs endroits un petit avant fossé.

La Citadelle est la plus belle qu'il y ait en Europe, & la première que le Maréchal de Vauban ait fait construire. Sa figure est pentagonale composée de cinq bastions réguliers, & au-devant de chaque courtine est un tenaillon de terre. Chaque front est défendu d'une demi-lune revêtue avec son réduit. La grande Place est entourée d'un triple rang d'arbres; on y trouve une Eglise, la maison du Gouverneur & plusieurs corps de casernes. Elle est entourée d'un bon fossé qui communique par un seul endroit à celui de la Place, & qui est entouré d'un chemin couvert avec son glacis. On entre dans cette Citadelle par deux portes: celle du côté de la Ville se nomme *la Porte-Royale*, & celle qui est du côté de la campagne *la porte du Secours*. Au-delà du glacis est un avant-fossé qui communique à celui de la Place. Il est aussi accompagné de son chemin couvert & de son glacis. Dans cet avant fossé, du côté de la campagne, sont sept demi-lunes de terre placées dans les angles rentrants. Cette Citadelle est couverte d'un côté par un grand retranchement en forme de digue, & par un fossé plein d'eau. A la tête, du côté de la Deule, est une

grande redoute quarrée, appelée *de Canzelles*. Elle est couverte de deux demi-lunes, & défend le retranchement & l'entrée de la Deule dans la Place. Cette riviere sert d'avant-fossé à la dernière enceinte de la Citadelle. Elle entre dans la Ville proche la porte de *Notre-Dame*, & est ensuite coupée par une grande écluse à la porte *de la Barre*. Depuis cet endroit-là jusqu'à la porte *Notre-Dame*, le retranchement est accompagné de plusieurs redoutes de terre. L'esplanade qui est entre la Citadelle & la Ville est plantée de quatre rangs d'arbres qui font une très agréable promenade. Malgré l'excellence de toutes ces fortifications, & la vigoureuse résistance que fit le *Maréchal de Boufflers*, la Ville & la Citadelle de Lille furent prises sur la fin de l'an 1708, par l'armée des Ennemis qui étoit commandée par le Prince *Eugene de Savoye* & par *Mylord Duc de Marlborough*. L'on assure que ce Siege coûta aux Ennemis dix-huit mille hommes de leurs meilleures troupes, & plus de seize millions. Cette Place fut rendue à la France par le *Traité d'Utreck* en 1713.

*La Diligence part de Paris, Porte S. Denis, en été les Lundi, Mercredi & Vendredi à minuit; en hiver les Mardi, Jeudi & Samedi, & arrive le sur-lendemain.*

WARNETON, que les Flamands appellent *Wasten*, est une petite Ville sur la Lys, qui a appartenu aux Maisons de Bar, de Luxembourg, de Cleves, de Nassau & d'Autriche. Quoiqu'elle appartienne aujourd'hui à cette dernière Maison en propriété & souveraineté, néanmoins, par le Traité de la Barrière, les Etats Généraux des Provinces-Unies ont la garde de Warneton, & y ont garnison.

YPRES est une Ville Episcopale située sur un ruisseau appelé *Yper*, qui lui a donné son nom. Ce ruisseau, grossi par plusieurs autres, forme un canal qui va à Nieuport, & par le moyen duquel & d'un autre qu'on prend à Bergues, on va par eau à Dunkerque : mais pour cet effet il faut se rendre par terre au *Sas de Boufingue* qui est à cinq quarts de lieue d'Ypres. Cette Ville fut fondée par le Comte *Baudouin Bellebarbe*, vers l'an 1000. Quoiqu'elle ne fût d'abord fermée que de bois & de gazon, ses habitans s'accrurent si considérablement à cause de ses manufactures de draps, qu'en 1313, ils massacrèrent leur Magistrat. Elle souffrit beaucoup pendant les guerres de Flandres du quatorzième siècle, & les murailles qui l'enferment ne furent commencées qu'en 1388. Cette

Vil  
ren  
elle  
con  
m  
anc  
& i  
ne l  
doi  
ne  
tru  
IV  
pe  
sel  
an  
fut  
lar  
le  
la  
ca

d  
v  
t  
1

Ville a souffert différens sieges en divers temps. Louis le Grand la prit en 1678 & elle lui fut cédée par le Traité de paix conclu à Nimegue la même année. Le même Prince la céda à la Maison d'Autriche par les Traités de paix de 1713 & 1714, mais par le Traité de la Barrière la garde en a été confiée aux Hollandois qui y ont garnison.

Ypres étoit du Diocèse de Têrouenne ; mais quelque temps après la destruction de cette dernière, le Pape Paul IV érigea , à la sollicitation de Philippe II , un Evêché en cette Ville. *Cornelius Jansenius* , né à *Leerdaam* , en Hollande , a été un des Evêques d'Ypres. Il fut sacré en 1636 , & mourut de la peste l'an 1638. C'étoit un Prélat d'une grande vertu ; mais il a laissé un Livre sur la grace , intitulé *Augustinus* , qui a causé de grands troubles dans l'Eglise.

L'Eglise Cathédrale d'Ypres n'a rien de remarquable ; mais le Palais de l'Evêque est une maison moderne & bien bâtie. L'Hôtel-de-Ville & les fortifications de la Place méritent l'attention des Voyageurs.

LA KENOQUE est un Fort considérable , bâti sur le bord du canal que forme l'*Yper* , & qui conduit à Nieuport. Il a été cédé à la Maison d'Autriche , &

### 308 NOUVEAU VOYAGE

est à la garde des Hollandois par le Traité de la Barriere.

FURNES, que les Flamands nomment *Wurnes*, est une Ville & Place située sur le bord du canal qui va à Nieuport, dans un terrein marécageux, & qu'on peut facilement inonder. Cette Place fut cédée à la France par le Traité d'Aix-la-Chapelle en 1668, & à la Maison d'Autriche par ceux d'Utreck & de Baden en 1713 & 1714. Par le Traité de la Barriere, Furnes est à la garde des Hollandois.

BERGUES S. VINOCK est une Ville & Place située sur la riviere de *Colme*, au pied d'une montagne qui étoit nommée *Groemberg*, c'est-à-dire *la montagne verte*. Baudouin à la *Bellebarbe*, Comte de Flandres, y ayant transféré les Moines de S. Vinock qui étoient à Wornhout, l'on nomma cette Ville Bergh S. *Vinock*. Elle fut cédée à la France par le Traité d'Aix-la-Chapelle en 1668, & Louis le grand la fit bien fortifier. Cette Place a mille huit cens vingt-huit toises de circuit, & est fort irréguliere. L'on y entre par quatre portes, sans compter la porte d'eau, ni quelques poternes. La Ville est fort mal bâtie; les rues sont irrégulieres & mal percées; & il y a trois places assez vilaines. Il y a dans Bergues

Plusieurs Eglises, dont les plus remarquables sont celle de l'Abbaye, celle de S. Martin, laquelle est Paroissiale, & celle du College. L'Eglise de l'Abbaye est la plus belle de la Ville, quoiqu'elle ne soit pas encore rétablie entièrement, depuis qu'elle fut brûlée du temps des guerres; car il n'y a que le Chœur de fait : mais il est magnifique, étant pavé de marbre, & enrichi de quantité d'ouvrages & de statues aussi de marbre. Les deux Chapelles qui sont à côté de ce Chœur sont également magnifiques. On garde précieusement dans le trésor le Chef de S. Vinock & sa bague.

Cette Ville est entourée d'eau : elle est si marécageuse que peu de chose l'inonderoit. Elle a un marché franc qui s'y tient tous les lundis, & qui attire un grand nombre de peuple pour le bled, le beurre & le fromage qui s'y vendent ce jour-là.

Cette Ville est coupée par plusieurs canaux, particulièrement le quartier *S. Martin* qui est presque entouré d'un canal qui est une espece de cercle parfait. La petite riviere de Colme passe aussi au travers d'un des quartiers de la Ville. On compte dans Bergues environ sept cens soixante-huit maisons &



trois mille cent soixante quinze habitants. L'enceinte de la Place consiste en une vieille muraille & plusieurs tours rondes à l'antique, distribuées particulièrement aux portes, à chacune desquelles il y a deux de ces tours. Par la porte *d'eau* l'on en fait entrer beaucoup dans la Ville, au moyen de divers canaux qu'on y a pratiqués. La sortie de ces eaux est remarquable, à cause d'une grande écluse que l'on y voit, & qui est couvert d'un ouvrage en forme de pâté. Le reste de l'enceinte de la Place est formé par trois grands bastions nouvellement construits. Les courtines des deux fronts, qui forment cette nouvelle enceinte, sont couvertes de deux fausses braies en forme de tenaillons. Ces tenaillons sont d'une construction toute particulière; car les flancs sont partagés en deux, en un flanc couvert & en un épaulement. Autour de cette nouvelle enceinte regne une grande berme. Le fossé n'est pas des plus larges. On y a placé plus de dix-sept demi lunes, parmi lesquelles l'on remarquera celle qui est à la porte de Cassel, couverte d'un ouvrage à corne irrégulier, dans lequel est un magasin. La plupart de ces ouvrages sont de la construction du Maréchal de Vauban, aussi bien que le chemin cou-

vert  
vien  
nes  
can  
peti  
le F  
con  
qua  
can  
For  
qu  
For  
For  
Du  
bal

das  
ges

al

vert & le glaciſ. Pluſieurs beaux canaux viennent ſe rendre à Bergues, entre autres celui de Dunkerque. A la portée du canon de cette Ville ſont placés deux petits forts ou redoutes; l'un eſt appellé *le Fort Lapin* & l'autre *le Fort Suiſſe*. Ils conſiſtent l'un & l'autre en une redoute quarrée, entourée d'un double foſſé. La campagne peut être inondée depuis le Fort Suiſſe juſqu'au canal de Dunkerque. A une lieue de Bergues il y a un Fort qui en dépend, & qu'on nomme *le Fort S. François* : il eſt ſur le canal de Dunkerque, & eſt compoſé de quatre baſtions.

*Voyez la deſcription de Dunkerque dans le premier de ces trois derniers Voyages.*

Il y a trois routes différentes pour aller à Dunkerque par la Poſte.

*La Première,*

De Paris à S. Denis, 2 l. Écouen, 2 l. Luzarches, 3 l. Chantilly, 3 l. Lingueville, 3 l. Clermont, 2 l. Saint-Juſt, 4 l. Wavigny, 2 l. Brereuil, 3 l. Flers, 3 l. Hebecourt, 2 l. Amiens, 2 l. (15 p.  $\frac{1}{2}$ ). Picquigny, 3 l. Flixcourt, 2 l. Ailly le haut Clocher, 2 l. Abbeville, 3 l. Nou-

## 312 NOUVEAU VOYAGE

vion , 3 l. Bernay , 2 l. Nampont , 2 l.  
Montreuil sur mer , 3 l. Cormont , 3 l.  
Samers , 2 l. Boulogne , 4 l. Marquise ,  
3 l. Haut Buiffon , 2 l. Calais , 3 l. ( 34  
postes ). Gravelines , 5 l. Dunkerque ,  
5 l. ( 39 postes ).

### *Seconde Route.*

De Paris au Bourget , 3 l. Louvres ,  
3 l. La Chapelle-en Serval , 3 l. Senlis ,  
2 l. Pont-Sainte-Maixence , 3 l. Bois de  
Lihu , 3 l. Gournay , 2 l. Cuvilly , 2 l.  
Couehy-les Pors , 2 l. Roye , 3 l. Fon-  
ches , 2 l. Marché-le-Pot , 2 l. Perron-  
ne , 3 l. Saily en Artoise , 3 l. Ba-  
paume , 2 l. Hervillé , 2 l. Arras , 4 l.  
( 22 postes ). Souchet , 3 l. Béthune , 4 l.  
Lillers , 3 l. Aire , 3 l. S. Omer , 4 l.  
La Recouffe , 4 l. Gravelines , 4 l. Dun-  
kerque , 5 l. ( 37 p. )

### *Troisième Route.*

Elle va , comme la précédente , jus-  
qu'à Arras.

D'Arras à Gavrelle , 2 l. Douay , 3 l.  
Pont-à-Marque , 5 l. Lille , 3 l. ( 28  
postes  $\frac{1}{2}$  ).

### *Ou*

D'Arras à Lens , 4 l. Carvin , 3 l.  
Lille , 4 l. ( 27 p.  $\frac{1}{2}$  ).

## Ou

En sortant de Péronne on va de Péronne à Fins, 4 l. Bonavis, 3 l. Cambrai, 3 l. Bac à Binchon, 3 l. Douai, 3 l. Pont-à-Marque, 5 l. Lille, 3 l. (28 postes  $\frac{1}{2}$ ).

Ces trois variations de la troisième route, réunies à Lille, vont

De Lille à Armentières, 4 l. Bailleul, 3 l. Cassel, 5 l. Bergues S. Vinox, 5 l. Dunkerque, 2 l. (De Lille à Dunkerque, 9 postes & demie).

Il y a une communication de la première de ces routes avec les deux autres en venant d'Amiens à Arras.

D'Amiens à Talmas, 4 l. Dourlens, 3 l. L'Arbret, 4 l. Arras, 4 l.

Béthune, Ville forte de l'Artois, où il y a une Collégiale, deux Paroisses, deux Prieurés, plusieurs Couvens de l'un & de l'autre sexe, & un College. On peut voir chez les Capucins le mausolée du neveu du Maréchal de Vauban, Antoine le Prêtre, mort en 1731.

Lillers, Ville démantelée de l'Artois, où il y a une Collégiale.

Aire, Ville forte de l'Artois, avec une Collégiale, plusieurs Couvens, deux Hôpitaux & de belles Casernes.

La Lys & la Laquette passent dedans & en font trois quartiers.

Saint-Omer, grande Ville de l'Artois assez bien bâtie, avec un Evêché, six Paroisses, un Séminaire, un magnifique College. Le Jubé & le rétable de la Cathédrale sont estimés des connoisseurs. L'Abbaye de S. Bertin est fameuse pour son ancienneté & ses prétentions. Il y a une belle Bibliotheque. Ce sont des Bénédictins qui l'occupent. Il faut aller voir les isles flottantes auprès de l'Abbaye de Clair-Marais, qui n'est qu'à une lieue de Saint Omer; & surtout l'Eglise, qui est d'une belle structure & ornée de bons tableaux. Elle est de l'Ordre de Cîteaux.

Douay, Ville forte de la Flandre, sur la Scarpe, siege du Parlement de Flandres. Il y a deux Collégiales, sept Paroisses, plusieurs Couvens & une Université fondée en 1562. Louis XIV s'en rendit maître en 1667.

Armentieres, Ville démantelée de la Flandre Françoisse, où il y a une belle manufacture de draps & une briqueterie de grand rapport.

Cassel, belle & grande Ville de Flandres sur une montagne au haut de laquelle étoit le Château, dont il ne reste

jué la terrasse. Il ne faut pas man-  
d'y monter pour jouir de la plus  
vue du monde. On y découvre 32  
s & la Mer.

ourlens, Ville de Picardie, sur la  
e d'Authie, qui a trois Paroisses,  
ôtel-Dieu & deux Citadelles.

ontdidier, ancienne Ville de Pi-  
e qui a un Prieuré de Clunistes,  
eurs Paroisses & Maisons Religieu-  
un Hôtel-Dieu, un Hôpital & un  
ège. Plusieurs Rois de la troisieme  
y ont fait leur séjour.

*On peut aller de Roye à Montdidier en  
nt quatre lieues de poste ou en prenant  
rossé qui part de Paris, Porte S. De-  
les Lundi matin.*

*La Poste conduit à Valenciennes.*

de Paris au Bourget, 3 l. Louvres,  
La Chapelle, 3 l. Senlis, 2 l. Vous  
ez sur la gauche le chemin de Per-  
ie & vous allez tout droit à Ville-  
ve, 3 l. La Croix S. Oyen, 3 l. Com-  
ne, 2 l. Bac à belle rive, 3 l. Noyon,  
Magny, 3 l. Ham, 2 l. Roupy, 3 l.  
Quentin, 2 l. Belicourt, 3 l. Bona-  
3 l. Cambrai, 3 l. Bouchain, 3 l.  
enciennes, 4 l. (25 postes & demie).  
On peut aller de  
Quentin à Siquehart, 2 l. Maraye,

### 316 NOUVEAU VOYAGE

3 l. Cateau-Cambresis, 2 l. Landrecies,  
4 l. Le Quesnoy, 3 l. Valenciennes, 4 l.  
(26 postes & demie).

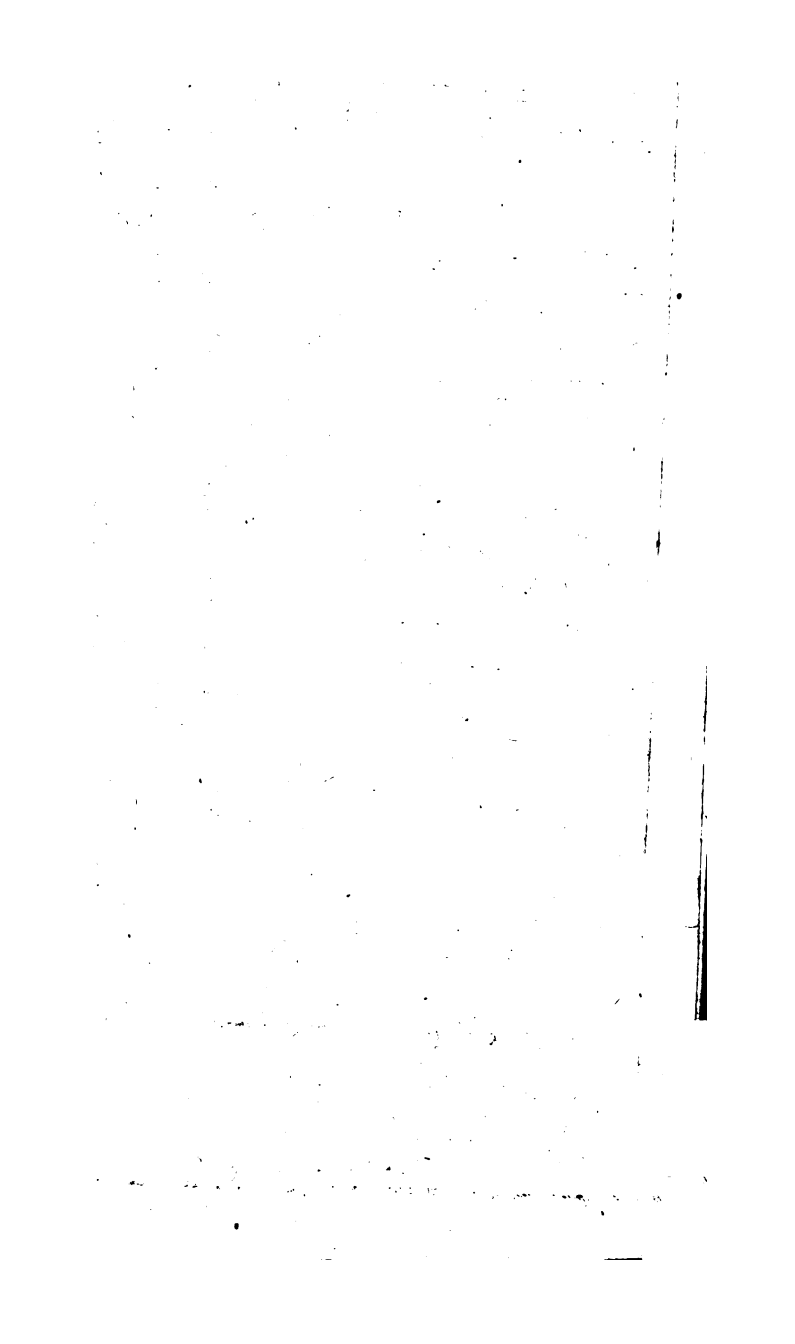
De Landrecies à Bachant, 4 l. Mau-  
beuge, 2 l.

• Bouchain, Ville forte du Hainaut,  
sur l'Escaut. Louis XIV s'en est rendu  
maître en 1676.

• Cateau-Cambresis, petite Ville du  
Cambresis, siege de la Justice de l'Ar-  
chevêque de Cambray, qui y a un Châ-  
teau & des jardins magnifiques. Il s'y fit  
en 1559 un fameux Traité de paix entre  
la France & l'Espagne. Il y a une Ab-  
baye de Bénédictins dans la Ville.

• Landrecies, Ville du Hainaut, sur  
la Saintre, fortifiée par le Chevalier de  
Ville, & réparée par M. de Vauban.  
Le Prince Eugene fut contraint d'en  
lever le siege en 1712.

• Le Quesnoy, petite Ville forte du  
Hainaut, entre l'Escaut & la Sambre.  
Il n'y a qu'une Paroisse & cinq Couvens.  
L'Hôtel-de-Ville, bâti en 1700, est un  
assez beau bâtiment. Le Beffroi, bâti  
en 1583, est très beau. Les appartemens  
du Gouverneur sont bien distribués. On  
y voit un bâtiment appelé l'*Ecritoire*,  
parcequ'il en a la forme, qui sert de  
prison. Il est singulièrement bâti, & a  
toujours été épargné dans les sieges que  
cette





CARTE  
DE LA ROUTE  
PARIS  
A VALENCIE



soutenu. Dans l'Eglise des  
dans l'Eglise Paroissiale, il  
beaux qui méritent d'être

, Ville très forte du Hai-  
Sambre; elle se ressent en-  
tère détruite par Louis XI.  
chapitre de Dames Nobles  
il doivent prouver une No-  
ante-deux quartiers. Leur  
aut environ mille livres.  
qui y nomme. Elles ont une  
le Roi choisit parmi trois  
s lui présentent. Il y a ou-  
saubeuge le Chapitre de  
composé de vingt Chanoi-  
ques Couvens.

---

---

Paris à Valenciennes.

*ce voyage, ou en suivant la  
jusqu'à Péronne, ou en pas-  
sant-Quentin.*

*voyage précédent j'ai donné  
n tient jusqu'à Péronne, &  
seulement ici que de Péronne*

### 318 NOUVEAU VOYAGE

Nurlu.	2 l.
Mets en Couture.	2 l.
Cambray.	4 l.
Ahpe.	4 l.
Valenciennes.	3 l.

CAMBRAY, *Camaracum Nerviorum*, *Cameracum*, *Urbs Cameracensis*, Ville Archiépiscope, située dans un plaine sur le bord de l'Escaud, dont un bras coupe même le bas de la Ville en plusieurs endroits. L'on y entre par quatre différenres portes qui viennent de Peronne, de Douay, d'Arras, & de Valenciennes. Les fauxbourgs que l'on trouve hors de ces portes n'ont rien de remarquable, & les maisons n'y sont bâties que de terre ; les rues de la Ville sont mal percées & peu régulières. Il y a une Place d'armes magnifique, au bout de laquelle est *la Maison de Ville*, qui est d'une architecture passable. Le Voyageur ne manque pas d'y remarquer deux statues Morelques de hauteur naturelle ; elles ont à la main chacune un gros marteau, dont elles frappent les heures sur un grand timbre : on appelle ces deux figures *Martin* & *Martine* de Cambray ; comme ce premier représente un Paysan en jacquere, & ayant

sur ses reins une ceinture qui le serre bien fort : delà est venu le proverbe, *ceint sur le cul comme Martin de Cambray*. L'esplanade qui est entre la Ville & la Citadelle est des plus vastes & des plus belles qu'il y ait dans toute la Flandre.

L'Eglise Cathédrale est un assez beau vaisseau, mais les dedans en sont bas & obscurs ; sa flèche est singulière pour sa hauteur & pour sa construction ; elle est toute à jour, & sans charpente, ni fer qui la soutienne. Les cloches font le plus bel unisson qui soit en Europe. La Chapelle de *Notre-Dame de Grace* est fort en réputation chez les Flamands, à cause d'une copie du tableau peint par S. Luc qui est à Rome. Quoiqu'on n'expose cette Image qu'aux fêtes de la Vierge, néanmoins on y trouve en tout temps un grand concours de pèlerins. Outre l'Eglise Cathédrale, il y a deux Collégiales, huit Paroisses, & quinze Maisons Religieuses. Le bâtiment de l'Abbaye du S. Sépulcre est d'une excellente architecture. Il y a deux Hôpitaux pour les malades, bourgeois, ou militaires. Cette Ville est peu peuplée, & l'on n'y voit presque que des Prêtres, des Moines, & quelques Marchands de toiles. L'on n'y voit de

bâtiment considérable que l'Archevêché ; l'emplacement en est un des plus beaux , & feu M. de Fenelon y a fait réparer deux grands corps de logis.

Cette Ville est une grande Place dont la forme est une espece de quarré long, fortifiée d'une vieille enceinte flanquée de plusieurs tours rondes à l'antique ; cette enceinte est couverte par plusieurs ouvrages avancés, construits par le Maréchal de Vauban ; ce sont plusieurs demi-lunes & un grand ouvrage à corne qui couvre une des portes, & qui est retranché d'une demi lune. Le front de cet ouvrage est encore couvert d'une autre demi-lune. Il reste encore à cette Place deux anciens ouvrages à couronne qui couvrent deux des principales portes, & qui sont du Chevalier de Ville. Le tout est accompagné d'un fossé & d'un chemin couvert revêtu à la manière du Maréchal de Vauban.

La Citadelle est à l'Orient, & une des meilleures de l'Europe ; elle fût bâtie en 1543 par ordre de l'Empereur Charles Quint, sur un terrain un peu élevé, & que l'on nommoit auparavant *le Mont aux bœufs*. C'est un quarré parfait, composé de quatre grands bastions avec des casemattes. Le Maréchal de Vauban l'a bien fait réparer ; il y a ajouté

trois grandes demi-lunes, & a fait revêtir le fossé & le chemin couvert ; il y a fait aussi élever plusieurs cavaliers , tant dans les bastions qu'aux gorges : aux environ de cette Place l'on a construit plusieurs redoutes , tant quarrées que pentagonales , dans des marais où l'on peut faire une grande inondation du côté du bas.

L'on remarquera entre Cambray & Bouchain , les vestiges d'un vieux camp Romain que les gens du pays appellent *le Camp de César*. Ce reste d'antiquité est si peu marqué , que l'on peut dire qu'il n'existe que dans la mémoire & dans la tradition.

Au reste l'Archevêque de Cambray se qualifie Comte de Cambresis , Duc de Cambray , & Prince du Saint Empire. Son Archevêché vaut environ cent cinquante mille livres de rente.

VALENCIENNES , *Valentiniana* , *Valentiana* , *Villa Valentiana* dans Eginard. Cette Ville étoit déjà connue au commencement du cinquieme siècle , sous l'Empire d'Honorius ; ce qui prouve qu'elle doit son nom à Valentinien I ou Valentinien II son fils , qui regna trois ou quatre ans dans les Gaules. L'Escaud traverse cette Ville , & y devient navigable. Le Roi s'en rendit maître.

tre l'an 1677, & elle lui fut cédée l'année suivante par le Traité de Nimegue. La situation de Valenciennes est très commode, par l'abondance des eaux qui sont portées par de petits canaux dans plusieurs maisons particulieres. Cette Ville est d'ailleurs sur un terrain un peu penchant, & sa figure est ronde; elle renferme quatre ou cinq mille maisons, & environ vingt-cinq mille habitans. Les rues sont étroites, mal percées & routes tortues, en sorte que c'est proprement un labyrinthe. Son enceinte est fort irréguliere, composée en partie d'une vieille enceinte qu'on a réparée, sur laquelle le Maréchal de Vauban a fait construire plusieurs grands bastions. Quelques-uns de ces bastions sont surmontés de grands cavaliers, & même il y en a qui en ont deux l'un sur l'autre. Le Maréchal de Vauban a fait encore construire deux grandes contre-gardes, l'une desquelles sert de retranchement à un ouvrage à corne qui est lui-même couvert d'une demi lune. Plusieurs demi-lunes sont placées en différens endroits de la Ville, sur-tout vis-à-vis des Portes. Il reste encore deux ouvrages à corne que le Maréchal de Vauban a fait réparer, & couvrir chacun d'une demi lune.

La Citadelle est une des plus irrégulières que l'on puisse voir ; elle est divisée en trois parties. L'ancienne Citadelle a été réparée par le Maréchal de Vauban ; autour regne un fossé plein d'eau. A mi-côté de la hauteur qui commande cette Citadelle s'élève un grand ouvrage qui fait la seconde partie , & qui est retranché d'un pârè environné d'un fossé plein d'eau. Cet ouvrage est couvert par la troisième partie de la Citadelle , qui est un grand ouvrage à couronne ; il est tout-à-fait sur la hauteur , & de la construction du Maréchal de Vauban. Ces trois parties se commandent l'une l'autre. Les deux fronts de cet ouvrage à couronne sont couverts chacun d'une demi-lune , & le tout est environné d'un fossé sec, aussi bien que les ouvrages qui l'accompagnent , & qui consistent en une demi-contregarde couverte d'une lunette. Tout cela est accompagné de son chemin couvert & de son glacis. Plusieurs redoutes quarrées & pentagonales sont placées aux environs de cette Place ; elles sont belles & bien revêtues , entre autres une qui est dans l'Escart qui est de figure circulaire.

La Ville de Valenciennes a obtenu un marché franc , le 16 de chaque



## 324 NOUVEAU VOYAGE

mois ; toutes sortes de personnes peuvent y aller librement pour vendre, acheter & troquer des chevaux, des bœufs, des moutons, &c., & retourner sans payer aucun droit, & sans que leurs personnes ou leurs marchandises puissent être arrêtées pour affaires civiles. Ce marché franc a dû être tenu pour la première fois le 16 d'Août 1731 ; on avoit destiné trois prix que l'on distribua ce jour-là, un pour le plus beau cheval de selle, le second pour le plus beau couple de chevaux de carrosse, & le troisieme pour le plus beau cheval de trait. Les dentelles de Valenciennes sont renommées.

*La Diligence part de Paris, Porte S. Denis, les Mardi, Jeudi & Samedi à minuit, & arrive les Jeudi, Samedi & Lundi. On trouve à Valenciennes une Diligence pour Bruxelles & autres Villes des Pays-Bas.*

### Deuxieme Route par S. Quentin.

Louvres.	6 l.
Senlis.	4 l.
Verberie.	3 l.
Compiègne.	4 l.
Noyon.	5 l.
Ham.	4 l.
S. Quentin.	5 l.
Lé Catelet.	4 l.

Cambray.	4 l.
Ahpe.	4 l.
Valenciennes.	4 l.

VERBERIE, *Verimbrea, Villa publica, Verimbria, Vermeria, Vurimbria*, est un Bourg assez considérable sur l'Oise, dont l'Eglise Paroissiale est desservie par un Religieux de la Trinité ou Rédemption des Captifs. L'on y tint un Concile sous le regne de Pepin. L'on y en tint un autre l'an 853, & un troisieme l'an 869.

COMPIEGNE, *Compendium*, au confluent des rivières d'Oise & d'Aisne, fut d'abord bâtie par les Romains, ou par les Gaulois, que les Francs appelloient quelquefois *Romains*. Elle étoit déjà connue sous le nom de Ville Royale du temps des enfans de Clovis, & il n'y a presque pas eu de Roi des deux premières races qui n'y ait passé quelque acte important, ainsi qu'on peut le voir dans la Diplomatique du Pere Mabillon, & dans le Spicilege de Dom Luc d'Acheri. Je remarquerai seulement ici qu'on y tint un Concile l'an 757, & que Louis le Débonnaire y fut déposé en 833. Charles le Chauve la fit rebâtir en 876, & voulut que de son nom elle fût appelée *Carlopolis*, Charleville.

Le même Prince fit bâtir hors de la

Ville un Château auquel il donna pour  
 terrain tout ce qui s'étend depuis la porte  
 de Pierrefond jusqu'à une borne qu'on  
 voit encore près du confluent de l'Oise  
 & de l'Aisne. Il fit ensuite bâtir un au-  
 tre Château sur le bord de l'Oise près  
 le fauxbourg *S. Germain*, dont les jar-  
 dins étoient dans une petite Ile. Ce der-  
 nier Château a subsisté jusqu'au Règne  
 de *S. Louis*, qui fonda dans cette Ile  
 l'Hôtel-Dieu qu'on y voit encore au-  
 jourd'hui. Ce même Roi donna l'ancien  
 Château aux Religieux de *S. Domini-*  
*que* & leur y fit bâtir un grand Mo-  
 nastère & une belle Eglise. Il reste en-  
 core quelques vestiges de ce Château  
 aux murailles de leur Cloître. *S. Louis*  
 fit bâtir ensuite un nouveau Château,  
 dont il ne reste que la Chapelle & la  
 grande salle. *Louis XI.* l'augmenta de  
 l'appartemens qui joignent la grande sal-  
 le de *Suisses*. *François I.* fit faire la prin-  
 cipale porte avec les tourelles qui sont  
 aux côtés. Le Connétable de *Montmo-*  
*rency* fit bâtir l'appartement qui joint  
 la porte qu'on nomme *la Connétable*, &  
 les armes de sa Maison sont en relief  
 sur la muraille. *Louis le Grand* a fait ré-  
 tablir toute la façade des bâtimens qui  
 regnent le long de la terrasse, & a fait  
 mettre les jardins dans l'état où ils sont

présentement. Ce même Prince fit aussi construire le grand escalier, le jeu de paume, & fit enfin décorer cette Maison Royale de plusieurs autres ornemens. Louis XV y a fait faire de nouveaux embellissemens, & y a fait bâtir des Hôtels pour les Ministres.

Ce fut aussi Charles le Chauve, qui en 876 fonda sur ses propres terres l'Abbaye de S. Corneille, où il fit bâtir une des plus superbes Eglises de son temps sous l'invocation de S. Corneille. A peine cette Eglise fut-elle achevée, que ce Prince y mit cent Clercs pour la desservir, & que selon le Martyrologe d'Adon, il y fit apporter le Corps de saint Cyprien qui étoit en dépôt dans l'Eglise de Lyon, & le Corps de S. Corneille. Il y fit transporter aussi d'Aix-la-Chapelle toutes les Reliques que Charlemagne y avoit mises, & entre autres le *saint Suaire de Notre-Seigneur*.

Les lettres de l'Abbé Suger nous apprennent que de son temps l'on croyoit, & l'on disoit publiquement que les Reliques de ces deux Martyrs reposoient dans cette Eglise. Les Bénédictins assurent qu'elles y sont encore ; cependant *Pamelius* dit avoir vu dans l'Eglise Collégiale de Ronce, Diocèse de Gand, une Châsse avec cette inscription : Les

os de S. Corneille & de S. Cyprien , décapités pour la Foi , sont dans cette Châsse. Quant au saint Suaire , lorsqu'il approcha de la Ville , le Clergé & les habitas allèrent le recevoir à un demi-quart de lieue , & l'on bâtit depuis une Chapelle en cet endroit , laquelle fut appelée du saint Signe , c'est-à-dire du saint Suaire.

C'est à présent un Hermitage où l'on porte tous les ans en procession cette Relique le Mercredi d'après Pâques. Une Charte de Philippe I Roi de France nous apprend que ce Prince fit mettre le saint Suaire & les autres Reliques de Jesus-Christ , que Charles le Chauve avoit données à l'Eglise de S. Corneille , dans une Châsse d'or enrichie de pierres précieuses , & donnée par Mathilde Reine d'Angleterre ; au lieu qu'auparavant elles étoient gardées dans un vase d'ivoire. Cette Châsse fut ouverte en 1526 , & le 15 d'Août 1528. Le Procès verbal de cette dernière ouverture nous fait connoître le saint Suaire. C'est, dit-il , un linge qui paroît si ancien , qu'à grande peine peut-on discerner la qualité de l'étoffe , ayant en longueur deux aulnes , & un peu plus qu'une aulne de largeur , coffiné , faisant plusieurs replis . . . Les liqueurs & onguens aromatiques le

ren  
& e  
con  
des  
fas

Ch  
brû  
ple  
vel  
dit  
mo  
fils  
Jea  
le  
été  
de  
fals  
fut  
Eg  
fut

pi  
C  
I  
C

*rendent plus épais que les linges communs, & empêchent que l'on ne puisse discerner la couleur ni l'étoffe, estimée, par la plupart des assistans, être de coton ou fin lin tissu, façon de toile de Damas.*

Au reste la magnifique Eglise que Charles le Chauve avoit fait bâtir fut brûlée sous le Regne de Charles le Simple. On en a rebâti depuis une nouvelle qui est magnifique. Louis II, dit le Begue, mort en 879; Louis V, mort l'an 987, Hugues mort en 1026, fils aîné de Robert, Roi de France, Jean de France Dauphin de Viennois, & le quatrième des fils de Charles VI ont été inhumés dans l'Eglise de l'Abbaye de S. Corneille. Henri III ayant été assassiné à S. Cloud l'an 1589, son corps fut porté & mis en dépôt dans cette Eglise, où il reposa jusqu'en 1610, qu'il fut transporté à saint Denis.

Il n'y a que deux Paroisses dans Compiègne, S. Jacques & S. Antoine. Saint Clément est un Chapitre composé d'un Doyen & de six Chanoines dont les Canonicats valent deux cens livres de revenu. Ce Chapitre fut fondé l'an 919 par Frederine femme du Roi Charles le Simple. Les Jésuites s'étoient établis à Compiègne l'an 1656. Ils y avoient un College, une pension du Roi de trois

mille livres à prendre sur les ventes ordinaires de la forêt, & la Chapelle de *Notre Dame de Bonne Nouvelle*, qui est sur la porte de Pierrefond, & qui vaut environ mille huit cens livres de revenu.

Les Carmelites ont un Couvent à Compiègne, maison qui n'est riche qu'en vertus & en bonnes œuvres. L'affection particulière que feu M. le Comte de Toulouse avoit pour ces saintes Filles fit qu'il ordonna par son testament, que son cœur fût déposé dans leur Eglise. Madame la Comtesse de Toulouse, sa veuve, lui a fait ériger un magnifique monument. Il est placé à la droite du grand Autel, & devant la grille des Religieuses. Cet édifice, qui sert de support au cœur du Prince pour lequel il a été élevé, a seize pieds de hauteur sur neuf de largeur : il est composé d'un piédestal de marbre blanc, qui a sept pieds de haut, & qui est orné de consoles, enlées de guirlandes de feuilles de chêne, qui sont des symboles de l'immortalité. Sur le milieu de ce piédestal est l'écu des armes du Prince qui sont en bronze, ainsi que les guirlandes. Ce piédestal est en ellipse sur son plan, & cintré sur son élévation, pour servir de point d'appui à un ovale

de six pieds & demi de hauteur dont la bordure est de marbre blanc veiné, & renferme une table de marbre bleu turquin, sur laquelle est gravée une épitaphe. Au haut de cet ovale sont deux Anges qui supportent l'un & l'autre le cœur du Prince, qu'ils enveloppent avec son manteau qui tombe derrière l'ovale, & paroît des deux côtés se grouper avec les attributs militaires, tant de terre que de mer, tels que des ancres, un gouvernail, un casque, une épée, un bouclier, des drapeaux, &c. Tous ces attributs sont rassemblés sur la corniche du piédestal, où ils composent un trophée en plomb, feint de bronze. Cet ouvrage a été inventé & exécuté par *Jean Baptiste-le-Moine* fils, de Paris, Sculpteur ordinaire du Roi, & Adjoint à Professeur en son Académie Royale de Peinture & Sculpture.

Le Roi Louis XV a fait construire à Compiègne un pont de pierre, commencé en 1730 & achevé en 1735; il est composé de trois arches plates & fort grandes, de deux piles & de deux culées. L'arche du milieu est de douze toises d'ouverture, & celles d'à-côté sont d'onze toises chacune. La longueur de ce pont est d'environ trois cents quarante pieds, & la largeur de trente-six



ou quarante entre les murs des parapets. Pour lui donner plus d'évasement aux entrées , on l'a orné , aux quatre coins de quatre tours , ou pans arrondis. Les armes de France sont au haut de la grande arche , sculptées par Coustou le jeune ; au-dessus s'élève , sur un piédestal , une pyramide de trente pieds de haut , portant moitié de son épaisseur en dehors des parapets , & l'autre moitié en dedans. Les panneaux du piédestal sont chargés de deux inscriptions , l'une du côté du pont , & l'autre du côté de la rivière. Cette pyramide est surmontée d'un globe de cuivre doré , dans lequel est planté une croix de fer , dont les extrémités sont ornées d'ouvrages de cuivre doré. Il ne manque à ce pont , qu'on nomme le *Pont-Neuf* & le *Pont-Royal* , qu'un marche pied , ou trottoir de chaque côté , pour le rendre parfait ; aux extrémités de ce pont , du côté de Margny , il y a deux rampes de pierres de taille , de cent trente-cinq pieds de long , pour descendre à la rivière ; une pareille rampe est à l'autre extrémité , du côté du Cours , où l'on abreuve les chevaux ; & de l'autre une terrasse qui conduit à la porte que l'on nomme la *Porte de l'ancien pont*.

A cinquante-cinq toises de ce pont , on en trouve un autre , bâti sur trois arches , pour écouler les eaux dans le temps des débordements ; il a environ deux cents pieds de longueur sur trente de largeur ; à son extrémité , & sur le même niveau , commence une levée de terre de quinze à vingt pieds de hauteur , sur quarante à cinquante de largeur ; on a fait sur cette levée une chaussée qui conduit en droite ligne à la montagne de *Cleroir* distante de Compiègne d'environ une lieue , & forme la naissance du chemin de Noyon. Cette levée est revêtue de son talus , du côté de la rivière , de pierre de taille , & traversant la campagne sans aucun aqueduc , elle est d'une hauteur à ne point craindre que les eaux , quelque débordées qu'elles soient , puissent la surpasser , ni l'endommager. C'est dans son espece un des beaux ouvrages qu'il y ait , & la levée qui regne le long de la Loire n'est assurément pas plus belle.

La Ville de Compiègne est fortifiée de murailles , de demi-lunes & de bastions. On y compte sept portes. Sur la *Porte de Paris* on voit trois couronnes fermées , dont deux sont à côté l'une de l'autre , sur une même ligne ; mais

### 334 NOUVEAU VOYAGE.

la troisieme est au dessus, soutenue par une guirlande de fleurs : dans l'espace qui est entre ces couronnes est écrit, *Manet ultima cælo* ; & au dessus, *Regi & regno fidelissima*, éloge justement attribué à la Ville de Compiègne. Cette représentation des trois couronnes, & l'inscription qui y a trait, prouvent que ce monument a été fait sous le regne du Roi Henri III. Cette porte est ornée, du côté de la Ville, d'une grande figure de la Vierge, aux pieds de laquelle est écrit, *Maria Mater gratiæ*, &c. Les armes du Roi sont d'un côté, & celles de la Ville de Compiègne de l'autre.

Entre cette Porte & celle de *Pierrefond*, on en a ouvert une autre, qu'on nomme la *Porte-neuve*, ou la *Porte de la Reine*, & qui conduit en droite ligne au pavé du chemin de Paris ; depuis cette porte jusqu'à celle de *Pierrefond*, le rempart n'est qu'une terrasse continue, que les habitants dont les maisons y sont situées ont fait construire chacun au bout de son jardin, & qui donne une vue charmante sur la plaine & sur la forêt.

Il s'est tenu dans cette Ville plusieurs Conciles & Assemblées Ecclesiastiques es années 757, 833, 1185, 1201, 1277, & 1329.

Le Roi Charles VI assiégea Compiègne, & la prit sur le Duc de Bourgogne l'an 1415. Quinze ans après elle fut assiégée par ce même Duc, ce que Jeanne d'Arc ayant appris, elle partit de Lagny, & alla se jeter dans la Place; mais quelques jours après ayant été prise dans une sortie, Jean de Luxembourg, qui commandoit l'armée du Duc de Bourgogne, la vendit aux Anglois, & elle eut le sort que tout le monde sait. Enfin l'armée de Charles VII étant venue au secours l'an 1431, les Bourguignons furent obligés de lever le siege. Cette Ville a cela de singulier, que depuis Clovis jusqu'à présent, elle n'est point sortie du Domaine Royal.

La forêt de Compiègne s'appelloit autrefois la forêt de Cuise, *Cotia*, ou *Caussia*, ou *Cocia silva*; mais quoique le Village de *Cuise* subsiste toujours entre Compiègne & Soissons, il y a cependant plusieurs siècles que la forêt porte le nom de Compiègne; elle contient vingt-neuf mille arpens, & est très propre pour la chasse.

NOYON, *Noviodunum*, *Noviomagum*, *Noviomum*, Ville du Gouvernement de l'Isle de France, située sur la petite rivière de Verse, qui se jette à un quart de lieue de là dans l'Oise. Cette Ville

est très ancienne ; mais elle étoit peu de chose dans l'antiquité , & ne devint Episcopale que par la ruine d'*Augusta Veromanduorum*, car pour lors l'Evêque se retira à Noyon. Il est *Comte & Pair* de France , & Suffragant de Reims. Cette Ville est passablement grande , & contient environ quatre mille cinq cens habitans. C'est la patrie de Jean Calvin, qui changea son nomen celui de *Calvin*, & dont l'hérésie a fait des plaies si funestes à l'Eglise. *Antoine le Conte*, Professeur en droit à Bourges , & grand Jurisconsulte , étoit aussi de Noyon. François I & Charles d'Autriche , qui fut depuis Empereur , y conclurent un Traité le 16 d'Août de l'an 1516. Cette Ville fut plusieurs fois prise & reprise du temps de la Ligue , & se rendit enfin à Henri le Grand le 18 d'Octobre de l'an 1594. L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de Notre-Dame : elle est sombre , & son bâtiment n'a rien d'extraordinaire.

*La Diligence part de la Porte S. Denis à Paris , le Mercredi à six heures du matin , & arrive le même jour. Elle n'a pas lieu l'hiver.*

HAM, *Hamus*, est une petite Ville du Diocèse de Noyon , & la première qu'on rencontre dans le Vermandois

en quittant l'Isle de France. Elle est sur la *Somme* dans une plaine, au milieu d'un marais sur lequel elle domine, & qui pourroit contribuer à la rendre une des plus fortes Places de la Province. Il y a Châtellenie, Vicomté, Gouvernement qui s'étend sur plus de trente Villages, Etat Major, un Bailliage qui est devenu Royal depuis l'avenement de Henri IV à la Couronne, une Mairie établie avant l'an 1188, un Château bâti & fortifié par Louis de Luxembourg, connu sous le nom de Connétable de S. Paul, vers l'an 1470. Il y a une grosse tour ronde dont les murs ont trente-six pieds d'épaisseur, & laquelle en a cent de diametre, & autant de haut. Il y a trois Paroisses dans Ham, S. Pierre, S. Martin & S. Sulpice. Avant l'an 876, Ham étoit la Capitale d'un pays appelé *le Hamois*; elle a eu long-temps des Seigneurs de son nom, dont le dernier mourut avant l'an 1374. Depuis ce temps cette Seigneurie a passé successivement dans les Maisons de Couci, d'Enguien, de Luxembourg, de Roham, de Vendôme, de Navarre, &c. & fut réunie à la Couronne lorsqu'Henri IV devint Roi de France. Depuis l'an 1645, elle est par engagement dans la Maison de la Porte-Mazarin.

## 338 NOUVEAU VOYAGE

S. QUENTIN, *Castrum sancti Quintini*, petite Ville située sur une éminence qui a d'un côté la rivière de Somme, & de l'autre une vallée presque toute escarpée, si ce n'est du côté de la porte Saint-Jean où l'on a élevé un bastion & quelques demi-lunes. Sous l'Empire de Constance une Dame Romaine, appelée *Eusebe*, découvrit le corps de Saint-Quentin dans la Somme, & voulut le faire transporter dans la Ville *Augusta Veromanduorum*; mais le corps du Saint devint si pesant, qu'on fut obligé de le laisser dans l'endroit où elle l'avoit trouvé. Dieu fit tant de miracles sur le tombeau de ce Saint, que les fideles y jetterent les fondemens d'une Ville qui est devenue telle qu'on la voit aujourd'hui. Il semble, par ce récit, que S. Quentin n'est pas l'*Augusta Veromanduorum*; mais que c'est sur les ruines de cette dernière que fut fondé le Village de *Vermand*, qui n'est pas à la vérité éloigné de Saint-Quentin. On rapporte cependant plusieurs anciens titres, & monuments pour prouver le contraire. Cette Ville fut prise par les Espagnols en 1557, & rendue par le traité de Cateau-Cambresis l'an 1569. Il y a dans Saint-Quentin une Eglise Royale & Collégiale, dont le Chapitre est com-

posé d'un Doyen & de cinquante six Chanoines. Le Roi en est le premier Chanoine, & confere toutes les Prébendes.

Il y a encore dans cette Ville une autre Eglise Collégiale, qui est celle de *Sainte Pecinne*, douze Cures, trois Couvens de Religieux, les Jacobins, les Cordeliers, les Capucins, un Couvent de Religieuses Cordelières, & les Dames de *Petit pont* qui sont des Chanoinesses de Saint-Augustin; il y a aussi une Communauté de Filles de la Croix, un Hôtel-Dieu pour les malades, un Hôpital-général, un College nommé le *College des Bons Enfants*, &c.

*La Diligence part de Paris, Porte S. Denis, les Dimanches à minuit, & arrive le Lundi. Le Carrosse part le Jeudi à six heures du matin, & arrive le troisieme jour.*

LE CATELET, *Casteletum*, est une petite Ville située vers les sources de l'Escaud, sur les frontieres du Hainault & du Cambresis. Les Espagnols la prirent en 1557 & la rendirent deux ans après; elle fut encore reprise dans le siecle dernier, & rendue par le Traité des Pyrénées en 1659. Ses fortifications furent rasées en 1674.

*J'ai donné les descriptions de Senlis, de*



### 340 NOUVEAU VOYAGE

*Cambray & de Valenciennes dans la route précédente , à laquelle le Voyageur ou le Lecteur peut avoir recours.*

---

#### Voyage de Paris à Rouen , à Dieppe & au Havre.

**I**L y a peu de Voyages pour lesquels il soit aussi aisé de trouver des voitures que pour celui-ci ; car on peut aller de Paris à Rouen , ou par le Carrosse public , ou par la Poste , ou sur des chevaux de louage , ou par eau , à peu de chemin près , qu'on fait par terre , pour éviter la longueur des détours que fait la rivière de Seine.

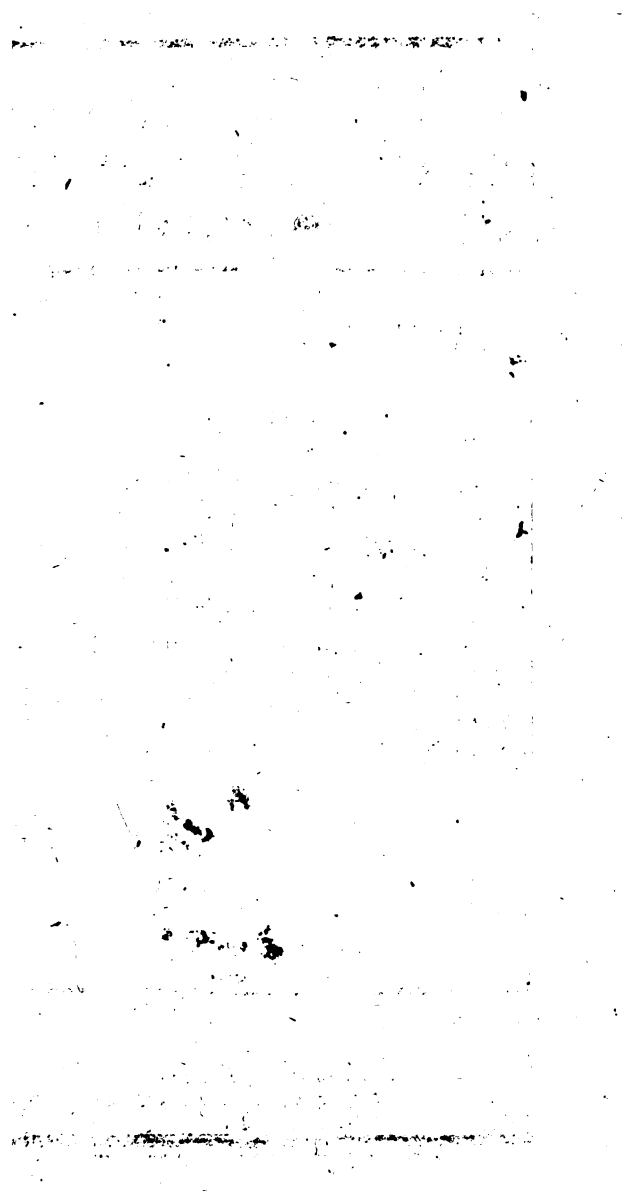
#### Premiere Route de Paris à Rouen.

S. Denis.	2 l.
Franconville.	2 l.
Pontoise.	3 l.
Le Bourdeau de Vigni.	4 l.
Magny.	3 l.
S. Clair.	2 l.

*On peut voir la description de S. Denis ci-dessus.*

En sortant de S. Denis , il faut prendre le chemin qui tourne à gauche pour aller à Epinay , Sanois & Franconville.

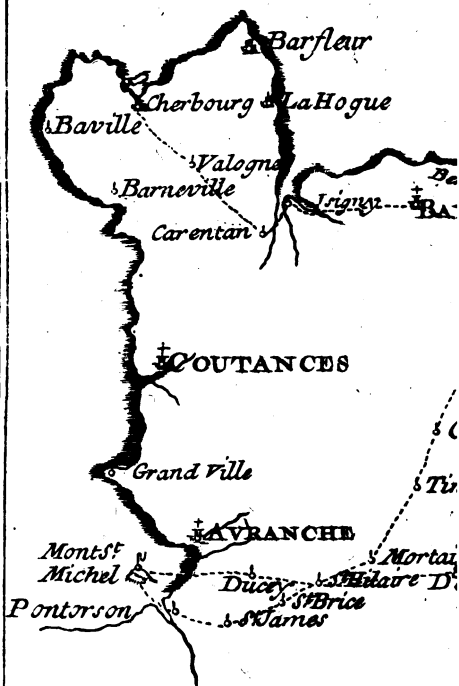
PONTOISE Pontisara , *Æsia* Pons ,  
Brivisara





MER

O



ns Antonin , *Brivasara*  
 s itinéraires , *Briva* dans  
 ours ; cette Ville a pris  
 ont. qui est en cet endroit  
 'Oise : outre cette riviere  
 tre moins considérable ,  
*onne*, qui traverse la Ville  
 se jeter dans l'Oise. Le  
 nande la Ville. On voit  
 t cour l'Eglise Collégiale  
 fondée par Philippe le  
 pour dix Chanoines , dix  
 autres Officiers , réduits  
 es & six Vicaires. Dans  
 s trois Paroisses de *Saint*  
*Maclou*, & de *Saint An-*  
 t des Cordeliers est aussi  
 il étoit auparavant hors  
 is il fut razé du temps  
 Anglois. Les Cordeliers  
 rs s'établir dans l'endroit  
 il y avoit une petite Cha-  
 oit le nom de Saint-Jac-  
 dépendoit des Religieux  
 n des Champs de Paris.  
 rise d'affaut sur les Ar-  
 née de Charles VII, le 16  
 de l'an 1442. Les Etats-  
 rent assemblés en 1561.  
 de Paris y a été plusieurs

Le pont est de pierre , & composé de douze arches , en y comprenant le premier pont levis , en entrant dans la Ville. La Paroisse de S. Ouen de l'Aumône n'est séparée de la Ville que par ce pont.

Un des plus beaux ornemens de Pontoise est l'Abbaye de Maubuisson , qui est dans le fauxbourg de l'Aumône , du côté de Paris. Il y a aussi un Couvent de Capucins , qui a autrefois appartenu aux Minimes. Dans le fauxbourg de Rouen on voit l'Abbaye de Saint Martin de la Congrégation de Saint Maur. Le jardin de ce monastere appartient au Seigneur Engagiste de la Ville & Châtellenie de Pontoise : il est détruit. Dans le même fauxbourg il y a une Abbaye de Bénédictines Angloises , & une Paroisse sous l'invocation de Notre-Dame ; elle est du Diocèse de Rouen , ainsi que les trois qui sont dans la Ville : celle de Saint Ouen est du Diocèse de Paris. Il y a aussi hors des murs un Couvent de Religieux réformés de la Sainte Trinité.

MAGNY est une autre petite Ville du Vexin à quatorze lieues de Paris , & à égale distance de Rouen. L'Eglise Paroissiale porte le nom de *Notre-Dame*. Les Cordeliers ont un Couvent dans

cette Ville. Il y en a aussi un de Bénédictines, un d'Urfulines, & un Hôtel-Dieu. L'Élection de Magny est de la Généralité de Rouen.

**SAINT-CLAIR** est un Bourg sur la rivière d'Epte, & du Vexin François. Il doit son origine & son nom à la retraite, au martyre & aux miracles de S. Clair. Son tombeau & ses Reliques sont dans l'Eglise Paroissiale; en sortant de ce lieu pour aller à Gisors, l'on rencontre un Hermitage où l'on voit une figure de ce Saint à genoux, & un peu à côté est une fontaine de l'eau de laquelle on se lave les yeux par dévotion. Ce lieu est connu dans notre Histoire pour avoir servi à une entrevue de Charles le Simple Roi de France, & de Rollon Chef des Normands vers l'an 912; ils y conclurent un Traité de paix par lequel le Roi céda à Rollon la portion de la Neustrie qui s'étend depuis la rivière d'Epte jusqu'aux frontières de la Bretagne, & même la mouvance de la Bretagne, comme Charles le Simple en jouissoit. Le Comte de Broglie & le Prieur de Saint Clair sont aujourd'hui Seigneurs de ce Bourg. Au reste la rivière d'Epte sépare ici le Vexin Normand du Vexin François.

# 344 NOUVEAU VOYAGE

Tillieres.	2 l.
Escoui.	4 l.
Bourgbaudouin.	3 l.
La Forge-Feret.	3 l.
Rouen.	2 l.

TILLERES ON TILLIERES, *Tegularia*, gros Bourg du Diocèse d'Evreux, sur la rivière d'Aure. Cette Seigneurie appartient à des Seigneurs du nom de *le Veneur*, dont la Maison est une des plus Illustres de Normandie. Le château est sur une éminence, & est accompagné d'un beau jardin soutenu par de fortes terrasses. François I érigea cette Seigneurie en Comté.

ESCOUI, ou ECOURS, est un gros Bourg dans lequel on remarque une jolie Eglise Collégiale dont le Chapitre est composé d'un Doyen, de douze Chanoines, de quatre Chapelains, & de six Enfans de Chœur. Cette Eglise est bâtie en croix, & son portail est décoré de deux hautes tours, dans l'une desquelles sont deux grosses cloches du poids de huit & de dix milliers. L'un des Chanoines fait les fonctions Curiales dans une des Chapelles. Dans cette Eglise on lit l'inscription qui suit; *L'an 1310, Enguerand, Ecuyer, sieur de Marigni, Comte de Longueville, & Chambellan du Roi Philippes, du consentement de sa femme*

*Allipide*, institua & fonda en l'Eglise Paroissiale d'Ecouis un College de Chanoines pour y chanter tous les jours le divin Service, & il est inhumé dans cette Collégiale. L'on y voit aussi le tombeau de Pierre de Marigni, Archevêque de Rouen. Tout le monde fait le sort d'Enguerand de Marigni qui fut pendu à Montfaucon le 30 d'Avril 1315; son corps fut d'abord inhumé dans l'Eglise des Chartreux, & transporté dans celle d'Ecouis l'an 1326. Sa femme *Allipide*, dont il est parlé dans l'inscription que je viens de rapporter, se nommoit *Alips de Mons*, & ayant été accusée de sortilège contre la personne du Roi, fut détenue en prison depuis la mort de son mari jusqu'au 28 Janvier 1325.

ROUEN, *Rotomagus*, *Rothomagus*, sur la Seine, Ville Archiépiscopeale, & la Capitale de la Normandie. Les Ecrivains sont fort partagés sur l'origine du nom de cette Ville. Le faux Berosé dit que *Magus*, fils & successeur de Samothès, premier Roi des Gaules, jeta les fondemens de la Ville de Rouen, & la fit appeller de son nom, qui en langue Celtique signifioit *Edificateur*; mais pourquoi ajouta-t-on *Roto* à *Magus*? D'autres veulent que *Rhomus*, fils d'Allobrox dix-septieme Roi de Gaulois,



ayant rétabli & agrandi cette Ville; voulut qu'on mêlât son nom à celui du fondateur, & que des deux, en changeant quelques lettres, on fit *Rotomagus*. Camden dérive le nom de Rouen de *Rith*, qui en vieux Gaulois signifie un gué, ou passage de rivière; mais, comme le remarque M. Huer, il faudroit que cette Ville eût été d'abord nommée *Rithomagum*, & ensuite *Rothomagum*: d'ailleurs n'y ayant point de gué à Rouen, on ne peut soutenir cette étymologie qu'en disant qu'il y avoit un bac. D'autres prétendent que ces premières syllabes *Rotho* ont été prises du nom d'une idole appelée *Rhot* ou *Rothon*, qui étoit adorée dans cette Ville. Pas un de ces sentimens ne me paroît aussi vraisemblable que celui qui veut que le nom de *Rotomagus* ait été composé des deux premières syllabes de *Rotobecum*, qui est le nom Latin de la petite rivière de Robec, & de *Magus*, ou *Magum*, qui en langue Celtique signifie une Ville. On a donc nommé cette Ville *Rotomagus*, c'est-à-dire, la Ville de Robec.

La situation de la Ville de Rouen est basse & enfoncée sur le bord de la Seine, entourée de trois côtés de montagnes fort hautes & fort escarpées, n'ayant que le seul côté de la rivière qu

soit ouvert. Cette Ville n'a d'autre enceinte qu'une muraille avec des tours à l'antique & des bastions irréguliers, pour défendre les portes qui sont du côté de la terre ; ces portes & celles qui sont sur le quai n'ont rien de remarquable, excepté la porte *du Bac* qui donne sur la rivière auprès du pont, laquelle est un excellent morceau d'architecture, décoré de plusieurs pilastres enrichis des armes de France & de Navarre, & de divers ornements de sculpture.

*Alain Chartier* dit que de son temps il y avoit trois Forteresses à Rouen ; le Palais, le Châtel, ou le Fort *Sainte Catherine*, & le Pont. Le vieux Palais fut commencé en 1419, aussi-tôt qu'Henri V, Roi d'Angleterre se fut rendu maître de la Ville de Rouen, & fut achevé sous le regne d'Henri VI son fils l'an 1443. C'est un Château à l'antique, & presque de nulle défense, flanqué de cinq grosses tours rondes, avec un pont-levis ; le tout environné d'eau. Il n'a plus aujourd'hui aucune garnison, quoiqu'il ait un Gouverneur particulier.

Comme cette Ville est fort peuplée, & qu'elle n'est pas fort vaste, les rues en général en sont petites & étroites.

On y compte trente-sept Paroisses, dont trente-deux sont dans la Ville, cinq Hôpitaux, quarante fontaines publiques, & trois petites rivières, qui sont *l'Aubette, le Robec & la Renelle*. Cette dernière a été nommée *Renella*, selon M. de Valois, de la quantité de grenouilles qu'on y voit & qu'on y entend, & n'est qu'un conduit d'eau tiré du réservoir d'une des fontaines de la Ville, accordé aux Taneurs par les anciens Ducs de Normandie.

La Cathédrale, les Eglises de Saint Ouen & de S. Maclou sont parfaitement belles. La Cathédrale est bien bâtie, élevée, &c. La sonnerie est le plus bel unisson qu'il y ait dans le Royaume. Il y a une cloche nommée *Georges d'Amboise*, qui est seule dans une grosse tour, qu'on appelle *la Tour neuve*, ou *de Beurre*, ainsi nommée parcequ'elle fut faite des aumônes que les Peuples firent, pour avoir la permission d'user de beurre en Carême. Cette cloche fut fondue par Jean le Machon, natif de Chartres, le 2 d'Août de l'an 1501. Elle pèse trente-six mille livres, a trente-deux pieds de tour par bas, dix pieds de diamètre, dix pieds de haut & un d'épaisseur. On ne la sonne que tous les vingt-cinquième des mois, qu'on

chante un Obit pour le Cardinal Georges d'Amboise, qui la donna pendant qu'il étoit Archevêque de Rouen. On voit dans cette Eglise les Mausolées de plusieurs Rois, Prélats & Seigneurs. Le cœur de Charles V, Roi de France, est dans un sépulcre de marbre noir & blanc, élevé de quatre pieds au milieu du Chœur. Ceux d'Henri III & de Richard I, Rois d'Angleterre & Ducs de Normandie, sont aux deux côtés du Maître-Autel. Celui de Georges d'Amboise est dans la Chapelle de la Vierge. Il est de marbre blanc, & enrichi d'une infinité d'ornemens. Au haut sont deux figures à genoux qui représentent les deux Cardinaux d'Amboise, l'oncle & le neveu. A l'extrémité du côté gauche de la croisée, on voit un escalier de pierre avancé dans l'Eglise, lequel conduit à la Bibliothèque. Elle a été formée de celles de plusieurs particuliers, qui, à l'exemple de *Pierre Acarie*, ont donné leurs livres à cette Eglise. Jean le Prévôt, qui a été un des Bibliothécaires, est celui qui a le plus travaillé à l'enrichir. Il étoit si attaché à cette Bibliothèque, qu'il souhaita d'être inhumé au pied de l'escalier qui y conduit. Elle est ouverte au Public tous les jours, excepté les Dimanches, les

Fêtes, les jeudis & le mois d'Octobre.

*Le Parvis*, ou *Aitre*, est une grande place carrée qui est devant le portail de cette Eglise, & au milieu de laquelle est une fontaine en forme de tour qui jette de l'eau de quatre côtés par autant de tuyaux.

*S. Maclou* est une grande Paroisse dont l'Eglise est un chef d'œuvre d'Architecture. Les portes en sont d'une sculpture parfaite, & représentent plusieurs de nos Mysteres.

*S. Ouen* est une fameuse Abbaye de Bénédictins Réformés. L'Eglise est d'une Architecture gothique, & l'on reconnoît assez, par la beauté & la hardiesse de l'ouvrage, qu'elle a été construite dans le temps que cette maniere de bâtir étoit dans sa plus grande perfection. Il y a devant cette Eglise une place plus grande, mais moins réguliere que celle de la Métropole. Le Palais Abbatial a été bâti par Antoine Boyer, Abbé de S. Ouen, Archevêque de Bourges, & Cardinal. C'est ici que logent les Rois, les Reines, &c. lorsqu'ils sont à Rouen.

*Notre-Dame de la Ronde* est une Eglise Collégiale & Paroissiale, dont le Doyen est Chef du Chapitre & Curé de la Paroisse. Les connoisseurs estiment une

statue de la Vierge qui est au grand portail de cette Eglise , & l'Ange de cuivre qui est au milieu du Chœur , & qui sert de double lutrin.

L'Eglise de *S. Etienne des Tonneliers* est une des plus propres de la Ville , & son Clergé est d'un désintéressement qu'on ne peut assez louer ; car on n'y prend jamais rien pour les enterremens , ni pour l'administration des Sacremens. Les riches & les pauvres y sont traités également.

*L'Eglise de S. Godard* s'appelloit anciennement *Notre-Dame*. *S. Godard*, Archevêque de Rouen , y ayant été enterré , & y ayant fait un grand nombre de miracles , elle prit son nom. On y voit le tombeau de *S. Romain* qui est d'une seule pierre de jaspe , qui a sept pieds & demi de long sur deux pieds deux pouces de large. Les vitres de cette Eglise sont très estimées , tant pour le dessin , que pour la vivacité des couleurs.

On compte dans cette Ville , ou dans ses Fauxbourgs , quarante Monasteres ou Couvents , dont dix sept d'hommes , & vingt-trois de filles.

Le College est un des plus considérables de France ; il a été fondé par le vieux Cardinal de Bourbon.

Le Séminaire *de Joyeuse* est dans l'enceinte de la Paroisse de S. Godard , & a été fondé par le Cardinal de Joyeuse , Archevêque de Rouen , pour trente pauvres Écoliers Clercs. Il a été dirigé par les Jésuites.

Rouen renferme dans ses murailles plus de soixante mille ames. Il y a plusieurs Places publiques , parmi lesquelles il y en a sept principales qui sont la *vieille Tour* , le *vieil Marché* , la *Calende* , la *petite Harangerie du pont* , le *Marché neuf* , le *Marché aux veaux* , & le *Marché aux chevaux* , appelé la *Rougemare*.

La Place *de la vieille Tour* a pris son nom d'une vieille tour qui faisoit autrefois partie du Château des Ducs de Normandie , qui fut démoli sous le Regne de Philippe Auguste , l'an 1204. On a bâti en la place de la vieille Tour une Chapelle quarrée ouverte de tous côtés , qui porte le nom de S. Romain , où tous les ans , le jour de l'Ascension , un Criminel leve la *Fierte* ou *Châsse* de ce Saint pour acte de sa délivrance.

Le *Marché aux veaux* est une place remarquable par la mort de Jeanne d'Arc , surnommée la *Pucelle d'Orléans*. On y voit une grande fontaine fort ornée. Trois grosses colonnes placées en trian-

gle soutiennent une plate-forme , dont les angles portent une figure montée sur de hautes consoles. Au milieu est une grande figure de la Pucelle , accompagnée encore de trois autres colonnes , au-dessus desquelles on voit quelques figures & ornements terminés par une lanterne.

Le Palais où le Parlement tient ses séances , a été bâti dans un place appelée *le Clos des Juifs* , qui fut réunie au domaine lorsqu'ils furent chassés de France en 1181. Ce Palais fut commencé en 1499 , & fut en état de recevoir le Parlement en 1506 ; cependant il n'étoit pas encore entièrement achevé en 1508. *La Grand'Chambre* est ornée de riches compartiments & de culs de lampes dorés & portés en l'air. *La Salle des Procureurs* a cent soixante pieds de long sur cinquante de large , sans être soutenue d'aucuns piliers. La cour en est spacieuse , & est ornée de boutiques de Libraires.

Le Pont de Rouen est d'une structure singulière , étant de bateaux joints ensemble , pavé par dessus , se haussant & se baissant avec le flot de la mer. Il est cependant incommode , parcequ'il est d'un grand entretien , & que d'ailleurs on est presque tous les ans obligé



### 354 NOUVEAU VOYAGE

de le démonter , pour empêcher que les glaces n'en emportent une partie. Ce pont fut construit en 1626. Il a deux cents soixante & dix pas de long , & donne passage dans le grand fauxbourg de S. Sever , où l'on trouve *le Mail* qui est d'autant plus beau qu'il est parfaitement droit. Après qu'on a passé le Pont, en prenant à gauche , l'on rencontre le Cours , qui est un des plus beaux de l'Europe.

Il y avoit autrefois un pont de pierre à Rouen qui fut bâti par ordre de la Princesse Mathilde , mere de Henri II , Roi d'Angleterre. Il avoit soixante & quinze toises de long , & étoit composé de treize arches : mais l'an 1502 , le 2 d'Août , à deux heures après midi , trois arches de ce pont tomberent en ruines. L'an 1553 deux autres arches eurent le même sort ; & en 1564 quelques-unes de celles qui restoient s'étant entr'ouvertes , il n'y eut plus de sûreté à y passer. On voit par ce qui en reste qu'il étoit trop haut & trop étroit. La place la plus propre pour épargner la dépense , si on en vouloit bâtir un nouveau , seroit la pointe de l'Isle ; mais il seroit beaucoup plus commode dans l'endroit où étoit l'ancien.

Les Voyageurs curieux des cérémon-

nies extraordinaires doivent se trouver à Rouen le jour de l'Ascension pour voir lever la Fierté, c'est-à-dire la Châsse de S. Romain. Cette cérémonie est fondée sur le droit\* qu'a l'Eglise de Rouen de délivrer un Criminel & ses complices tous les ans le jour de l'Ascension. Quinze jours avant l'Ascension le Chapitre de la Cathédrale députe quatre Chanoines au Parlement, à la Cour des Aides & au Bailliage, afin que depuis ce jour-là, jusqu'à ce que le privilege ait eu son effet, aucun des criminels qui sont détenus dans les prisons de la Ville & des fauxbourgs, ne soit transféré, mis à la question, ni exécuté. Après le Lundi des Rogations, le Chapitre nomme deux Chanoines Prêtres, qui se transportent avec leur Greffier, qui est aussi Prêtre, dans les prisons, pour y entendre les confessions des criminels qui prétendent au privilege, & par là recevoir leurs dépositions sur le crime dont on les accuse. Le jour de l'Ascension, sur les sept heures du matin, le Chapitre, composé seulement des Chanoines Prêtres, s'assemble pour l'élection du Criminel qui doit être délivré. Après avoir invoqué le S. Esprit & fait

\* On peut voir l'origine de ce privilege dans la Description de la France.

serment de garder le secret, on fait lecture des confessions des Criminels, lesquelles sont brûlées dans le lieu même, aussitôt que l'élection du Criminel est faite. Le même jour, sur les neuf heures du matin, les Présidens & les Conseillers du Parlement, revêtus de leurs robes rouges, se rendent dans la grand-salle du Palais, pour y assister à une Messe solennelle qui est célébrée par le Curé de S. Lo. Après la Messe, ils vont dans la grand-chambre dorée, où on leur sert un magnifique dîner. Vers les deux heures, le Chapelain de la Confrérie de S. Romain va en surplis, aumusse & bonnet quarré, porter au Parlement le billet de l'élection que le Chapitre a faite d'un prisonnier détenu pour crime. Sur cela la Cour ordonne à deux Huissiers d'aller avec le Chapelain de la Confrérie de S. Romain prendre le Criminel dans la prison. Ils le conduisent au Parlement, où il est mis sur la sellette. Ayant été interrogé, & ses informations ayant été rapportées, il est condamné au supplice que mérite son crime; puis, en vertu du priviége, sa grace lui est donnée, & il est livré entre les mains dudit Chapelain de S. Romain, qui le conduit nue tête à la Place de la vieille tour, où la Procession étant

arrivée, l'Archevêque, assisté du Célébrant, du Diacre, du Soudiacre & de quelques Chanoines, monte au haut du perron avec eux & les deux Prêtres qui portent la *Fierte* ou Châsse de S. Romain, laquelle étant posée sous une arcade, sur une table décentement ornée, l'Archevêque, ou en son absence le Chanoine célébrant, fait une exhortation au Criminel, qui est à genoux tête nue, lui représente l'horreur de son crime & l'obligation qu'il a à Dieu & à S. Romain, aux mérites duquel il doit sa délivrance. Il lui ordonne ensuite de dire le *Confiteor*, puis lui met la main sur la tête, & dit le *Misereatur* & l'*Indulgentiam* : enfin lui fait mettre sur les épaules un bout de la Châsse, & la lui fait un peu élever. Après cela on lui met une couronne de fleurs blanches sur la tête, & la Procession retourne à l'Eglise de *Notre-Dame*, le Prisonnier portant la châsse par la partie antérieure. La Procession étant rentrée, on dit la Grand Messe, quoiqu'il soit cinq ou six heures du soir. L'Archevêque, les Dignités & les Chanoines font successivement une exhortation au Prisonnier, qui est ensuite conduit à la Chapelle de S. Romain où il entend la Messe. Après

cela on le mene à la Vicomté de l'Eau, où on lui donne la collation, & de là chez le Maître ou Bâtonnier de la Confrérie de S. Romain, où il soupe & où il couche. Le lendemain, sur les huit heures du matin, il est conduit par le Chapelain dans le Chapitre, où le Pénitencier ou un autre Chanoine lui fait encore une exhortation après laquelle il le confesse, & enfin lui fait jurer sur le Livre des Evangiles qu'il aidera de ses armes Messieurs du Chapitre toutes & quantes fois qu'il en sera requis. Ainsi finit cette cérémonie, & le Prisonnier est renvoyé absous & libre.

*Pierre Bardin, de l'Académie Francoise, Samuel Bochart, Pierre Corneille, Thomas Corneille son frere, Emeric Bigot, Nicolas le Tourneux, le Pere Noël Alexandre, Dominicain, & M. de Fontenelle ont fait honneur à Rouen leur patrie par leur esprit ou par leur savoir.*

*Il part tous les jours de Paris, Porte S. Denis, une Diligence pour Rouen à minuit, qui arrive le même jour; elle prend alternativement l'une & l'autre route. Il y a un Coche qui part le Lundi à quatre heures du matin, & va en deux jours & demi.*

## Deuxieme Route de Paris à Rouen.

Saint-Germain-en-Laye.	4 l.
Poissy.	1 l.
Trielle.	1 l.
Meulan.	2 l.
Mante.	3 l.
Bonniere.	3 l.
Vernon.	3 l.
Gaillon.	3 l.
Vaudreuil.	3 l.
Port S. Ouen.	3 l.
Rouen.	2 l.

Il faut sortir de Paris par les Champs Elisées, en face des Tuileries, passer devant Chaillot, à l'Etoile, promenade magnifiquement plantée, d'où l'on a une vue charmante; puis en cotoyant les murs du bois de Boulogne, on arrive à Neuilly, où l'on passe la Seine sur un pont de pierre nouvellement construit, qui étonne par la largeur de ses arches & la hardiesse de sa construction: autrefois la riviere étoit divisée par une isle; mais aujourd'hui on a transporté la terre de l'isle dans le bras qui passoit du côté de Neuilly: la riviere est plus large, & il n'y a plus d'isle.

Au bout du pont, une avenue vous

conduit sur une montagne qui est en face, où l'on a planté une étoile magnifique, parallèle à celle qui est près de Chaillot. Il est triste que toutes ces magnificences ne s'acquierent qu'aux dépens de terrains en rapport qui sont perdus. Dans cette étoile est un chemin à droite qui conduit à la caserne de Courbevoye; l'autre, à gauche, qui conduit à

Nanterre, Bourg fameux, parceque l'on croit que c'est le lieu de la naissance de Sainte Genevieve. C'est un lieu de dévotion très fréquenté; il y a un puits dans l'Eglise à l'eau duquel on attribue beaucoup de vertus.

A Nanterre il y a deux chemins pour aller à S. Germain, l'un par Chatou, le bois du Vesinet & le Pec, qui est beaucoup plus court, mais difficile à monter pour les voitures, la montagne de S. Germain étant trop roide du côté du Pec; il y a cependant un chemin qui va gagner l'autre côté de la montagne: mais alors ce chemin n'accourcit plus.

L'autre route passe devant Ruel, où étoit la maison de campagne du Cardinal de Richelieu; les Suisses y ont de belles casernes. La Paroisse a été ornée par le Cardinal de Richelieu.

On tourne la Seine en passant à Bougival, au bas de Lucienne, où l'on voit le magnifique pavillon que Louis XV y a fait bâtir, & les beaux jardins qu'y avoit Madame la Princesse de Conti. On passe devant la Machine de Marly, dont nous ne donnerons pas de description, non plus que du Château, y en ayant de particulieres dans les Curiosités de Paris. Enfin on arrive sur la montagne de S. Germain, dont la pente a été fort adoucie, mais bien allongée.

S. GERMAIN-EN-LAYE, *Sanctus Germanus in Ledia sylva*, est une petite Ville sur une montagne, au pied de laquelle passe la riviere de Seine. On croit qu'elle a pris son nom d'un Monastere que le Roi Robert y fit bâtir il y a environ sept cents ans. Cette petite Ville est fort peuplée, les maisons y sont bien bâties, & les rues grandes & bien percées. Elle est aussi ornée de plusieurs beaux Hôtels, que différens Seigneurs y firent bâtir dans le temps que nos Rois y faisoient leur séjour. Il n'y a qu'une Paroisse, & les Couvents des Récollets & des Ursulines. Il y a une Prévôté & une Maîtrise des Eaux & Forêts qui s'étend, non-seulement sur les forêts & bois de la Châtellenie de S. Germain, mais en-



core sur ceux de la Châtellenie de Poissy, de Pontoise & des Bailliages de Mante & de Meulan.

L'aspect du Château est admirable, principalement du côté de la rivière & des plaines. Son point de vue s'étend sur Paris, S. Denis, Marli, &c. On prétend que dès le tems du Roi Robert il y avoit ici *une Maison Royale*, qui fut détruite par Edouard III, Roi d'Angleterre, en 1346. Le Roi Charles V fit jeter les fondemens d'un autre Château l'an 1370, & le fit achever. Il fut pris par les Anglois sous Charles VI, & Charles VII le racheta d'un Capitaine de cette nation pour une somme d'argent. Louis XI le donna à Coictier, son Médecin, en 1482. François I fit relever cet ancien bâtiment, & en fit construire de nouveaux. Henri IV fit bâtir le Château neuf sur la croupe de la montagne, plus proche de la rivière. Il étendit les jardins jusqu'au bord de la rivière de Seine, & les fit soutenir par des terrasses élevées avec beaucoup de dépense. Louis XIII l'embellit de plusieurs ornemens; mais depuis que ce Château a été donné à M. le Comte d'Artois, il l'a fait abattre pour le rebâtir. Louis XIV fit ajouter au vieux Château cinq grands pavillons qui en flanquent les encoignures. Il faut traverser

2 1  
1  
né  
de  
de  
Ro  
lea  
qu.  
loi  
lip  
m  
R  
q  
a  
f  
l  
l  
c  
l

la forêt de S. Germain pour arriver à

POISSI, *Pinciacum*, petite Ville située sur le bord de la Seine, au bout de la forêt de S. Germain. C'est un ancien domaine de la Couronne, où nos Rois avoient autrefois un beau Château, dans lequel le Roi S. Louis naquit. Pour cette raison ce Prince se plaisoit à se qualifier *Louis de Poissi*. Philippe le Bel, son petit-fils, fit bâtir la magnifique Eglise & le Monastere des Religieuses de l'Ordre de S. Dominique, qu'il dota de grands revenus. Il y a des personnes qui veulent qu'il ait fait bâtir l'Eglise au même lieu où étoit le Château, & que le grand Autel fût placé au même endroit où étoit le lit de la Reine Blanche lorsqu'elle accoucha de S. Louis; ce qui est cause que cette Eglise n'est pas orientée comme elle devroit l'être. Ce Prince n'ayant pu achever cet édifice, il le recommanda par son testament à ses successeurs, & il ne fut achevé que l'an 1330 par le Roi Philippe de Valois. Mademoiselle de Chaunes, Prieure de cette Maison, faisant, en 1687, réparer le Chœur des Religieuses, l'on trouva dans un petit caveau une maniere d'urne d'étain posée sur des barres de fer, dans laquelle étoient enveloppés d'une étoffe d'or &

### 364 NOUVEAU VOYAGE

rouge, deux petits plats d'argent avec cette inscription sur une lame de plomb: *Ci deden est le cœur du Roi Philippe, qui fonda cette Eglise, qui trépassa à Fontainebleau la veille de S. André 1314.* Il s'y trouva aussi plusieurs autres tombeaux de Princes & Princesses du Sang. Le feu du Ciel tomba sur cette Eglise le 21 de Juillet 1695, & consuma en moins de deux heures tout le comble avec le beau clocher, ou pyramide revêtu de plomb, qui avoit quarante-cinq toises de hauteur.

Outre ce fameux Monastere, il y a encore à Poissy une Eglise Collégiale, qui est Paroisse; un Couvent de Capucins, un d'Ursulines, & un Hôpital. On tint dans cette Ville *un Colloque*, ou Assemblée publique de Prélats & de quelques Sectateurs de Calvin. Elle commença le 4 de Septembre 1561, en présence du Roi Charles IX, & finit le 25 de Novembre de la même année. Le Marché de Poissy est des plus fameux qu'il y ait par les bestiaux qu'on y amène pour la nourriture de Paris.

MEULAN, *Mellentum*, sur la rivière de Seine, qu'on y passe sur un pont de pierre composé de vingt-une arches. Quoique cette Ville soit petite, elle est néanmoins partagée en deux. Une partie est dans une petite île qu'on nomme  
le

qui porte le même nom d'Ingouville, à six ou sept cens toises de la Ville du Havre.

L'Eglise de *Notre-Dame* est la plus grande. C'étoit anciennement la Chapelle dont on a parlé, d'où la Ville du Havre a pris son surnom de *Grace*. Cette Eglise est en forme de Croix ; & c'est un mélange d'architecture ancienne & moderne. Il y a seize Chapelles au pourtour du Chœur, lequel est orné d'une fort belle balustrade de fer. Le beau portail de cette Eglise, qui fait face à la grande rue, est un beau morceau d'architecture, dont la décoration extérieure est un mélange des ordres ionique, dorique, & rustique. Ce sont les colonnes rustiques qui soutiennent toute la masse de cette ordonnance, avec leurs bases ou piédestaux. Un entablement, qui supporte un second ordre d'architecture, fait le couronnement de ce portail, qui fut achevé sous Louis XIII. La tour du Clocher est quarrée : elle a une lanterne couverte de plomb. Comme on la découvre de fort loin du côté de la mer & de la Seine, on y mettoit autrefois un feu pendant la nuit, pour servir de signal de reconnoissance aux navires. Aux deux bouts de la croisée, il y a

deux petits portails d'un fort bon goût d'architecture, qui ont été bâtis sous Henri IV en 1605.

L'autre Eglise est celle de S. François. Elle a été fondée & nommée en mémoire de François I, quoiqu'elle n'ait été bâtie qu'environ l'an 1551 sous le regne de Henri II. Elle est bien éclairée, & sa voûte est soutenue par deux rangs de colonnes d'ordre toscan, qui forme deux corridors où il y a neuf Chapelles. Outre ces deux Eglises, il y a dans cette Ville un Couvent de Capucins, & un autre d'Ursulines. Celui des Religieux du Tiers Ordre de Saint François est dans le Bourg d'Ingouville.

L'Hôtel de Ville n'est pas magnifique; mais il est spacieux & bien situé. Il n'y a point de Ville en France où les lettres soient moins cultivées qu'au Havre de Grace, puisqu'il n'y a qu'un petit College, où la Ville entretient deux Prêtres pour régenter les classes jusqu'à la seconde. L'Hôpital général, auquel est uni l'Hôtel-Dieu, est hors de la Ville, proche le Bourg d'Ingouville. Les bâtimens de cet Hôpital sont beaux, & son enclos entouré de murs, est très spacieux.

La Compagnie des Indes a établi,

depuis quelques années , une manufacture de tabac dans la Ville du Havre , attenant le Couvent des Capucins , où elle a fait élever un beau bâtiment en brique. L'emplacement de cette manufacture est le même où le Sieur Law avoit formé le dessein de faire élever un superbe bâtiment pour la Monnoie. Il y avoit en 1730 environ soixante tables garnies chacune d'un rouet , & de sept personnes. Chaque rouet fabrique quatre-vingt-dix livres pesant de tabac par jour. On prétend que le produit de cette manufacture monte à cent soixante-dix mille livres , ou environ , par an , y compris les entrepôts de Caudebec , Honfleur , & Fescamp.

On compte au Havre environ quinze cens maisons , & trente-deux mille personnes. Les maisons sont de bois de charpente , & assez mal bâties : mais depuis l'an 1719 l'Hôtel de Ville a fait un règlement qui ordonne que tous ceux qui , à l'avenir , feront bâtir des maisons *sur rues* , feront faire les faces de pierre , de brique , ou de caillou : & il y en a quelques-unes qui sont bâties de cette manière.

Le Havre est une Place importante par sa situation à l'embouchure de la Seine. Elle est regardée comme une des

### 392 NOUVEAU VOYAGE

clefs du Royaume. Le Roi François I commença ses fortifications , Henri II les continua , & Louis XIII les mit dans l'état où elles sont. Cette Place fut surprise par les Calvinistes en 1562 , & livrée aux Anglois ; mais elle fut reprise en 1563. On fait souvent des armemens dans ce port ; il y a même un Intendant & un Département de la Marine. *Georges de Scudery* mort en 1680 , & *Madeleine de Scudery* sa sœur , morte le 2 de Juin 1701 dans la quatre-vingt-quatorzième année de son âge , étoient nés au Havre.

La Poste conduit par les deux mêmes routes ; la première de Paris à S. Denis, 2 l. Sannois, 2 l. Pontoise, 3 l. Le Bordéau de Vigny, 4 l. Magny, 3 l. Tiliers, 4 l. Ecouis, 4 l. Bourg-Baudouin, 3 l. La Forge-Feret, 2 l. Rouen, 3 l. ( 15 p. )

#### *La seconde Route.*

De Paris à Nanterre, 2 l. ( S. Germain par le Pec, 2 l. ) S. Germain par la Machine de Marly, 3 l. Triel, 3 l. Meulan, 2 l. Mantes, 4 l. Bonnières, 3 l. Vernon, 3 l. Gaillon, 3 l. Vaudreuil, 4 l. Port S. Ouen, 3 l. Rouen, 3 l. ( 16 p. ou 16 p.  $\frac{1}{2}$  ).

*Pour aller à Dieppe.*

De Rouen aux Cambres, 4 l. Toftes,  
 3 l. Osmonville, 3 l. Dieppe, 3 l.  
 ( 6 p.  $\frac{1}{2}$  ).

*Pour aller au Havre.*

De Rouen à Barentin, 4 l. Yvetot,  
 4 l. Aliquerville, 3 l. Bolbec, 2 l. La  
 Botte, 3 l. Le havre, 4 l. ( 10 p. )

Yvetot n'a de remarquable que le  
 nom de Royaume qui a été donné à ce  
 Bourg.

Bolbec , beau Bourg du pays de  
 Caux , considérable par ses Manufactu-  
 res de cuirs, de dentelles, d'étoffes de  
 laine & de couteaux. Il a été réduit en  
 cendres en 1765. Le Roi l'a fait réta-  
 blir.

Voyage de Paris à Caen & à  
 Cherbourg.

**O**N peut aller de Paris à Caen par trois  
 routes un peu différentes ; 1°. en passant  
 par Rouen ; 2°. par Dreux & Nonan-  
 court ; 3°. par S. Germain en Laye ,



# 394 NOUVEAU VOYAGE

*Poissi, Mante, &c. Cette dernière est la plus courte.*

*Première route, qui a été marquée ci-dessus jusqu'à Rouen, d'où, pour aller à Caen, on va à*

La Bouille.	4 l.
Bourgheroude.	2 l.
Rougemontier.	4 l.
Pont-Audemer.	3 l.
Pont-l'Evêque.	6 l.
Dive.	4 l.
Caen.	5 l.

LA BOUILLE est un gros Bourg fort connu, situé sur la rive gauche de la Seine, où l'on trouve des bateaux couverts, qui en partent trois fois le jour pour Rouen, & qui en reviennent le même jour. L'on y trouve aussi des chevaux de louage pour Pont Audemer & pour plusieurs autres endroits. L'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de la Madeleine.

PONT-AUDEMER, *Pons Audomari*, sur la Rille, est une petite Ville décorée d'un Bailliage, d'une Vicomté, d'une Election, d'un Grenier à sel, & d'une Maîtrise des Eaux & Forêts. Elle est fermée de murailles, & a quatre portes. Il y a deux Paroisses dans la Ville,

&  
qu  
ter  
Ec  
&  
R  
R  
Po  
di

re  
C  
&  
I  
I

& une dans le fauxbourg de Pont-Evêque. Il y a aussi un Gouverneur, un Lieutenant de Police, un Maire & deux Echevins. Louis XIV y a fait creuser & revêtir de pierre un petit port. Henri Roi d'Angleterre, se disant héritier & Régent du Royaume de France, unit Pont-Audemer au Duché de Normandie l'an 1422.

PONT-L'EVÊQUE est une petite Ville route ouverte, n'ayant ni murailles ni Château. Elle est située sur la Touque, & a une Vicomté, un Bailliage, une Election, une Maîtrise des Eaux & Forêts, un Gouverneur, &c. L'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de saint Michel, & est assez propre.

DIVE, ou S. SAUVEUR SUR DIVE, est un Bourg situé à un quart de lieu de l'embouchure de la rivière de Dive dans la mer. Il est dans le pays d'Auge, & du Diocèse de Lizieux. L'Eglise de S. Sauveur est solidement bâtie en croix, & est assez grande.

CAEN, *Cadomus* en Latin, & *Caithim*, *Catheim*, *Cathem* & *Cathom* dans les anciens titres. Ces quatre derniers noms sont moitié Gaulois & moitié Saxons, & signifient *demeure des Cadetes*, ou *demeure de guerre*. C'est de ces mots là qu'on a fait Caen. Toutes les autres

étymologies du nom de cette Ville sont ou fabuleuses ou risibles. Les anciens Historiens ni les Géographes ne nous disent rien de Caen ; ce qui prouve que ce n'étoit pas encore une Ville du temps que les Romains étoient maîtres des Gaules. On peut même ajouter que Bayeux , dont il n'est parlé que dans les Auteurs du bas Empire , a été préféré pour le Siège de l'Evêché. Caen paroît avoir été Ville sous les premiers Normands ; mais on ignore absolument le temps auquel elle a commencé de l'être.

Caen est situé dans un vallon entre deux grandes prairies , & au confluent des rivières d'Orne & d'Odon. Deux fauxbourgs regnent au-dessus de la Ville , sur les deux côteaux qui terminent ces prairies. D'un côté la Maison qui a appartenu ci-devant aux Jésuites, l'Abbaye de S. Etienne , & plusieurs tours & clochers de différentes Paroisses ; de l'autre un long fauxbourg & plusieurs Villages contigus forment une perspective charmante , dont la vue est terminée par une belle maison de campagne & par quelques bois en éloignement. A l'entrée de cette prairie est un boulevard sur lequel est bâti un gros pavillon très propre en forme de *belyeder*.

Ce boulevard est planté de quatre rangs d'arbres qui forment deux beaux berceaux. Un grand canal est au-dessus du boulevard, & au bout de ce canal, sur le bord de la rivière, regne un cours de quatre rangs d'arbres. Les prairies sont bordées d'un côté par la rivière, & de l'autre par le canal.

Cette Ville, qui est la seconde de la Province de Normandie, a douze Paroisses, & renferme des Tribunaux de presque toutes les especes. L'Université de Caen fut établie en 1452 par le Roi Charles VII. L'Evêque de Bayeux, qui est l'Evêque Diocésain, en est Chancelier né. L'Eglise de *saint Pierre* est une des douze Paroisses, & a douze Prêtres titrés qui portent l'aumusse, sans néanmoins former ni College, ni Chapitre. Cette Eglise est bâtie en croix & magnifique. Elle a douze pilliers de chaque côté dans sa longueur, & un rang de Chapelles regne tout alentour avec un coridor bien voûté. Le grand cul de lampe de pierre, d'onze pieds en saillie, au dessus du grand Autel, est un ouvrage hardi. Cette Eglise est couverte de plomb, & son grand portail est orné de deux tours qui portent deux belles piramides de pierre percées à jour & ouvertes en roses.

Le grand Autel de l'Eglise Paroissiale de *S. Jean* est enrichi de six grandes colonnes & autres ornemens de marbre : il est isolé , & a deux faces. La tour élevée sur le milieu de la croisée, ouverte en lanterne, est un ouvrage que les Architectes estiment beaucoup. Le tableau du grand Autel représente le baptême de J. C. & est un des meilleurs de le Brun. Ce Peintre en faisoit une si grande estime que peu d'années avant sa mort il offroit d'en donner une somme considérable. L'Eglise de *S. Nicolas* est grande, belle & parfaite en son dessin.

Parmi les Couvens de Filles, l'on distingue celui des Filles de la Visitation de Sainte Marie. Il est situé dans le *fauxbourg l'Abbé*. La maison & l'Eglise sont également belles. Le grand Autel de cette dernière est enrichi de grandes colonnes & autres ornemens de marbre. Le Tabernacle est de cristal ouvrage avec beaucoup de dépense.

*Les Jésuites* avoient ici un College dont l'Eglise est magnifique. Ce fut Jean Renaud sieur de Segrais, qui leur fit donner la place par la Ville, & qui mit la première pierre à leur Eglise, étant pour lors premier Echevin de cette Ville. Cette Eglise a été bâtie sur le modele de celle du Noviciat

de Paris ; mais elle est plus grande , & a beaucoup plus d'apparence. Elle a cependant peu coûté à bâtir , par l'économie d'un de leurs Procureurs très habile , qui l'entreprit sans le secours d'aucun Architecte.

L'Abbaye de S. Etienne est dans le faux-bourg qui porte son nom , & c'est une des plus considérables du Royaume. Guillaume de Jumieges & quelques autres Historiens rapportent que Guillaume le Conquérant , Duc de Normandie , ayant épousé Mathilde , fille de Baudouin Comte de Flandres , sans dispense , quoiqu'elle fût sa parente à un degré défendu ; & ayant reconnu sa faute , eut recours au Pape Nicolas II qui rendit leur mariage valide , & leur enjoignit pour pénitence de fonder deux Abbayes. Guillaume le Conquérant fonda celle de *S. Etienne* , & Mathilde celle de *la Trinité* , l'une & l'autre de l'Ordre de S. Benoît. L'Abbaye de S. Etienne fut achevée de bâtir l'an 1064 , dédiée en 1073 ou 1077 , ou même 1081 , & dotée en 1082. Cette Abbaye rapporte aujourd'hui environ soixante mille livres de rente , est exempte de la Jurisdiction Episcopale ; & la sienne s'étend sur douze Paroisses. L'Eglise paroît plutôt une Cathédrale que l'Eglise d'une Ab-

baye, ayant dix-sept piliers de chaque côté dans sa longueur, avec des bas côtés à double voûte, & seize Chapelles autour du Chœur. Les deux gressetours du grand portail portent deux belles pyramides de pierre fort hautes; mais la grande pyramide du milieu de la croisée fut détruite en 1562 par les Calvinistes, qui détruisirent aussi tous les bâtimens claustraux, où ils n'épargnerent que le Palais du Duc, que les Religieux habitent présentement.

L'Abbaye de la Trinité, dite des Dames, fut bâtie & dotée par Mathilde, femme du Duc Guillaume, dans *Caluz*, ainsi que portent les vieilles Chartres, & eut pour première Abbessse, en 1060, une Mathilde, que quelques-uns prétendent avoir été fille du Duc Guillaume & de Mathilde. Son Eglise est grande, & le Monastere a été magnifiquement rebâti par feue Mad<sup>e</sup> de Tessé qui en étoit Abbessse, & tante de la dernière Abbessse de ce nom. Cette Abbaye est non-seulement exempte de la Jurisdiction Episcopale, ainsi que celle de S. Erienne, mais elles ont chacune une Officialité avec Jurisdiction particulière. Celle de l'Abbaye de la Trinité s'étend sur quatre Paroisses.

La Place Royale est sans contredit la

plus belle qu'il y ait en Normandie. Elle est grande, régulière, bien pavée, & décorée de maisons de trois côtés. L'Eglise des Peres de la Mission; avec le beau Séminaire qu'ils gouvernent, la ferment du côté du midi, & laissent voir le beau portail de l'Eglise qui a appartenu ci-devant aux Jésuites. Au milieu de cette Place est une statue en pied du Roi Louis XIV vêtu à la Romaine, élevée sur un piédestal avec des inscriptions sur des tables de marbre; le tout entouré d'une balustrade de fer. La Ville de Caen fit ériger ce monument le 5 de Septembre de l'an 1685, Jean Renaud de Segrais étant pour lors premier Echevin.

Le Château, la Maison de Ville, le Palais Episcopal, l'Hôtel nommé le grand Cheval, la maison où se tenoit autrefois l'Echiquier, & la maison de l'Université sont les bâtimens les plus remarquables.

Le Château *si durement grand & plantureux*, comme le dit Froissard, fut bâti, selon toutes les apparences, par Guillaume le Bâtard. En effet Robert Abbé du Mont Saint-Michel, & Continuateur de Sigebert, dit que Henri I Roi d'Angleterre exhaussa les murs du Château de Caen, que son pere Guil-



laume le Conquérant avoit fait faire ; & qu'il y ajouta une haute tour. Cette tour est ce que l'on appelle *le donjon*, qui étoit couvert de tuiles, & que François de Silly , Gouverneur & Bailli de Caen, fit réduire en plate forme : il y fit faire les embrasures qui y sont présentement. La muraille qui environne le donjon , & les quatre tours dont elle est flanquée , sont un ouvrage des Anglois. Le Château & le donjon furent réparés sous le Regne de Louis XII , & mieux encore sous celui de François I.

La Maison de Ville est sur le pont de S. Pierre , & est un fort grand édifice avec quatre grosses tours.

Il y a dans cette Ville Officialité, Palais Episcopal de l'Evêque de Bayeux qui est le Diocésain ; Bailliage, Présidial , Prévôté, Vicomté, Généralité ou Bureau des finances, Election, Grenier à sel, Amirauté, Lieutenant de Police, un Maire & six Echevins. Le nombre des habitans de Caen monte à environ cinquante mille personnes. On peut dire en général qu'ils ont beaucoup d'esprit & qu'ils sont laborieux. Il y en a eu dans tous les siècles qui par la beauté de leur esprit, ou par leur profond savoir, ou par leur valeur, ont fait honneur à la France. *François Malherbe, Jean Fran-*

*gois Sarazin, François Metel Sieur de Boisrobert, Pierre Patris, Tanaquil le Févre, Jean Renaud Sieur de Segrais, & Daniel Huet Evêque d'Avranches* sont ceux dont le mérite a fait le plus de bruit dant le monde.

Jean Renaud de Segrais étoit un Gentilhomme fameux par la beauté de son esprit & par la droiture de son cœur. Il passa une partie de sa vie à la Cour de Mademoiselle d'Orléans Montpensier, & se retira ensuite à Caen sa patrie. Depuis sa retraite sa maison étoit le rendez vous des Gens de Lettres de cette Ville, & des Plaideurs de bonne foi, qui y venoient de tous côtés lui soumettre leurs différends. La droiture de son cœur n'étoit ni de son pays, ni de notre siècle. L'estime singulière qu'il avoit pour Malherbe lui fit consacrer un monument à sa mémoire. Il fit faire & élever une statue de six pieds de haut à la façade de sa maison, & fit graver au-dessous les vers suivans sur un marbre noir.

Malherbe, de la France éternel ornement,  
Pour rendre hommage à ta mémoire,  
Segrais, enchanté de ta gloire,  
Te consacre ce monument.

*La Diligence part de Paris, Porte Saint Denis, les Mardi & Vendredi à onze heures du soir, & arrive les Jeudi & Dimanche. Il y a un Fourgon qui part les Dimanches, & arrive en cinq jours.*

Bayeux.	6 l.
Isigny.	6 l.
Carentan.	2 l.
Valogne.	6 l.
Cherbourg.	4 l.

**BAYEUX**, *Civitas Baiocassium, Civitas Baiocasium, Civitas Baiocas, Baiocas*, Capitale du Bessin, entre les rivières d'Aure & de Drome, dont la première baigne les murs de Bayeux, & l'autre passe à une demi-lieue de cette Ville du côté du couchant. Elle est à une lieue & demie de la mer, & est le Siege d'un Evêché. Ses habitans sont laborieux & propres au commerce; mais la peur d'irriter la jalousie de leurs compatriotes fait qu'ils se tiennent renfermés chez eux. Il y a dix-sept Paroisses dans Bayeux, ou dans ses fauxbourgs; & cependant le nombre des taillables n'est que d'environ dix-sept cens personnes. Il y a sept Couvens, trois de Religieux & quatre de Filles; cinq Jurisdiccions,

la  
Gr  
&  
za  
no

tic  
gr  
So  
ce  
at

gi  
q  
b

c  
d  
f  
i  
l

a  
l

.

.

.

.

J  
i

t  
d

c

la Vicomté, le Bailliage, l'Élection, le Grenier à sel, & la Maîtrise des Eaux & Forêts. Les Missionnaires de S. Lazare ont ici un assez beau Séminaire nouvellement bâti.

L'Eglise Cathédrale est sous l'invocation de la Vierge, & est une des plus grandes & mieux bâties de la Province. Son portail & ses trois clochers, dont celui du milieu sert d'horloge à la Ville, attirent les regards des curieux. On garde dans la Sacristie une Relique qu'on nomme *la Chasuble de S. Regnbert*. Elle est enfermée dans un petit coffre d'ivoire & de figure antique, dont la serrure est d'argent en plaque de figure ronde. Sur cette plaque est une inscription gravée autour de la serrure. Elle est en langue Arabe, & écrite en ancien caractère *Couphi*, ou *Cuphique*. Feu M. Petis de la Croix fut le premier qui en connut les caractères, & qui en fit la traduction que voici : *Quelque honneur que nous rendions à Dieu, nous ne pouvons pas l'honorer autant qu'il le mérite ; mais nous l'honorons par son saint Nom.* On est persuadé que cette inscription a été mise par un Mahométan, & il y a apparence que cette cassette, ayant été prise dans le camp des Sarrazins après leur défaite par Charles

Martel auprès de Tours, la Reine Ermentrude, femme de Charles le Chauve, la consacra à renfermer les Reliques de S. Regnober, par l'intercession duquel le Roi son mari avoit été guéri. Les Historiens font mention de cette guérison, & de la reconnoissance d'Ermentrude.

Au reste, il n'y a point de pays au monde qui soit au-dessus de celui ci pour la bonne chere, au vin près, qu'il faut faire venir d'ailleurs. L'on vante ici, avec raison, les poulardes de Bayeux, le cidre & le beurre d'Isigni, le veau & le beurre de Trevieres, le mouton & les lapins de Cabour, les soles de Grancan, l'alose d'Orne, & les huîtres de la riviere de Vire.

Le 12 de Novembre 1629, à la rentée publique de l'Académie des Inscriptions & Belles Lettres, M. Lancelot fit la description d'une ancienne tapisserie qu'on conserve dans l'Eglise Cathédrale de Bayeux, & qui a été faite par les mains de l'ayeule de Guillaume le Conquérant, & des Princesses ses filles. Cette tapisserie a cent trente-deux pieds de long, sur environ deux aunes de hauteur. Elle contient l'Histoire de Guillaume le Conquérant.

La Délivrande, ou Notre-Dame de

la Délivrande , près de Bayeux , est un lieu célèbre par le concours qu'une grande dévotion à la Vierge y attire de fort loin. L'Eglise est jolie , ornée , & desservie par des Prêtres commis par l'Evêque de Bayeux. Le Chapitre de la Cathédrale y tient aussi un de ses Chanoines , qui reçoit les offrandes , & regle tout. On ne peut rien assurer sur l'origine de cette Chapelle. Son nom est originairement Anglois , & vient de *Deal* , qu'on prononce *Dele* , qui signifie portion de quelque chose , & de *Ivrand* , ou *Ivrande* , parceque la piece de terre sur laquelle cette Chapelle est bâtie appartenoit à quelqu'un qui portoit ce nom.

ISIGNY est un gros Bourg , situé à l'embouchure de la riviere de Vire dans l'Océan , qui y forme un petit port. Ce Bourg est fort connu à cause de ses salines & du commerce de beurre qui s'y fait. Les Marchands de Rouen & de Paris y font saler leurs beurres , & les font ensuite transporter par la riviere , qui a flux & reflux. Il se tient ici une Foire tous les ans , & un Marché tous les Jeudis.

La riviere d'Aure sépare ce Bourg de la Paroisse d'*Osmanville* ; & ils sont joints par un pont de bois. On ne sait pas

positivement l'origine de ce Bourg ; mais il est certain qu'il est très ancien , & fort considérable depuis plusieurs siècles , puisqu'on ignore l'*origine du droit de Bourgeoisie* dont les habitans jouissent , & dont la coutume de Normandie fait mention dans l'article VI des usages locaux de la Vicomté de Bayeux. La situation d'Isigni est très gracieuse , par la vue de la mer que l'on découvre au nord , jusqu'à la Hougue , & vers les côtes d'Angleterre ; & à l'est par la vue d'une très belle prairie. Le Château d'Isigni en fait un des principaux ornemens , par la beauté de ses jardins , de ses bosquets , & de ses belles avenues , dont la principale a 500 toises de longueur sur quatre rangées d'arbres , & d'où l'on découvre la baye & la pleine mer ; ce qui produit un coup d'œil charmant. Ce Château appartient au Marquis de la Luzerne.

Le Bourg d'Isigni est composé d'environ trois cens maisons , feux , ou familles , qui ensemble renferment environ quinze cens habitans , y compris le quartier des *Hougues* , qui est une petite isle habitée par les matelots pêcheurs , & séparée du Bourg par la rivière d'Aure , sur laquelle il y a un pont de communication construit de pierres , & nommé le pont au *Douet*.

CARENTAN, *Carentonum*, *Carentonius Vicus*, Ville du Cotentin, à trois lieues de la mer. Il ne paroît pas que cette Ville soit d'une grande antiquité. La rue qui la traverse, la Place publique, la grande Eglise, & le Château qui est du côté du grand fauxbourg, sont ce qu'il y a ici de plus remarquable. Il n'y a qu'une Paroisse, & deux Curés alternatifs. Il y a dans cette Ville Bailliage, Vicomté, Election, Amirauté, Bureau des Traités Foraines, un Couvent de Religieuses & un Hôpital. L'air de Carentan est mal sain à cause des marais qui sont aux environs. La rivière de Taute passe à l'extrémité d'un des fauxbourgs de cette Ville, reçoit la rivière d'Ouve à trois quarts de lieue au-dessous de Carentan, en entrant dans la mer. On a fait, dans ces derniers temps, des ouvrages considérables sur ces deux rivières, pour le dessèchement des marais. L'ouvrage qui a été fait sur la rivière d'Ouve consiste en quatre arcades, où il y a quatre portes de flot, pour empêcher la mer de monter dans les prairies qui sont au-dessus. Il n'a pas produit tout l'effet qu'on en attendoit : car malgré la dépense exorbitante qu'on a faite pour le curage des rivières qui y affluent, il s'est trouvé que le pilotis n'étant pas af-



sez profond, on a été obligé de le démolir, pour faire de la maçonnerie à la place du pilotis. On a fait un pareil ouvrage en 1739, malgré les oppositions du public, à Carentan, au pont de saint Hilaire, sur la riviere de Taute. On s'est servi du pont qui étoit sur le chemin de Carentan à Isigny & à S. Lo, où il n'y a que trois arches, à chacune desquelles on a mis une porte de flot.

Carentan, quoique fortifié seulement par quelques tours ruinées & par un vieux Château, seroit en état d'arrêter les Anglois s'ils s'avisent de faire une descente dans le Cotentin; car ils trouveroient de grandes difficultés à franchir les marais des environs.

VALOGNE, *Walonia*, petite Ville située sur un ruisseau à trois lieues de la mer. L'on dit qu'elle a été bâtie sur les ruines de l'ancienne Ville d'*Alauna*. En 1695 M. Foucault de Magni, Intendant de Caen, fit fouiller aux environs des ruines de ce qu'on nomme improprement le vieux Château, situé à près d'un demi quart de lieue de Valogne. On y trouva un Théâtre de structure Romaine, qui pouvoit contenir près de dix mille personnes; un grand bain, dont il reste encore de belles & hautes murailles, & plusieurs médailles d'or, d'ar-

gent & de bronze du haut Empire. M. Foucault s'étoit fait accompagner par le Pere Dunord, Jésuite, qui passoit pour habile Antiquaire. Ce Religieux estimoit que la Ville dont on voit les ruines près de Valogne, étoit presque de la grandeur de Rouen. Valogne avoit un Château qui fut démoli en 1689. Il y a dans cette petite Ville deux Paroisses, une Collégiale nommée *Saint Malo*, un Couvent de Cordeliers dans l'Eglise duquel est le tombeau de Louis bâtard de Bourbon, Comte de Roussillon, Amiral de France; un Couvent de Capucins, une Abbaye de Bénédictines, un Hôpital général, un Hôtel-Dieu d'ancienne fondation, & un Séminaire, fondé en 1654 par François de la Luthumiere, Prêtre d'une éminente piété, qui y passa la plus grande partie de sa vie, & qui y est inhumé. Cet édifice est le plus beau qui soit à Valogne, par sa situation, par la place qui est vis-à-vis de son entrée, par cette entrée ornée de deux pavillons, par ses cours, par le corps de logis accompagné de deux ailes, dont l'orientale est l'Eglise, & par ses jardins magnifiques. Les Eudistes possèdent ce Séminaire. Le College de Valogne y ayant été réuni, on y tient toutes les classes

d'Humanités , avec une chaire de Philosophie & une de Théologie. Cette dernière est remplie par un Eudiste. Les autres chaires ne peuvent l'être par des Professeurs de cette Congrégation ; mais par des externes , qui ordinairement les obtiennent par la voie du concours , ou par le choix de la Ville.

On trouve aussi à Valogne un Bailliage, une Vicomté, Mairie, Sénéchaussée , Siege des Traites , & Maîtrise des Eaux & Forêts. Cette Ville fait peu de commerce. Sa Manufacture de draps , qui n'est pas considérable, est cependant si estimée à cause de la bonté du drap , que tout ce qui s'en fabrique dans le Cotentin , & même au-delà , est ordinairement vendu au coin & sous le nom de drap de Valogne. Elle contient environ huit mille habitans.

CHERBOURG , petite Ville & Port de mer à l'extrémité du Cotentin. Du temps des anciens Ducs de Normandie, ce n'étoit qu'un Château nommé *Castellum Carusbur* dans des lettres de Richard III Duc de Normandie , données l'an 1026. Oudri Vital est le premier des Ecrivains qui l'ait appelée *Casaris Burgus*. Il a été suivi & commenté par ceux qui sont venus après lui. Froissard parle de Cherbourg en ces termes : *Fort &*

le Fort, & l'autre est en terre ferme. Dans la première est le logement du Gouverneur, la Paroisse de S. Jacques & un Couvent de Bénédictins qui porte le nom de S. Nicaise. Cette petite parrie est du Diocèse de Chartres; l'autre est plus grande, & a deux Paroisses, S. Nicolas & Notre-Dame; un Couvent de Pénitens, & un d'Annonciades. Celle-ci est du Diocèse de Rouen.

La Maison de campagne que M. l'Abbé Bignon avoit fait bâtir auprès de Meulan, appelée *l'Isle-Belle*, étoit ce qu'il y avoit de remarquable aux environs. Elle étoit située dans une isle de la rivière de Seine, dans l'endroit où étoit autrefois le Prieuré de S. Côme. Elle a été détruite, & les jardins déracinés & semés.

MANTE, *Medunta, Petromantallum*, est une jolie Ville située sur la Seine, dans le Diocèse de Chartres. On passe ici cette rivière sur un beau pont de pierre nouvellement construit. On remarque dans cette Ville deux belles fontaines que M. d'O y fit construire en 1590, par ordre du Roi Henri IV. La procession qu'on y fait le jour de la Fête-Dieu est nombreuse & fort singulière. Tous les corps de métiers y assistent, ayant à leur tête les montres de

leurs métiers ; en sorte qu'on diroit que c'est un marché où l'on étale presque tout ce qui est nécessaire aux besoins de la vie. La Collégiale de *Notre-Dame* a été bâtie & fondée par Jeanne de France, dont on voit le tombeau à côté du grand Autel. Les Célestins étoient hors de la Ville, dans le fauxbourg de Limay. Ils avoient été fondés par Charles V, Roi de France, l'an 1373. L'enclos & les côteaux de ce Monastere sont renommés pour leurs bons vins. Philippe Auguste mourut à Mante le 14 de Juillet de l'an 1223. Henri IV y tint, pour la première fois de son Regne, Chapitre de l'Ordre du S. Esprit, & y donna cet Ordre à Renaud de Beaune, Archevêque de Bourges, & au Maréchal de Biron.

Les promenades de cette Ville sont le Pont, le Cimetiere, l'Allée ou Avenue des Cordeliers, & l'Isle Champion. Celle du Pont est amusante par la quantité de personnes & d'équipages qu'on y voit passer. La promenade du Cimetiere est singuliere. Il est entouré dans son pourtour d'une fort belle allée d'arbres ; & le tout est enfermé par un corridor ou Cloître qui regne aussi au pourtour. L'avenue du Couvent des Cordeliers est très fréquentée, & le Couvent

joli : le Réfectoire , sur tout , est une des merveilles du pays. L'*Isle-Champion* est un lieu très agréable. Il est bordé des deux côtés par la riviere de Seine, & orné, par les soins de la Ville, d'un plant d'ormes qui forme une promenade d'une beauté singuliere.

VERNON, *Verno*, est une petite Ville située sur la Seine, & dans une vallée des plus agréables. Elle est du Diocèse d'Evreux, & à cinq lieues de la Ville de ce nom. *Notre-Dame* est une Eglise Collégiale & Paroissiale, dont le Chapitre est composé de douze Chanoines, de douze Vicaires, de quatre Chapelains, de quatre Clercs de chaise, &c. C'est le Comte de Gisors qui nomme aux Canonicats, qui valent année commune huit cents livres de revenu. *Le Doyen* est le premier : mais il n'a pas plus de revenu que les autres. De ces Chanoines il y en a un qui fait les fonctions de curé, & un autre qui est Principal du College de la Ville, où l'on enseigne les Humanités & la Philosophie. Chaque Chanoine nomme son Vicaire, qui a environ trois cents trente livres de revenu. Sainte Genevieve est une autre Eglise Paroissiale de Vernon. Le Monastere de S. Louis est occupé par des Chanoinesses Hospitalieres de S. Au-

gustin, qui gouvernent l'Hôtel-Dieu. Il y a aussi dans cette Ville un Hôpital pour les pauvres, un Couvent de Cordeliers, un de Filles de la Congrégation de Notre-Dame, un de Capucins, un de Bénédictins, & un de Pénitens du Tiers-Ordre de S. François. Ces trois derniers sont hors de la Ville, & celui des Pénitens en est le plus éloigné. Quant aux Jurisdictions, il y a à Vernon un Bailliage qui est du ressort du Présidial d'Andely, Vicomté, Election & Grenier à sel. Le Château est ancien, & a une tour de pierre de taille d'une élévation & d'une grosseur extraordinaires. Le Collège est occupé par des Ecclésiastiques séculiers, & le Principal est, ainsi que je l'ai déjà dit, un des Chanoines de Notre Dame de Vernon. Cette Ville a eu des Seigneurs particuliers jusqu'à Philippe Auguste, qui l'acquit de Richard, qui en étoit Seigneur Châtelain. Il a été depuis plusieurs fois donné en apanage par nos Rois, & en dernier lieu à Charles de France, Duc de Berri, mort en 1714. Louis XV, au commencement de son Règne, a donné Vernon au Comte de Belle Isle Fouquet, en échange de Belle Isle.

GAILLON. Ce Bourg est connu dans nos anciens Historiens sous le nom de

*Castrum Gaillonii* ou *Gaillonis*, qui étoit peut-être le nom du Seigneur qui l'avoit fait bâtir. L'an 1204, Philippe Auguste donna la Châtellenie de Gaillon & ses dépendances à un Capitaine nommé *Gadoc*, qui l'avoit utilement servi dans la conquête de la Normandie. S. Louis, à qui Gaillon étoit revenu, en fit un échange avec l'Archevêque de Rouen, dont les Successeurs en ont fait leur maison de campagne. Ce Bourg, qui est du Diocèse d'Evreux, n'a rien de considérable que son Marché qui se tient tous les Mercredis. L'Archevêque de Rouen, qui en est Seigneur, a haute, moyenne & basse Justice. Il y a une petite Eglise mal construite, desservie par deux Curés & six Chanoines.

Auprès de Gaillon est une très belle Chartreuse. L'Eglise, que fit bâtir le Cardinal de Bourbon, est d'un assez beau dessin, & son portail est un morceau d'architecture assez curieux : mais ce qu'il y a de plus remarquable, c'est le tombeau des Comtes de Soissons Bourbon, qui est dans une grande Chapelle à main droite du Chœur. Ces Princes y sont représentés en marbre blanc, avec tous les ornements convenables à un monument superbe, & que les con-



noisseurs regardent comme un chef-d'œuvre.

Cette Chartreuse est presque aussi éloignée du Château que du Bourg, avec cette différence, qu'on ne peut pas la voir du Bourg, & qu'elle sert d'ornement à la vue du Château, qui est bâti à mi-côte.

Le Château de Gaillon a été bâti par Georges d'Amboise, Archevêque de Rouen, en la place du vieux Château que ce Cardinal fit abattre. Ce Château a été embelli par le vieux Cardinal de Bourbon, & par Nicolas Colbert, Archevêque de Rouen. Il pourroit passer pour la plus belle maison de France, si on avoit voulu y faire une entrée convenable, & y faire venir des eaux de l'étrang qui est au dessus. Il faut en faire presque le tour pour y entrer par une petite porte fort vilaine. L'on entre d'abord dans une cour qui conduit dans une autre qui est grande, quarrée, & au milieu de laquelle est une fontaine superbe.

Ce Château est composé de quatre ailes de bâtimens, & accompagné d'une Chapelle flanquée à une de ses encoignures. Le Chœur de cette Chapelle est hors d'œuvre, & porte un clo-

cher tout à jour , revêtu de plomb , & orné de plusieurs figures du même métal. Les ouvrages de sculpture & les autres ornemens de cette Chapelle méritent l'attention des curieux. Dans le Château il y a deux grands appartemens l'un sur l'autre. Celui d'en-bas est composé de plusieurs grandes chambres , d'une galerie au bout qui fait face à l'orangerie , & d'une colonnade qui est une espece de salon ouvert. A côté des chambres est une autre galerie , au bout de laquelle on trouve un grand salon. L'appartement d'en-haut a le même nombre de pieces que celui d'en bas ; mais au bout de la galerie qui répond à celle d'en-bas , qui conduit à l'orangerie , est un salon des plus beaux , duquel on entre dans la serre , & de plein pied dans un parterre. Le jardin est composé de plusieurs parterres qui se communiquent par des rampes douces , & conduisent dans un potager qui a plus de soixante arpens en quarré. L'orangerie est disposée en amphithéâtre , & j'y ai vu plus de trois cents orangers. A côté est un grand parterre , d'où l'on entre dans un parc qui contient huit cents arpens. Il est percé d'une grande quantité de routes ; & ce qu'il y a de plus remarquable , est *le pavillon de la*

*Ligue*, qu'on laisse tomber en ruine, peut-être par rapport à la grande dépense que Nicolas Colbert, Archevêque de Rouen, a faite au Château. L'on prétend que ce Prélat a dépensé plus de deux cents mille écus à augmenter ou à embellir cette maison. La vue de ce Château est une des plus belles de France; car des quatre galeries du corridor on découvre plus de deux lieues de pays. A droite, l'on voit des côteaux chargés de vignes & de bouquets de bois; & à gauche est la rivière de Seine, qui serpente, & paroît un grand canal que la Nature semble avoir fait exprès pour servir à l'embellissement de ce Château. De l'autre côté sont des bouquets de bois qui couvrent une côte qu'ils rendent fort agréable. Dans la plaine sont plusieurs remises pour le gibier, qui y est en quantité, & d'un fumet excellent. Il y a aussi une gareune, dont les lapins sont très vantés.

ROUEN. *Voyez la description de cette Ville à la fin de la Route précédente.*

*Le chemin de Rouen à Dieppe est fort court (car il n'y a que douze lieues), & facile à faire, par un Carrosse public qui y mène en un jour en payant six livres par place. On va de Rouen à Tostes, qui est à*

*égale distance de cette Ville & de celle de Dieppe, & qui est la-dinée.*

DIEPPES n'a commencé à se former qu'en 1080., selon une Histoire manuscrite de cette Ville, & n'étoit auparavant qu'un Village appelé *Bertheville*. Quant au nom de *Dieppe*, il paroît par les sceaux de quelques lettres qui sont dans les Archives de l'Hôtel de Ville, qu'il y a plus de trois cents ans que cette Ville porte ce nom. M. de Valois, après Oudri Vital, se trompe lorsqu'il croit qu'elle l'a pris de la rivière qui la baigne : car bien loin que la rivière ait donné le nom à la Ville, c'est au contraire la Ville qui l'a donné à la rivière. Mais ce savant homme n'étoit pas remonté jusqu'à la véritable origine du nom de Dieppe, qui vient du mot Anglois & Flamand *Diepp*, qui signifie *bas* & *profond*, ainsi qu'on le peut voir dans les Glossaires qui en donnent plusieurs exemples. Par ce que je viens de dire, & par la situation de la Ville de Dieppe dans un fond, on reconnoîtra que l'étymologie de son nom est toute naturelle.

Dieppe est donc une Ville du pays de Caux sur les côtes de Normandie. Elle a un petit port de mer & quelque commerce. Elle appartient aux Arche-

vêques de Rouen , depuis que Richard Duc de Normandie & Roi d'Angleterre la leur céda pour les dédommager de la propriété d'Andely , que l'Archevêque Walterus avoit cédé au domaine Ducal. La Ferme de Dieppe & ses dépendances vaut environ trente mille livres à l'Archevêque de Rouen , qui en est Seigneur temporel & spirituel ; mais le Roi nomme à l'Erat Major. La Ville est d'une forme presque triangulaire , un côté sur la mer , & les autres sur la campagne. La principale porte de cette Ville est du côté du fauxbourg de la Barre. Il y en a une autre qui donne sur le pont , & qui sert de communication au Poller.

Dieppe ayant été bombardée par les Anglois le 23 de Juillet de l'an 1694 , la Cour chargea , après le Traité de Rîswic , le Sieur de Ventabren , Ingénieur , de construire une nouvelle Ville en la place de l'ancienne , qui étoit très mal bâtie. Cet Ingénieur réussit si peu dans ce dessin , que le Public , toujours caustique sur les choses où sa commodité n'est pas entièrement ménagée , le nomma *M. de Gasteville*.. Les rues en sont bien alignées , & les maisons presque toutes d'une égale symmétrie. Elles sont appuyées sur des arcades , & toutes bâ-

ties de brique , avec des cordons de pierre blanche ; ce qui fait un assez bel effet aux yeux ; mais on se plaint que ces maisons ne sont ni commodes ni des plus logeables.

Il y a deux places publiques qui n'ont rien de fort remarquable , & plusieurs fontaines qui n'ont aucun ornement. Il y a deux Paroisses , *S. Jacques & S. Remi* , & plusieurs Maisons Religieuses. Les Peres Minimes y furent établis en 1580 par le Cardinal de Bourbon , Archevêque de Rouen. Les Capucins le furent au mois de Juin de l'an 1614 , par Marguerite Goffe. Au mois de Septembre de la même année , le Cardinal de Joyeuse , Etienne Parchi , & la Ville , fonderent un College de Prêtres de l'Oratoire. Le Cardinal acheta une maison pour bâtir ce College , & leur donna sept mille livres. Etienne Parchi fonda deux classes , & la Ville en fonda trois.

L'an 1616 , au mois de Mars , les Ursulines vinrent s'établir dans la rue d'Ecosse , où elles sont encore aujourd'hui.

Les Jésuites vinrent à Dieppe en 1619 , & y ont demeuré jusqu'à leur destruction , en 1763.

Les Carmes ont un Couvent dans

cette Ville depuis le mois d'Août de l'an 1649.

Les Hospitalieres sont les plus anciennes Religieuses qu'il y ait à Dieppe. L'an 1624 elles furent transférées du vieux Hôpital, qui étoit au bas de la grande rue, en la rue d'Ecosse où elles sont actuellement.

Il fait bon vivre à Dieppe. Le pain, la viande, le poisson, le sel & toutes les denrées y sont à bon marché. Les habitants de cette Ville sont laborieux, & la plupart Marelots de profession. On y enseigne publiquement le pilotage. Dieppe est peut-être le lieu du monde où l'on travaille mieux l'ivoire & la corne. On y fait des ouvrages d'une délicatesse surprenante, & il n'y a guère de gens plus adroits à manier le tour que les Dieppois. Les femmes y font de très belles dentelles. Dieppe est un entrepôt pour les huîtres qu'on y fait venir de Cancale, & qu'on y conserve toujours en vie. On a pour cela sur la greve des parcs, qui ne sont autre chose que de grandes claies disposées en quarré, & soutenues de pieux. L'on met les huîtres au milieu en piles, & la marée les couvre deux fois par jour; ce qui suffit pour les conserver en vie. Comme

Dieppe est plus à portée de Paris qu'aucun autre Port , on y voit assez souvent des personnes qui ont été mordues par des chiens enragés. On les plonge dans la mer ; & ce sont des hommes forts qui font cet exercice.

Le fauxbourg du Poller communique à la Ville par un pont de pierre fermé par une bonne porte qui est sur la riviere de Béthune. Ce fauxbourg est très considérable. Il y a deux Couvents & une Eglise qui est une Aide d'une Paroisse des environs , nommée *Neuville*.

Le fauxbourg du petit veule n'a rien de singulier. Le port n'est pas considérable , & la riviere de Béthune vient s'y perdre. Les vaisseaux de guerre ne peuvent en approcher que jusqu'à la grande rade , qui est à deux lieues en mer. Il n'entre dans ce port que des vaisseaux marchands & des frégates.

La Ville de Dieppe est fortifiée fort irrégulièrement , & d'espace en espace. Sur le bord de la mer est un vieux Château du côté de la petite jettée , fortifié de quatre bastions fort irréguliers.

L'on entre dans le port par un canal qui n'est pas fort long , & qui est formé par deux jettées de charpente for-



hautes , à la tête desquelles on a posé de bonnes batteries.

Il y a à Dieppe une redevance qui paroît singulière. Des particuliers de la Ville doivent à un autre particulier , nommé Vauquelin , *trois têtes de porc* , ayant une orange chacune entre les dents. Ils sont obligés tous les ans , le jour des Rois , à trois heures & demie après midi , de faire porter ces trois têtes en sa maison , sise dans la grande rue , qui s'appelloit autrefois la fleur de lys , sur les têtes de trois hommes , en triomphe , avec tambours & violons , & de passer auparavant devant la maison de l'Archevêque , & en présentant les trois têtes devant cette maison , de faire trois tours de danse. Cette rente a été créée , dit-on , en l'année 1220 , par un Officier de Mathilde , fille de Henri , Roi d'Angleterre , qui , étant à Dieppe , en faisoit plusieurs des fonds que cette Princesse lui avoit donnés. Outre ces trois têtes de porcs , ces particuliers paient encore chacun trois sols marqués des plus anciens , au lieu d'espèces de ce temps-là , qu'ils étoient obligés de payer.

À une demi-lieue à l'Est de la Ville , & près de *Bruneval* , on voit des restes

d'un ancien camp que la tradition du pays dit être du temps de César.

*Pecquet, Richard Simon & Abraham, Marquis du Quesne, Général des armées navales de France, & un des plus grands hommes de mer qu'il y ait jamais eu, ont fait honneur à la Ville de Dieppe, leur patrie; les deux premiers par leur esprit & leur savoir, & le dernier par sa valeur & par la connoissance qu'il avoit de la marine.*

*Le chemin de Rouen au Havre est d'un tiers plus long que celui de Rouen à Dieppe; car il est de dix-huit lieues.*

*On va de Rouen à*

La Fontaine.	3 l.
Cler.	1 l.
Caudebec.	3 l.
L'Isle bonne.	6 l.
Harfleur.	3 l.
Le Havre de Grace.	3 l.

**CAUDEBEC**, *Calidum Beccum*, est une petite Ville du pays de Caux, située sur la riviere de Seine, & au pied d'une montagne couverte d'un bois. Cette Ville est très peuplée à cause de ses Jurisdictions, mais principalement à cause de son commerce. Ses murailles sont flanquées de tours d'espace en espace,

& environnées de fossés assez profonds. Une petite rivière, qui prend sa source à trois lieues de cette Ville, la traverse par plusieurs canaux, fait aller ses moulins, & est très utile aux Tanneurs. L'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de la Vierge, & est très belle. On y remarque sur-tout la Tribune de pierre qui porte l'Orgue, laquelle est d'un trait d'architecture fort hardi. Les Capucins ont un Couvent à Caudebec, comme aussi les Filles de la Congrégation de Notre Dame. Pour le gouvernement, il y a dans cette Ville un Bailliage & Siege Présidial, Vicomté, Election, Grenier à Sel, Amirauté, Maîtrise des Eaux & Forêts, & des Officiers de Ville. Pour le Gouvernement militaire, il y a un Gouverneur, un Lieutenant de Roi & une Compagnie appelée la Cinquantaine. La Manufacture de chapeaux de Caudebec en fournissoit autrefois une grande quantité aux pays étrangers; mais à présent ce commerce est borné, & il n'en sort guere hors du Royaume.

L'ISLE-BONNE est aussi une Ville du pays de Caux, mais n'est assurément point la *Julio boza* dont il est parlé dans Ptolomée & dans l'Itinéraire d'Antonin, comme l'a fort bien prouvé Adrien de

Valois. Elle est située entre deux cô-  
teaux , & n'a ni portes ni murailles ;  
mais elle a cependant deux Eglises Pa-  
roissiales , Notre-Dame & S. Denis.  
La première est de l'exemption de Mon-  
tivilliers , & est bien bâtie. Son clo-  
cher est une pyramide de pierre fort  
élevée. On voit sur une éminence une  
grosse tour fort haute , & les restes  
d'un ancien Château qui marquent qu'il  
étoit grand & fort. La tradition de ce  
lieu veut que *l'Isle-Bonne* ait été le *Cale-*  
*tum* des anciens , que César prit & fit  
détruire , & que des pierres de sa dé-  
molition il en fit construire la chaussée  
qui va de l'Isle-Bonne à Harfleur , &  
que l'on nomme encore aujourd'hui *la*  
*Chaussée de César*. Ce Bourg ou petite  
Ville , a donné autrefois son nom à une  
branche de la Maison de Lorraine.

HARFLEUR , *Hareflorum* , *Harefluum* ,  
*Herifloium* , *Heriflorium* , *Auriflorium* ,  
sur la petite rivière de Lezard , est une  
petite Ville fort ancienne , comme il  
paroît par la chaussée qu'on dit avoir été  
faite par ordre de César , & de laquelle  
je viens de parler. Depuis que le Ha-  
vre est devenu une Ville considérable ,  
celle-ci a perdu beaucoup de son lustre.  
Ses murailles & ses forifications ont  
été rasées , & son port est comblé de

maniere qu'il n'y peut plus entrer que des barques. Il n'y a qu'une seule Paroisse qui porte le nom de S. Martin. La Nef & les bas côtés de cette Eglise sont un bel édifice , mais le Chœur n'a jamais été voûté , ni même couvert. Les vitres sont peintes , & chargées d'un nombre prodigieux de figures. Le clocher est une pyramide fort belle & très haute. Le Couvent des Capucins est dans la Ville ; mais la Chapelle Sainte Anne & le Cimetiere public sont hors la Ville. Cette Ville est composée d'environ trois cens soixante onze feux , dont il y en a vingt-un de privilégiés , & les autres sont taillables. Harfleur fut pris par les Anglois en 1415 un peu avant la bataille d'Azincourt.

LE HAVRE DE GRACE sur la rive droite de l'embouchure de la Seine , *Franciscopolis* , *Portus Gratia* , a pris son premier nom Latin de François I son fondateur. Cela est sans difficulté ; mais quant à celui de *Havre de Grace* , on a ignoré en partie jusqu'à présent la raison qui le lui a fait donner. Je dis en parti : car le savant Adrien de Valois , & plusieurs autres ont appris à ceux qui vouloient le savoir , que les Bretons de la Grande-Bretagne ont appelé *Aber* , toute embouchure d'un fleuve , d'une

riviere, ou d'un ruisseau ; que les Anglois l'ont appelé *Haven*, les Latins *Habulum* ; & que de chacun de ces noms particuliers nous avons formé le mot de *Havre*, avec cette différence, que nous ne le donnons qu'aux embouchures des fleuves, ou grandes rivières dans la mer. Quant au surnom de *Grace* donné à ce Havre, ou Port, M. de Valois avoue ingénument qu'il ignore la raison pour laquelle on le lui a donné. Comme j'ai eu sur cette Ville des mémoires que ce Savant n'avoit point vus, je crois l'avoir trouvée. Lorsque François I forma le dessein de bâtir ici une Ville, ce n'étoit qu'un hameau, où il y avoit une petite Chapelle nommée *Notre-Dame de Grace* ; & je suis convaincu que c'est de-là qu'on a donné au Port, ou Havre, le surnom de *Grace*. Cette Ville est dans un pays plat & des plus unis, n'étant commandée d'aucune hauteur. Son terrain marécageux est entrecoupé d'un grand nombre de *Criques*, & de flaques d'eau, ou fossés remplis d'eau. Quand on en considère la situation, l'on remarque que par succession de temps la mer s'est retirée peu à peu, & que le lit de la Seine s'est rétréci, de sorte que la mer battoit, il y a environ soixante ans, proche la

porte de la Ville, du côté du Port, & qu'elle en est éloignée aujourd'hui de plus de cent toises; s'y étant formé un terrain par le gallet que la mer y a jetté.

On entre au Havre par deux portes, sans compter celle de la Citadelle qui est la troisième. La Ville est partagée en deux par le port. Les rues de la partie la plus grande sont assez droites & assez bien percées; mais elles ne sont pas régulièrement distribuées. Celles de la petite au contraire sont belles, droites, & des plus régulières.

Le port n'est pas des plus grands, mais il est assez commode, & est placé entre la Ville & la Citadelle. L'entrée en est étroite, & il est formé par un des côtés de la Ville & par une grande jettée de pierres fort longue, qui regne depuis la tour de la chaîne jusqu'à la Citadelle. A la tête de cette jettée est une tour ronde, fort grosse, & fort haute, voûtée, & à l'épreuve de la bombe, avec une belle platte-forme au dessus, sur laquelle il y a des canons pour défendre l'entrée du port. Elle a été construite en 1520. Il y a à cette tour une chaîne qui ferme le port toutes les nuits, pour empêcher les bâtimens d'y entrer. Elle contient aussi deux magasins à

poudre, l'un pour l'artillerie de terre, & l'autre pour les Armateurs particuliers.

Quand un vaisseau paroît vouloir entrer dans ce port, on lui envoie un *Pilote-Côtier*. Le Roi en entretient ici plusieurs, qui connoissent parfaitement le gissement des bancs de sable & des rochers qui sont devant l'entrée, & qui la défendent contre les entreprises des ennemis. Dès qu'un de ces pilotes est sur un vaisseau, il ne le quitte point qu'il ne l'ait amarré au quai.

La partie du port qu'on nomme *le Bassin* est pour les vaisseaux du Roi. Ce bassin en peut contenir vingt-cinq ou trente; & ceux de soixante pieces de canon y peuvent entrer & en sortir: car il y monte, dans les grandes marées, dix huit pieds d'eau. Il y a une écluse pour nettoyer ce bassin, par le moyen de l'eau des fossés de la Ville. Au bout du bassin est l'Arsenal de la Marine. Les deux côtés de son entrée sont fermés par des grilles de fer, & par deux portes grillées. A la premiere est le corps de garde de la Marine, dans une petite promenade plantée d'ormes: à l'autre est la promenade qu'on nomme *le Beauregard*, aussi plantée d'ormes, où les Officiers de la Marine s'assem-



blent ordinairement. L'enclos de l'Ar-  
senal est aussi planté d'ormes au pour-  
tour des murailles de son enceinte. Les  
*Calles* pour la construction des vaisseaux  
du Roi sont dans le fond de l'Arсенal,  
qui est petit, mais d'ailleurs assez beau.  
Ce qu'il y a de plus remarquable est  
la salle d'armes, & la Chapelle. Comme  
le Havre est un des six départemens gé-  
néraux de Marine du Royaume : on  
trouve dans cet Arsenal tout ce qui est  
nécessaire pour un pareil établissement.

L'enceinte de la Ville consiste en qua-  
tre bastions. Celui qui est sur le bord  
de la mer, du côté de l'entrée du port,  
enferme un vieux Château carré des  
plus négligés, & dont il ne reste plus  
que deux vieilles tours. Cette enceinte  
est couverte d'une autre, formée d'une  
grande courtine sur laquelle est un grand  
bastion plat, composé de deux faces  
& d'un flanc. Cet ouvrage occupe un  
grand terrain, dans lequel sont quel-  
ques moulins à vent & des bâtimens  
en petit nombre. Il est terminé par le  
fossé de la Ville. Les autres côtés sont  
couverts de plusieurs demi-lunes, les  
unes revêtues, les autres non. Cette en-  
ceinte est entourée d'un petit fossé plein  
d'eau, dans lequel tombent plusieurs  
ruisseaux ou canaux qui forment diver-

ses Isles, & des marais autour de la Ville, depuis la mer jusqu'à la Citadelle.

Cette Citadelle est petite, mais elle est des plus régalières. Sa forme est carrée & composée de quatre bastions vuides, & aux gorges desquels sont des bâtimens en voûte qui servent d'entrée aux bastions. Auprès de l'entrée de ces gorges sont quatre escaliers pour monter sur le rempart. Il y en a aussi de pareils à côté des deux corps de garde qui sont aux portes. L'on entre dans cette Citadelle par deux portes, celle du côté de la Ville & celle du secours, qui est du côté de la Campagne. L'une & l'autre sont couvertes d'une demi-lune. Il y a encore une troisième demi-lune sur le front qui regarde la terre. Les dedans de cette Citadelle consistent en une grande Place carrée, sur un des côtés de laquelle est l'Eglise, & vis-à-vis est la maison du Gouverneur. Les deux autres côtés sont formés par quatre grands corps de casernes, coupés chacun en deux vis-à-vis de chacune des portes. La Place est entourée d'un fossé dans lequel sont deux demi-lunes; car la troisième, qui couvre la porte du côté de la Ville, est sur le chemin couvert. Le pont de pierre, qui est sur le

### 388 NOUVEAU VOYAGE

port, joint la petite partie de la Ville avec la Citadelle. Le reste de l'espace du côté du port est le glacis, à l'extrémité duquel sont deux ouvrages en forme de pâtés, ou de fer à cheval. Le reste du fossé du côté de la mer, & du côté de la campagne, a son chemin couvert, & son glacis à l'ordinaire. La partie du glacis qui est battue par les flots de la mer est fermée par un grillage de charpente posé sur un pilotis, dont les chambres sont remplies de moilons.

Il n'y a que deux places dans cette Ville, l'une nommée *la Place d'Armes*, & l'autre *le Marché de Caniballe*. La première est vis-à-vis l'Hôtel de Ville, & fait face au port. Il y a dans cette place une fontaine sur laquelle est une Statue de Louis XIV en pierre de taille. Le marché de Caniballe est une place très spacieuse, & a été faite sous les regnes de François I & de Henri II. Il y a au milieu une fontaine à quatre tuyaux.

Il n'y a dans cette Ville que deux Eglises qui passent pour Paroissiales, quoiqu'elles ne soient que des annexes de la Paroisse de saint Michel d'Ingouville, qui est la mere Eglise, située au pied d'une côte, & dans le Bourg  
qui

*& noble lieu, & lequel fonda premièrement  
Julis César quand il conquît l'Angleterre.*

Cet Historien est suffisamment réfuté  
par les lettres de Richard ; & d'ailleurs  
on ne trouve nulle part que César soit  
venu dans le Cotentin. Cette Ville  
étoit assez bien fortifiée ; mais Louis  
XIV la fit démanteler & raser les forti-  
fications en 1689. L'on voit dans l'E-  
glise de cette Ville le tombeau de Mau-  
ger, Archevêque de Rouen, qui fut  
exilé à Guernesay à cause de sa vie irré-  
gulière. Au reste, l'on trouve à Cher-  
bourg Bailliage, Amiraute, Siege des  
Traites, Mairie, & Bureau des cinq  
grosses Fermes.

Les rues y sont étroites & mal per-  
cées, & les maisons sont routes de  
pierre, couvertes d'ardoise du Pays,  
qui est fort grossière ; bâties solidement,  
& assez proprement, quoiqu'elles ne  
soient pas régulières. On compte envi-  
ron douze cents familles, ou six mille  
habitants, tant dans la Ville que dans  
le fauxbourg.

Deuxieme route en passant par  
Dreux & Nonancourt.

Versailles.

4 l.

Neaufle.

4 l.

Tome II.

T

## 414 NOUVEAU VOYAGE

La Queue.	2 l.
Houdan.	3 l.
Dreux.	4 l.
Nonancourt.	3 l.
La Sogne.	4 l.
Evreux.	3 l.

*L'on peut voir les descriptions de Versailles & de Dreux dans les Voyages de Paris à Brest.*

NONANCOURT, petite ville du Comté & du Diocèse d'Evreux, située sur la rivière d'Aure. Ses murailles, bâties de brique, & ses maisons tombent de vétusté. L'on prétend qu'elle a pris son nom d'un Seigneur de l'ancienne Maison de Nonant en Normandie, qui en fut le Fondateur.

EVREUX, *Mediolanum Aulercorum, Civitas Eburovicum, Civitas Evaricorum* dans Oudri Vital, est une Ville ancienne, Episcopale, & située sur la rivière d'Iton. Cette rivière se partage en trois bras avant que d'entrer dans la Ville. Le premier est un canal qui fut fait par ordre de Jeanne de France femme de Philippe Comte d'Evreux, & qui passe par le milieu de la Ville. Le second bras passe assez près des murailles, & sert utilement aux Tanneurs. Le troisième passe plus loin de la Ville, du

côté du nord , & fait tourner plusieurs moulins. Cette Ville , en y comprenant ses fauxbourgs , renferme neuf Paroisses , deux célèbres Abbayes de l'Ordre de S. Benoît , celle de S. Taurin occupée par des Moines , & celle de S. Sauveur occupée par des Filles. Le grand Autel de l'Eglise de cette dernière est magnifiquement décoré , & est digne de l'attention des Voyageurs. Les Dominicains , les Cordeliers & les Capucins ont ici des couvens. La maison de ces derniers est une des plus belles de tout leur Ordre.

L'Eglise Cathédrale d'Evreux est un ouvrage gothique , mais beau & solide. Elle est bâtie en croix , & a seize piliers de chaque côté. Au milieu s'élève un dôme octogone qu'on nomme *la lanterne* , soutenu par quatre piliers. Au-dessus de cette lanterne est un clocher fort haut , d'un ouvrage également solide & délicat , tout percé à jour , & terminé en pyramide. Ce dôme a été construit par ordre & aux dépens du Roi Louis XI , à la sollicitation du Cardinal Balue , pour lors Evêque d'Evreux.

Autrefois cette Ville étoit défendue par un donjon qui étoit où est à présent l'Hôtel-de-Ville. Tout auprès est l'hor-

# 416 NOUVEAU VOYAGE

loge qui est un chef-d'œuvre des Anglois , à côté de la Poissonnerie , & de la Boucherie. L'on trouve à Evreux , Bailliage , Présidial , Vicomté , Election , Grenier à sel , & Corps de Ville composé d'un Maire & de quatre Echevins. Le Château de Navarre , qui est au Duc de Bouillon , & celui de Condé , qui est à l'Evêque d'Evreux , méritent d'être vus de ceux qui voyagent à loisir , c'est-à-dire qui sont maîtres de leur temps & des voitures.

*Il y a une Diligence qui part de Paris , Porte S. Denis , tous les Jeudis à cinq heures du matin , & arrive le même jour.*

La Commanderie.	4 l.
La Riviere.	4 l.
Marché-Neuf.	2 l.
Duranville.	2 l.
Lizieux.	5 l.
Estrez.	4 l.
Moux.	2 l.
Caen.	4 l.

LIZIEUX , *Lexovium* , *Lixovium* , *Civitas Lexoviorum* , *Civitas Lixoviorum* , *Civitas Lixovium* , *Liciacensis Civitas*. Cette Ville est située en partie sur une côte , & en partie dans une vallée où sont des prairies d'un grand revenu ,

au confluent de la petite riviere d'Orbec, qui passe au travers de la Ville, & de celle de Gassey, qui en arrose les murailles. Ces deux rivieres se joignent à la pointe du jardin des Dominicains, & dès-lors elles prennent, après leur jonction, le nom de *Touques*. La Ville de Lizieux est environnée de bons fossés, & ceinte de murailles flanquées de tours d'espace en espace. Elle a quatre portes, & autant de faubourgs. L'Eglise Cathédrale est ancienne & assez belle. Le Palais de l'Evêque est une belle maison. L'escalier & sa Chapelle méritent une attention particuliere. Le jardin a des jets d'eau, des cascades, & offre une vue qui s'étend à plus de six lieues.

Cette Ville est la Capitale d'un pays nommé *le Lieuvin*, & a le titre de Comté, qui appartient à l'Evêque. Elle est de la haute Normandie, & de la Généralité de Rouen, mais sur les limites de la basse.

Le Chapitre de la Cathédrale a un privilege assez singulier, qui lui a été accordé par un de ses Evêques. La veille & le jour de S. Urfin, dont on célèbre la fête le 11 de Juin, deux Chanoines, qu'on élit en Chapitre pour être *Comtes*,



## 418 NOUVEAU VOYAGE

montent à cheval revêtus de leurs surplis, ayant des bandoulières de fleurs par-dessus, & tenant des bouquets de fleurs à la main. Ils sont précédés de deux Bâtonniers, de deux Chapelains & de vingt cinq hommes d'armes ayant le casque en tête, la cuirasse sur le dos, & la hallebarde sur l'épaule. Les Officiers de la haute Justice les suivent aussi à cheval en robes, ayant de même des bandoulières & des bouquets de fleurs. En cet équipage ils vont prendre possession des quatre portes de la Ville, dont on leur présente les clefs, & où ils laissent un certain nombre d'hommes armés pour les garder. Les droits de la Coutume & de la Foire qui se tient le jour de S. Ursin, leur appartiennent, à condition de donner à chaque Chanoine *un pain & deux pots de vin*. En un mot, pendant ces deux jours les deux Chanoines sont *Comtes* de Lizieux, & toute la Justice civile & criminelle leur appartient. Si pendant ce temps-là quelque bénéfice vient à vaquer, les deux Chanoines Comtes y présentent.

*S. Germain & S. Jacques* sont deux Eglises paroissiales dont le Clergé est fort nombreux, & dont les Chanoines de la Cathédrale sont Curés primitifs.

Dans le fauxbourg de *saint Desir* est une autre grande Paroisse sous l'invocation de ce Saint , & qui est desservie par deux Curés. On y vient de toutes parts invoquer S. Eutrope, qui en est le second Patron. *L'Abbaye aux Dames* est de l'Ordre de S. Benoît , & fut fondée par Henri Duc de Normandie & Roi d'Angleterre. Madame de Matignon , une de ses Abbeses , a fait rebâtir ce Couvent & élever une Eglise magnifique sur laquelle il y a un très beau dôme.

Outre les paroisses & l'Abbaye dont je viens de parler , il y a à Lizieux un College & un Séminaire dirigé par des Missionnaires de la Congrégation du P. Eudes ; un Couvent de Religieux de la Trinité pour la Rédemption des Captifs , un de Dominicains , ou Freres Prêcheurs ; un de Capucins ; un Hôpital général ; un Couvent d'Ursulines ; un de Filles de la Providence , &c.

Le Couvent des Religieux de la Trinité est très considérable , & leur Eglise est belle & très ornée. Le Maître-Autel est décoré de cinq grandes statues qui sont admirées de ceux qui les voient. Deux de ces figures représentent S. Jean de Matha & Felix de Valois , les deux Patriarches de cet Ordre. Les trois au-

tres sont l'Ange & les deux Esclaves qui apparurent à Jean de Matha dans la premiere Messe qu'il dit, & dans celle que célébra le Pape Innocent III le jour qu'il institua l'Ordre de la Trinité. Les ornemens de leur Sacristie méritent aussi d'être vus. Ces Peres ont ici l'administration spirituelle & temporelle de l'Hôpital général depuis l'an 1160. Le College & le Séminaire sont un superbe bâtiment moderne, & situés dans un des plus beaux quartiers de la Ville. L'Eglise des Dominicains est grande, belle, bien percée & ornée de beaux tableaux de Saints & de Saintes de leur Ordre.

*De Caen à Cherbourg la route est la même que celle que j'ai indiquée ci-dessus, & à laquelle on peut avoir recours pour les descriptions des Villes qu'on y trouve.*

### Troisième Route par S. Germain en Laye, Mante, &c.

S. Germain en Laye.	4 l.
Trielle.	3 l.
Meulan.	2 l.
Mante.	3 l.

Bonnière.	3 l.
Paci.	4 l.
Evreux.]	4 l.

*J'ai donné la description de S. Germain, de Meulan & de Mante, dans une des routes du Voyage de Paris à Rouen.*

PACI, *Paciaceum*, sur la riviere d'Eure, est une petite Ville dont l'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de S. Aubin. On y voit encore deux autres Eglises. L'une est celle d'une Abbaye de Filles de l'Ordre de S. Benoît, qui fut fondée, il y a environ cent ans, par une Religieuse de l'Abbaye de S. Sauveur d'Evreux, laquelle étoit de la Maison d'Albret. La troisieme Eglise de Paci est celle de l'*Hôpital*, qui est desservie par un Prêtre qui porte le nom de Prieur. La *Maison de Ville* est dans l'enceinte de cet Hôpital. Il y a Justice Royale qui est du Ressort du Parlement de Rouen; mais le fauxbourg de *Paci*, dont l'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de S. Martin, est du Ressort du Parlement de Paris. Cette Ville avoit autrefois de fort bonnes murailles & un Château bien bastionné hors de la Ville. La tradition du pays est que dans les dernières guerres des Anglois en Normandie ils surprirent Paci pendant la

## 422 NOUVEAU VOYAGE

nuit, & qu'ils y mirent tout à feu & à sang.

*Cette troisieme route ne va que jusqu'à Evreux ; car depuis cette Ville jusqu'à Cherbourg on passe par les mêmes lieux dont il a été parlé dans la route précédente, à laquelle le Lecteur aura recours.*

Pour aller en poste à Caen , on prend la route de Rouen jusqu'à Bonnières. ( 8 p. ou 8 p.  $\frac{1}{2}$  ). Et de Bonnières à Pacy , 4 l. Evreux , 4 l. La Commanderie , 4 l. La Riviere Thibouville , 4 l. Le Marché-Neuf , 2 l. L'Hôtellerie , 3 l. Lizieux , 3 l. S. Aubin , 3 l. Moux , 4 l. Caen , 4 l. ( 25 p.  $\frac{1}{2}$  ou 26 p. ).

### *De Caen à Rouen.*

De Caen à Dives , 6 l. Pont-l'Evêque , 5 l. Pontaudemer , 6 l. Rougemontier , 3 l. Bourgachard , 2 l. Moulineaux , 3 l. Rouen , 4 l. ( 14 p.  $\frac{1}{2}$  ).

### *De Caen à Cherbourg.*

De Caen à Breteville , 3 l. Bayeux , 4 l. Formigny , 4 l. Isigny , 3 l. Carentan , 2 l. Sainte Mere Eglise , 3 l. Valognes , 4 l. Cherbourg , 4 l. ( 13 p.  $\frac{1}{2}$  ).

*De Caen à Coutances.*

De Caen à Bretteville , 3 l. Bayeux , 4 l. Vaubadon , 3 l. S. Lô , 5 l. Coutances , 6 l.

Bourgachard est un Bourg dans lequel il y avoit un Couvent Chef-lieu d'une Congrégation de Chanoines réguliers de ce nom , qui est supprimée , & la maison est devenue un Séminaire de Rouen.

S. Lô, Ville assez considérable de Normandie , qui a une Abbaye de Chanoines réguliers , quatre Paroisses , un Hôpital , un College & plusieurs Couvents. Il s'y fait un bon commerce de Serges & de cuirs.

COUTANCES , Ville considérable , Siege d'un Evêché , Amirauté , Vicomté , Maîtrise des Eaux & Forêts. La Cathédrale est un des beaux morceaux d'architecture qui soit en France ; le portail , les tours & le dôme ont quelque chose de surprenant. Les autres Eglises sont belles aussi ; elles consistent en une Abbaye de Bénédictins , deux Paroisses , un Séminaire , un College , plusieurs Couvents & un Hôpital.

Tvj

## Route de Falaise en poste.

On suit la route de Rennes , 12 p. ; jusqu'à Verneuil , de Verneuil à Chanday , 3 l. L'Aigle , 2 l. Sainte-Colombe , 3 l. Le Melleraut , 3 l. Les Haras du Roi , 3 l. Argentan , 3 l. Falaise , 5 l. ( 43 p.  $\frac{1}{2}$  ).

VERNEUIL est une jolie Ville du Perche , sur la rivière d'Aure , où il y a beaucoup de Tanneurs , sur-tout en veau pour la reliure des Livres. L'Eglise est bien construite ; il s'y est livré une fameuse bataille en 1414 , entre les François du parti de Charles VII & les Anglois.

L'AIGLE, Ville du Duché d'Alençon , fameuse par sa Manufacture d'aiguilles. Il y a un Couvent de Prépucés , un de Bénédictines & un Hôpital , Le Chateau Seigneurial est fort beau.

Le Melleraut & le Haras du Roi , méritent d'être vus par la quantité de beaux chevaux qu'on y élève.

ARGENTAN, Ville de Normandie , bien peuplée & assez bien bâtie , d'où l'on tire des dentelles fort estimées , connues sous le nom de point d'Argentan ; des cuirs & des toiles. Elle est en-

tourée de murailles & d'un fossé ; ses remparts sont plantés d'arbres. La principale Eglise est dédiée à S. Remi.

FALAISE, belle Ville avec une Abbaye de Prémontré, deux Paroisses & plusieurs Couvents. Le Château a été une place très forte, que Talbot a conservé long-temps aux Anglois, ses Souverains. On y voit encore une salle que ce brave homme s'est plu à faire orner de belles peintures. C'est dans un faux-bourg de Falaise que se tient la Foire de Guibrai ; elle commence le 16 Août, & dure huit jours : c'est une des plus belles Foires de France.

### Voyage de Paris au Mont S. Michel.

**L'**ON peut faire ce Voyage, ou en droiture, ou en passant par Caen ; mais cette dernière route est de beaucoup plus longue.

*Pour aller de Paris au Mont S. Michel en droiture, il faut suivre la route que j'ai indiquée ci-dessus pour aller de Paris à Brest en passant par Alençon, & quand on est dans cette dernière Ville, aller à*



## 426 NOUVEAU VOYAGE

La Ferté Macé.	8 l.
Domfront.	4 l.
Mortain.	5 l.
Ducey , ou Ducé.	6 l.
Le Mont S. Michel.	4 l.

L'on trouvera les descriptions de Dreux, d'Alençon , &c. dans le Voyage de Paris à Brest , Tome I.

DOMFRONT , DANFRONT , *Domnifrons* , *Domnifrons* , *Donnifrons* , *Damfrons* , *Danefrons* , *Danfrons* , petite Ville avec titre de Comté , située sur la Mayenne. La Paroisse de S. Julien est sa principale Eglise , & il y a quelques Monasteres. Cette Ville doit le peu de considération qui lui reste à ses Jurisdictions ; car elle a Bailliage , Vicomté , Election ; Maîtrise des Eaux & Forêts , Bureau des Traites , & Quart-Bouillon , à cause du sel blanc dont ses habitants usent. A deux lieues de cette Ville est la belle Abbaye de Lonlay. Au reste , Domfront est dans un petit pays appelé *le Passays* , qui fait partie de la Normandie , quoiqu'il soit du Diocèse du Mans.

MORTAIN , *Moritolium* , *Moretonium* , est une petite Ville des plus illustrées. Le Comté dont elle est chef-lieu a tou-

jours été une Terre considérable , & a été autrefois donné en apanage aux puînés des Ducs de Normandie. Le Roi Jean , que nos Historiens surnomment Sans terre , ne prenoit point d'autre qualité avant que d'être parvenu à la Couronne d'Angleterre , que celle de Comte de Mortain. Henri I le donna en 1135 à son neveu Erienne de Blois Comte de Boulogne , qui parvint après lui au Trône d'Angleterre. Guillaume , fils d'Erienne , le posséda après son Pere , & mourut l'an 1160. Sa succession échut , après plusieurs contestations , à Marie de Boulogne , femme de Mathieu d'Alsace. Ide leur fille , Comtesse de Mortain & de Boulogne , épousa Renaud Comte de Dammartin. Mahaud , leur fille , Comtesse de Mortain , de Dammartin & de Boulogne , fut mariée à Philippe de France fils de Philippe Auguste. Ce Prince fut Comte de Mortain ; mais le Roi Louis VIII s'en réserva la Forteresse l'an 1223 , laquelle lui fut rendue par S. Louis en 1241. Charles VI érigea la Terre de Mortain en Comté l'an 1401 pour Pierre de Navarre son cousin , qui mourut sans enfans en 1411. Ce Comté passa à divers Seigneurs , & revint toujours à la Couronne. François I le donna en 1529 à Louis de Bourbon

Duc de Montpensier en échange de Condé, de Leuze, &c. que ce Prince possédoit en Flandre, & que le Roi céda à l'Empereur Charles-Quint. Cette Seigneurie passa dans le dernier siècle à Gaston de France, frère du Roi Louis XIII par son mariage avec Marie de Bourbon-Montpensier. Anne Marie-Louise d'Orléans, leur fille, le donna à Philippe de France Duc d'Orléans, après la mort duquel elle a passé avec toute sa succession à Philippe Duc d'Orléans son fils, Régent du Royaume, & ensuite à Louis d'Orléans son fils.

La Ville de Mortain est petite, & n'a qu'une rue. Elle est de très difficile accès, presque toute environnée de rochers assez escarpés. Le Château est presque entièrement détruit. Il y a environ mille trois cents familles dans la Ville & dans les deux Annexes, qui sont le Rocher & Neubourg. Il y avoit sur la petite rivière de *Lances* un beau pont de communication entre Mortain & Neubourg; mais il est ruiné. Le Chapitre de cette Ville est plus nombreux que riche, & sa Jurisdiction est indépendante de celle de l'Evêque d'Avranches. Cette Ville a Bailliage, Vicomté, Election & Maîtrise des Eaux & Forêts.

DUCEY est un gros Bourg du Diocèse d'Avranches, & à trois lieues de cette Ville. L'Eglise Paroissiale est sous l'invocation de S. Paterne.

LE MONT SAINT-MICHEL est une Abbaye située sur un promontoire, avec une petite Ville qui s'est formée à l'occasion de l'Abbaye. Ce Monastere fut fondé par S. Aubert, Evêque d'Avranches, sur ce rocher où ce Saint avoit coutume de se retirer fort souvent. L'on prétend qu'il fut averti l'an 718 par l'Archange S. Michel d'y bâtir une Chapelle sous son invocation. S. Aubert négligea ce premier avertissement; mais l'Archange lui apparut une seconde fois, & lui fit au front un trou de la grosseur du doigt, ainsi qu'on le voit dans un buste d'argent qui représente ce saint Evêque. Pour lors il n'y eut plus moyen de résister à une inspiration aussi sensible. S. Aubert y fit bâtir une petite Chapelle, & s'y retira avec douze de ses Chanoines. L'an 966 Richard, premier du nom, Duc de Normandie, chassa du Mont Saint-Michel ces Clercs séculiers, qui s'étoient relâchés de leur premiere maniere de vivre, & mit en leur place trente Moines de l'Ordre de S. Benoît qu'il avoit rassemblés de tous les Monasteres de Normandie; & May.

## 430 NOUVEAU VOYAGE

nard en fut le premier Abbé. Les Rois de France , ceux d'Angleterre , les Ducs de Normandie , ceux de Bretagne , & plusieurs Seigneurs firent de grands biens à cette Abbaye ; en sorte qu'on assure qu'elle jouissoit autrefois de plus de 100000 liv. de rente , quoiqu'aujourd'hui elle n'en ait pas quarante mille.

L'Abbaye , le Château & la Ville de *Saint Michel* sont situés sur un rocher isolé , d'environ un demi-quart de lieue de circuit , qui est entre les embouchures de deux petites rivières , dont l'une se nomme la Sée , *Segia* , & l'autre la Selune , *Seluna*. Il est au milieu d'une baie que forment en cet endroit les côtes de Normandie & celles de Bretagne , dont les plus proches sont éloignées d'une lieue & demie de ce Mont. Ce promontoire est partagé en deux montagnes , qu'on appelle *Tumbes* , parcequ'elles s'élèvent en forme de tombeaux. L'une est fort haute ; & sur celle-là est l'Abbaye. L'autre est plus basse ; & sur celle-ci il y avoit un Château qui fut rasé en 1669. Cette dernière étoit nommée *Tumbella* , *Tumbellana* , parcequ'elle étoit beaucoup moins haute que l'autre ; & c'est de-là qu'on a formé le nom de *Tombelene* qu'elle porte

aujourd'hui. Cette Abbaye est appellée, dans les Actes & dans les Ecrivains Latins, *Monasterium ad duas Tumbas*, in *periculo maris*, à cause de ce qu'on vient de dire de ces deux montagnes, & du danger qu'y couroient ceux qui, sans y penser, seroient surpris par le flux de la mer, qui y monte deux fois en vingt-quatre heures, couvre toute la greve des environs, & répand ses eaux une grande lieue avant dans les terres; en sorte qu'il faut choisir l'intervalle des marées pour y arriver.

Lorsqu'on a passé toute la greve, qui est de sable mouvant & toute semée de petites coquilles, on trouve la première porte de la Ville, qui est fermée d'une grille de fer, laquelle ne s'ouvre que pour les carrosses & les autres voitures. Les gens de pied & ceux qui sont à cheval, entrent par une autre petite porte ronde qui est à côté, attenant le premier corps de garde, où les Voyageurs laissent les armes à feu, leurs épées & leurs bâtons ferrés; puis ayant passé une petite Place d'armes, en tournant à droite, l'on entre dans la Ville par un pont-levis; on la traverse en montant insensiblement; & ayant passé à côté de l'Eglise Paroissiale, l'on prend à gauche, & l'on arrive au second corps de garde,

où l'on est obligé de déposer les armes cachées, comme bayonnettes, pistolets de poche, & même les couteaux. L'on tourne ensuite à droite, & l'on monte par de larges degrés, fort aisés & taillés dans le roc, jusqu'à l'entrée du Château qui est au levant. L'on passe d'abord sous une herse armée de grosse pointes de fer, & après avoir monté quelques marches, on trouve une grande porte fermée, épaisse d'un pied, toute couverte de fer, où l'on ouvre un guichet qui n'a gueres que trois pieds de haut. L'on n'y entre qu'en se ployant en deux, puis l'on se trouve sous une grande voûte obscure, dont les murs sont couverts de mousquets & de pertuisannes rangés sous les rateliers. Ensuite on vient à un grand corps de garde, où il y a toujours plusieurs Bourgeois en faction. Delà, en continuant de monter, on traverse une petite cour d'environ douze pas en quarré, dont les hautes murailles sont défendues par des créneaux & des machicoulis. Enfin on passe la dernière porte du Château, & l'on arrive devant celle de l'Eglise, sur une plate-forme que l'on nomme *le Saut-Gautier*. En cet endroit on se repose agréablement, en considérant, par les fenêtres d'une petite galerie, une lon-

gue étendue de greve, de mer & de terre.

L'on entre après cela de plain pied dans l'Eglise, dont la porte est dans le flanc méridional de la Nef. Cet édifice est disposé en forme de croix, d'une structure gothique, & d'une couleur enfumée qui marque son ancienneté. Le grand Autel de S. Michel est placé entre le Chœur & la Nef, & lui sert de clôture. Son rétable est enrichi d'ornemens de sculpture, & le haut en est terminé par une niche dans laquelle est posée une statue de l'Archange S. Michel, de la hauteur d'un homme, que l'on dit être toute d'or. Quoi qu'il en soit, elle est d'un dessein peu correct; mais le grand tableau de l'Autel est assez bon. Sur un des murs de la croisée méridionale de l'Eglise, l'on voit en peinture les armoiries & les noms de tous les Gentilshommes Bretons & Normands qui défendirent cette forteresse contre les Anglois au temps de leur invasion sous Charles VII. Dans une Chapelle qui est du même côté, l'on fait voir le Trésor, qui est rempli de vases sacrés & de précieuses Reliques, parmi lesquelles on voit le Chef de S. Aubert qui fonda cette Eglise, ainsi



## 434 NOUVEAU VOYAGE

que je l'ai dit ci-dessus. L'on y voit aussi un bouclier quarré, & une courte épée qui fut trouvée en Irlande auprès du corps d'un dragon, dont on attribue la mort à S. Michel. Dans la Nef il y a un escalier qui conduit à une Chapelle basse, nommée *Notre-Dame de sous-terre*, & l'on ne peut voir sans admiration que l'on ait si solidement bâti sur la pointe d'un rocher tous les lieux réguliers d'un Monastere. Ce Cloître a environ vingt pas en quarré, & est accompagné d'un côté de la salle des Chevaliers de S. Michel, qui est encore plus longue, & de l'autre d'un grand réfectoire & de ses offices, auprès desquels est une machine à moulinet, qui sert à monter, pour le Couvent, les provisions que les chaloupes amènent au pied du mont, qui est fort escarpé du côté du Nord. En-haut sont les dortoirs, l'Infirmerie, & une Bibliothèque bien fournie, dont la voûte est ornée de peintures. Ensuite l'on monte dessus l'Eglise, autour de laquelle on peut se promener, le long des balustrades qui regnent au pourtour du comble. Les curieux n'en demeurent pas là ; ils montent dans la lanterne du clocher, qui est élevée d'environ soixante toises

du niveau de la greve. L'on découvre de cet endroit , au Nord , la pointe de Granville , & à l'Orient , en suivant la côte de Normandie , on voit aisément la Ville d'Avranches , au Midi celle de Pontorson , au Sud-Ouest la Ville de Dol en Bretagne , au Couchant le Havre de Cancale , & au Nord-Ouest l'Isle de Gerzey , qui est éloignée de seize lieues : mais il faut une lunette d'approche pour la distinguer ; car à la vue elle ne paroît que comme un nuage. Après avoir visité le dessus de l'Eglise , le conducteur vous mene , à la faveur d'une lanterne , dans les souterrains de cet édifice. C'est un vrai labyrinthe de détours & de descentes obscures. On y fait voir deux cachots de sept à huit pieds en quarré , où l'on descend les criminels d'Etat , par une bouche qui se ferme avec une trappe. On trouve dans la plus profonde de ces cavernes quantité d'oiseaux marins qui s'y retirent en hiver , & qui apparemment y meurent de faim.

Pour achever la visite de ce Mont , il faut sortir de ses murailles , pour aller voir une Chapelle d'environ douze pieds de longueur sur huit de largeur , qui est sous l'invocation de S. Aubert , &

#### 436 NOUVEAU VOYAGE

bâtie sur une roche qu'on dit avoir été autrefois sur le sommet de la montagne, & qui à la priere de ce Saint se détacha pour laisser la place libre aux ouvriers qui devoient construire l'Eglise, & alla se précipiter du côté du nord. On monte à cette petite Chapelle par douze ou quinze degrés taillés dans le roc. Elle n'est point fermée, & n'a qu'un Autel & la statue de ce Saint. Toute la partie septentrionale de ce Mont n'est point habitée, & n'est qu'un rocher escarpé qui n'a pas besoin de murailles pour se défendre. On peut juger par cette description que le Mont Saint-Michel est une Place importante & très forte. Les Bourgeois en font la garde ordinaire : mais en temps de guerre on y met quelques troupes en garnison. C'est l'Abbé qui est le Gouverneur-né de cette Forteresse ; & en son absence, c'est le Prieur, à qui on apporte tous les soirs les clefs. Personne n'ignore que le Mont Saint-Michel est un des plus fameux pèlerinages de la France, particulièrement pour les jeunes gens de basse naissance, qui y vont par troupes en été.

Sous le regne de Charles VII, *Robert Jolivet*, qui étoit Abbé de ce Monastere,

naftere, s'étant retiré à Rouen auprès du Roi d'Angleterre, le Roi mit un Gouverneur à la place de cet Abbé. Ce Gouverneur fut d'abord Jean de Harcourt, auquel succéda Jean d'Orléans, Comte de Dunois, qui eut à son tour pour successeur dans ce Gouvernement Louis d'Estouteville. Du temps de l'invasion des Anglois, le Mont Saint-Michel fut la seule place de Normandie qui tint toujours ferme, & demeura fidele au Roi Charles VII. Les Anglois l'assiégerent en 1223; mais la garnison qui étoit forte, & cent dix-neuf Gentilshommes Normands qui s'y étoient retirés, les obligèrent de lever le siege. Ces Gentilshommes étoient l'élite de la Noblesse de cette Province, tant pour la fidélité que pour la valeur. C'est d'eux dont on voit encore les noms & les armes dans l'Eglise de cette Abbaye, ainsi qu'on vient de le dire.

*La seconde Route pour aller de Paris au Mont Saint-Michel, est de passer par Caen; mais celle-ci est la plus longue, parcequ'elle est détournée; aussi ne la prend-on que lorsqu'on a quelque raison particuliere. On trouvera ci-dessus les routes qui conduisent de Paris à Caen.*

Tome II. V

# 438 NOUVEAU VOYAGE

*& la description des lieux par où l'on passe. De Caen l'on va à*

Bretteville.	4 l.
Le Mesle-Saint-Clair.	4 .
Condé sur Noireau.	3 l.
Tinchebrai.	3 l.
Mortain.	4 l.
S. Hilaire.	3 l.
S. Brice Landelée.	2 l.
S. James.	3 l.
Pontorson.	3 l.
Le Mont Saint-Michel.	3 l.

CONDÉ , SUR NOIREAU , est une petite Ville du Bessin , qui a pris son surnom de sa situation dans une vallée qui est arrosée par la petite rivière de Noireau. *S. Martin* en est la Paroisse primitive , & *Saint Sauveur* est la succursale. Il y a un Hôpital , une haute Justice , & un Maire de Ville. L'on y tient un gros Marché tous les Jeudis , & six Foires pendant le cours de l'année. C'est une Châtellenie qui comprend dix-sept Paroisses.

TINCHEBRAI, *Tenerchebraium* , petite Ville du Diocèse de Bayeux , située entre les Villes de Vire , de Mortain , de Domfront & de Condé , & qui a deux

Paroisses, dont l'une est sous l'invocation de S. Pierre. Elle est très connue dans l'Histoire par la bataille qui s'y donna entre les armées de Robert & de Henri I fils l'un & l'autre de Guillaume le Conquérant, Duc de Normandie & Roi d'Angleterre. Celle de Robert ayant été vaincue, & lui fait prisonnier, Henri son frere eut l'inhumanité de le priver de la vue en lui faisant passer & repasser devant les yeux un bassin de cuivre tout ardent, dont il mourut en prison. Cette bataille se donna en 1105.

PONT-ORSON, *Pons Ursionis*, petite Ville sur la riviere de Coësnon, & sur les limites de la Normandie & de la Bretagne. Elle a long-temps servi de boulevard contre les Bretons. Robert Duc de Normandie, étant en guerre avec Alain-Barbe-torte, Comte de Bretagne, y bâtit un Château & fortifia la Ville. Le Roi Louis XIII, après la réduction de la Rochelle, voulant ôter aux Seigneurs de Montgomerri, qui étoient Calvinistes, toute occasion de soutenir ce parti, la fit entièrement démanteler.

Cette Ville a été réduite en cendres le 15 de Mai 1736. Le feu y commença

440 NOUVEAU VOYAGE

à midi, & se communiqua à toute la Ville en moins de deux heures ; de sorte qu'on ne put sauver que très peu d'effets. Il n'y est resté que quatre ou cinq maisons, avec quelques chaumières. La situation avantageuse du lieu a accéléré son rétablissement.

*J'ai donné dans la route précédente la description de Mortain & du Mont Saint-Michel,*

F I N.

# T A B L E

## L P H A B É T I Q U E

*noms de Villes & Bourgs contenus  
dans cet Ouvrage.*

B B E V I L L E ,	Argenton, II. 11.
me II. 284.	Arles, II. 73.
e , II. 81.	Armainvilliers, II.
teperse, I. 390.	165.
, II. 91, 313.	Armentieres , II.
, I. 320.	314.
s, II. 83.	Arnay-le-Duc , I.
iche, I. 425.	232.
, II. 21.	S. Arnou, I. 142.
çon, I. 186.	Arouaise, II. 292.
rt, II. 162.	Arras, II. 292.
oise, I. 29.	Artenay, I. 10.
ens, II. 281.	Athis, I. 216.
enis, I. 124.	Aubagne, I. 346.
ers, I. 167.	Aubervilliers , II.
erville, I. 10.	242.
oulême, I. 92.	S. Aubin-du-Cor-
bes, I. 385.	mier, I. 192.
oni, I. 5.	Aubusson, I. 415.
, I. 319.	Auch, II. 87.
eil, I. 3.	Avignon, I. 311.
es, I. 425.	Aulnay, I. 54.
antan, II. 424.	Auray, I. 134.



- Avranches, I. 212. Bayeux, II. 404.  
 Aurillac, I. 416. Bayonne, I. 86.  
 Auteuil, I. 143. Beaucaire, II. 64.  
 Autun, I. 230. Beaulieu, I. 35.  
 Auxerre, I. 223. Beaumont, II. 247.  
 Auxonne, II. 183. Beaune, I. 252.  
 Ayraignes, II. 253. Beauvais, II. 247.  
 B B éfort, II. 206.  
 Belleville, I. 264.  
 Bellevue, I. 143.  
 Bagneres, II. 92, S. Benoît du Sault,  
 93. II. 12.  
 Bagnenx, I. 4. Beobit, I. 99.  
 Bagnols, II. 83. Bercy, II. 161.  
 Balaruc, II. 84. Bergues S. Vinock,  
 Bapaume, II. 292. II. 308.  
 Bar-le-Duc, II. 105. Berni, I. 5.  
 Bar-sur-Aube, II. S. Bertrand, II. 93.  
 173. Besançon, II. 189.  
 Bar-sur-Seine, II. Beziers, II. 79.  
 212. Béthune, II. 313.  
 Barbesieux, I. 93. Bicêtre, I. 215.  
 Barcelonnette, I. Bierge, II. 100.  
 300. Blamont, II. 131.  
 Bareges, II. 92. Blaye, I. 63.  
 Basas, I. 80. Bleré, I. 34.  
 Baume-les Nones, Blois, I. 20.  
 II. 204. Bolbec, II. 393.  
 la Sainte-Baume, I. Bolene, I. 307.  
 337. Bondi, II. 94.  
 le Bauffet, I. 346. Bouchain, II. 316.

# ALPHABÉTIQUE. 443

Bougival, II. 361. Brioude, I. 407.  
 La Bouille, II. 394. Brisach, II. 160.  
 Boulogne, I. 177, Brive, II. 15.  
 II. 254, 359. Brou, I. 387. II. 96.  
 Bourbon - l'Ar- Brunoï, II. 162.  
 chambaud, I.  
 369.

## C

Bourbon-Lancy, I.  
 374.  
 Bourbonne - les - Caderouffe, I. 310.  
 Bains, II. 181. Cachan, I. 4.  
 Bourdeaux, I, 65. Caen, II. 395.  
 Bourg-Dieu, II. 5. Cahors, II. 17.  
 Bourg-en-Bresse, Calais, II. 256.  
 I. 387. Camaldules, II.  
 163.  
 Bourg-la Reine, I. Cambrai, II. 318.  
 4. Canal de Briare, I.  
 Bourgachard, II. 363. De Lan-  
 423. guedoc, II. 84.  
 Bourges, I. 403. De Montargis,  
 Bourget, II. 286. I. 18. D'Orléans,  
 Braine, II. 223. I. 18.  
 La Bresse, I. 375. Cande, I. 118.  
 Brest, I. 136. Carcassone, II. 41.  
 Briançon, I. 300. Carentan, II. 409.  
 Briare, I. 363. Cassel, II. 314.  
 S. Brice, II. 246. Castelnau-dari, II.  
 Brie - Comte - Ro 43.  
 bert, II. 163. Castres, II. 21.  
 S. Brieux, I. 202. Cateau - Cambre-  
 Brion, I. 53. sis, II. 316.

- Le Catelet, II. 339. Château-Thierry, II. 146.  
 Cavaillon, I. 318. Châtillon, I. 3.  
 Caudebec, II. 379. Châtillon-sur-Seine, II. 212.  
 Caverac, II. 73. La Châtre, I. 414.  
 Cepoy, I. 18. Chatres, I. 8.  
 Chailli, II. 186. Chaulnes, II. 290.  
 Chaillot, I, 142. Chaumont en Bassigni, II. 175.  
 II. 359. Chelles, II. 95.  
 Chalon, I. 255. Cherbourg, II. 412.  
 Châlons, II. 100. Chefne-le-Pouilleux, II. 236.  
 Chamarande, I. 9. Chilly, I. 6.  
 Chambor, I, 27. Choisi-le-Roi, I. 214.  
 Champs, II. 95. La Ciotat, I. 385.  
 Chanceaux, I. 237. Cîteaux, I. 252.  
 Chantilli, II. 178. S. Clair, II. 345.  
 Chantocé, I. 123. Clairmarais, II. 314.  
 La Chapelle, II. 211, 242. S. Claude, I. 387.  
 Charenton, II. 161. Claye, II. 94.  
 La Charité, II. 364. Clermont, I. 394.  
 Charleville, II. 240. II. 279.  
 Chartres, I. 152. Clervaux, II. 174.  
 La grande Chartreuse, I. 296. Clery, I. 19.  
 Chastelleraud, I. 42. S. Cloud, I. 177.  
 Châteauneuf, I. 209, 412. Cluni, I. 261.  
 Châteauroux, II. 8.

# ALPHABÉTIQUE. 445

Coetlou, I. 133.	S. Diez, II. 160.
Colmar, II. 160.	Digne, II. 300.
Compiègne, II. 325.	Dijon, I. 237.
Condé, II. 416, 438.	Dinan, I. 208.
Cone, I. 363.	Dive, II. 395.
Conflans, II. 161.	S. Dizier, II. 109.
Corbeil, I. 218.	Dol, I. 212.
TourdeCordouan, I. 65.	Dole, II. 184.
Corseult, I. 209.	Dombes, I. 261.
Coupinville, II. 105.	Domfront, II. 426.
Courbevoye, II. 360.	Donzère, I. 383.
La Courtine, I. 415.	Dormans, II. 147.
Coutances, II. 423.	Douay, II. 314.
Crespy, II. 216.	Dourlens, II. 314.
S. Cyr, I. 144.	Dreux, I. 178.
	Ducey, II. 429.
	Dunkerque, II. 267.
	Durtal, I. 167.

## E

D	Embrun, I. 299.
	Epernay, II. 147.
Dammartin, II. 214.	Ermenonville, II. 286.
Dax, I. 82.	Ernée, I. 191.
La Délivrande, II. 406.	Escouen, II. 276.
S. Denis, II. 243.	Escoui, II. 344.
Dieppe, II. 373.	Essone, I. 216.
	Estampes, I. 9.

## V v

Estauges, II. 100.

Estrechi, I. 9.

Evreux, II. 414.

## F

Falaïse, II. 425.

La Ferté, I. 402.

La Ferté-Bernard,

I. 158.

La Ferté sous-Joua-

re, II. 99.

Feuillans, II. 42.

Fismes, II. 224.

La Fleche, I. 162.

S. Flour, I. 427.

Fontaine brûlante,

I. 294.

Fontainebleau, I.

218.

Fontaine-le Com-

te, II. 289.

Fontenay-sur-Bois,

II. 95.

Fontenay le-Com-

te, I. 97.

Fontenay-aux-Ro-

fes, I. 2.

Fontevraud, I. 119.

La Fortelle, II. 166.

Le Fort-Louis, II.

Fougeres, I. 191.

Frejus, I. 385.

Fresne, II. 95.

Frontignan, II. 83.

Fronton, II. 21.

Furnes, II. 308.

## G

Gaillon, II. 368.

Gannat, I. 389.

Gap, I. 300.

S. Gaudens, II. 42.

Genouillac, I. 414.

Gentilly, I. 215.

S. Germain - en -

Laye, II. 361.

Gimont, II. 87.

Glandeves, I. 385.

Gonneffe, II. 214.

Gournay, II. 95.

Grand - Bourg, I.

216.

Grassay, II. 4.

Grasse, I. 385.

Gravelines, II. 264.

Gray, II. 212.

Grenoble, I. 292.

Grosbois, II. 162.

Grosley, II. 246.

Grouille, II. 41.

# ALPHABÉTIQUE. 447

Guingamp, I. 203. Isle-Barbe, I. 263.  
L'Isle-Jourdain, II.

H 86, Voy. Lille.

Issoire, I. 426.

Ham, II. 336.

S. Julien, I. 54.

Harfleur, II. 381.

Ivry, I. 214.

Le Havre de Grace, II. 382.

S. Just, II. 279.

Juvifi, I. 216.

Haute-Bruyere, I.

K

149.

La Haye, I. 41.

La Kenoque, II.

Hennebon, I. 134.

307.

Hieres, Abbaye, II. 162.

E

S. Hubert, I. 145.

Lagny, II. 96.

Huningue, II. 208.

Laigle, II. 424.

Lamballe, I. 202.

I & J

Lambesc, I. 319.

Jarnage, I. 414.

Landerneau, I. 136.

S. Jean d'Angely, I. 54.

Landrecies, II. 316.

Langeai, I. 117.

S. Jean de Luz, I. 90.

Langon, I. 80.

Langres, II. 176.

S. Jean - Pied - de-Port, II. 92.

Laon, II. 241.

Laval, I. 207.

Ingrande, I. 124.

Lavaur, II. 21.

Joigny, I. 223.

S. Laurent du pont  
I. 297.

Jouy-aux Arches, II. 159.

Lens, II. 298.

Lescar, II. 92.

Ligny, II. 407.

Levroux, II. 6.

Leuville, I. 8.      Lusignan, I. 51.  
 Libourne, I. 94.      Lyon, I. 265.

Ligny, II. 109.

Ligueil, I. 41.

## M

Lihons, II. 290.

Lille, II. 298.

Lillebonne, II. 380.

Lillers, II. 313.

Limoges, II. 12.

Linas, I. 8.

Linieres, I. 413.

Lisieux, I. 416.

Livri, II. 94.

S. Lizier, II. 42.

S. Lo, II. 423.

Loches, I. 35.

Lodeve, II. 77.

Lombes, II. 42.

Longjumeau, I. 6.

Longpont, I. 8.

Lonlay, II. 426.

Lorient, I. 134.

Luci-le-Bois, I.

229.

Luciennes, II. 361.

Luçon, I. 97.

Luines, I. 116.

Lunel, II. 74, 83.

Lunéville, II. 128.

Lure, II. 212.

Lusarches, II. 278.

Mâcon, I. 259.

Magny, II. 342.

Maille, I. 116.

Maintenon, I. 149.

Maifons, II. 162.

S. Maixent, I. 96.

S. Malo, I. 209.

S. Mandé, II. 95.

Le Mans, I. 158.

Mantes, II. 365.

S. Marcel, I. 257.

Marcouffis, I. 7.

Mardick, II. 274.

Marennnes, I. 64.

Sainte-Marie-aux-

Mines, II. 160.

Marly, II. 361.

Marmoutiers, I.

113.

Marseille, I. 346.

Maubeuge, II. 317.

Maupertuis, I. 50.

S. Maximin, I. 336.

Mayenne, I. 189.

Meaux, II. 96.

Le Melleraut, II.

424.

# ALPHABÉTIQUE. 449

Ste. Menehould ,	Montmirail , II.
II. 148.	100.
S. Mesmin , I. 19.	Montmorency , II.
Metz , II. 153.	246.
Meudon , I. 143.	Montpellier, II. 74.
Meulan , II. 364.	Montreuil , II. 95,
Meung , I. 92.	253.
Mezieres , II. 240.	Montrouge , I. 2, 3.
Millancey , II. 2.	Mont - Saint - Mi-
Mirepoix , II. 42.	chel , II. 429.
Montargis , I. 18 ,	Mont-Saint-Quen-
360.	tin , II. 292.
Montauban, II. 18.	Montforeau, I. 118.
Montbar , I. 235.	Moret , I. 219.
Montbazou , I. 92.	Morlaix , I. 204.
Montbelliard , II.	Mortagne , I. 180.
205.	Mortain , II. 426.
Montdidier , II.	La Motte , II. 211.
315.	La Motte - Beu-
Montdragon , I.	vron , I. 402.
308.	Moulins , I. 370.
Montelimar , I.	Mozay , I. 97.
307.	La Muette , I. 177.
Montery , II. 165.	Murat , I. 423.
Montigny , I. 158.	Muret , I. 423.
Mont-le-Heri, I. 6.	N
Mont-Lois , I. 108.	
Mont-Louis, II. 59.	Nancy , II. 114.
Mont-Marfan , I.	Nanterre , II. 360.
81.	Nantes , I. 125.
Montmerle , I. 261.	Nanteuil-le-Haut



douin , II. 215. Olioules , I. 345.  
 Narbonne , II. 46. S. Omer , II. 314.  
 Navarre , II. 416. Orange , I. 308.  
 Neaufle , I. 178. Orgon , I. 384.  
 Nechers , I. 426. Orléans , I. 11.  
 Nemours , I. 359. Orthez , II. 92.  
 Nertancourt , II.

## P

105.  
 Nevers , I. 366. Pacy , II. 421.  
 Neufbourg , I. 216. Paillet , I. 54.  
 Neufvy , I. 363. Palais , I. 130.  
 Neuilly , II. 359. Palaifeau , I. 141.  
 Neuilli-sur-Mar- Pamiers , II. 42.  
 ne , II. 95. Pantin , II. 93.  
 Neuvi , I. 416. S. Papoul , II. 44.  
 S. Nicolas , II. 127. Paraclet , II. 211.  
 Niort , I. 96. Passy , I. 142.  
 Nîmes , II. 67. Pau , II. 92.  
 Nogarot , II. 91. S. Paul-trois-Châ-  
 Nogent-le-Rotrou, reaux , II. 82.  
 I. 157. Le Pec , II. 360.  
 Nogent-sur-Seine, Penautier , II. 85.  
 II. 211. Pequigny , II. 284.  
 Nonancourt , II. Périgueux , I. 94.  
 414. Perpignan , II. 51.  
 Noyers , I. 234. Perronne , II. 290.  
 Noyon , II. 335. Petit Bourg , I. 216.  
 Nuys , I. 251. Pezenas , II. 78.  
 O Phalsbourg , II. 131.  
 S. Pierre-le-Mou-  
 Oleron , II. 92. tier , I. 368.

# ALPHABÉTIQUE. 451

- |                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Pierre Buffiere, II.  | Pontoise, II. 340.   |
| 14.                   | Pontorson, II. 439.  |
| Pierrefitte, II. 246. | Pont-Saint-Esprit,   |
| Pièrrelate, I. 383.   | II. 82.              |
| Plaisance, II. 95.    | Pont-Sainte-Mai-     |
| Pleffis-les-Tours,    | xence, II. 289.      |
| I. 115.               | Pont-sur-Seine, II.  |
| Pleffis-Piquet, I. 3. | 211.                 |
| Plombieres, II. 213.  | Pont-sur-Yonne,      |
| Plougastel, I. 136.   | I. 219.              |
| Podensac, I. 80.      | Port-Louis, I. 134.  |
| Poissi, II. 363.      | Port-Morand, I. 17.  |
| Poitiers, I. 43.      | Port-Rieu, I. 204.   |
| Poix, II. 253.        | Pougues, I. 366.     |
| S. Pol-de-Léon,       | S Pourçain, I. 388.  |
| I. 207.               | Prades, II. 59.      |
| Polseffe, II. 105.    | Pré S. Gervais, II.  |
| Pompone, II. 96.      | 94.                  |
| Pons, I. 61.          | Prehi, I. 234.       |
| S. Pons, II. 21.      | Provins, II. 163.    |
| Pont-à-Mousson,       | Pui-de-Dome, I.      |
| II. 114.              | 400.                 |
| Pontaudemer, II.      | Le Puy, I. 427.      |
| 394.                  |                      |
| Pontchartrain, I.     | Q                    |
| 207.                  | S. Quentin, II. 338. |
| Pont-de-Sé, I. 122.   | Le Quesnoy, II.      |
| Pont-du-Gard, II.     | 316.                 |
| 65.                   | Quimpercorentin,     |
| Pont-l'Eveque, II.    | I. 135.              |
| 395.                  | Quimperlé, I. 135.   |

## R

## S

Le Raincy, II. 94.	Sailly, II. 292.
Rambouillet, I. 145.	Saintes, I. 56.
Remiremont, II. 213.	Salbris, I. 403.
Rennes, I. 193.	Salon, I. 319.
Retel, II. 233.	Salses, II. 50.
Rheims, II. 224.	Sarbourg, II. 131.
Rieux, II. 42.	Saverne, II. 132.
Riom, I. 392.	Saulien, I. 229.
Roane, I. 375.	Saumal, II. 84.
La Roche-Bernard, I. 130.	Saumur, I. 119.
Rochefort, I. 104.	La Sauflaye, I. 216.
La Rochelle, I. 97.	Schelestat, II. 160.
Le Rocher, I. 104.	Seaux, I. 4.
Roiffi, II. 214.	Sedan, II. 237.
Romans, I. 301.	S. Seine, I. 237.
Romorentin, II. 2.	Selliers, II. 212.
Roquefort, I. 81.	Senez, I. 299.
Roquencourt, I. 178.	Senlis, II. 286.
Roquevaire, I. 384.	Sens, I. 219.
Rouen, II. 345.	Seves, I. 143, 175.
Royan, I. 64.	Sisteron, I. 300.
Roye, II. 289.	Soissons, II. 216.
Rozoi, II. 166.	Soudé, I. 415.
Ruel, II. 360.	Souillac, II. 17.
S. Ruf, I. 304.	Souvigny, I. 370.
Rungis, I. 216.	Strasbourg, II. 133.

## T

Tain, I. 382.

# ALPHABÉTIQUE. 453

are, I. 375.  
 ascon, II. 63.  
 be, II. 92.  
 tas, I. 82.  
 Templerie, I. 91.  
 ers, I. 391.  
 efac, I. 423.  
 iers, II. 344.  
 chebrai, II. 438  
 il, II. 112.  
 ilon, I. 338.  
 iloufe, II. 22.  
 irnus, I. 258.  
 irs, I. 108.  
 irvoye, I. 5.  
 Grappe, I. 180.  
 ppes, I. 144.  
 guier, I. 207.  
 voux, I. 261,  
 yes, II. 167.  
 le, I. 421.

## V & U

ence, I. 303.  
 enciennes, II. 21.  
 entin, I. 306.  
 iguieres, II. 83.  
 ogne, II. 410.

Valsery, II. 216.  
 Vannes, I. 139.  
 Vastan, II. 5.  
 Vaucluse, I. 318.  
 Vauderland, II. 286.  
 Vence, I. 385.  
 Verberie, II. 325.  
 Verdun, II. 150.  
 Vermand, II. 338.  
 Vermenton, I. 229.  
 Verneuil, II. 424.  
 Vernon, II. 367.  
 Verriere, I. 3, 5.  
 Vesoul, II. 182.  
 Vic de Carladez ;  
 I. 422.  
 Vichi, I. 391.  
 Vienne, I. 377.  
 Villefranche, I. 264.  
 Villejuif, I. 215.  
 Villeneuve, I. 370.  
 Villeneuve - le -  
 Roi, I. 222.  
 Villeneuve-Saint-  
 George, II. 162.  
 Villeparisis, II. 94,  
 Villepreux, I. 178,  
 Villeroy, I. 218,

# 454 T A B L E.

Villers-Coterets, II. 215.	Uferche, II. 15.
Vincennes, II. 95.	Uzez, II. 83.
Viroflée, I. 144.	Uffel, I. 416.
Vitri-le-François, II. 109.	Warneton, II. 306.
Vitri-sur Seine, I. 214.	Y
Viviers, I. 306.	Ypres, II. 306.
Vivonne, I. 92.	Yron, I. 91.
Void, II, 111.	Yvernaux, II. 165.
	Yvetot, II. 393.
	Yvri, I. 233.

*Fin de la Table.*

---

## A P P R O B A T I O N.

J'AI lu, par l'ordre de Monseigneur le Garde des Sceaux, le *Nouveau Voyage de France*, par *Piganiol de la Force*, dont je crois que la réimpression sera agréable au Public. Donné à Paris, ce 29 de Septembre 1775.

Signé, PHILIPPE DE PRÉTOT,  
*des Académies d'Angers & de Rouen.*

---

## P R I V I L E G E D U R O I.

LOUIS, par la Grace de Dieu, Roi de France & de Navarre: A nos amés & féaux Conseillers, les Gens tenants nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes

ordinaires de notre Hôtel, Grand Conseil, Prévôt de Paris, Baillis, Sénéchaux, leurs Lieutenants Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra, SALUT. Notre amée la Dame veuve SAVOYE, Libraire, Nous a fait exposer qu'elle désireroit faire imprimer & donner au Public plusieurs Ouvrages ayant pour titre : *Connoissance de la Mythologie par demandes & par réponses ; Histoire de Théodose le Grand, par M. Fléchier ; Histoire de Henri IV, par M. de Perèfixe ; le Nouveau Voyage de France, par Piganiol de la Force ;* s'il nous plaisoit lui accorder nos Lettres de Privilege, pour ce nécessaires : A CES CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposante, Nous lui avons permis & permettons par ces présentes, de faire imprimer lesdits Ouvrages autant de fois que bon lui semblera, & de les vendre, faire vendre & débiter par tout Notre Royaume, pendant le temps de six années consécutives, à compter du jour de la date des présentes. Faisons défenses à tous Imprimeurs, Libraires & autres personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangère dans aucun lieu de notre obéissance ; comme aussi d'imprimer ou faire imprimer, vendre, faire vendre, débiter, ni contrefaire lesdits Ouvrages, ni d'en faire aucuns extraits, sous quelque prétexte que ce puisse être, sans la permission expresse & par écrit de ladite Exposante, ou de ceux qui auront droit d'elle, à peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, de trois mille livres d'amende contre chacun des contrevenants ; dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, & l'autre tiers à ladite Exposante, ou à celui qui aura droit d'elle, & de tous dépens, dommages & intérêts : à la charge que ces Présentes seront enrégistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles : Que l'impression desdits Ouvrages sera faite dans notre Royaume, & non ailleurs, en beau papier & beaux caractères, conformément aux Réglements de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725, à peine de déchéance du présent Privilege ; qu'avant de les exposer en vente, les Manuscrits qui auront servi de copie à l'impression desdits Ouvrages, seront remis dans le même état où l'Approbation y aura été donnée, ès mains de notre très cher & féal Chevalier, Garde des Sceaux de France, le sieur HUE DE MIROMENIL, qu'il en fera ensuite remis deux exemplaires dans notre Bibliothèque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, un dans celle de notre très cher & féal Chevalier, Chancelier de Fran-

e, le fleur DE MAUPEOU, & un dans celle dudit fleur  
Huz DE MIROMENIL ; le tout à peine de nullité des pré-  
sentes. Du contenu desquelles vous mandons & enjo-  
gnons de faire jouir ladite Exposante & ses ayants cause  
pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit  
fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la  
copie des présentes, qui sera imprimée tout au long au  
commencement ou à la fin desdits Ouvrages, soit tenue  
pour dûement signifiée, & qu'aux copies collationnées  
par l'un de nos amés & fœux Conseillers & Secrétaires,  
foi soit ajoutée comme à l'Original. Commandons au  
premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire  
pour l'exécution d'icelles, tous Actes requis & nécessaires,  
sans demander autre permission, & nonobstant clameur  
de Haro, Charte Normande, & Lettre à ce contraire.  
Car tel est Notre plaisir. DONNÉ à Paris, le quinzième  
jour du mois de Novembre, l'an de grace mil sept cent  
soixante-quinze, & de notre Règne, le deuxième. Par  
le Roi en son Conseil.

Signé, LE BEGUE.

*Registré sur le Registre XX de la Chambre Royale &  
Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, N°. 6,  
folio 85, conformément au Règlement de 1723. A Paris,  
ce 23 Janvier 1776.*

Signé, LAMBERT, Adjoint,

